



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UITGEE OP GESAG.

VOL. LXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 20TH MAY, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1631.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 138, 1927.]

Whereas the Magistrate, Zeerust, has, in terms of sub-section (2) of section two of the Orchard Cleansing Act, 1925 (Act No. 13 of 1925), transmitted to the Minister of Agriculture a copy of a resolution passed by a meeting of owners of holdings recommending that the cleansing of the orchards within the areas described in the First Schedule hereto of the insect pest specified in the Second Schedule hereto shall be made compulsory; and whereas proof has been furnished to the satisfaction of the Minister that the resolution was duly passed in accordance with the requirements as to notice and otherwise of sub-sections (1) and (2) of the said section;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (4) of section two of the Orchard Cleansing Act, 1925 (Act No. 13 of 1925), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation the areas described in the First Schedule hereto shall be areas in which the cleansing of orchards of the insect pest specified in the Second Schedule hereto shall be compulsory upon owners or occupiers of holdings.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Seventh day of May One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

FIRST SCHEDULE.

Farms Waterkloof No. 148, Rietvlei No. 77, Vaalkop No. 66, Klaastroom No. 67, Schietkraal No. 332, and Welgelegen No. 285, all in Ward Groot Marico, in the District of Marico, Transvaal Province.

SECOND SCHEDULE.

Chrysomphalus aurantii (Mask)—Red Scale.

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk met een * in die opperlinkerhoek.

PROKLAMASIE

VAN GENERAAL-MAJOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDER-SKEIE DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUID-AFRIKA EN GEWEER-NEURGенераал EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 138, 1927.]

Nademaal die Magistraat van Zeerust, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel twee van die "Wet op het Schoonmaken van Boomgaarden," 1925 (Wet No. 13 van 1925), aan die Minister van Landbou 'n afskrif gestuur het van 'n besluit geneem deur 'n vergadering van eienaars van besittinge, waarin hulle aanbeveel dat die skoonmaak van vrugteboorde binne die streke omskrywe in die Eerste Bylae hiervan die insekteplaag uiteengesit in die Tweede Bylae hiervan verpligtend gemaak moet word; en nademaal aan die Minister oortuigende bewys gelewer is dat die besluit behoorlik geneem is ooreenkomstig die voor-skrifte wat betref kennisgewing en andersins van subartikels (1) en (2) van die gesegde artikel;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen deur subartikel (4) van artikel twee van die "Wet op het Schoonmaken van Boomgaarden," 1925 (Wet No. 13 van 1925), hiermee verklaar, proklameer en bekendmaak dat van en na die datum van hierdie Proklamasie die streke omskrywe in die Eerste Bylae hiervan streke sal wees waarin die skoonmaak van vrugteboorde van die insekteplaag uiteengesit in die Tweede Bylae hiervan verpligtend sal wees vir eienaars of okkupante van besittinge.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Sewende dag van Mei Eenduisend Negenhonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. KEMP.

EERSTE BYLAE.

Plase Waterkloof No. 148, Rietvlei No. 77, Vaalkop No. 66, Klaastroom No. 67, Schietkraal No. 332 en Welgelegen No. 285, almal geleë in Wyk Groot Marico, in die Distrik Marico, Provinsie Transvaal.

TWEDE BYLAE.

Chrysomphalus aurantii (Mask)—Rooi Dopluis.

Government Notices—Goewermments Kennisgewings.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 849.]

[20th May, 1927.

PAUL ROUX MUNICIPAL LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved as a native location, under the provisions of section one (1) (a) of Act No. 21 of 1923 of the existing Municipal Location at Paul Roux, described as follows:—

"A portion of the farm Wassau No. 711 and a portion of the farm Plessisville 'C' No. 714, lettered A, B, C, D, E, and F, E, D, G respectively on a plan filed of reference in the office of the Secretary for Native Affairs, together in extent approximately 12 morgen."

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 855.]

[20th May, 1927.

RULE OF COURT.—ORANGE FREE STATE PROVINCIAL DIVISION OF THE SUPREME COURT.

His Excellency the Governor-General-in-Council has approved of the following Rule of Court framed by the Judges of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, under the provisions of section forty-three of the Administration of Justice Ordinance, 1902 (No. 4 of 1902, Orange Free State):—

Rule 1 shall be repealed and the following rule substituted:—

Rule 1.—There shall be four terms in the year for the dispatch of the civil business of the Court, the first extending from the first day of March to the last day thereof inclusive, the second extending from the fifteenth day of May to the last day of June inclusive, the third extending from the first day of August to the fifteenth day of September inclusive, and the fourth extending from the first day of November to the last day thereof inclusive.

* No. 856.]

[20th May, 1927.

APPOINTMENT OF SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE AT BREYTEN.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section 1 (1) of the Special Justices of the Peace Act, No. 2 of 1918, appointed William Arthur David Cherrington as Special Justice of the Peace at Breyten, in the District of Ermelo, Province of the Transvaal, with effect from the date of assumption of duty as such, *vice* C. B. Kerr, retired.

* No. 857.]

[20th May, 1927.

LIQUOR LICENSING COURT, VENTERSDORP.—APPOINTMENT OF SECRETARY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section seventeen of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Alfred Joseph Kilroe as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Ventersdorp, *vice* K. H. Wright, resigned.

* No. 858.]

[20th May, 1927.

CLERKS OF COURT.—APPOINTMENT OF.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section twelve of Act No. 32 of 1917, appointed the undermentioned persons as Clerks of the Court, with effect in each case from the date specified:—

Henry Alfred Barnard, at Wolmaransstad, from 4th July to 31st December, 1927, *vice* T. A. Lorentz.

Roland Montague Westhuysen Hawes, at Prieska, from 1st April, 1927, *vice* D. J. Krige.

Egbert van Zyl Hofmeyr, at Murraysburg, from 1st April, 1927.

Ivan Viljoen, at Vryheid, from 1st April, 1927, *vice* F. C. A. Wessel.

David Robinsky, at Griquatown, with effect from 1st April, 1927, *vice* J. A. Farnham.

Johannes Coetsee van Niekerk, at Witbank, from 1st May, 1927, *vice* C. P. J. Vermaak.

Charles Merrick Plowes, at Bulwer, from 1st April, 1927, *vice* N. B. Arbuthnot.

Owen Griffith Gush, as assistant at Rustenburg, from 29th April, 1927, *vice* J. C. V. Mouton.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Die volgende Goewermmentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

* No. 849.]

[20 Mei 1927.

PAUL ROUX MUNISIPALE LOKASIE.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, onder die voorsienings van artikel een (1) (a) van Wet No. 21 van 1923, goedgekeur het as 'n natuurlelokasie van die bestaande Munisipale Lokasie te Paul Roux, as volg omskryf:—

"'n Deel van die plaas Wassau No. 711 en 'n deel van die plaas Plessisville 'C' No. 714, gemerk A, B, C, D, E en F, E, D, G respektiewelik op 'n skets bewaar vir verwysing in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake, tesame in omvang van ongeveer 12 morge."

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

* No. 855.]

[20 Mei 1927.

REEL VAN DIE HOF.—VRYSTAATSE PROWINSIALE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het die volgende Reël van die Hof goedgekeur, opgetrek deur die Regters van die Vrystaatse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, ingevolge die bepalinge van artikel drie-en-veertig van die Regsplegings Ordonnansie, 1902 (No. 4 van 1902, Oranje Vrystaat):—

Reël 1 word herroep en deur die volgende reël vervang:—

Reël 1.—Daar sal vier sittings in die jaar wees vir die afhandeling van die siviele werk van die Hof; die eerste loop van die eerste dag van Maart tot en met die laaste dag van Maart, die tweede van die vyftiende dag van Mei tot en met die laaste dag van Junie, die derde van die eerste dag van Augustus tot en met die vyftiende dag van September en die vierde van die eerste dag van November tot en met die laaste dag van November.

* No. 856.]

[20 Mei 1927.

AANSTELLING VAN SPESIALE VREDEREGTER TE BREYTEN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel een (1) van die Spesiale Vrederegters Wet, No. 2 van 1918, met ingang van die datum van diensopneming as sodanig, in die plek van C. B. Kerr, wat afgetree het, William Arthur David Cherrington as Spesiale Vrederegter te Breyten in die Distrik Ermelo, Provinsie Transvaal, aangestel.

* No. 857.]

[20 Mei 1927.

DRANKLISENSIEHOF, VENTERSDORP.—AANSTELLING VAN SEKRETARIS.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel sewentien van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade in die plek van K. H. Wright, wat bedank het, Alfred Joseph Kilroe as Sekretaris van die Dranklisensiehof vir die Distrik Ventersdorp aangestel.

* No. 858.]

[20 Mei 1927.

KLERKE VAN DIE HOF.—AANSTELLING VAN.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Minister van Justiesie, ingevolge die bepalinge van artikel twaalf van Wet No. 32 van 1917, die ondergenoemde persone as Klerke van die Hof aangestel het, met ingang in elke geval vanaf die ondervermelde datum:—

Henry Alfred Barnard, te Wolmaransstad, vanaf 4 Julie tot die 31ste Desember 1927, in die plek van T. A. N. Lorentz.

Roland Montague Westhuysen Hawes, te Prieska, vanaf 1 April 1927, in die plek van D. J. Krige.

Egbert van Zyl Hofmeyr, te Murraysburg, vanaf 1 April 1927.

Ivan Viljoen, te Vryheid, vanaf 1 April 1927, in die plek van F. C. A. Wessel.

David Robinsky, te Krikwastad, met ingang van die 1ste April 1927, in die plek van J. A. Farnham.

Johannes Coetsee van Niekerk, te Witbank, vanaf 1 Mei 1927, in die plek van C. P. J. Vermaak.

Charles Merrick Plowes, te Bulwer, vanaf 1 April 1927, in die plek van N. B. Arbuthnot.

Owen Griffith Gush, as Assistent te Rustenburg, vanaf 29 April 1927, in die plek van J. C. V. Mouton.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notice is published for general information.

C. F. SCHMIDT,
Secretary for Interior.

Department of Interior, Pretoria.

* No. 846.] [20th May, 1927.

GREEK CONSUL AT JOHANNESBURG.

The King's Exequatur empowering Mr. Emile Nathan, M.L.A., to act as Consul for Greece at Johannesburg has received His Majesty's signature.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 845.] [20th May, 1927.

Messrs. Harry Osborne Buckle and Edward Henry Read have been appointed members of the Rand Water Board under the provisions of sections eight and twelve of Ordinance No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Transvaal Chamber of Mines, in the place of Mr. E. L. R. Kelsey, resigned, and Lt.-Col. H. G. L. Panchaud, deceased.

Mr. Edward Stanley Lord Taaffe has also been appointed a member of the Board, under the provisions of section twelve of the Ordinance above mentioned, to represent the Johannesburg Municipal Council during the absence on leave of Mr. E. O. Leake.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Department of Education, Pretoria.

* No. 851.] [20th May, 1927.

UNIVERSITY OF CAPETOWN.—APPOINTMENT OF MEMBERS OF COUNCIL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section seven, sub-section (3), of the University of Capetown Act (No. 14 of 1916) and in accordance with the Statutes of the said University, to approve of the appointment of the following persons as members of the Council of the University of Capetown for a period of three years, with effect from the 2nd April, 1927:—

Dr. Jacobus Stefanus du Toit.
Hon. Adrian Paulus Johannes Fourie, Esquire.
Hon. John William Jagger, Esquire, M.L.A.
John Lomax, Esquire, M.P.C.
Fred Kilgour Wiener, Esquire.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General.
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 852.] [20th May, 1927.

His Excellency the Governor-General-in-Council, under sub-section (7) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, has dispensed with the services of the undermentioned officer of the Union Defence Forces, with effect from 20th May, 1927:—

Second Lieutenant (on probation) Robert Kenneth McAlister, 4th Mounted Rifles (Umvoti Mounted Rifles), Acting Citizen Force.

* No. 860.] [20th May, 1927.

DISBANDMENT OF UNIT OF THE ACTIVE CITIZEN FORCE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (3) of section twenty-eight of the South Africa Act, 1912, to disband the following Unit of the Active Citizen Force:—

To be disbanded, with effect from 1st July, 1926:

South African Veterinary Corps—
2nd Mobile Veterinary Section, No. 5 Military District.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

C. F. SCHMIDT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 846.] [20 Mei 1927.

GRIEKSE KONSUL TE JOHANNESBURG.

Die Koning se Eksekswatour waardeur Mnr. Emile Nathan, L.V., gemagtig word om as Konsul vir Griekeland te Johannesburg op te tree is deur Sy Majesteit se handtekening bekragtig geword.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgeesondheid.

Departement van Volksgeesondheid.

* No. 845.] [20 Mei 1927.

Menere Harry Osborne Buckle en Edward Henry Read is aangestel tot lede van die Rand Waterraad, kragtens die bepalinge van artieleke ag en twaalf van Ordonnansie No. 32 van 1903 (Transvaal), om die Transvaal Kamer van Mynwese te verteenwoordig in die plek van Menere E. L. R. Kelsey, wat bedank het, en Lt.-Kol. H. G. L. Panchaud, wat oorlede is.

Ook is Menere Edward Stanley Lord Taaffe tot lid van die Raad aangestel, kragtens die bepalinge van artikel twaalf van reeds genoemde Ordonnansie, om die Johannesburgse Stadsraad te verteenwoordig gedurende afwesigheid met verlof van Menere E. O. Leake.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwys.

Departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 851.] [20 Mei 1927.

UNIWEBSITEIT VAN KAAPSTAD.—AANSTELLING VAN RAADSLEDE.

Dit word hierby vir algemene kennisname bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het, onder die bepalinge van seksie sewe, subseksie (3), van die Uniwiersiteit van Kaapstad Wet (No. 14 van 1916) en ooreenkomstig die Statute, die aanstelling van die volgende persone as lede van die Raad van die Uniwiersiteit van Kaapstad goed te keur vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die 2de April 1927:—

Dr. Jacobus Stefanus du Toit.
SEd. Agbare Adrian Paulus Johannes Fourie.
SEd. Agbare John William Jagger, L.V.
Die WelEd. Heer John Lomax, L.P.R.
Die WelEd. Heer Fred Kilgour Wiener.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 852.] [20 Mei 1927.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, kragtens subartikel (7) van artikel ag-en-twintig van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, afgesien van die dienste van ondergenoemde offisier van die Unie Verdedigingsmagte, vanaf 20 Mei 1927:—

Twede Luitenant (op proef) Robert Kenneth McAlister, 4de Berede Skutters (Umvoti Mounted Rifles), Aktiewe Burgermag.

* No. 860.] [20 Mei 1927.

ONTBINDING VAN 'N EENHEID VAN DIE AKTIEWE BURGERMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van subartikel (3) van artikel ag-en-twintig van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, die ondergenoemde eenheid van die Aktiewe Burgermag te ontbind met ingang vanaf 1 Julie 1926:—

Suidafrikaanse Veeartsenydiens—
2de Mobiele Veeartsenysseksie, Militêre Distrik No. 5.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 847.] [20th May, 1927.

It is hereby notified for general information that the Minister of Labour has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	No. of Persons Exempted.	Period of Exemption.
Hout Bay Canning Co. ...	Crayfish Canning	64 M. 50 F.	15/12/26 to 15/7/27.
Union Smokerics (Prop.), Ltd. off Dock Road, Capetown	Stockfish Smoking	89 F.	1/5/27 to 30/9/27.
S.A. Breweries, Ltd., Port Elizabeth	Maltings	21 M.	1/5/27 to 31/10/27.

* No. 870.] [20th May, 1927.

WAGE ACT, 1925.

PROPOSED DETERMINATION OF WAGES, RATES, HOURS, AND CONDITIONS OF LABOUR IN THE BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRIES IN THE WITWATERSRAND AND PRETORIA AREAS.

Whereas in Government Notices Nos. 1724 and 1726 of 1926 the Minister of Labour duly notified his intention, in terms of section seven of the Wage Act, 1925 (No. 27 of 1925), to make a determination in accordance with the recommendations of the Wage Board published in the said notices and whereas the Wage Board has at the request of the Minister, in terms of section seven (3) of the said Act, reconsidered the aforesaid recommendations and has reported on several matters in such recommendations, now, therefore, in terms of section seven (1), the Minister notifies his intention to make a determination in accordance with the report aforesaid of the Wage Board, and the recommendation thereunder, which are published in terms of section seven of the said Act.

All persons having any objection to such determination are invited to lodge that objection with the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, in writing, within one month from the date of publication of this notice.

Attention is directed to section ten of the Act, which details the circumstances in which the Minister may, under licence signed by an inspector, exempt persons from the provisions of the following determination.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY THE WAGE BOARD.

BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRIES.

Recommendation made by the Wage Board in terms of its report under section seven, sub-section (3), of the Wage Act, No. 27 of 1925, at the request of the Honourable the Minister of Labour dated 16th November, 1926, and 2nd May, 1927, in respect of the wages, rates, hours, and conditions of labour of persons employed in the baking industry, and persons employed in the packing, dispatch, and delivery of the products of such industry in the magisterial area of Pretoria; also of persons employed in the baking industry, and persons employed in the packing, dispatch, and delivery of the products of such industry in the magisterial areas of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, and Springs, and whose wages and working conditions are not prescribed by the Agreement of the Industrial Council of the Baking Industry, published under Government Notice No. 1796 of the 16th October, 1925; also of persons employed in the manufacture of confectionery and in the packing, dispatch, and delivery of such products in the municipal areas of Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein, and Pretoria.

The Wage Board, having duly taken into consideration all the objections to its original recommendations which were referred to it by the Minister in terms of section seven, sub-section (3), of the Wage Act, and having heard the evidence of all persons concerned who were desirous of giving evidence, recommends to the Honourable the Minister of Labour that, under the provisions of section seven of the Wage Act, a determination to be made in the following terms:—

WAGES.

1. The minimum wage that shall be paid per week in respect of the undermentioned classes of employees in the baking and confectionery industry shall be as respectively set out for each such class:—

	Per Week.
2. Baker ...	£6 13 6
(a) Definition.—“ Baker ” is an employee (not being a table-hand, apprentice, or learner) employed in any establishment in the mixing or making of any dough by hand or by machinery, or in the baking of any dough, and may include an employer who is wholly or substantially engaged in doing the actual work of a baker in his own establishment.	
(b) At least one baker in receipt of not less than £6. 13s. 6d. per week must be employed and be present on every shift worked.	

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. W. COUSINS,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 847.] [20 Mei 1927.

Kennis word gegee dat die Minister van Arbeid, ooreenkomstig subartikel (2) (c) van artikel dertien van die Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevind het om vrystelling te verleen van persone in die onderstaande fabriek vir die genoemde tydperke:—

Naam van Fabriek.	Aard van Besigheid.	Aantal Persone Vrygestel.	Tydperke.
Hout Bay Canning Co. ...	Kreefren Inleggen	64 M. 50 V.	15/12/26 tot 15/7/27.
Union Smokerics (Prop.), Ltd. off Dock Road, Capetown	Die rook van Stokvis	89 V.	1/5/27 tot 30/9/27.
S.A. Breweries, Ltd., Port Elizabeth	Brouery	21 M.	1/5/27 tot 31/10/27.

* No. 870.] [20 Mei 1927.

LOONWET, 1925.

VOORGESTELDE VASSTELLING VAN LONE, SKALE, URE, EN ARBEIDSTOESTANDE IN DIE BAKKERS- EN BANKETNYWERHEDE IN DIE WITWATERSRAND EN PRETORIA STREKE.

Nademaal die Minister van Arbeid, ingevolge Goewermentskennisgewings Nos. 1724 en 1726 van 1926, sy voorneme te kenne gegee het, kragtens seksie sewe van die Loonraad, 1925 (No. 27 van 1925), om 'n vasstelling te maak ooreenkomstig die aanbeveling van die Loonraad, soos in die vermelde kennisgewings gepubliseer, en nademaal die Loonraad, ingevolge 'n bevel van die Minister kragtens seksie sewe (3) van die vermelde Wet, die voormelde aanbeveling weer in oorweging geneem en oor verskillende sake in sodanige aanbevelings gerapporteer het, so is dit dat die Minister kragtens seksie sewe (1) sy voorneme te kenne gee om 'n vasstelling te maak ooreenkomstig die voormelde rapport van die Loonraad, en die aanbeveling daaronder, wat volgens seksie sewe van die vermelde Wet gepubliseer word.

Alle persone wat enige beswaar het teen sodanige vasstelling word uitgenooi om daardie beswaar by die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, skriftelik binne een maand na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in te dien.

Die aandag word bepaal by klousule tien van die Wet wat die omstandighede uiteensit waarin die Minister onder lisensie geteken deur 'n inspekteur persone mag vrystel van die volgende beslissing.

AANBEVELING AAN DIE EDELAGBARE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR DIE LOONRAAD.

BAKKERS EN BANKETNYWERHEDE.

Aanbeveling gemaak deur die Loonraad kragtens sy rapport onder seksie sewe, subseksie (3), van die Loonwet, No. 27 van 1925, ingevolge 'n bevel van die Edelagbare die Minister van Arbeid, gedateer 16 November 1926 en 2 Mei 1927, ten opsigte van die lone, skale, ure en arbeidstoestande van persone in diens in die Bakkersnywerheid en persone in diens by die verpakking, versending en aflewering van die produkte van sodanige nywerheid, in die Magistraatsdistrik van Pretoria; en ook van persone in diens in die Bakkersnywerheid en van persone in diens by die verpakking, versending en aflewering van die produkte van sodanige nywerheid in die Magistraatsdistrikte van Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni en Springs, en wie se lone en arbeidstoestande nie voorgeskryf is nie deur die ooreenkoms van die Nywerheidsraad van die Bakkersnywerheid, gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 1796 van die 16de Oktober 1925; ook van persone in diens in die vervaardiging van banket en in die verpakking, versending en aflewering van sodanige produkte in die munisipale distrikte van Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Randfontein en Pretoria.

Na behoorlike inagneming van alle besware teen sy oorspronklike aanbevelings wat na dit deur die Minister verwys is kragtens seksie sewe, subseksie (3), van die Loonwet, en na die verhoor van alle betrokke persone wat begerig was getuieis te gee, beveel die Loonraad aan die Edelagbare die Minister van Arbeid aan dat, onder die bepalinge van seksie sewe van die Loonwet, 'n vasstelling in die volgende terme gemaak word:—

LONE.

1. Die minimum loon wat weekliks moet betaal word ten opsigte van die hierondervermelde klasse van werknemers in die nywerheid vir bakkery en banketbakkery sal wees soos respektieflik uiteengesit is vir elke sodanige klas:—

	Per Week.
2. Bakker ...	£6 13 6
(a) Definisie.—“ Bakker ” is 'n werknemer (ander as 'n vormmaker) “ table-hand ” of 'n vakleerling of leerling, geëmplojeer in enige inrigting in die meng en opmaak van deeg met die hand of masjien, of in die bak van enige deeg en mag 'n werkgewer, wat heelmaal of hoofsaaklik besig is om die werklike werk van 'n bakker in sy eie inrigting te doen, insluit.	
(b) Tenminste een bakker wat nie minder ontvang as £6. 13s. 6d. per week nie moet geëmplojeer en teenwoordig wees op elke skof wat gewerk word.	

3. Table-hand ... Per Week. £4 10 0

Provided that in Pretoria a table-hand who at the date of this determination is receiving a wage of less than £2 per week shall on that date have his wage increased to £2, and thereafter each table-hand shall receive increases of pay in as nearly as may be four equal instalments on the fourth pay-day after the date of this determination and on the last pay-day in August, October, and December, 1927, so that on and after the last pay-day in December, 1927, no table-hand shall be paid less than £4. 10s. per week.

Definition.—A table-hand is an employee (other than a learner or duly registered apprentice) who is allowed or required to assist a baker in the making, mixing, and handling of dough, or in the making, baking, or handling of bread.

4. Jobber. Per Hour. £0 3 0

(a) When employed as a baker ... £0 3 0
(b) When employed as a table-hand ... 0 2 3

With a minimum payment to such baker or table-hand of four hours' pay on each day on which he is employed.

(c) If within 48 hours after starting work a jobber is notified that he is required to work a full week, he shall be paid at the rate payable to weekly employees performing the same class of work and be subject to the same conditions as regards working hours and overtime rates.

The employment of a jobber shall be terminable without notice on either side, unless a jobber shall have worked for more than three consecutive days, in which event, 24 hours' notice shall be given on either side.

5. Male Confectioners. Per Week. £6 13 6

Class "A" ... £6 13 6

Class "B" ... 5 10 0

Class "C" ... 4 10 0

(a) **Definition.** "Confectioner" means a person (other than a duly registered apprentice or a Grade 1 employee) who is employed in making up, ornamenting, baking, or cooking confectionery, and may include an employer who is wholly or substantially engaged in doing the actual work of a confectioner in his own establishment.

(b) Ratio of Employees.

(1) When not less than two class "A" confectioners, each receiving not less than £6. 13s. 6d. per week, are employed by an employer, he may, for each complete two of such class "A" confectioners, employ not more than two class "B" confectioners, or not more than one class "B" and one class "C" confectioner.

(2) Notwithstanding the provisions of the preceding sub-section (b) (1), an employer may, in addition to the number of confectioners therein specified, and, subject to the provisions of section 6 (a) hereof, retain in his employment an apprentice who has completed his period of service as an apprentice.

(3) A class "A" confectioner who also works as a baker or table-hand shall be deemed to be a baker or table-hand as the case may be, and, for the purposes of sub-section (b) (1) of this section, shall not be deemed to be a confectioner.

6. Apprentices.—Baking and Confectionery. 1 0 0

During the first three months ... 1 0 0
(a) With an increase in the wage during each subsequent period of three months until the end of five years, of ... 0 2 6

and thereafter at not less than the minimum wage for a baker or class "A" male confectioner when employed as a baker or confectioner; provided that, when an apprentice has completed his term of apprenticeship, he may be retained for a period not exceeding one year in the employment of the employer with whom he completed his term of apprenticeship, and during such period may be paid not less than two-thirds of the minimum wage for bakers or class "A" male confectioners; and thereafter he may be so retained by the same employer for a further period not exceeding one year, and during such period he may be paid not less than five-sixths of the minimum wage for bakers or class "A" male confectioners.

Nothing contained in the aforementioned provisions shall prevent any apprentice, after the expiration of five years, from obtaining employment at the baker's or confectioner's full wage, if he be able to do so, but only in the event of his remaining on after the termination of his apprenticeship with the employer with whom he completed his term of apprenticeship, shall the aforementioned provisions apply.

For the purposes of any ratio of employees, such an employee shall be considered to be a baker, or a class "A" confectioner, after completion of five years' apprenticeship.

(b) The period of apprenticeship shall, unless and until otherwise determined under section thirteen of the Apprenticeship Act, No. 26 of 1922, be five years, provided that, where, at the date of this agreement, a juvenile has, without any contract of apprenticeship, been regularly employed in the manufacture of bread or confectionery, he may become apprenticed in such trade, and the period during which he was so employed may, with the approval of the Inspector of Apprenticeship, be allowed to be reckoned as part of the said period of five years.

3. Vormmaker "Table Hand" ... Per Week. £4 10 0

Mits dat in Pretoria 'n vormmaker wat by die datum van hierdie vasstelling 'n loon van minder as £2 per week ontvang, sy loon op daardie datum verhoog moet word tot £2, en daarna moet iedere vormmaker loonsverhoging ontvang in so na moontlik vier gelyke paalemente op die vierde betaaldag na die datum van hierdie vasstelling en op die laaste betaaldag in Augustus, Oktober en Desember 1927, sodat op en na die laaste betaaldag in Desember 1927 geen vormmaker minder as £4. 10s. per week betaal word nie.

(a) **Definiesie.**—'n "Vormmaker" is 'n werknemer (ander as 'n leerling of vakleerling) wat toegelaat of van geëis word om 'n bakker te help in die maak, meng en behandel van deeg, of in die maak, bak en behandel van brood.

4. Los Werkman "Jobber." Per Hour. £0 3 0

(a) Wanneer geëmplojeer as 'n bakker ... £0 3 0
(b) Wanneer geëmplojeer as 'n vormmaker ... 0 2 3

Met 'n minimum betaling aan sodanige bakker of vormmaker van vier uur se loon op elke dag wat hy geëmplojeer word.

(c) Indien 'n los werksman binne 48 uur nadat hy begin werk het kennis kry dat hy verlang word om 'n volle week te werk, moet hy betaal word teen die skaal betaalbaar aan werknemers op weeklikse basis wat dieselfde soort werk doen en onderhewig wees aan dieselfde konditiesies in verband met werkure en loonskaal vir oortyd.

Die dienstyd van 'n los werksman mag beëindig word sonder kennisgewing van enige sy tensy 'n los werksman vir meer as drie agtereenvolgende dae gewerk het wanneer 24 uur kennis gegee moet word van enige sy.

5. Manlike Banketbakkers. Per Week. £6 13 6

Klas "A" ... £6 13 6

Klas "B" ... 5 10 0

Klas "C" ... 4 10 0

(a) **Definiesie.**—"Banketbakker" beteken 'n persoon (ander as 'n vakleerling of 'n assistent) wat geëmplojeer is in die opmaak, versier, bak of kook van suikergoed en mag 'n werkgewer, wat helemal of hoofsaaklik besig is in die werklike werk van 'n banketbakker in sy eie inrigting, insluit.

(b) Verhouding van Werknemers.

(1) Wanneer nie minder as twee banketbakkers in klas "A" wat elkeen nie minder as £6. 13s. 6d. per week ontvang nie, deur 'n werkgewer geëmplojeer word mag hy, ten opsigte van elke twee sodanige banketbakkers in klas "A," nie meer dan twee banketbakkers in klas "B" of nie meer dan een banketbakker in klas "B" en een in klas "C" emplojeer.

(2) Nieteenstaande die bepalings van die voorafgaande subklousule (b) (1) mag 'n werkgewer, behalwe die aantal banketbakkers daarin gespesifiseer en onderhewig aan die bepalings van klousule 6 (a) hiervan, 'n ingeboekte leerling wat sy dienstyd as leerling voltooi het in sy diens hou.

(3) 'n Banketbakker in klas "A" wat ook werk as 'n bakker of vormmaker sal beskou word as 'n bakker of vormmaker soos die geval mag wees en sal nie, vir die doeleindes van subklousule (b) (1) van hierdie klousule, beskou word as banketbakker nie.

6. Vakleerlinge.—Bakkerij en Banketbakkerij. 1 0 0

Gedurende die eerste drie maande ... 1 0 0
(a) Met 'n verhoging van loon gedurende ieder volgende periode van 3 maande tot die end van 5 jaar, van ... 0 2 6

en daarna teen nie minder as die minimum loon vir 'n bakker of klas "A" manlike banketbakker indien geëmplojeer as 'n bakker of banketbakker; met die voorbehoud dat as 'n leerling se periode van dienstyd voltooi het, hy aangehou mag word vir 'n periode van nie meer as een jaar in die diens van die werkgewer by wie hy sy dienstyd as vakleerling voltooi het, en gedurende sodanige periode nie minder betaal mag word as $\frac{2}{3}$ (twee-derdes) van die minimumloon vir bakkers of Klas "A" manlike banketbakkers; en daarna mag hy deur die werkgewer vir nog 'n periode van nie meer as een jaar aangehou word en gedurende daardie periode mag hy nie minder as vyf-sesdes van die minimumloon vir bakkers of Klas "A" manlike banketbakkers betaal word nie.

Niks van wat vervat is in die voorgaande bepalinge sal 'n vakleerling verhinder om, na afloop van die 5 jaar, werk aan te neem teen die volle loon van bakkers of banketbakkers, as hy dit kan doen, maar alleen in die geval waar hy in diens bly, na voltooiing van die leerlingstyd, by die werkgewer waar hy sy leerlingstyd gedoen het, sal die voorgenoemde bepalinge van krag wees.

Vir die doeleindes van enige verhouding van geëmplojeerdes sal sodanige geëmplojeerde beskou word te wees 'n bakker of Klas "A" banketbakker, na voltooiing van sy leerlingstyd.

(b) Die periode van vakleerlingstyd sal, tensy en totdat anders besluit word, onder seksie dertien van die Vakleerlingewet, No. 26 van 1922, 5 jaar wees, onder voorbehoud dat, as op die datum van so 'n ooreenkoms die jeugdige persoon, sonder enige kontrak vir vakleerlingstyd, gereeld werksaam was in die bakkers- of banketbakkersnywerhede, hy 'n vakleerling mag word in daardie vak en die periode, gedurende welke hy so geëmplojeer was, mag, met die goedkeuring van die Inspekteur van Vakleerlinge, toegestaan word as gereken te wees 'n gedeelte van die genoemde gedeelte van vyf jaar.

Per Week.

- (c) An apprentice shall not be employed on piece-work or any system by which the rate of wages is based upon quantity or output of work done.
- (d) Proper supervision, to the satisfaction of the Inspector of Apprenticeship, for the adequate training of the apprentice shall exist before a contract of apprenticeship may be registered. The inspector may require the apprentice to attend continuation or other classes partly or wholly in the employer's time.
- (e) No contract of apprenticeship shall be valid unless and until it satisfies the requirements *mutatis mutandis* of section six of the Apprenticeship Act.
- (f) Every contract of apprenticeship shall be subject to the provisions *mutatis mutandis* of sections nine and ten of the Apprenticeship Act.
- (g) An apprentice may be employed during not more than one year of his apprenticeship in assisting in the packing, dispatch, or delivery of bread, but shall at no time be in charge of packing, or of dispatch, or of a van.
- (h) *Ratio in Baking.*—There shall not be more than one apprentice, or failing an apprentice, one learner to each baker.
- (i) *Ratio in Confectionery.*—There shall not be more than one apprentice to one class "A" male confectioner, and not more than one apprentice to each complete two other confectioners whether such confectioners are of class "B" or class "C" or both classes.

7. *Learner.—Baking and Confectioner.*

During first three months	£1 2 6
During second three months	1 8 0
During third three months	1 13 6
During next six months	1 19 0
During next six months	2 4 6
Thereafter	2 10 0

- (a) *Definition.*—"Learner" means any male juvenile other than an apprentice.
- (b) The above rate of wages will apply until the age of twenty-one is reached.
- (c) No person over the age of twenty-one shall be employed as a learner.
- (d) *Ratio in Baking.*—There shall not be more than one learner, or failing a learner, one apprentice to each baker.

8. *Other Employees.—Baking.*

- (a) *Grade 1* ... 3 0 0

Provided that in Pretoria a Grade 1 employee who at the date of this determination is receiving a wage of less than £2 per week shall on that date have his wage increased to £2, and thereafter each Grade 1 employee shall receive increases of pay in as nearly as may be four equal instalments on the fourth pay-day after the date of this determination and on the last pay-day in August, October, and December, 1927, so that on and after the last pay-day in December, 1927, no Grade 1 employee shall be paid less than £3 per week.

- (b) All other employees engaged in the baking industry and not otherwise specified in this agreement shall be classified as Grade 1 employees.
- (c) An employee (other than a learner or a duly registered apprentice) who is allowed or required to assist a baker or table-hand in the making, mixing, and handling of dough, or in the making or handling of bread shall be paid a wage not less than that laid down for a Grade 1 employee.
- (d) *Ratio.*—The proportionate number of Grade 1 employees who may be employed inside the bakehouse shall not exceed one to every three operatives who are in receipt of not less than £4. 10s. per week.

9. *Female Confectioners.*

Class "A"	5 5 0
Class "B"	3 0 0

- (a) *Ratio.*—An employer may employ not more than one class "B" female confectioner for every complete three confectioners employed by him whether such three confectioners comprise class "A" female confectioners and/or class "A," "B," or "C" male confectioners.

- (b) *Female Adult* ... 2 2 6

(c) *Female Juveniles.*

During first three months	1 1 0
During second three months	1 6 3
During third three months	1 11 6
During fourth three months	1 14 3
During fifth three months	1 17 0
During sixth three months	1 19 9
Thereafter	2 2 6

- (d) *Ratio.*—One female juvenile may be employed to each confectioner, Grade 1 employee, or female adult, provided that not less than half the number of such juveniles are in receipt of a wage of not less than £1. 10s. per week.

- (e) An adult female with less than eighteen months' experience in the manufacture of confectionery or in the packing, dispatch, or delivery of confectionery may, under an agreement in writing, and after obtaining the consent in writing of the inspector, undertake to work on the notch of the scale laid down for a juvenile with the same length of experience as such adult.

Per Week.

- (c) 'n Vakleerling sal nie geëmplojeer word nie op stukwerk of enige sisteem waarby die loonskaal gebaseer is op hoeveelheid of aantal van die werk wat gedoen is.
- (d) Behoorlik toesig, tot die satisfaksie van die Inspekteur van Vakleerlinge, sal bestaan vir die behoorlike opleiding van 'n vakleerling, voordat 'n kontrak vir vakleerlingskap kan geregistreer word. Die inspekteur mag eis dat die vakleerling voortsettings of ander klasse gedeeltelik of geheel in die tyd van die werkgever sal bywoon.
- (e) 'n Kontrak van vakleerlingskap sal nie geldig wees nie tensy dit voldoen aan die eise "mutatis mutandis" van seksie 6 van die Vakleerlingewet.
- (f) Ieder kontrak van vakleerlingskap sal onderhewig wees aan die voorbehoudings "mutatis mutandis" van seksies 9 en 10 van die Vakleerlingewet.
- (g) 'n Vakleerling mag geëmplojeer word, gedurende nie meer as een jaar nie, in die help by verpakking, versending of aflewering van brood, maar sal nimmer die opsig hê oor die verpakking, versending of oor 'n kar nie.
- (h) *Verhouding in Bakkerij.*—Daar sal nie meer as een vakleerling, of by gebreke van 'n vakleerling, een leerling wees nie teenoor ieder bakker.
- (i) *Verhouding in Banketbakkerij.*—Daar sal nie meer as een vakleerling wees nie teenoor een Klas "A" manlike banketbakker, en nie meer as een vakleerling teenoor ieder kompleet twee ander banketbakkers nie, hetsy dat hierdie banketbakkers Klas "B" of Klas "C" of beide klasse is.

7. *Leerlinge.—Bakkerij, en Banketbakkerij.*

Gedurende eerste drie maande	£1 2 6
Gedurende tweede drie maande	1 8 0
Gedurende derde drie maande	1 13 6
Gedurende volgende ses maande	1 19 0
Gedurende volgende ses maande	2 4 6
Daarna	2 10 0

- (a) *Definieisie.*—"Leerling" beteken enige manlike jeugdige anders as 'n vakleerling.
- (b) Die bogenoemde loonskaal sal van toepassing wees, totdat die leeftyd van 21 jaar bereik is.
- (c) Geen persoon oor die leeftyd van 21 sal geëmplojeer mag word nie as 'n leerling.
- (d) *Verhouding.*—Daar sal nie meer as een leerling of by gebreke van 'n leerling, een vakleerling teenoor elke bakker wees nie.

8. *Ander Werknemers.—Bakkerij.*

- (a) *Graad 1* ... 3 0 0

Mits dat in Pretoria 'n Graad 1 werknemer wat by die datum van hierdie vasstelling 'n loon van minder as £2 per week ontvang, sy loon op daardie datum verhoog moet word tot £2, en daarna moet iedere Graad 1 werknemer loonsverhoging ontvang in so na moontlik vier gelyke paalemente op die vierde betaaldag na die datum van hierdie vasstelling en op die laaste betaaldag in Augustus, Oktober en Desember 1927, sodat op en na die laaste betaaldag in Desember 1927 geen Graad 1 werknemer minder as £3 per week betaal word nie.

- (b) Alle ander werknemers in die nywerhede vir bakkerij en nie anders gespesifiseer in hierdie ooreenkoms nie sal geklassifiseer word as werknemers in Graad 1.
- (c) 'n Werknemer (ander as 'n leerling of 'n geregistreerde vakleerling) wat toegelaat of verlang word om 'n bakker of vormmaker te help met die maak, meng en behandel van deeg of in die maak of behandel van brood moet 'n loon betaal word wat nie minder is nie as wat neergelê is vir 'n werknemer in Graad 1.
- (d) *Verhouding.*—Die proporsionele aantal werknemers in Graad 1 wat mag geëmplojeer word binne 'n bakhuis sal nie meer wees nie as een vir elke drie werksmanne wat nie minder as £4. 10s. per week ontvang nie.

9. *Banketbakster.*

Klas "A"	5 0 0
Klas "B"	3 0 0

- (a) *Verhouding.*—'n Werkgever mag nie meer as een banketbakster in klas "B" emplojeer nie vir elke drie banketbakkers wat hy emplojeer afgesien daarvan of sodanige drie banketbakkers bestaan uit banketbakster in klas "A" en/of banketbakkers in klas "A," "B" of "C."

- (b) *Volwasse Vroulike Persone* ... 2 2 6

(c) *Vroulike Jeugdige.*

Gedurende eerste drie maande	1 1 0
Gedurende tweede drie maande	1 6 3
Gedurende derde drie maande	1 11 6
Gedurende vierde drie maande	1 14 3
Gedurende vyfde drie maande	1 17 0
Gedurende sesde drie maande	1 19 9
Daarna	2 2 6

- (d) *Verhouding.*—Een vroulike jeugdige mag geëmplojeer word vir elke vroulike banketbakker, werknemer in Graad 1 of volwasse vroulike persoon, voorbehoud dat nie minder as die helfte van sodanige jeugdige 'n loon ontvang van nie minder as £1. 10s. per week nie.

- (e) 'n Volwasse vroulike persoon met minder as agtien maande ondervinding in banketbakkerij, of in die pak, versending of aflewering van suikergoed mag, onder skriftelike ooreenkoms en na die toestemming van die Inspekteur skriftelik verkry is, onderneem om te werk teen die kerf van die loonskaal wat neergelê is vir 'n jeugdige met dieselfde hoeveelheid ondervinding as sodanige volwasse persoon.

10. Other Employees.—Confectionery.

Per Week.

(a) Grade 1 ... £3 0 0

Provided that in Pretoria a Grade 1 employee who at the date of this determination is receiving a wage of less than £2 per week shall on that date have his wage increased to £2, and thereafter each Grade 1 employee shall receive increases of pay in as nearly as may be four equal instalments on the fourth pay-day after the date of this determination and on the last pay-day in August, October, and December, 1927, so that on and after the last pay-day in December, 1927, no Grade 1 employee shall be paid less than £3 per week.

(b) Ratio.

(1) The proportionate number of Grade 1 employees who may be employed inside a confectionery establishment shall not exceed one to each confectioner who is in receipt of a wage of not less than £4. 10s. per week.

(2) Not more than one learner or female juvenile may be employed as an assistant in a confectionery establishment to each other employee, male or female, in such an establishment who is in receipt of a wage of not less than £3 per week.

(c) All other employees engaged in the confectionery industry and not otherwise specified in this determination shall be classified as Grade 1 employees.

(d) An employee (other than a duly registered apprentice or juvenile assistant) who is allowed or required to assist a confectioner in the making, mixing, and handling of dough, or in the making, ornamenting, baking, or cooking of confectionery, shall be paid a wage not less than that laid down for Grade 1 employees, provided, however, that any learners or female employees at the rates laid down for such employees may—

- weight or sift raw materials for confectionery;
- clean fruit and cut peel;
- crack eggs;
- grind or shell nuts;
- paper and label tins and boxes;
- wrap confectionery;
- jam tarts;
- empty trays or tins;
- do simple icing and piping; and
- operate machines.

11. Grade 2 Employees.—Baking and Confectionery... 1 0 0

(a) Definition.—“Grade 2 employees” shall mean those employees who are engaged in any establishment in the following occupations:—

- Carrying materials or utensils;
- cleaning workshops or premises;
- greasing or preparing for use or washing or cleaning—
- trays, pans, boxes, tins, machines, utensils, flues, smoke stacks, soot-boxes;
- carrying or feeding fuel to furnaces and removing ashes.

12. Packing, Dispatch, and Delivery.—Baking and Confectionery.

The minimum wage that shall be paid per week to employees engaged in the packing, dispatch, and delivery of bread and/or confectionery shall be as follows:—

Per Week.

(a) Storeman or packer ... £6 0 0

(b) Assistant storeman or packer—

(1) (a) Adult (male) ... 3 0 0

(b) Adult (female) ... 2 2 6

(2) Male juvenile, same as for learner, in section 7 hereof.

(3) Female juvenile, same as set out in section 9 (c) hereof.

(c) No assistant storeman or juvenile may be employed unless at least one storeman at £6 per week is regularly employed. The proportionate number of juvenile assistant storemen who may be employed shall not exceed one juvenile to each storeman or assistant storeman.

(d) Definition.—“Storeman” or “packer” means an employee employed in receiving, checking, and assembling goods, and/or in distributing, and/or packing, and/or checking bread, and/or confectionery for dispatch and/or delivery.

(e) Vanman ... 6 0 0

Provided that in Pretoria a vanman who at the date of this determination is receiving a wage of less than £5 per week shall on that date have his wage increased to £5, and thereafter each vanman shall receive increases of pay in as nearly as may be four equal instalments on the fourth pay-day after the date of this determination and on the last pay-day in August, October, and December, 1927, so that on and after the last pay-day in December, 1927, no vanman shall be paid less than £6 per week.

I. Definition.—A “vanman” is an employee (other than a driver) in charge of a van, motor, or other vehicle, who delivers bread or confectionery; but on no occasion shall a vanman be permitted to be in charge of or operate or control more than one vehicle. The term “vanman” includes an employee of persons or firms (other than the South African Railways and Harbours) who undertake the delivery of bread or confectionery in an area usually covered by vanmen or drivers in the employ of bakers or confectioners.

II. These conditions shall apply to any person irrespective of sex.

10. Ander Werknemers.—Banketbakkerij.

Per Week.

(a) Graad 1 ... £3 0 0

Mits dat in Pretoria 'n Graad 1 werknemer wat by die datum van hierdie vasstelling 'n loon van minder as £2 per week ontvang, sy loon op daardie datum verhoog moet word tot £2 en daarna moet iedere Graad 1 werknemer loonsverhoging ontvang in so na moontlik vier gelyke paaieemente op die vierde betaaldag na die datum van hierdie vasstelling en op die laaste betaaldag in Augustus, Oktober en Desember 1927, sodat op en na die laaste betaaldag in Desember 1927 geen Graad 1 werknemer minder as £3 per week betaal word nie.

(b) Verhouding.

(1) Die proporsionele aantal werknemers in Graad 1 wat mag geëmplojeer word binne 'n banketbakkerij sal nie meer wees nie as een vir elke banketbakker wat 'n loon ontvang van nie minder as £4. 10s. per week nie.

(2) Nie meer as een leerling of vroulike minderjarige mag geëmplojeer word nie as 'n assistente in 'n banketfabriek teenoor ieder ander geëmplojeerde, manlik of vroulik, in sodanige inrigting, wat in ontvangs is van nie minder as £3 per week nie.

(c) Alle ander geëmplojeerdes, wat werkzaam is in die banketbakkerij en nie ander gespesifiseer word in hierdie beslissing nie, sal geklassifiseer word as Graad 1 geëmplojeerdes.

(d) 'n Werknemer (ander as 'n geregistreerde vakleerling of jeugdige assistent) wat toegelaat of verlang word om 'n banketbakker te help met die maak, meng en behandel van deeg of in die maak, versier, bak of kook van suikergoed moet 'n loon betaal word nie minder nie as die wat neergelê is vir werknemers in Graad 1, voorbehou egter dat enige leerlinge of vroulike werknemers teen die skaal neergelê vir sodanige werknemers mag—

- rou materiale vir banketbakkerij weeg of sif;
- vrugte skoonmaak of versuikerde skille sny;
- eiers breek;
- neute maal of dop;
- etikette of papier op blikke en dose plak;
- suikergoed toedraai;
- konfyt op tert smeer;
- skinkborde of blikke leegmaak;
- eenvoudige suikerkorse en versierings maak; en
- by masjiene werk.

11. Werknemers in Graad 2.—Bakkerij en Banketbakkerij ... 1 0 0

(a) Definisie.—“Werknemers in Graad 2” beteken die werknemers wat in enige inrigting geëmplojeer word in die volgende bedrywe:—

- Dra van materiaal en werktuie;
- skoonmaak van werksplekke of geboue;
- smeer of voorberei vir gebruik of was of skoonmaak van skinkborde, panne, dose, blikke, masjiene, gereedskap, skoorsteenpype, rookpype, roetdose;
- dra of voer van brandstof aan fornuise en verwyder van as.

12. Pak, Versending en Aflewering.—Bakkerij en Banketbakkerij.

Die minimum loon wat weekliks moet betaal word aan werknemers besig in die pak, versending en aflewering van brood en/of suikergoed is as volg:—

Per Week.

(a) Stoorbediende of pakker ... £6 0 0

(b) Assistent stoorbediende of pakker.

(1) (a) Volwassene (man) ... 3 0 0

(b) Volwassene (vrou) ... 2 2 6

(2) Manlike jeugdige, selfde as vir leerlinge in seksie 7 hiervan.

(3) Vroulike jeugdige, selfde as uiteengesit as in seksie 9 (c) hiervan.

(c) Geen assistent stoorbediende of jeugdige mag geëmplojeer word nie tensy tenminste een stoorbediende teen £6 per week gereeld geëmplojeer word. Die proporsionele aantal jeugdige assistent stoorbediendes wat mag geëmplojeer word sal nie meer wees nie as een jeugdige vir elke stoorbediende of assistent stoorbediende.

(d) Definisie.—“Stoorbediende” of “pakker” beteken enige werknemer geëmplojeer om goedere te ontvang, na te gaan en te versamel en/of om brood en/of suikergoed vir versending en/of aflewering te verdeel en/of te pak en/of na te gaan.

(e) Karryers ... 6 0 0

Mits dat in Pretoria 'n karryer wat by die datum van hierdie vasstelling 'n loon van minder as £5 per week ontvang, sy loon op daardie datum verhoog moet word tot £5, en daarna moet iedere karryer loonsverhoging ontvang in so na moontlik vier gelyke paaieemente op die vierde betaaldag na die datum van hierdie vasstelling en op die laaste betaaldag in Augustus, Oktober en Desember 1927, sodat op en na die laaste betaaldag in Desember 1927 geen karryer minder as £6 per week betaal word nie.

I. Definisie.—'n Karryer is 'n werknemer (ander as 'n drywer) wat toesig het oor 'n kar, motor of ander rytuig en wat brood of suikergoed aflewer; maar in geen geval sal 'n karryer toegelaat word nie om toesig te hou oor meer as een rytuig, of om daarmee te werk of die te beheer. Die term “karryer” sluit in enige werknemers van persone of firmas (ander as die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens) wat die aflewering van brood of suikergoed in 'n gebied gewoonlik besoek deur karryers of drywers in diens van bakkers of banketbakkers onderneem.

II. Hierdie kondisies is toepaslik op enige persoon afgesien van geslag.

(f) *Driver of motor or horse-drawn or other vehicle* ... £5 0 0 Per Week.

Provided that in Pretoria a driver who at the date of this determination is receiving a wage of less than £4 per week shall on that date have his wage increased to £4, and thereafter each driver shall receive increases of pay in as nearly as may be four equal instalments on the fourth pay-day after the date of this determination and on the last pay-day in August, October, and December, 1927, so that on and after the last pay-day in December, 1927, no driver shall be paid less than £5 per week.

I. *Definition*.—A "driver" is an employee in charge of a van, motor, or other vehicle, who makes deliveries of bread or confectionery, as and when required and not as part of a usual delivery on an ordinary route from house to house and/or shop to shop. The term "driver" includes an employee of persons or firms (other than the South African Railways and Harbours) who undertake the delivery of bread or confectionery in an area usually covered by vanmen or drivers in the employ of bakers or confectioners.

II. On no occasion shall a driver be permitted to be in charge of, operate, or to control more than one vehicle.

III. These conditions shall apply to any person irrespective of sex.

(g) *Ratio*.—There shall not be more than one driver employed to every complete four vanmen, each in receipt of not less than £6 per week.

(h) *Assistants to vanman or driver*—

(1) Adult	1 0 0
(2) Juvenile	0 15 0

The proportion of assistants shall not exceed two to each vanman and/or driver, and on no occasion shall an assistant be permitted to be in charge of any vehicle, or to effect any deliveries of any nature except under the supervision of the vanman or driver in charge of the vehicle.

(i) *Delivery employee on foot, on cycle, or with a handcart, wheelbarrow, or other hand-propelled vehicle* ... 1 0 0

Definition.—A "delivery employee" means an employee, other than a vanman or driver, who delivers bread or confectionery on casual orders as and when required, and where there is no continuity of such delivery. Such an employee shall not be allowed to make a general daily delivery.

(j) *Ratio*.—There shall not be more than one delivery employee employed to every complete four vanmen and/or drivers employed; provided that—

(i) where not more than one employee is employed in the delivery of bread and/or confectionery, such employee may be a delivery employee and be paid a wage of not less than £1 per week; and

(ii) one delivery employee may be employed by any employer who employs one, two, or three vanmen.

(k) Where two or more employees are employed in the delivery of bread and/or confectionery, no employee engaged in such delivery shall be paid less than £6 per week unless and until the number of such employees receiving £6 per week is not less than the number of vanmen prescribed respectively in sub-sections (g) and (j) hereof. The provisions of this sub-section shall not affect sub-section (h) hereof.

13. JUVENILES.—BAKING AND CONFECTIONERY.

No juvenile under the age of fourteen years shall be employed in the manufacture, packing, dispatch, or delivery of bread or confectionery.

14.—HOURS.—BAKING AND CONFECTIONERY.

A. Vanmen, Drivers, Assistant Vanmen, and Delivery Employees.

No employee shall, without the sanction in writing of the inspector, be permitted to leave the premises of his employer for the purpose of delivering bread or confectionery before 6 a.m. or return to such premises from such delivery later than the hours set out hereunder:—

Mondays, Tuesdays, Thursday, Fridays, 4.30 p.m.
Wednesday, 1 p.m.
Saturdays, 6.30 p.m.

B. Other Employees.

(a) For all employees whose working hours are not specifically laid down in this determination, the following provisions shall apply:—

A six-day week shall be in force throughout all departments, and shall consist of 50 (fifty) working hours.

(b) Overtime work shall be paid at the rate of not less than time and a quarter.

C. General.

All working hours on any one day shall be consecutive except for meal-times.

15. CERTIFICATE OF SERVICE.

(a) An employer shall, without any charge, give a certificate of service to each of his juvenile employees, including apprentices, but not including Grade 2 employees, at the time when he or she leaves the employer's service.

The certificate shall show the full name, address, age, occupation, rate of pay, and actual wage paid, together with the dates of the employee's entering and leaving the service. The employer shall cause all such certificates to be numbered consecutively and shall cause a record to be kept containing the particulars of each certificate issued by him.

(f) *Drywer van motor of perdekar of ander rytuig* ... £5 0 0 Per Week.

Mits dat in Pretoria 'n drywer wat by die datum van hierdie vasstelling 'n loon van minder as £4 per week ontvang, sy loon op daardie datum verhoog moet word tot £4, en daarna moet iedere drywer loonsverhoging ontvang in so na moontlik vier gelyke paalemente op die vierde betaaldag na die datum van hierdie vasstelling en op die laaste betaaldag in Augustus, Oktober en Desember 1927, so dat op en na die laaste betaaldag in Desember 1927 geen drywer minder as £5 per week betaal word nie.

I. *Definisie*.—'n "Drywer" is 'n werknemer wat toesig het oor 'n kar, motor of ander rytuig wat aflewering van brood of suikergoed doen wanneer dit nodig is en nie as deel van 'n gewoonlike aflewering op 'n gewone pad van huis tot huis en/of winkel tot winkel nie. Die term "drywer" sluit in 'n werknemer van persone of firmas (ander as die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens) wat die aflewering van brood of suikergoed in 'n gebied gewoonlik besoek deur karryers of drywers in diens van bakkers of banketbakkers onderneem.

II. In geen geval sal 'n drywer toegelaat word om toesig te hou oor meer as een rytuig nie, of om daarmee te werk of die te beheer.

III. Hierdie kondisies is toepaslik op enige persoon, afgesien van geslag.

(g) *Verhouding*.—Daar mag nie meer as een drywer geëmplojeer word nie vir elke volle as een drywer wat elk nie minder as £6 per week ontvang nie.

(h) *Assistente van karryer of drywer*.

(1) Volwassene	1 0 0
(2) Jeugdige	0 15 0

Die proporsie van assistente sal nie meer wees nie as twee vir elke karryer en/of drywer en in geen geval sal 'n assistent toegelaat word nie om toesig te hou oor enige rytuig of om enige aflewering van enige aard te doen behalwe onder toesig van die karryer of drywer wat oor die rytuig toesig hou.

(i) *Afleverende werknemers te voet, op 'n fiets, of met 'n stootkar, kruiwa of ander rytuig wat met die hand voorgedryf word* ... 1 0 0

Definisie.—'n "afleverende werknemer" beteken 'n werknemer ander as 'n karryer of drywer wat brood of suikergoed op toevallige bestellings aflewer wanneer dit nodig is en waar daar nie 'n voortsetting van daardie diens bestaan nie. Sodanige werknemer sal nie toegelaat word om 'n gewone daelike aflewering te doen nie.

(j) *Verhouding*.—Daar mag nie meer as een afleweringman gebruik word nie vir iedere volledige vier karryers en/of drywers wat in diens is; mits dat—

(i) waar nie meer as een persoon in diens is nie by die aflewering van brood en/of banket, kan sodanige persoon 'n afleweringman wees en 'n loon betaal word van nie minder as £1 per week nie, en

(ii) een afleweringman kan in diens geneem word deur enige werkgever wat een, twee of drie karryers in diens het.

(k) Waar twee of meer persone in die aflewering van brood, en/of banket in diens is, mag geen persoon in diens by so 'n aflewering minder as £6 per week betaal word nie, tensy en totdat die aantal van sodanige werknemers wat £6 per week ontvang nie minder is nie as die aantal karryers respektiewelik voorgeskryf in subseksies (g) en (j) hiervan. Die bepalinge van hierdie subseksie sal subseksie (h) hiervan nie affekteer nie.

13. JEUGDIGE PERSONE.—BAKKERY EN BANKETBAKKERY.

Geen geëmplojeerde onder die leeftyd van 14 jaar sal geëmplojeer word in die maak, verpakking, versending en aflewering van brood of banket nie.

14. URE.—BAKKERY EN BANKETBAKKERY.

A. Karryers, Drywers, Assistent Karryers en Afleverende Werknemers.

Geen werknemer mag sonder skriftelike toestemming van die Inspekteur toegelaat word nie om die werkplek van sy werkgever te verlaat met die doel om brood of suikergoed af te lewer voor 6 uur v.m. of na sodanige werkplek terugkeer van sodanige aflewering later as die ure neergelê hieronder:—

Maandae, Dinsdae, Donderdae, Vrydae, 4.30 n.m.
Woensdae, 1 n.m.
Saterdag, 6.30 n.m.

B. Ander Werknemers.

(a) Die volgende bepalinge is toepaslik op alle werknemers vir wie werkure nie spesifiek in hierdie beslissing neergelê is nie:—

'n Week van ses dae sal in werking wees in alle afdelings en sal bestaan uit 50 (vyftig) werkure.

(b) Oortyd werk moet voor betaal word teen nie minder nie as een en 'n kwartmaal die gewone loon.

C. Algemeen.

Alle werkure op enige afsonderlike dag moet onafgebroke wees behalwe vir maaltye.

15. DIENSSERTIFIKAAT.

(a) 'n Werkgever moet sonder enige betaling aan elk van sy jeugdige werknemers, insluitende ingeboekte leerlinge, maar uitsluitende werknemers in Graad 2, 'n dienssertifikaat uitreik wanneer hy of sy die werkgever se diens verlaat.

Die sertifikaat moet aantoon die volle naam, adres, ouderdom, beroep, loonskaal en werklike loon betaal, tesame met die datums waarop die werknemer die diens ingetree en verlaat het. Die werkgever moet alle sodanige sertifikate agtereenvolgens laat nommer en 'n rekord laat hou wat besonderhede gee van elke sertifikaat wat deur hom uitgereik word.

(b) No employer shall engage any juvenile applicant for employment for work other than that which may be performed by a Grade 2 employee unless and until such applicant produces such a certificate of service, or a certificate from the inspector that such applicant has not, to the best of his knowledge, previously been engaged in the industry.

An employer on engaging such a juvenile shall cause to be kept such a record as will show the identification number of the certificate produced by such juvenile and the particulars contained therein.

16. DIFFERENTIAL RATES.

(a) An employee who on any one day is required to perform two or more classes of work for which different time wages are fixed therein, shall be paid in respect of the whole time occupied in work on that day at the highest of such different wages.

(b) Where two or more provisions are applicable to any employee, the one most favourable to the employee shall apply.

17. PAYMENT OF WAGES.

(a) All wages shall be paid weekly in cash. No deduction, other than those specifically referred to herein, shall be permitted.

(b) No employee shall be required, as a part of his or her contract of employment, to board or lodge with the employer or at any place nominated by the employer, or to purchase any goods from the employer. An employee who is allowed to purchase any goods from the employer shall not be charged or allowed to pay for them more than the net wholesale price for such goods; and an employee who agrees to accept board or lodging, or both, from the employer, shall not be required or allowed, if the board and lodging are such as it is customary to provide for natives, to pay more than 5s. per week for board and lodging, or 3s. per week for board only, or 2s. per week for lodging only, and in all other cases not more than 15s. per week for board and lodging, or 10s. for board only, or 5s. for lodging only, unless a higher rate is approved by the inspector.

(c) Nothing herein contained shall prevent any employer paying an employee a commission or bonus, but any such commission or bonus paid shall be in addition to the wages set out in this determination.

18. HOLIDAYS.

(a) An employee shall not be required or allowed to deliver bread or confectionery on Sundays or statutory holidays, without the prior sanction of the inspector.

(b) Any employee who is required or allowed to work on a Sunday or statutory holiday, shall receive a clear period of not less than twenty-four hours off duty on full pay in substitution thereof.

(c) *Annual holidays.*—Each employee shall be entitled in each year to leave on full pay for six consecutive working days, public holidays not being reckoned as working days. When the service of an employee is terminated before the completion of a year's service, but after the completion of eight months' service, the employer shall pay the employee one-fiftieth of a week's pay at the rate which the employee was receiving when his or her service was terminated for each completed week of service in the uncompleted year.

(d) The annual holidays shall be arranged by mutual agreement between employers and employees. Application for leave shall be made at least thirty days before it is required, and in all cases leave must be granted within ninety days from the date of application. Any time served between the conclusion of twelve months' service and the date on which leave is taken may be reckoned towards the next annual holiday.

(e) Absence due to illness shall not be included in the period of service.

(f) Casual leave of absence shall be deducted from the annual leave for each year.

19. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

One week's notice of termination of service shall be given by the employer or employee, but this section shall not affect the employer's or employee's right to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient; nor shall it operate to cause the termination of any agreement for a longer period than one week before the expiration of such period.

20. REGISTERS.

Every employer who is not already required by the Factories Act, or regulations thereunder, to keep wage or time records in respect of his employees, shall comply with the provisions of section nine, sub-section (1), of the Wage Act, and shall keep the records therein specified in the form laid down in the regulations under the Wage Act in force from time to time.

21. REGULATIONS.

The provisions of regulations Nos. 2, 3, 4, 5, and 6 of Chapter 3 of Regulations under the Factories Act, 1918, published under Government Gazette Notice No. 2247 of 1920, shall *mutatis mutandis* apply to every establishment which is covered by this determination and which is not a factory.

22. NOTICES.

(a) A copy of this determination shall be posted up in every bake-house in a position easily accessible to the employees.

(b) Every employer shall, at the commencement of each week, exhibit conspicuously in his establishment a time-table showing the days and hours on and during which each of his employees will be required to work during such week, and shall keep such time-table continuously exhibited throughout such week, and when an employee is required to work on a public holiday occurring in any week, the time-table for such week shall specify the day which is to be substituted for such holiday in accordance with section 18 (b) of this determination.

(b) Geen werkgewer mag enige jeugdige applikant vir werk in diens neem vir werk ander as die wat deur 'n werknemer in Graad 2 mag verrig word nie tensy en totdat sodanige applikant so'n dienssertifikaat toon of anders 'n sertifikaat van die Inspekteur dat sodanige applikant sover hy weet, nie tevore in die nywerheid geëmployeer was nie.

Wanneer 'n werkgewer so'n jeugdige in diens neem moet hy sorg dat so'n rekord gehou word as wat die aanwysingsnommer van die sertifikaat, vertoon deur sodanige jeugdige en die besonderhede daarin bevat, aantoon.

16. VERSKILLENDE SKALE.

(a) 'n Werknemer wat op enige dag verlang word om twee of meer klasse werk, waarvoor verskillende loonskale hierin vasgestel is, te verrig, moet vir alle tyd gewerk op daardie dag betaal word teen die hoogste van sodanige verskillende loonskale.

(b) Waar twee of meer bepalinge toepaslik is op enige werknemer sal die een wat die gunstigste is teenoor die werknemer toepaslik wees.

17. BETALING VAN LONE.

(a) Alle lone moet weekliks kontant betaal word. Geen kortings word toegelaat nie behalwe wat hierin spesifiek na verwys word.

(b) Geen werknemer mag verlang word om as deel van sy of haar dienskontrak, by die werkgewer of op enige plek deur hom aangewys te word of enige goedere van die werkgewer te koop nie. 'n Werknemer wat toegelaat word om enige goedere van die werkgewer te koop sal nie gevra of toegelaat word nie om meer te betaal as die netto prys van sodanige goedere by die grootmaat, en 'n werknemer wat ooreenstem om losies aan te neem by die werkgewer mag nie verlang of toegelaat word nie om meer te betaal, as 5s. per week vir voedsel en huisvesting of 3s. per week vir voedsel alleen of 2s. per week vir huisvesting alleen indien die voedsel en huisvesting sodanig is as wat gewoonlik verskaf word vir naturelle en in alle ander gevalle nie meer nie as 15s. per week vir voedsel en huisvesting of 10s. vir voedsel alleen of 5s. vir huisvesting alleen tensy 'n hoër skaal goedgekeur word deur die Inspekteur.

(c) Niks hierin bevat sal enige werkgewer belet om 'n werknemer 'n kommissie of bonus te betaal nie maar enige sodanige kommissie of bonus moet betaal word afgesien van die loon neergelê in hierdie beslissing.

18. VAKANSIE.

(a) 'n Werknemer mag nie verlang of toegelaat word nie om brood of suikergoed af te lewer op Sondae of publieke vakansiedae tensy die toestemming van die Inspekteur eers verkry word.

(b) Enige werknemer wat verlang of toegelaat word om op 'n Sondag of publieke vakansiedag te werk moet 'n volle tydperk van 24 uur met volle betaling vry kry in plaas daarvan.

(c) *Jaarlikse Vakansie.*—Elke werknemer sal geregtig wees op ses agtereenvolgende werksdae verlof per jaar met volle betaling. Publieke vakansiedae word nie gereken as werksdae nie. Wanneer die diens van 'n werknemer beëindig word voor die voltooiing van een jaar maar na voltooiing van agt maande se diens moet die werkgewer die werknemer eenvyftigste van 'n week se loon betaal teen die skaal wat die werknemer ontvang het toe sy of haar diens beëindig was vir elke voltooide week se diens van die onvoltooide jaar.

(d) Die jaarlikse vakansie moet gereël word deur onderlinge ooreenkoms tussen werkgewers en werknemers. Aansoek moet gemaak word tenminste dertig dae voor dit verlang word en verlof moet in alle gevalle toegestaan word binne neëntig dae vanaf die datum van applikasie daarvoor. Enige tyd gedien tussen voltooiing van twaalf maande se diens en die datum waarop verlof geneem word mag gereken word vir die volgende jaarlikse vakansie.

(e) Afwesigheid weens siekte word nie ingesluit in die diens-tyd nie.

(f) Toevallige afwesigheid moet afgetrek word van die jaarlikse verlof vir elke jaar.

19. BEÏNDIGING VAN DIENS.

Een week vooraf moet deur die werkgewer of werknemer kennis gegee word van beëindiging van diens maar hierdie klousule sal nie die reg van die werkgewer of werknemer, om die dienskontrak sonder enige kennisgewing te beëindig vir enige goeie rede deur die wet as voldoende erken, affekteer nie; ook sal dit nie die gevolg hê om die beëindiging van 'n ooreenkoms vir 'n langer tydperk as een week voor die beëindiging van sodanige tydperk, teweeg te bring nie.

20. REGISTERS.

Elke werkgewer wat nie alreeds loon- of tydreëls ten opsigte van sy werknemers moet hou nie onder die Fabriekswet of regulasies daaronder moet die bepalinge van artikel nege, subartikel (1), van die Loonwet nakom en die rekords daarin gespesifiseer hou in die vorm neergelê in die regulasies wat van tyd tot tyd van krag is onder die Loonwet.

21. REGULASIES.

Die bepalinge van regulasies Nos. 2, 3, 4, 5 en 6 van Hoofstuk 3 van Regulasies onder die Fabriekswet, 1918, gepubliseer in die Staatskoerant onder Goewermentskennisgewing No. 2247 van 1920, sal *mutatis mutandis* toepaslik wees op enige inrigting wat onderhewig is aan hierdie beslissing en wat nie 'n fabriek is nie.

22. KENNISGEWINGS.

(a) 'n Eksemplaar van hierdie beslissing moet opgeplak word in elke bakhuis op 'n plek wat maklik toeganklik is vir die werknemers.

(b) Elke werkgewer moet by die begin van elke week op 'n uitstaande plek in sy inrigting 'n tydtafel aanplak wat die dae en ure waarin elkeen van sy werknemers gedurende elke week verlang word om te werk aantoon en moet sodanige tydtafel voortdurend vertoon gedurende sodanige week en wanneer 'n werknemer verlang word om op 'n publieke vakansiedag wat in 'n week voorval te werk moet die tydtafel vir sodanige week die dag aanstip wat in plaas sal gestel word van sodanige vakansiedag ooreenkomstig artikel 16 (b) van hierdie beslissing.

23. DATE, AREA, AND PERIOD OF OPERATION OF THIS DETERMINATION.

(a) This determination shall come into operation in the areas of the magisterial districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, and Springs in respect of all employers and employees engaged in the baking of bread and in the packing, dispatch, and delivery of bread whose wages and working conditions are not prescribed by an industrial council agreement, and in the municipal areas of Randfontein, Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, and Springs in respect of all employers and employees engaged in the making of confectionery and in the packing, dispatch, and delivery of confectionery, on and from the first Monday after its publication in the *Gazette*, and shall continue in force up to and including the 31st day of December, 1927, and thereafter until a fresh determination shall have been made.

(b) This determination shall come into operation in the magisterial area of Pretoria in respect of all employers and employees engaged in the baking of bread and in the packing, dispatch, and delivery of bread, and in the municipal area of Pretoria in respect of all employers and employees engaged in the making of confectionery and in the packing, dispatch, and delivery of confectionery, on and from the first Monday after its publication in the *Gazette*, and shall remain in force until 31st December, 1927, and thereafter until a fresh determination shall have been made.

(c) In this determination the highest wage prescribed for each class of employees, except apprentices, juveniles, and learners, is the minimum wage for each employee in such class, but such minimum may be suspended for the period and in the manner specified in respect of each such class.

(d) The provisions of this determination shall not apply to any charitable institution in which bread or confectionery is made solely for consumption by the inmates and staff of such institution or to any private dwelling-house in which bread or confectionery is made for domestic consumption therein and not for sale.

24. GENERAL.

An employer may be recognized for the purposes of ratio as being either a baker or a confectioner, or a vanman or a storeman if he is wholly or substantially engaged in doing the actual work of any one of the foregoing occupations in his own establishment, and shall cause his name to appear in the register kept in terms of the Factories Act or regulations thereunder, or in terms of section 20 hereof, and he shall therein clearly state the occupation in which he is substantially engaged, but in no case shall any one employer claim to be engaged in more than one of such occupations.

25. DEFINITIONS.

In this determination, unless inconsistent with the context—

“bread” includes rolls and fancy bread;

“confectionery” includes cakes, pastry or yeast goods other than bread;

“establishment” means any place in which one or more persons are employed or engaged in the manufacture or distribution of bread or confectionery, whether such place is a factory within the meaning of the Factories Act, No. 28 of 1918, or not.

F. A. W. LUCAS (Chairman).

A. T. ROBERTS (Member).

J. F. MALHERBE (Member).

C. E. LOWREY BELL (Registrar and Secretary).
Pretoria, 13th May, 1927.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 861.] [20th May, 1927.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 4 per Cent. Certificates of Credit will be closed from the 1st June, 1927, to the 1st July, 1927, both days inclusive, and that the half-yearly dividend, due on the 1st July next, will be paid to the certificate holders registered at the date of closing of the Transfer Books.

* No. 865.] [20th May, 1927.

STATEMENT SHOWING THE MOVEMENT OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OTHER COUNTRIES DURING THE WEEK ENDED THE 14TH MAY, 1927.

IMPORTS.

Nul.

EXPORTS.

Countries of Destination.	Gold Bullion.		Coin.
	Fine ozs.	£	£
United Kingdom ...	7,812	33,204	2,500
India ...	74,379	315,649	122,500
Straits Settlements ...	—	—	30,000
Zanzibar ...	—	—	6,500
Dutch East India Islands ...	—	—	105,250
Total ...	82,191	£348,853	£266,750

23. DATUM, GEBIED EN PERIODE WAAROP HIERDIE BESLISSING VAN TOEPASSING SAL WEES.

(a) Hierdie beslissing sal in werking tree in die gebied van die magistraatsdistrikte van Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni en Springs, met betrekking op alle werkgewers en werknemers wat in diens is by die bak van brood en in die verpakking, versending en aflewering van brood, van wie die lone en diensvoorwaardes nie deur 'n industriële raad ooreenkoms gereël word nie, en in die munisipale gebied van Randfontein. Krugersdorp, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs, met betrekking op alle werkgewers en werknemers wat in diens is by die maak van banket en in die verpakking, versending en aflewering van banket op en vanaf die eerste Maandag na publikasie daarvan in die Staatskoerant, en sal van krag bly tot en insluitende die 31ste dag van Desember 1927 en daarna totdat 'n nuwe vasstelling gemaak sal word.

(b) Hierdie beslissing sal in werking tree in die magistraats-gebied van Pretoria met betrekking op alle werkgewers en werknemers wat geëmplojeer word in die bak van brood en in die verpakking, versending en aflewering van brood en in die munisipale gebied van Pretoria met betrekking op alle werkgewers en werknemers wat geëmplojeer word in die maak van banket, en in die verpakking, versending en aflewering van banket, op en vanaf die eerste Maandag na publikasie daarvan in die Staatskoerant, en sal van krag bly tot en insluitende die 31ste dag van Desember 1927 en daarna totdat 'n nuwe vasstelling gemaak sal word.

(c) In hierdie beslissing is die hoogste loon wat voorgeskryf word vir ieder klas van geëmplojeerdes, uitgesonderd vakleerlinge, jeugdiges en leerlinge, die minimum loon vir ieder geëmplojeerde in sodanige klas maar sulk 'n minimum mag gedurende die periode teruggehou word en op die manier as gespesifiseer vir ieder sodanige klas.

(d) Die bepaling van hierdie beslissing sal nie van toepassing wees op enige liefdadige inrigting waar brood of banket gemaak word alleenlik vir die gebruik deur die inwonendes en die staf van sodanige inrigting, of op enige private woning waarin brood of banket gemaak word vir huishoudelike gebruik en nie vir verkoop nie.

24. ALGEMEEN.

'n Werkgewer mag vir die doeleindes van verhouding erken word as 'n bakker of banketbakker of 'n karryer of 'n stoorman as hy werklik geheel of substansieel werksaam is in die doen van enige van die voorgenoemde beroepe in sy eie inrigting, en hy sal sy naam op die register laat verskyn wat gehou word ooreenkomstig die Fabriekswet of regulasies daarin of in terme van seksie 20 daarvan, en hy sal daarin duidelik aangee die beroep waarin hy substansieel werksaam is, maar in geen geval sal 'n werkgewer kan beweer dat hy werksaam is in meer dan een van daardie beroepe.

25. DEFINIESIES.

In hierdie beslissing, tensy dit nie in ooreenstemming met die inhoud is nie:

sluit brood in ronde en versierde broodjies;

banket sluit in koek, pasty, suurdeeg of goedere anders as brood;

inrigting meen enige plek waarin een of meer persone werksaam is in die maak of distribusie van brood of banket, het sy dat sulk 'n plek binne die betekenis van die Fabriekswet, No. 28 van 1918, is, ja dan nie.

F. A. W. LUCAS (Voorsitter).

A. T. ROBERTS (Lid).

J. F. MALHERBE (Lid).

C. E. LOWREY BELL (Registrateur en Sekretaris).
Pretoria, 13 Mei 1927.

DEPARTEMENT VAN FINANSIË.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansië.

Tesourie, Pretoria.

* No. 861.] [20 Mei 1927.

Kennis word hiermee gegee dat die Oordrags Boeke van die 4 Persent Kredietsekkate sal gesluit word vanaf 1 Junie 1927 tot en met 1 Julie 1927, en dat die halfjaarlikse diwidend verskuldig op 1 Julie, aanstaande, sal betaal word aan die sertifikaathouers wat geregistreer is op die datum van die sluiting van die Oordrags Boeke.

* No. 865.] [20 Mei 1927.

OPGAWE VAN DIE INVOER EN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT NA EN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEEINDIG 14 MEI 1927.

IVOER.

Nul.

UITVOER.

Lande van Bestemming.	Staatgoud.		Goudmunt.
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje ...	7,812	33,204	2,500
Indië ...	74,379	315,649	122,500
Straatnedersettings ...	—	—	30,000
Sansibar ...	—	—	6,500
Nederlands-oosindiëse eilande ...	—	—	105,250
Totaal ...	82,191	£348,853	£266,750

★ No. 867.]

[20th May, 1927.

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920, as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, for the three months ended 31st March, 1927, is published for general information.

★ No. 867.]

[29 Mei 1927.

Die bygaande opgawe van werk verrig deur Huurrade ingestel kragtens die Wet op die Huurgelde, 1920, soos verleng deur die Wet tot Verlenging van Wette op Huurgelde, 1924, gedurende die drie maande geëindig 31 Maart 1927, word hiermee ter algemene kennisgewing gepubliseer.

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE THREE MONTHS ENDED 31st MARCH, 1927, UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.
OPGAWE VAN WERK VERRIG DEUR HUURRADE GEDURENDE DIE DRIE MAANDE GEËINDIG 31 MAART 1927, KRAGTENS ARTIEKEL TWEE VAN DIE WET OP HUURGELDE, 1920.

RENT BOARD. HUURRAAD.	Number of days on which Board sat. <i>Aantal dae waarop die Raad sitting gehou het.</i>	Number of complaint cases outstanding at end of pre- vious quarter. <i>Aantal klagtes uitstaande aan einde van vorige kwartaal.</i>	Number of complaints.— <i>Aantal Klagte.</i>				Number of decisions in favour of <i>Aantal uitsprake vir</i>		Total amount of reduction ordered. <i>Totale bedrag van vermindering gelas.</i>	Number of instances where penalties or costs awarded under section three, sub- sections (1) and (2). <i>Aantal gevalle waar boete of koste toegeken word kragtens art. drie, subartikels (1) en (2).</i>		Total sum awarded to <i>Totale som toegeken aan</i>		Number of orders made under section seven. <i>Aantal uitsprake kragtens artikel sewe.</i>	Number of complaint cases outstand- ing at end of quarter. <i>Aantal klagtes uitstaande aan einde van kwartaal.</i>
			Received during the quarter. <i>Ontrang gedurende die kwartaal.</i>	Total adjudi- cated on (including dismissals and withdrawals). <i>Totaal waarin uitspraak gegee is (insluitende van die hand gewys).</i>	Withdrawn. <i>Teruggetrek.</i>	Dismissed. <i>Van die hand gewys.</i>	Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>		Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>	Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>		
Albany ...	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Bloemfontein ...	6	—	15	12	4	—	4	4	1 15 0	—	—	—	—	—	3
Burghersdorp ...	—	—	6	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Capetown ...	32	19	158	151	19	38	79	15	61 16 0	—	—	—	—	—	26
Durban ...	36	3	75	64	5	16	40	3	63 5 0	—	—	—	—	—	14
East London ...	12	1	30	26	3	2	8	13	5 16 4	—	—	—	—	—	5
Graaff-Reinet ...	1	—	1	1	—	—	1	—	0 7 6	—	—	—	—	—	—
Johannesburg ...	75	8	202	179	29	30	83	37	56 10 0	—	—	—	—	—	31
Klip River ...	1	—	4	4	—	—	1	3	1 0 0	—	—	—	—	—	—
Krugersdorp ...	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pietermaritzburg ...	6	—	13	12	1	1	9	1	10 19 0	—	—	—	—	7	1
Port Elizabeth ...	22	13	50	46	4	10	23	9	20 5 0	—	—	—	—	—	17
Pretoria ...	17	3	25	25	3	1	19	2	20 12 6	—	—	—	—	—	3
Vryheid ...	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Wodehouse ...	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Total ...	208	47	584	524	72	98	267	87	£242 6 4	—	—	—	—	7	107

★No. 868.]

[20th May, 1927.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920 and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 14th day of May, 1927.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital ...	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £250,000 held outside Union)...	...	7,434,816	19 1
Reserve ...	...	339,208	4 11	Gold Certificates ...	...	—	—
Notes in Circulation ...	...	7,659,058	15 0	Subsidiary Coin...	...	156,284	16 10
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government ...	...	1,454,270	7 5	(a) Domestic ...	...	272,982	17 7
(b) Bankers ...	...	4,982,809	19 11	(b) Foreign ...	...	4,753,053	9 2
(c) Other ...	...	234,239	9 5	(c) Union Government Treasury Bills ...	...	274,250	0 0
Bills payable ...	...	—	—	(d) British Government Treasury Bills...	...	1,780,000	0 0
Other Liabilities ...	...	771,918	5 11	Loans and Advances to the Government ...	...	—	—
				Other Loans and Advances ...	...	—	—
				Investments ...	...	571,597	12 5
				Other Assets ...	...	1,193,519	7 6
		£16,441,505	2 7			£16,441,505	2 7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 51.9 per cent.
Dated this 17th day of May, 1927.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★No. 868.]

[20 Mei 1927.]

* ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 14de dag van Mei 1927.

VERPLICHTINGEN.				BATEN.			
		£	s. d.			£	s. d.
Kapitaal...	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £250,000 buiten de Unie gehouden) ...	...	7,434,816	19 1
Reserve ...	...	339,208	4 11	Goudcertifikaten ...	...	—	—
Banknoten in Omloop ...	...	7,659,058	15 0	Pasmunt ...	...	156,284	16 10
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering ...	...	1,454,270	7 5	(a) Binnenlandse ...	...	272,982	17 7
(b) Bankiers ...	...	4,982,809	19 11	(b) Buitenlandse ...	...	4,753,053	9 2
(c) Anderen ...	...	234,239	9 5	(c) Unie Regering Schatkist Promessen ...	...	274,250	0 0
Te betalen Wissels ...	...	—	—	(d) Britse Regering Schatkist Promessen ...	...	1,780,000	0 0
Andere Verplichtingen...	...	771,918	5 11	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	—	—
				Andere Leningen en Voorschotten ...	...	—	—
				Beleggingen ...	...	571,597	12 5
				Andere Baten ...	...	1,193,519	7 6
		£16,441,505	2 7			£16,441,505	2 7

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 51.9 percent.
Gedateerd de 17ste dag van Mei 1927.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★No. 869.]

[20th May, 1927.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, has been pleased to approve of the following additions and amendments to the personnel of the Rent Boards for the areas indicated in the annexed Schedule:—

SCHEDULE.

Rent Board Area. Magisterial District of	Appointment.
East London	Ben Tubb to be a member <i>vice</i> Christopher John Sweeney, resigned, and Alfred Gustav Andrew Melvill to be a supernumerary member.
Kingwilliamstown ...	Tom James Conway to be Chairman <i>vice</i> Bernard Isaac Goldschmidt, transferred, and John Hamilton O'Connell to be a member <i>vice</i> Harry Cuppleditch, resigned.
Rustenburg	John Owen Lucas to be a member <i>vice</i> Renier Willem Posthumus Meyjes, resigned.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 811.]

[13th May, 1927.]

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for the Mine Surveyors' Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 13th, 14th, and 15th July, 1927, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 21st June, 1927.

★No. 869.]

[20 Mei 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal, kragtens die magte aan hom verleen deur artikel *een* van die Wet op Huurgelde, 1920 (Wet No. 13 van 1920), soos verleng deur die Wet tot Verlenging van die Wette op Huurgelde, 1924, goedgevind het om die volgende byvoegings tot en wysigings in die personeel van die Huurraad vir die gebiede in die aangehegte skedule aangedui, goed te keur:—

SKEDULE.

Huurraad Gebied. Magistraatsdistrik van	Aanstelling.
Ooslonden	Ben Tubb as lid in plaas van Christopher John Sweeney, wat bedank het, en Alfred Gustav Andrew Melvill as supernumerêre lid.
Kingwilliamstown ...	Tom James Conway as Voorsitter in plaas van Bernard Isaac Goldschmidt, verplaas, en John Hamilton O'Connell as lid in plaas van Harry Cuppleditch, wat bedank het.
Rustenburg	John Owen Lucas as lid in plaas van Renier Willem Posthumus Meyjes, wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

No. 811.]

[13 Mei 1927.]

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Mynometerssertifikate van Bekwaamheid 'n eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 13, 14 en 15 Julie 1927, om 9 uur in die oormiddag, in die Jewish Guild War Memorial Hall, hoek van Bree- en Von Brandisstrate, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar een voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe applikasievorms vir die affê van die eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies (vermeldende op welke senter hulle wens geëksamineer te word) aan die Sekretaris tydig instuur, om hom op of voor 21 Julie 1927, te bereik.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Algebra, Geometry, and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidate will be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

M.M. 303/27.—13-20-27

* No. 866.]

[20th May, 1927.

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), that the Honourable the Minister for Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section, as from the 21st day of May, 1927, the farm Banff No. 902, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 661/25.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,

Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 753.]

[29th April, 1927.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided:—

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds, the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each piece of land will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public

Die volgende eksamen syllabus word ter algemene bekendmaking gepubliseer, en 'n uitvoerige kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

1. Opmeting.
2. Stelkunde, Meetkunde en Vlakke Driehoeksmeting.
3. Aardkunde.
4. Mynwaarderding.
5. Wetskennis.

Die kandidaat sal vereis word, 'n proefplan vergeseld met 'n beëdigde verklaring dat dit sy eie werk is, in te lower op die eerste eksamendag.

Die voorgemelde eksamen mag deur 'n proefmeting gevolg word.

* No. 866.]

[20 Mei 1927.

Dit word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die mag hom verleen deur subartikel (3) van artikel tien van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid, die plaas Banff No. 902, Distrik Zoutpansberg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, onder die genoemde artikel, vanaf die 21ste dag van Mei 1927, van prospekteer onttrek het.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,

Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 753.]

[29 April 1927.

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, soos gewysig deur artikels vier en ses van Wet No. 40 van 1895, word hiermee kennis gegee dat die volgende stukke Kroongrond by publieke veiling te koop aangebied sal word op die aangegewe plekke, tye en datums behoudens die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde wet en in die algemene koopvoorwaardes uiteengesit, en verder sulke voorwaardes as wat op die verkoopdag mag vermeld word:—

Elke stuk grond sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder as hierdie insetprys sal gebied het nie, sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande:—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande na die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder as een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die saldo van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande na die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende of enige som tussen een-tiende en een-vyfde van die koopsom is, die saldo van een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande na die verkoopdag;
- (iv) ingeval die koopsom minder as vyf-en-twintig pond is, moet die hele bedrag kontant of in gelyke paaiemente, wat strek oor 'n tydperk van drie jaar, betaal word.

Rente moet op die hierbo genoemde paaiemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en betaling van die paaiemente, met die rente daarop, moet op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot tevredenheid van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as medehoofskuldners en afstand doen van die eksepsies van inbeslag-neming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke stuk grond en van die tieltbewys (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer as een-vyfde van die koopsom betaal het, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder as vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) kalendermaande na die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande na die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as daar enige boete opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde gereghof sonder verder kennisgewing ingevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en bedrae wat reeds betaal is, aan die Regering verval.

Elke stuk grond sal te koop aangebied word behoudens die volgende spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesamen met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekteerdoeleindes onderneem deur enige persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere

or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

DIVISION OF CALVINIA.

Field Cornetcy Achter Hantam.

The land will be offered for sale in front of the Court-house, Calvinia, at 11 a.m. on Saturday, 9th July, 1927.

The land called Uilklip, in extent 1,539 morgen 50 square roods, bounded south-eastwards by Bitterputs N.W., north-westwards by Hoek van de Pan and Commissioner's Salt Pan. Upset price, £308; expenses of survey, £33. 14s. 5d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF HAY.

Field Cornetcy of Paarde Kloof No. 5.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Griquatown, at 10 a.m. on Friday, 15th July, 1927.

The land named Farm No. O.240, in extent 3,460 morgen 205 square roods, bounded on the north-east by Farm O.239, on the north-west by Nelsbosch, on the south-west by Waterkop No. O.243, and on the south-east by Xoung No. O.241. Upset price, £692; expenses of survey, £96. 1s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DISTRICT OF LUSIKISIKI.

In the Village of Lusikisiki.

Lots to be offered for sale at the Court-house, Lusikisiki, at 10 a.m. on Tuesday, 19th July, 1927.

Lots Nos.	Extent			Upset Price.
	Sq. rds.	Sq. ft.		
100, 101, 102, 103, 104, and 105 ...	312	72 each		£20 each.
110 and 111 ...	291	96 each		£15 each.

The expenses of survey of each lot are £3. 16s. 2d.

DIVISION OF KINGWILLIAMSTOWN.

In the Village of Breidbach.

Lots to be offered for sale in front of the Court-house, Kingwilliamstown, at 10 a.m. on Thursday, 11th August, 1927.

Four-acre Lots Nos.	Mor.	Extent			Upset Price.
		Sq. rds.	Sq. ft.		
3, 4, 17, 47, 48, and 69 ...	1	533	137 each		£25 each.

The expenses of survey of each lot are £7. 14s. 7d.

* No. 848.] [20th May, 1927.

WITHDRAWAL OF ADVERTISED FARMS.

Notice is hereby given for general information that the holding Portion B of Schoonplaats No. 34, District Bloemhof, advertised as available for allotment in Government Notice No. 590 of the 1st April, 1927, is hereby withdrawn.

* No. 850.] [20th May, 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the excision from the area of the Western Land Board and the inclusion in the area of the Cape Land Board of the Division Gordonia as from the 16th of May, 1927.

* No. 853.] [20th May, 1927.

In terms of section six, Act No. 26 of 1891, and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 6th March, 1916, and concurred in by the Senate on the 14th March, 1916, it is hereby notified that the following piece of Crown land, situate in the Division of Clanwilliam, will be offered for lease, by public auction, in front of the Court-house at Van Puttens Vlei, at 11 o'clock a.m., on Friday, 15th July, 1927, subject to the conditions and stipulations herein after contained, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up for lease at the upset rent fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset rent shall be declared the lessee.

The land will be offered for lease for a period of five years.

The following are the conditions of lease:—

1. One year's rent shall be paid to the magistrate on the day of sale, and the due payment in advance of the rent for the subsequent years shall be secured by approved sureties, provided that the magistrate may receive two years' rent in advance, in which case the security shall not be required.

2. The Government reserves the right of terminating the lease should it be thought expedient to sell the land or other circumstances render it necessary or expedient at any time, at two months' notice; and in such case the proportion of paid rent for any unexpired portion of the current year shall be refunded to the lessee.

3. Government land surveyors employed in the survey of Crown or other lands, with their assistants and servants, shall have the right of access at any time to any part of the land leased for professional purposes, and the right of occupying any part of the land and grazing and watering their cattle or horses on all pastures and at all waters.

4. That all roads, thoroughfares, and rights-of-way running over the land leased shall remain free and uninterrupted.

5. The right of searching and mining for ores, metals, minerals, or precious stones is reserved to the Government or to any person authorized by it.

regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die tieltelbewys aangetas sal word nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word op die Departement van Lande, Pretoria, en die kantore van die respektiewe Magistrate.

ADELING CALVINIA.

Veldkornetskaps Achter Hantam.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal, Calvinia, op Saterdag, 9 Julie 1927, om 11 uur in die môre.

Die grond genoem Uilklip, groot 1,539 morges 50 vierkante roedes, begrens suidooswaarts deur Bitterputs N.W., noordweswaarts deur Hoek van die Pan en Commissioner's Salt Pan. Insitprys, £308. Koste van opmeting £33. 14s. 5d. Tietelbewys 12s. 3d. Registrasiekantoor-fooi, 5s.

ADELING HAY.

Veldkornetskaps Paarde Kloof No. 5.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal, Griquatown, op Vrydag, 15 Julie 1927, om 10 uur in die môre.

Die grond genoem Farm No. O.240, groot 3,460 morges 205 vierkante roedes, begrens aan die noord-ooste deur Plaas No. O.239, aan die noordweste deur Nelsbosch, aan die suid-weste deur Waterkop No. O.243 en aan die suidooste deur Xoung No. O.241. Insitprys, £692; opmetingskoste, £96. 1s.; grondbrief, 12s. 3d.; Registrasiekantoor-fooi, 5s.

DISTRIK LUSIKISIKI.

In die Dorp Lusikisiki.

Die persele sal te koop aangebied word by die Hofsaal, Lusikisiki, op Dinsdag, 19 Julie 1927, om 10 uur in die môre.

Persele Nos.	Grootte:			Insitprys.
	Vk. rds.	Vk. vte.		
100, 101, 102, 103, 104 en 105 ...	312	72 elk		£20 elk.
110 en 111 ...	291	96 elk		£15 elk.

Die koste van opmeting van elke perseel is £3. 16s. 2d.

ADELING KINGWILLIAMSTOWN.

In die Dorp Breidbach.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal, Kingwilliamstown, op Donderdag, 11 Augustus 1927, om 10 uur in die môre.

"Four-acre" Persele Nos.	Mor.	Grootte:		Insitprys.
		Vk. rds.	Vk. vte.	
3, 4, 17, 47, 48 en 69	1	533	137 elk	£25 elk.

Die koste van opmeting van elke perseel is £7. 14s. 7d.

* No. 848.] [20 Mei 1927.

TERUGTREKKING VAN GEADVERTEERD PLASE.

Hiermee word vir algemene informasie kennis gegee, dat die hoewe Gedeelte B van Schoonplaats No. 34, Distrik Bloemhof, geadverteer as beskikbaar vir toekenning in Goewermmentskennisgewing No. 590 van 1 April 1927, hierby teruggetrek word.

* No. 850.] [20 Mei 1927.

Dit word hierby ter algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het sy goedkeuring te heg aan die afsnyding van die gebied van die Westelike Landraad en die insluiting by die gebied van die Kaapse Landraad van die Afdeling Gordonia vanaf die 16de Mei 1927.

* No. 853.] [20 Mei 1927.

In terme van artikel ses, Wet No. 26 van 1891, en in terme van 'n besluit, deur die Wetgewende Vergadering op die 6de Maart 1916 aangeneem en deur die Senaat op die 14de Maart 1916 goedgekeur, word hierby kennis gegee, dat die volgende stuk Kroongrond geleë in die Afdeling Clanwilliam, by publieke veiling voor die Hofsaal te Van Puttens Vlei, op Vrydag, 15 Julie 1927, in die môre om 11 uur te koop aangebied sal word, behoudens die voorwaardes en bepalinge, hieronder genoem, en verder sulke voorwaardes as op die dag van die verkoop bekendgemaak sal word.

Die perseel sal te huur aangebied word teen die bepaalde insit-huurprys en die hoogste bieder, wat nie minder as die insit-huurprys gebied het nie, sal verklaar word die huurder te wees.

Dit stuk grond sal vir tydperk van vyf jare te huur aangebied word.

Die huurvoorwaardes lui as volg:—

1. Een jaar huur moet op die verkoopdag aan die Magistraat betaal word en die geredelike vooruitbetaling van die huur vir die volgende jare sal deur goedgekeurde borge gegarandeer moet word; met die verstande egter, dat die magistraat huur vir twee jaar vooruit mag ontvang, in watter geval daar g'n borgtog as voormeld nodig is nie.

2. Die Regering behou hom die reg voor, om by opsegging van twee maande vooruit, die huurkontraakt te beëindig, as dit wenslik geag sou word om die grond te verkoop of sulks deur andere omstandighede te enigertyd nodig of wenslik sou wees; en in daardie geval sal die huur, wat betaal is vir 'n onafgelede deel van die lopende jaar, aan die huurder terugbetaal word.

3. Goewermmentslandmeters, wat besig is met die opmeting van Kroon- of ander gronde sal met hulle assistente en bediendes op alle tye reg van toegang tot alle dele van die verhuurde grond hê vir professionele doeleindes, en ook die reg om enige deel van die grond te bewoon en om hulle vee of perde op al die weivelde te laat graas en orals waar water is te laat snip.

4. Dat al die weë, deurgange en regte van oorgang oor die verhuurde grond, vry en onbelemmer moet bly.

5. Die reg om te soek en te grawe na ertse, metale, delfstowwe of edelgesteentes is ten gunste van die Regering of van enige deur hom gemagtigde persoon gereserveer.

6. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby leased are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby leased.

7. The Government does not undertake to point out any beacons. The description of each lot will be given on the day of sale of the lease, and the lessee will thereupon be expected to find the extent leased by him.

8. The lessee shall not be at liberty to cut down timber or trees in and upon the land leased by him, but may remove any underwood or brushwood as is reasonably necessary for his own use and for the cultivation of the land leased.

9. The lessee hereby expressly waives any right he may possess by law to claim, and undertakes not to claim from the lessor compensation for any improvements which, at the termination of the lease, the lessee may have made upon the land hereby leased or for the value of any materials used by him in effecting such improvements.

10. The lessee shall be required to keep all existing improvements on the land in good repair during the lease and to deliver up the same in good repair, but shall not be entitled to any compensation for the same.

11. The lessee shall not transfer the lease or sublet the land or any portion of it or the grazing or any buildings or erections thereon, without the written sanction of the Government first obtained.

12. The lessee shall wholly and absolutely forfeit his lease upon the breach of any condition binding him.

13. The Government reserves to itself the right to limit the number of persons who may reside on the land hereby leased during the subsistence of the lease, and upon recommendation of the Divisional Council, after due inquiry made with cognizance of the lessee, either to remove such numbers of persons as it may consider excessive, or to cancel the lease, as may seem to it equitable under the circumstances.

14. The occupation of land under this lease shall not be held to be bona fide occupation under the provisions and for the purposes of section twenty of Act No. 40 of 1895.

15. That the lessee shall be liable for all rates and taxes whatsoever, whether municipal or otherwise, which may be payable on the land hereby leased as from the date of the commencement of the lease. Failure to make payment of rates and taxes within three months of these becoming due may, at the discretion of the Government, be regarded as a sufficient reason to cancel the lease.

Other conditions may be declared on the day of sale.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CLANWILLIAM.

Field Cornetcy of North Zandveld.

A piece of Crown land, called Shillings Plein, with the buildings thereon, in extent 8 morgen 294 square roods 135 square feet; bounded north, south, and east by Crown land, being the farm Otterdam, and west by Crown land and Lot M, Otterdam. Upset annual rental, £25.

The lessee shall not in any way interfere with the water-pipe running over the land hereby leased, and shall further allow to the Government or to any person authorized by it reasonable access at all times, to the said water-pipe for the purpose of inspecting, cleaning, repairing, or relaying it.

20-27-3-10-17-24-31-7

* No. 854.]

[20th May, 1927.

Tenders are hereby invited and will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice, and for such time thereafter as the holding remains unallotted, for a lease for a period of twenty-one years, under the provisions of the Crown Lands Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of Vaal River Island No. 34, together with the small unnumbered Island nearest thereto, registered as No. 186, Wolmaransstad, both opposite the farm Koedoesdraai No. 54, Wolmaransstad, and in extent approximately 36 morgen.

The upset rental is £10 per annum.

General Remarks—

The lease will be subject to such conditions and stipulations as are usually inserted in leases issued under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

The lessee will have no right to cut or destroy any trees growing on the land, and the lease will contain a special condition governing the protection of waterfowl.

All rights over game will be reserved, and no right to shoot will be granted unless a game licence and a Crown lands shooting permit shall have first been obtained from the Magistrate of the District.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now or hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to mining stands or to prospecting, digging, mining for or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or to water thereon, for a lease of which land tenders are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining or other rights.

6. Dat al die regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verhuur, tesame met die reg van toegang tot enige myn of werke wat vir myn- of prospekterdoeleindes deur enige daartoe behoorlik gemagtigde persoon onderneem is, uitdruklik vir die Kroon gereserveer is. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as die publiek of die Regering nou of hierna mag hê, of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe of delwe of ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond wat hierby verhuur word.

7. Die Regering onderneem nie om enige bakens aan te wys. Van elke stuk grond sal op die verkoopdag die beskrywing gegee word en van die huurder sal daarna verwag word, dat hy die uitgestrektheid van die deur hom gehuurde grond sal uitvind.

8. Dit sal die huurder nie vrystaan om hout of bome in en op die deur hom gehuurde grond te kap nie, maar hy mag enige kreupelhout of struikgewas verwyder, wat redelikerwys nodig is vir eie gebruik en vir verbouing van die gehuurde grond.

9. Die huurder doen hierby afstand van enige aanspraak op vergoeding wat hy volgens wet mag hê, en neem op hom om van die verhuurder geen vergoeding te eis vir beteringe wat die huurder by besindiging van die huurkontrak op die hierby verhuurde grond aangebring mag hê of vir die waarde van materiale wat deur hom vir sodanige verbeteringe gebruik is nie.

10. Die huurder moet al die bestaande verbeteringe op die deur hom gehuurde grond gedurende die huurtyd in goeie staat hou en in goeie staat aflewer, maar sal nie geregtig wees om enige vergoeding daarvoor te ontvang nie.

11. Die huurder mag die huurkontrak nie oordra, nog die grond of enige gedeelte daarvan ewemin die weireg of enige gebou of wat daarop mag staan onderverhuur nie sonder eers die skriftelike toestemming van die Regering daartoe verkry te hê.

12. By oortreding van enige voorwaarde wat hom bind, sal die huurder sy huurkontrak heeltemal verbeur.

13. Die Regering behou hom die reg voor om vas te stel hoeveel persone op die hierby verhuurde grond mag woon, solank die huurkontrak bestaan en om, op aanbeveling van die Afdelingsraad en na met meewete van die huurder behoorlik ondersoek ingestel te hê, hetsy soveel persone te verwyder as hy te veel mag oordeel of om die huurkontrak nietig te verklaar, na gelang hom sulks onder die omstandighede regmatig mag voorkom.

14. Die bewoning van die grond kragtens hierdie huurkontrak sal nie beskou word bona fide okkupasie volgens die bepalinge en vir die doeleindes van artikel twintig van Wet No. 40 van 1895 te wees nie.

15. Dat die huurder aanspreeklik sal wees vir die betaling van al die tariewe en belastinge wat ook al, hetsy munisipale of andersins, wat op die hierby verhuurde grond vanaf die datum van die aanvang van die huurkontrak betaalbaar mag wees. Versuim om sodanige tariewe en belastinge binne drie maande nadat hulle betaalbaar geword het te betaal, kan deur die Regering volgens eie diskresie as 'n voldoende rede beskou word om die huurkontrak te vernietig.

Andere voorwaardes mag op die verkoopdag bekendgemaak word.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING CLANWILLIAM.

Veldkornetskaps Noord Zandveld.

'n Stuk Kroongrond, genaam Shillings Plein, met die geboue daarop, groot 8 morge 294 vierkante roedes 135 vierkante voete, aan die noorde, suide en ooste begrens deur Kroongrond, synde die plaas Otterdam, en aan die weste deur Kroongrond en Perseel M, Otterdam. Insitprys jaarlikse huur £25.

Die huurder mag hom in g'n enkele opsig bemoei met die waterpyp; wat deur die hierby verhuurde grond loop nie, en moet verder aan die Regering of enige deur die Regering daartoe gevolmagtigde persoon op alle tye gereedlike toegang gee tot die genoemde waterpyp vir inspeksie, skoonmaak, herstelling of vernuwing daarvan.

* No. 854.]

[20 Mei 1927.

Tenders word hierby gevra en sal op die Departement van Lande, Pretoria, in ontvangs geneem word gedurende ses weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing en solank daarna as die hoewe nog nie toegewys is nie vir 'n huurkontrak vir 'n termyn van een-en-twintig jare, onder die bepalinge van die Kroonlande Beskikkings Ordonnansie, 1903 (Transvaal), van Vaalrivier Eiland No. 34, tesame met die klein ongenommerde Eiland die naaste daarby, geregistreer as No. 186, Wolmaransstad, altwee teenoor die plaas Koedoesdraai No. 54, Wolmaransstad, en groot ongeveer 36 morge.

Die insithuur is £10 per jaar.

Algemene Opmerkings—

Die huurkontrak sal sulke voorwaardes en bepalinge bevat as gewoonlik gestel word in huurkontrakte, uitgegee onder die Kroonlande Beskikkings Ordonnansie, 1903 (Transvaal).

Die huurder sal nie die reg hê om bome wat op die grond groei te kap of te vernietig, en die huurkontrak sal 'n spesiale voorwaarde bevat betreffende die beskerming van waterhoeners.

Alle regte oor wild sal gereserveer word en geen reg om te skiet sal verleen word nie, tensy daar eers 'n jagliksensie en 'n permit om op Goewermentsgrond te skiet van die Magistraat van die distrik verkry is nie.

G'n regte op minerale, minerale produkte, minerale olieë, edelgesteentes, edele en onedele metale sal toegeken word nie, en die huurkontrak sal onderworpe wees aan sulke regte as die publiek of die Goewerment nou of later mag hê of toe geregtig sal wees onder en uit krag van enige wet met betrekking tot myn- gronde of die prospekter, delwe, myn na of die eksploteer van minerale, minerale produkte, minerale olieë, edelgesteentes, edele en onedele metale op die grond of tot die water daarop, vir die huur van welke grond hiermee tenders gevra word. G'n kom pensasie sal geëis kan word of betaalbaar wees vir enige skade of storing van welke aard ook veroorsaak deur die uitoefening van sulke myn- of ander regte.

It will be a condition of lease that the successful tenderer must pay to the Secretary for Lands, Pretoria, within twenty-one days from the date of notification of acceptance of tender the amount of the first half-year's rent. The subsequent rent shall be payable to the Receiver of Revenue, Wolmaransstad.

Any infringement of any of the conditions of the lease or failure to comply with the terms thereof or non-payment of the rentals on the due dates will render the lease liable to cancellation.

Tenders setting forth the amount of the yearly rental tenderers are prepared to pay for a lease of the holding mentioned above, and giving full particulars of the capital, stock, and implements possessed by them, should be submitted and addressed to the Secretary for Lands, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tender for Lease of Vaal River Island No. 34."

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

* No. 859.]

[20th May, 1927.]

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the Periodical Court-house, Postmasburg, on Friday, 29th July, 1927, at 9 a.m., subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond bearing interest at the rate of 6 per centum per annum in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale; after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have to be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Griquatown.

DIVISION OF HAY.

Village of Postmasburg.

Lots Nos.	Sq. rds.	Sq. ft.	Costs of Survey.	Upset Price.
173	85	67	£5 15 6	£5
174	156	36	5 15 6	8
175	437	72	5 15 6	8
176	30	120	5 5 0	5

20-27-3-10-17-24-1-8

Dit sal 'n voorwaarde van die toekenning wees dat die suksesvolle applikant binne een-en-twintig dae vanaf die datum waarop hy in kennis gestel is van die aanneming van sy tender die bedrag van die eerste halfjaarlikse huur aan die Sekretaris van Lande, Pretoria, moet betaal. Daarna moet alle huurgelde by die Ontvanger van inkomste te Wolmaransstad gestort word.

Oortreding van enige voorwaarde van die huurkontrak of verzuim om aan die bepalinge daarvan te voldoen, of wanbetaling van die huur op die vervallende, sal die huurkontrak aan kansellasie bloot stel.

Tenders, die bedrag vermeldende van die jaarlikse huur, wat tendersaars bereid is om vir die huur van bogenoemde eiendom te betaal en volle besonderhede gewende van die kapitaal, vee en gereedschap in hulle besit, moet ingedien word en geadresseer aan die Sekretaris van Lande, Pretoria, in 'n verseelde kovert, gemerk "Tender vir 'n Huurkontrak van Vaalrivier Eiland No. 34."

Dit is nie noodsaaklik dat die hoogste of enige tender aange- neem word nie.

* No. 859.]

[20 Mei 1927.]

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887 en artikels vier, vyf en ses van Wet No. 40 van 1895, word hiermee kennis gegee dat die volgende persele Kroongrond by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Periodieke Hofsaal, Postmasburg, op Vrydag, 29 Julie 1927, om 9 uur in die more, onderworpe aan die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde wet en in die algemene koopvoorwaardes uiteengesit, en verder aan sulke voorwaardes as wat op die verkoopdag mag vermeld word.

Elke perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, 'n sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprijs betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iv) in gevalle waar die koopsom minder dan vyf-en-twintig pond is moet die hele bedrag kontant betaal word of in gelyke jaarlikse paalemente oor 'n tydperk van drie jaar.

Rente moet op die hierbo genoemde paalemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paalemente met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoë van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldenaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke perseel en van die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-tyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer dan een-tyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daar daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregshof sonder verder kennisgewing opgevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalings wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Elke perseel sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Grikwastad.

AfDELING HAY.

In die Dorp Postmasburg.

Persele Nos.	Vk. rds.	Vk. vte.	Opmetingskoste.	Insitprys.
173	85	67	£5 15 6	£5
174	156	36	5 15 6	8
175	437	72	5 15 6	8
176	30	120	5 5 0	5

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 559.]

[1st April, 1927.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (o)-(p),
MARUDULA AND MANCU, OF RESERVE I, PORT ST.
JOHNS WESTERN RESERVE AND REDEMARCATION
OF SUB-RESERVES (a)-(b) MOUNT SULLIVAN AND
NYANDO OF RESERVE III, PORT ST. JOHNS EASTERN
RESERVE, DISTRICT OF PORT ST. JOHNS.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto and situate in the District of Port St. Johns, Province of the Cape of Good Hope, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Cape-town, the Conservator of Forests, Umtata, and the Magistrate, Port St. Johns, to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Port St. Johns Western Reserve :— Sub-reserve— (o) Marudula (p) Mancu	47 76	— —
III	Port St. Johns Eastern Reserve :— Sub-reserve— (a) Mount Sullivan (b) Nyando	1,582 126	— 200

N.B.—Upon publication of the final demarcation notice, Government Notice No. 117 of 1908 will be cancelled in so far as (a) Mount Sullivan and (b) Nyando are concerned.

1A-29A-20M

No. 694.]

[22nd April, 1927.

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section five of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance of 1903:—

No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
1700	Steyn, Hellebard Mulder	Zuurfontein, Box 214, Bloemfontein	Bloemfontein	A O S
1701	Oakville Skaap—Ko-op. Verg.	Oakville, P.O. Roadside	Vrede	C O V
1702	Pienaar, Willem Petrus	Mooifontein, P.O. Winburg	Winburg	Z O P
1703	Wessels, Hamilton Meeding	Welgelegen, Box 22, Amersfoort, Transvaal	Kroonstad	K I W
1704	Jakhalskop Koöp Verg.	Jakhalskop, P.O. Uitgedacht	Vrede	C J 3
1705	Eden, Thomas Henry	Holpan No. 423, P.O. Frankfort	Frankfort	Q I E
1706	Jager, de Maria Johanna Magaretha	Bethanie, Box 18, Vrede	Vrede	C X 2
1707	Rooihoogte Platte-landse Krediet Vereniging	Rooihoogte, Box 149, Kroonstad	Kroonstad	K R 2
1708	Smith Christoffel Johannes	Eensgevonden, P.O. Bothaville	Bothaville	(S)

CANCELLATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

Brand.	Name of Owner.	District.	Address.
D E	Department of Education	De Wetsdorp, District Bloemfontein	Pretoria.
O D	Trades School	Ladybrand	Pretoria.
E D T	Agricultural School	Tweespruit, District Thaba Ncho	Pretoria.

LANDBOUDEPARTEMENT.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS,
Sekretaris van Landbou.

Landboudepartement, Pretoria.

No. 559.]

[1 April 1927.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWES (o)-(p)
MARUDULA EN MANCU, VAN RESERWE I, PORT ST.
JOHNS WESTELIKE RESERWE EN HER-DEMARKASIE
VAN SUBRESERWES (a)-(b), MOUNT SULLIVAN EN
NYANDO, VAN RESERWE III, PORT ST. JOHNS OOSTE-
LIKE RESERWE, DISTRIK VAN PORT ST. JOHNS.

Ooreenkomstig afdeling vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hiermee vir algemene informasie kennisgegee dat die Minister van Landbou voornemens is om die streke in die hylae hiernevens beskrywe en in die Distrik van Port St. Johns, in die Provinsie Kaap geleë, en waarvan planne en beskrywings ter insage lê in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad; die Bosbewaarder, Umtata; en die Magistraat, Port St. Johns, gedemarkeerde bosse te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Rdn.
I	Port St. Johns Westelike Reserwe :— Subreserwe— (o) Marudula Groep (p) Mancu	47 76	— —
III	Port St. Johns Oostelike Reserwe :— Subreserwe— (a) Mount Sullivan (b) Nyando	1,582 126	— 200

N.B.—Met publikasie van die finale Demarkasiekennisgewing sal Goewermentskennisgewing No. 117 van 1908 teruggetrek word wat Subreserwes (a) Mount Sullivan en (b) Nyando betref.

No. 694.]

[22 April 1927.

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, ORANJE VRYSTAAT.

Die volgende lys van brandmerke word hiermee gepubliseer ter algemene informasie, volgens seksie vyf van die Oranje Rivier Kolonie Brandmerke Registrasie Ordonnansie, 1903:—

No.	Naam.	Woonplaas en Adres.	Distrik.	Brand-merk.
1700	Steyn, Hellebard Mulder	Zuurfontein, Posbus 214, Bloemfontein	Bloemfontein	A O S
1701	Oakville Skaap—Ko-op. Verg.	Oakville, P.K. Roadside	Vrede	C O V
1702	Pienaar, Willem Petrus	Mooifontein, P.K. Winburg	Winburg	Z O P
1703	Wessels, Hamilton Meeding	Welgelegen, Posbus 22, Amersfoort, Transvaal	Kroonstad	K I W
1704	Jakhalskop Koöp Verg.	Jakhalskop, P.K. Uitgedacht	Vrede	C J 3
1705	Eden, Thomas Henry	Holpan No. 423, P.K. Frankfort	Frankfort	Q I E
1706	Jager, de Maria Johanna Magaretha	Bethanie, Posbus 18, Vrede	Vrede	C X 2
1707	Rooihoogte Platte-landse Krediet Vereniging	Rooihoogte, Posbus 149, Kroonstad	Kroonstad	K R 2
1708	Smith Christoffel Johannes	Eensgevonden, P.K. Bothaville	Bothaville	(S)

BRANDMERKE GEKANSELEER, ORANJE VRYSTAAT.

Brand-merk.	Naam van Eienaar.	Distrik	Adres.
D E	Departement van Onderwys	De Wetsdorp, Distrik Bloemfontein	Pretoria.
O D	Ambag Skool	Ladybrand	Pretoria.
E D T	Landbou Skool	Tweespruit, Distrik Thaba Ncho	Pretoria.

No. 696.] [22nd April, 1927.
BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the under-mentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. 696.] [22 April 1927.
BRANDMERKE REGISTRASIE WETTE, Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 (KAAP DE GOEDE HOOP).

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig die bogenoemde Wette, dat die nagenoemde applikasies vir registrasie van brandmerke ontvang is:—

Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Residence. <i>Woonplaas.</i>	Description. <i>Beskrywing.</i>	BRANDS.— <i>Brandmerke.</i>				
			Horses, Mules, and Donkeys. <i>Perde, Muile en Donkies.</i>	Cattle. <i>Beeste.</i>	Ostriches. <i>Volstruise.</i>	Sheep. <i>Skaps.</i>	Goats. <i>Bokke.</i>
<i>Humansdorp.</i> (Letter or character OF) W. Prinsloo	Kruisfontein, P.O. Kruisfontein	W P	For donkeys, near side neck	—	—	—	—
<i>Kimberley.</i> (Letter or character W.) H. M. Botha (Mrs.) ... D. H. Botha R. Russel	Uitkyk, P.O. Schmidtsdrift ... Uitkyk, P.O. Schmidtsdrift ... Riverview, P.O. Windsorton ...	HB CB E R	Off shoulder Off shoulder Off hip	Off thigh Off thigh Off hip	— — —	— — —	— — —
<i>Mafeking.</i> (Letter or character B.) W. Gouws... .. M. G. Gouws Paul M. Mothibi	Stoneham, P.O. Mafeking ... Stoneham, P.O. Mafeking ... Lotlhakane, P.O. Mafeking ...	I W M I P/M	Off quarter Off quarter Off hip	Off quarter Off quarter Off hip	— — —	Off quarter Off quarter Near hip ...	Off quarter. Off quarter. —
<i>Vryburg.</i> (Letter or character B.) L. H. Hudson D. Butler (Compton Dairy) M. Chulhane	Madrid, P.O. Vryburg... .. Scholtzfontein, P.O. Vryburg... Takwanen, P.O. Vryburg ...	L H C R M C	Near side neck Off hip Off hip	Off hip Off hip Off hip	— — —	— — —	— — —

† No. 759.]

[6th May, 1927.

EXPORT OF CITRUS AND PINE FRUIT.

His Excellency the Governor-General has been pleased to sanction the issue, in terms of section seven of the Fruit Export Act, No. 17 of 1914, of the undermentioned amended regulations. Government Notices 572 and 965 of 1926 are hereby cancelled.

REGULATIONS.

1. Every person who intends to export citrus and pine fruit from the Union to a place outside the limits of the Union, but not declared by Proclamation No. 143 of 1914 to be an exempted place, shall give notice of such intention to the Fruit Export Control Board at Capetown in the following form:—

Address.....
Date.....

I/We hereby give notice that I/we intend to export through the port of.....next.
My/Our boxes of fruit will bear the following distinctive mark, namely.....

Signature.....

2. The name, address, distinctive brand, and registered number of the applicant shall be registered by the Perishable Products Export Control Board, by whom the applicant shall be informed of such registration.

3. For each consignment of fruit examined by the inspector the exporter shall pay at the rate of one shilling and fourpence per 40 cubic feet of ship's space occupied or (in the case of oranges) per seventeen (17) boxes as the Department of Agriculture may from time to time direct.

(Attention is also directed to Government Notice No. 1452 of the 4th September, 1923, prescribing a special fee of 5s. per 40 cubic feet to be paid in respect of the inspection and grading of citrus fruit exported, and also Government Notice No. 713 of the 29th April, 1924, prescribing a special fee of 2s. per 40 cubic feet in respect of the inspection and grading of pine-apples.)

4. The exporter shall pay the charge for the cold storage required by regulation No. 11 and make his own arrangements for the disposal of his fruit oversea.

5. The fruit shall be packed in boxes, the size of which shall be—

Oranges and Grape Fruit.

Outside Measurement.

26 in. by 12 in. by 12 in. (with centre piece).

Wood required.

Ends and middle piece (three pieces), 11½ in. by 11½ in., by 11½ in.

Top, bottom, and sides (eight pieces), 26 in. by 5½ in. by ½ in.

Cleats (two pieces), 11 in. by ½ in. by ½ in.
(The ends of orange boxes and grape fruit boxes are to be firmly fastened together with metal fasteners. No ends or centre pieces are to be made of two pieces of equal width.)

Naartjes.

Outside measurement, 18 in. by 12 in. by not more than 6 in. deep, centre partition optional.

All boxes, excepting those containing naartjes, shall be strapped at each end and in the middle. The middle of the lid shall not be nailed.

† Republished as amended.

† No. 759.]

[6 Mei 1927.

UITVOER VAN SIETRUS- EN PYNAPPELVrugte.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag, ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur artikel sewe van die Vrugteuitvoer Wet, No. 17 van 1914, die uitvaardiging goed te keur van die hierondervermelde gewysigde regulasies.

Goewermentskennisgewing Nos. 572 en 965 van 1926 verval hierdeur.

REGULASIES.

1. Ieder persoon wat sietrus- en pynappelvrugte uit die Unie wens uit te voer na 'n plek buite die grense van die Unie, watter plek nie by Proklamasie No. 143 van 1914 verklaar is 'n vrygestelde plek te wees nie, moet van daardie voorneme kennis gee aan die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad te Kaapstad, in die volgende vorm:—

Adres.....
Datum.....

Ek/Ons gee hierby kennis dat ek/ons van plan is uit te voer uit die hawe te.....beginnende op of omtrent die.....aanstaande. My/Ons kassies vrugte sal die volgende onderskeidingsmerk dra, naamlik.....

Handtekening.....

2. Die naam, adres, onderskeidingsmerk en geregistreerde nommer van die applikant word deur die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad geregistreer, deur wie die applikant van sodanige registrasie in kennis gestel word.

3. Vir iedere sending vrugte deur die inspekteur geïnspekteer, moet die uitvoerder teen die tarief van een sieling en vier pennies betaal per 40 kubieke voet skeepsruimte opgeneem of (in die geval van lemoene) per sewentien (17) kassies, al na die Departement van Landbou van tyd tot tyd mag bepaal.

(Die aandag word ook gevestig op Goewermentskennisgewing No. 1452, van 4 September 1922, 'n spesiale fooi van 5s. per 40 kubieke voet voorskrywende vir die inspeksie en gradering van uitgevoerde sietrusvrugte, en ook op Goewermentskennisgewing No. 713 van 29 April 1924, wat 'n spesiale fooi van 2s. per 40 kubieke voet voorskrywe vir die inspeksie en gradering van pynappels.)

4. Die uitvoerder moet die koelkamerkoste betaal, voorgeskrywe deur regulasie No. 11 en moet self 'n reëling tref vir die verkoop van sy vrugte oorsee.

5. Die vrugte moet in kassies van die volgende afmeting gepak word:—

Lemoene en Pomelo's.

Buiteafmeting.

26 by 12 by 12 duim (met middelstuk).

Benodigde Hout.

End- en middelstukke (drie stukke) 11½ by 11½ by 11½ duim.

Deksel, bodem en sykante (ag stukke) 26 by 5½ by ½ duim.

Klampe (twee stukke) 11 by ½ by ½ duim.

(Die end- en middelstukke van lemoen- en pomelokassies moet deur metaaldraad stewig vasgemaak word. Geen end- of middelstuk gemaak van twee stukke van dieselfde breedte, sal toegelaat word nie).

Nartjes.

Buiteafmeting 18 by 12 duim, by nie meer dan 6 duim diep nie, middelstuk na verkiesing.

Al die kassies, behalwe die kleinere maat wat nartjes bevat, moet aan ieder end en in die middel vasgebind wees. Die deksel mag nie in die middel gespyker word nie.

† Gepubliseer soos gewysig.

Lemons.

Lemons may be packed in either of the standard citrus packages.

Pineapples**Outside Measurement.**

Cayenne variety (Giant Kew), 27 in. by 16 in. (depth optional). Queen variety, 27 in. by 14 in. (depth optional).

The standard orange box may also be used for pineapples.

All boxes shall be cleated at each end of the top of the box, and the strapping shall be taken over the cleats. No wire-bound boxes shall be allowed.

6. Every box of fruit submitted for inspection shall be clearly and indelibly marked on the one end of the box with the registered brand of the exporter (or his name), the registered number assigned to him by the Perishable Products Export Control Board, and the variety, number, and grade of the fruit; and on the other end and on top of the box with the shipping mark of the agent appointed by the exporter to dispose of his fruit overseas. All characters forming names, registered brands, registered numbers, and shipping marks, as well as those characters denoting varieties, numbers, and grades of fruit shall be not less than $\frac{1}{4}$ in. in depth. (Where paper labels are used for this purpose, it is recommended that the particulars appearing on such labels be also placed directly on the box above the label for identification purposes, as labels are liable to become torn from the box.)

7. Every box of fruit submitted for inspection must be consigned to the person or agent appointed by the exporter to arrange for shipment thereof from the various ports.

8. Each citrus fruit shall be wrapped in tissue or other similar paper. If wrappers are descriptive of any particular variety of citrus, such description must agree with the fruit contained therein. Pines may be packed in wood wool or other material considered by the Department of Agriculture to be suitable for packing.

9. All fruit shall be in sound condition, fully developed, not too ripe or too unripe, free from disease, bruises, cuts, and shall be of the characteristic shape of its variety. Sound condition in citrus shall include good quality as applied to the external and internal merits of the fruit, such as fine skin, abundance of well-balanced juice in respect of acids and sugars, and the fruit shall not contain an undue proportion of rag, pith, pips, or skin. In the case of pines, at least one inch of stalk shall be kept on the Cayenne variety and one-half inch on the Queen, and the whole crown shall be left on the pine in as perfect condition as possible.

9a. No citrus fruit rejected by the Government Fruit Inspector on examination at port of shipment shall be passed out for repacking without the approval of the Government Fruit Inspector concerned.

10. All fruit in one box shall be of uniform size and of one variety.

11. (a) All fruit other than pine fruits and fruit intended to be shipped in ventilated hold shall, forty-eight hours previous to shipment (or for a lesser period at the discretion of the Perishable Products Export Control Board, having due regard to the weather conditions and the exigencies of cold storage and shipping accommodation) be in a cold store approved by the Department of Agriculture, and in the case of fruit placed in a private cold store so approved, the exporter or his agent shall produce to the inspector a certificate to that effect signed by a person approved by the said department for the purpose; provided, however, that fruit which by special arrangement is conveyed in a separate chamber may be shipped although it has not been in cold storage as above laid down.

(b) Fruit placed in private approved cold stores at the port of shipment will be inspected by the inspector at such stores, provided that forty-eight hours' notice be given to the inspector by the exporter or his agent. Fruit so stored shall in so far as practicable be conveyed to the harbour in refrigerator trucks.

(c) Pine fruits shall be delivered for inspection not less than twenty-eight hours prior to the sailing of the vessel by which the exporter intends such fruit to be shipped.

12. The following shall be the grades for the fruits mentioned. It is recommended that all fruits should be cured before packing.

"A"—Oranges.

(a) "Fancy" fruit shall be that which is free from all blemish and injury.

(b) "Choice" fruit shall be that which is sound in all respects save for slight blemishes or other injuries which in no way affect the quality of the fruit other than its exterior appearance.

(c) Fruit which is in all other respects equal to "Choice" fruit but has been marked by hail or causes other than those specified in the following section, but not to such an extent as to be unsightly, may be shipped, but the box shall not be marked "Choice," but shall, in place thereof, bear the word "Standard."

(d) No fruit having scale shall be exported, nor shall fruit having fungoid or mechanical injuries likely to cause waste be exported. The Chief Fruit Inspector may, however, in his discretion pass scale marked fruit for export provided that a process of cleansing has been employed which is not likely to cause mechanical injury or the break down of the fruit.

(e) *Maturity*.—No oranges which have not attained 70 per cent. yellow or orange colour shall be exported, and unless oranges will pass a 7-1 ratio of soluble solids to acid test they shall not be exported. Such test shall, if necessary, be carried out by the Government Fruit Inspector.

(f) *Minimum weight*.—The minimum weight of boxes of sizes 80 to 126 shall not be less than 72 lb. All longer counts must weigh not less than 75 lb. per packed box.

Suurlemoene.

Suurlemoene mag in beide van die standaard sietrus verpakking gepak word.

Pynappels**Buiteafmeting.**

Cayenne soort (Giant Kew) 27 by 16 duim, diepte na verkiesing. Queen soort 27 by 14 duim, diepte na verkiesing.

Die standaard lemoenkassie kan ook vir pynappels gebruik word.

Al die kassies moet aan ieder end van die deksel vasgeklamp word, en die bindtōu moet oor die klamp vasgemaak word. Met draad vasgemaakte kassies sal nie toegelaat word nie.

6. Iedere kassie vrugte, vir ondersoek aangebied, moet duidelik en onuitwisbaar aan een end van die kassie gemerk wees met die geregistreerde merk van die uitvoerder (of met sy naam), die geregistreerde nommer deur die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad aan hom toegewys, die soort, getal en graad van die vrugte; en aan die ander end van en bo-op die kassie, met die verskepingsmerk van die agent, deur die uitvoerder aangestel om sy vrugte oorsee te verkoop. Alle merke wat name, vorm, geregistreerde merke, geregistreerde nommers en verskepingsmerke, sowel as die merke wat soorte, aantal en grade van vrugte aanwys, sal minstens een half duim diepte hê. (Wanneer papier-kaartjies vir hierdie doel gebruik word, word dit aanbeveel dat die besonderhede wat op sulke kaartjies voorkom ook op die kassie direk bokant die kaartjie geplaas word vir aanwysingsdoeleindes, aangesien kaartjies maklik van die kassie afgeskeur kan raak.)

7. Iedere kassie vrugte, voor ondersoek aangebied, moet geadresseer wees aan die persoon of agent deur die uitvoerder aangestel om voor verskeping daarvan uit die verskillende hawens te sorg.

8. Iedere sietrusvrug moet in sypapier of in dergelike papier gerol word. Indien op hierdie papier enige aanduiding gegee word van 'n besondere soort sietrusvrug moet sodanige aanduiding ooreenstem met die vrug wat daarin bevat is.

Pynappels kan in houtwol gepak word of ander materiaal deur die Departement van Landbou goedgekeur vir pakking.

9. Al die vrugte moet in goeie toestand wees, heeltemal ontwikkel, nie te ryp of te groen nie, vry van siektes, kneusings, snye, en moet die eienaardige vorm van hulle soort hê. Goeie toestand van sietrusvrugte moet insluit goeie kwaliteit wat die uiterlike en innerlike hoedanighede van die vrugte betref, soos fyn skil, 'n goeie verhouding sap ten opsigte van suiker, en die vrugte moet nie 'n oneweredige proporsie van vel, pit, pitte of skil hê nie. In die geval van pynappels moet minstens een duim stingel aan die Cayenne soort gelaat word, en 'n halwe duim aan die Queen, en die hele kroon moet so volkome moontlik aan die pynappels gelaat word.

9. (a) Geen sietrusvrugte wat by ondersoek deur die Goewerments vrugte-inspekteur aan 'n inskepingshawe afgekeur is, mag vir oorpak uitgestuur word sonder die goedkeuring van die betrokke Goewerments vrugte-inspekteur.

10. Alle vrugte in die kassie moet van gelyke afmeting en van een soort wees.

11. (a) Alle vrugte, behalwe pynappels en vrugte bestem om in die geventileerde ruim verskep te word, moet ag-en-veertig ure vóór verskeping (of korter, volgens diskresie van die Bederfbare Produkte Uitvoer Kontroleraad, wat met die weersgesteldheid en die vereistes van koelkamers en skeepsakkomodasie goed rekening moet hou), in een, deur die Departement van Landbou goedgekeurde koelkamer wees, en met betrekking tot vrugte wat in 'n privaat koelkamer geplaas is, aldus goedgekeur, moet die uitvoerder of sy agent vir daardie doel aan die inspekteur 'n sertifikaat oorhandig, geteken deur 'n persoon deur genoemde Departement voor die doel erken, mits egter dat vrugte wat by spesiale ooreenkoms in 'n afsonderlike kamer vervoer word verskep mag word, alhoewel dit nie in 'n koelkamer is soos hier neergelê.

(b) Vrugte, in die versendingshawe in private, goedgekeurde koelkamers geplaas sal deur die inspekteur in sodanige koelkamers ondersoek word, mits deur die uitvoerder of sy agent daarvan ag-en-veertig ure van te vore aan die inspekteur kennis gegee word. Sodanige koelkamervrugte sal sower dit uitvoerbaar is in koelwaaens na die hawe vervoer word.

(c) Pynappelvrugte moet ag-en-veertig ure voor vertrek van die skip, waardeur die uitvoerder van plan is dat sulke vrugte sal verskep word, vir inspeksie gelewer word.

12. Die volgende sal die grade vir die genoemde vrugte wees. Dit word aanbeveel dat alle vrugte ingedroë moet word voordat dit gepak word.

"A"—Lemoene.

(a) "Beste" vrugte sal daardie wees wat vry is van alle gebrek en beskadiging.

(b) "Uitgesoekte" vrugte sal daardie wees wat in iedere opsig gesond is, maar gebreke of kwetsinge het wat in geen enkel geval die kwaliteit van die vrug benadeel nie, behalwe wat die uiterlike voorkoms daarvan betref.

(c) Vrugte wat in alle andere opsigte ewegoeid is as "Uitgesoekte" vrugte, maar wat deur hael of andere oorsake, dan die wat genoem word in die volgende artikel, beskadig is, maar nie so erg nie dat dit onooglik is, mag verskep word, maar die kassie mag nie gemerk word nie "uitgesoekte" maar moet in plaas daarvan die woord "standaard" dra.

(d) Geen vrugte met skaalluis mag uitgevoer word nie, ook nie vrugte waarop swam of meganiese beskadigings, wat waarskynlik bederf sal veroorsaak, voorkom nie. Die Hoof Vrugte-inspekteur kan nogtans in sy diskresie vrugte met skaalluismerke vir uitvoer laat deur gaan, mits 'n skoonmaak proses toegepas is wat nie waarskynlik 'n meganiese skade of bederwing van die vrugte sal veroorsaak nie.

(e) *Rypheid*.—Geen lemoene wat nie met 70 persent geel of oranje gekleur is nie, mag uitgevoer word, en tensy lemoene 'n 7-1 verhouding van oplosbare vaste stowwe tot sure toets kan deurstaan, sal hulle nie uitgevoer word nie. Sodanige toets moet indien nodig deur die Goewerments Vrugte-inspekteur uitgevoer word.

(f) *Minste gewig*.—Die minste gewig van kassies met 80 tot 126 stuks mag nie minder bedra dan 72 lb. Groter hoeveelhede moet minstens 'n gewig van 75 lb. per gepakte kassie hê.

(g) *Size*.—The size shall not determine the grade. The sizes of fruit shall be as follows:—

Counts of	80 per box, average diameter	3½ in.
96	3½	3½
112	3½	3½
126	3½	3½
150	3	3
176	2½	2½
200	2½	2½
216	2½	2½
226	2½	2½
252	2½	2½
288	2½	2½
324	2½	2½
344	2	2
360	2	2
420	1½	1½

"B"—Grape Fruit.

- (a) "Fancy" fruit shall be that which is free from all blemish and injury.
- (b) "Choice" fruit shall be that which is sound in all respects save for slight blemishes or other injuries which in no way affect the quality of the fruit other than its exterior appearance.
- (c) Fruit which is in all other respects equal to "Choice" fruit but has been marked by hail or causes other than those specified in the following section, but not to such an extent as to be unsightly, may be shipped, but the box shall not be marked "Choice," but shall, in place thereof, bear the word "Standard."
- (d) No fruit having scale shall be exported, nor shall fruit having fungoid or mechanical injuries likely to cause waste be exported. The Chief Fruit Inspector may, however, in his discretion pass scale marked fruit for export provided that a process of cleansing has been employed which is not likely to cause mechanical injury or the breakdown of the fruit.
- (e) *Maturity*.—No grape fruit which has not attained 70 per cent. colour typical of its variety shall be exported.
- (f) *Minimum weight*.—The minimum weight shall not be less than 62 lb. for all counts up to 64; for counts above that number the minimum weight to be not less than 65 lb. per packed box.
- (g) *Size*.—The size shall not determine the grade. No counts of more than 150 per box shall be exported.
- All orange and grape fruit boxes shall be packed tightly throughout, and the bulge after nailing up shall not be less than ½ in. from the centre board or more than 1½ in.

"C"—Naartjes.

Extra selected.—Not less than 2½ in. in diameter.

Selected.—Not less than 1½ in. in diameter.

Choice.—Less than 1½ in. in diameter.

Puffy-skin and green naartjes shall not be exported.

"D"—Pineapples.

GRADES.

Variety.	Extra Selected.	Selected.	Choice.
Queen	Weight not less than 1½ lb.	Weight not less than 1½ lb.	Weight less than 1½ lb.
Cayenne	Weight not less than 4 lb.	Weight not less than 2½ lb.	Weight less than 2½ lb.
(Giant Kew)			

13. Boards of reference composed of persons whose names have been approved for that purpose by the Minister have been constituted at the ports of Capetown, Mossel Bay, Port Elizabeth, East London, and Durban, to which an exporter may appeal if the inspector refuses to brand or stamp any box of fruit belonging to such exporter.

14. A fee on the basis of 10s. per one ton or portion thereof, and for any quantity over one ton 5s. per ton extra, with a maximum of £2. 10s., shall be deposited with the inspector by the consignor of each consignment of fruit upon which the consignor may require the inspector to obtain the decision of the Board of Reference under the provisions of section five of the Act.

15. The consignor shall, within four days of the date of the inspector's notice remove from the place of inspection any fruit which the inspector has refused to brand or stamp, or which, having been referred to the Board of Reference, has been decided upon by the Board in favour of the inspector. Whenever it appears that there is a danger of rejected fruit contaminating other perishables the Fruit Inspector may require the consignor to remove such fruit within 24 hours, otherwise such fruit may be destroyed by him.

16. Boxes of fruit marked so as to represent a grade higher than the correct grade shall be re-marked by the inspector, and, if otherwise complying with these regulations, branded or stamped by the inspector as provided in section four of the Act.

17. In case any variety of fruit not specified in regulation No. 12 be offered for inspection, it will, if otherwise complying with the regulations, be branded or stamped by the inspector as provided in section four of the Act.

18. Not less than 5 per cent. of the boxes of fruit in each consignment shall be opened by the inspector for examination, and all boxes so opened shall be stamped by the inspector to that effect.

19. Only new and clean boxes or packages shall be used by exporters.

(N.B.—The attention of exporters is directed to the extreme importance of care in handling.)

(g) *Afmeting*.—Die grootte sal nie die graad bepaal nie. Die afmeting van die vrugte sal as volg wees:—

80 stuks per kassie gemiddelde deursnede	3½ duim.
96	3½
112	3½
126	3½
150	3
176	2½
200	2½
216	2½
226	2½
252	2½
288	2½
324	2½
344	2
360	2
420	1½

"B"—Pomelo's.

- (a) "Beste" vrugte sal die wees wat geheel vry is van enig gebrek en beskadiging.
- (b) "Uitgesoekte" vrugte sal daardie wees wat in iedere opsig gesond is, maar gebreke of kwetsinge het wat in geen enkel geval die kwaliteit van die vrug benadeel nie, behalwe wat die uiterlike voorkoms daarvan betref.
- (c) Vrugte wat in alle andere opsigte ewegoed is soos "uitgesoekte vrugte," maar wat deur hael of andere oorsake dan die wat genoem word in die volgende artikel, beskadig is, maar nie so erg nie dat die onooglik is, mag verskeep word, maar die kassie mag nie gemerk word nie "uitgesoekte," maar moet in plaas daarvan die woord "standaard" dra.
- (d) Geen vrugte met skaalluis mag uitgevoer word nie, ook nie vrugte waarop swam of meganiese beskadiging, wat waarskynlik bederf sal veroorsaak, voorkom nie. Die Hoof Vrugte-inspekteur kan nogtans in sy diskresie vrugte met skaalluismerke vir uitvoer laat deurgaan mits 'n skoonmaak-proses toegepas is wat nie waarskynlik 'n meganiese skade of bederwing van die vrugte sal veroorsaak nie.
- (e) *Rypheid*.—Geen pomelo wat nie 70 persent van sy tiepiese soort-kleur verkry het nie mag uitgevoer word nie.
- (f) *Minste gewig*.—Die minste gewig mag nie minder dan 62 lb. wees nie vir al die tellings tot op 64, vir tellings bo die getal mag die minimum gewig nie minder wees nie dan 65 lb. per gepakte kassie.
- (g) *Afmeting*.—Die grootte sal nie die graad bepaal nie. Tellings van meer dan 150 stuks per kassie mag nie uitgevoer word nie.

Alle lemoen- en pomelokassies moet dwarsdeur goed vasgepak wees, en nadat die kassie toegespyker is, moet die buik nie minder dan ½ duim en nie meer dan 1½ duim van die middelplank wees nie.

"C"—Nartjies.

Ekstra Uitgesoek.—Nie minder nie dan 2½ duim in deursnede.

Uitgesoek.—Nie minder nie dan 1½ duim in deursnede.

Goed.—Minder nie dan 1½ duim in deursnede.

Opgeblaaide skil en groen nartjies mag nie uitgevoer word nie.

"D"—Pynappels.

GRADE.

Soort.	Ekstra Uitgesoek.	Uitgesoek.	Goed.
Queen	Gewig nie minder as 1½ lb.	Gewig nie minder as 1½ lb.	Gewig minder as 1½ lb.
Cayenne	Gewig nie minder as 4 lb.	Gewig nie minder as 2½ lb.	Gewig minder as 2½ lb.
(Giant Kew)			

13. Verwysingsrade bestaande uit persone wie se name vir die doel deur die Minister is goedgekeur, is aangestel by die hawens te Kaapstad, Mosselbaai, Port Elizabeth, Ooslonden en Durban waarop 'n uitvoerder hom kan beroep, as die inspekteur weier 'n kassie met vrugte wat aan sodanige uitvoerder toebehoort te merk of te stempel.

14. 'n Fooi, op die basis van 10s. per ton of gedeelte daarvan en vir enige hoeveelheid oor 'n ton 5s. per ton ekstra, met 'n maksimum van £2. 10s. moet deur die versender by die inspekteur gedeponeer word vir iedere vrugtesending, waaromtrent hy deur die inspekteur die beslissing van die Verwysingsraad ooreenkomstig die bepalinge van artikel vyf van die Wet verlang te verkry.

15. Binne vier dae vanaf die datum van die kennisgewing van die inspekteur, moet die versender uit die inspeksieplaas die vrugte verwyder wat die inspekteur geweier het te merk of te stempel, of waaromtrent, na die verwys was naar die Verwysingsraad, deur die Raad ten gunste van die inspekteur beslis is. Wanneer dit ook al lyk dat daar gevaar bestaan dat afgekeurde vrugte ander bederfbare produkte sal aansteek kan die Vrugte-inspekteur die versender gelas om dit binne 24 uur te laat verwyder anders kan sulke vrugte deur hom vernietig word.

16. Kassies vrugte so gemerk dat hulle 'n hoër graad dan die korrekte graad verteenwoordig, sal deur die inspekteur oorge-merk word, en, indien owerigens aan hierdie regulasies voldoende, gemerk en gestempel word deur die inspekteur, soos bepaal in artikel vier van die Wet.

17. In geval enige vrugte, nie gespesifiseer in regulasies 12 nie, vir inspeksie aangebied word, sal die, indien owerigens aan die regulasies voldoende, deur die inspekteur gemerk of gestempel word, soos bepaal in artikel vier van die wet.

18. Nie minder nie as vyf persent van die kassies vrugte van iedere versending moet deur die inspekteur vir ondersoek geopen word nie en al die aldus geopende kassies moet ooreenkomstig deur die inspekteur gestempel word.

19. Uitvoerders mag alleen nuwe en skoon kassies of verpakking gebruik.

(N.B.—Die aandag van uitvoerders word gevestig op die groot noodsaaklikheid vir versigtige hantering.)

★ No. 862.]

[20th May, 1927.]

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by their owners at the intervals herein after specified at times to be fixed by a Government veterinary officer or stock inspector, and by the methods set out in the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, as amended by Government Notices No. 1749 of 1923, No. 638 of 1924, and 1499 of 1926, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations:—

- (a) Areas: Athlone No. 226 and Thornlands No. 240, Komgha Division, Cape Province, every five days in the five-day dipping fluid.
- (b) Areas: Boschluishoek No. 441, Bastkloof No. 440, Nooitgedacht No. 443, Goudplaats No. 1580, Dassieshoek No. 921, Nooyensfontein No. 2311, Nooyensfontein No. 694, Rustfontein No. 451, Pilgrimsrust No. 448, Roodedraai No. 413, and Mooifontein No. 442, Pietersburg District, Transvaal, every five days in the five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 863.]

[20th May, 1927.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District or Division
Athlone No. 226	—	Komgha.
Thornlands No. 240	—	—
Boschluishoek No. 441	—	Pietersburg.
Bastkloof No. 449	—	—
Nooitgedacht No. 443	—	—
Goudplaats No. 1580	—	—
Dassieshoek No. 921	—	—
Nooyensfontein No. 2311	—	—
Nooyensfontein No. 694	—	—
Rustfontein No. 451	—	—
Pilgrimsrust No. 448	—	—
Roodedraai No. 413	—	—
Mooifontein No. 442	—	—

★ No. 864.]

[20th May, 1927.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 12th May, 1927:—

Province.— <i>Provinsie</i> .	Disease.— <i>Siekte</i> .	Farm.— <i>Plaas</i> .	District.— <i>Distrik</i> .
Orange Free State—Oranje Vrystaat...	Anthrax—Miltsiekte ...	Viljoenshof ...	Boshof.
" " " " ...	" " " " ...	Marksfontein ...	Heilbron.
" " " " ...	" " " " ...	Kaalpan ...	Winburg.
" " " " ...	Mange—Skurfte ...	Valkenburg ...	Harrismith.
" " " " ...	" " " " ...	Rust ...	"
" " " " ...	" " " " ...	Boesmanskop ...	Thaba 'Ncho.
" " " " ...	" " " " ...	Rietfontein ...	"
" " " " ...	" " " " ...	De Hoek ...	"
" " " " ...	" " " " ...	Brandkop ...	"
Natal ...	" " " " ...	Springvale ...	Ladysmith.
" " " " ...	" " " " ...	Nyonyane Tank Area—Bakstreek ...	Msinga.
Transvaal Territories—Transkeigebied	" " " " ...	Cliffdale Farm—Plaas ...	Umzimkulu.
" " " " ...	Anthrax—Miltsiekte ...	Xakatile's Location—Lokasie ...	Bizana.
" " " " ...	" " " " ...	Ntunja's Location—Lokasie ...	Tsolo.
" " " " ...	" " " " ...	Mbenyana's Location—Lokasie ...	Qumbu.
" " " " ...	" " " " ...	Mkumla's Location—Lokasie ...	Mqanduli.
" " " " ...	" " " " ...	Bangilizwe's Location—Lokasie ...	Elliotdale.
" " " " ...	" " " " ...	Belmont ...	Lusikisiki.
" " " " ...	" " " " ...	Mfundweni Farm—Plaas ...	Umzimkulu.
Cape—Kaap (East—Oos)	" " " " ...	Perinsula ...	Kingwilliamstown.
" " " " ...	" " " " ...	Kweleghe Crown Location—Kroon Lokasie ...	East London.
" " " " ...	East Coast Fever—Ooskuskooers ...	Athlone Farm—Plaas No. 226 ...	Komgha.
" " " " ...	Mange—Skurfte ...	Piggot Park ...	Albany.
" " " " ...	" " " " ...	Qoqodala Location—Lokasie ...	Glen Grey.
" " " " ...	" " " " ...	Riebeck East ...	Albany.
" " " " ...	" " " " ...	Ramnyiba ...	Kingwilliamstown.
" " " " ...	" " " " ...	Port Alfred ...	Bathurst.
Cape—Kaap (West—Wes)	Anthrax—Miltsiekte ...	Richeton ...	Herbert.
" " " " ...	" " " " ...	Knysna ...	Knysna.
" " " " ...	(Handers—Droes ...	Albert Road—Pad, Woodstock ...	Cape—Kaap.
Transvaal ...	Anthrax—Miltsiekte ...	Hopefield No. 744 ...	Waterberg.
" " " " ...	" " " " ...	Matale's Location—Lokasie ...	Pietersburg.
" " " " ...	" " " " ...	Buffelspruit No. 253 ...	Pretoria.
" " " " ...	" " " " ...	Zuurfontein No. 206 ...	Middelburg.
" " " " ...	" " " " ...	Mahemsvlei No. 17 ...	Klerksdorp.
" " " " ...	Mange—Skurfte ...	Mooiplaats No. 97 ...	Ermelo.
" " " " ...	" " " " ...	Kerk and Kruger Streets, Krugersdorp ...	Krugersdorp.
" " " " ...	" " " " ...	Grootdraai No. 197 ...	Standerton.
" " " " ...	" " " " ...	108 Eighth Street, Newlands ...	Johannesburg.
" " " " ...	" " " " ...	Burghersdorp Pound—Skut ...	Johannesburg.

★ No. 862.]

[20 Mei 1927.]

VERPLIGTE DIPPE.

Ingevolge die bevoegheid aan hom verleen, kragtens artikel *sietien*, subartikel (e), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in die ondervermelde streke deur hulle eienaars gereeld gedip moet word, met tussenpose wat hierna gespesifiseer sal word, te sulke tye as deur 'n Goewermentsveearts of vee-inspekteur vasgestel en soos uiteengesit in die regulasies gepubliseer kragtens artikel vyf-en-dertig van Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings No. 1749 van 1923, No. 638 van 1924 en No. 1499 van 1926, en bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur middel van die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in die voormelde regulasies:—

- (a) Streke: Athlone No. 226 en Thornlands No. 240, Afdeling Komgha, Kaap Provinsie, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (b) Streke: Boschluishoek No. 441, Bastkloof No. 440, Nooitgedacht No. 443, Goudplaats No. 1580, Dassieshoek No. 921, Nooyensfontein No. 2311, Nooyensfontein No. 694, Rustfontein No. 451, Pilgrimsrust No. 448, Roodedraai No. 413 en Mooifontein No. 442, Distrik Pietersburg, Transvaal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Nalatigheid om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot aan die strawwe bepaal in artikel *een-en-twintig* van die Veesiektes Wet.

Hierdie bevel is van krag vanaf en na datum van sy verskyning in die *Staatskoerant*.

★ No. 863.]

[20 Mei 1927.]

BESMETTE STREKE.

Die Minister van Landbou het beveel dat die volgende besmette en aangrensende plase besmet verklaar word en onderhewig aan subartikel (4), artikel *nege*, van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), weens besmetting met Ooskuskooers:—

Plaas.	Eienaar van Vee.	Distrik of Afdeling.
Athlone No. 226	—	Komgha.
Thornlands No. 240	—	—
Boschluishoek No. 441	—	Pietersburg.
Bastkloof No. 440	—	—
Nooitgedacht No. 443	—	—
Goudplaats No. 1580	—	—
Dassieshoek No. 921	—	—
Nooyensfontein No. 2311	—	—
Nooyensfontein No. 694	—	—
Rustfontein No. 451	—	—
Pilgrimsrust No. 448	—	—
Roodedraai No. 413	—	—
Mooifontein No. 442	—	—

★ No. 864.]

[20 Mei 1927]

Die volgende uitbrekings van besmettelike veesiektes werd gedurende die week, geëindig 12 Mei 1927, binne die Unie gerapporteer:—

General Notices—Algemene Kennisgewings.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 354 of 1927.

The following particulars in regard to the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act, No. 28 of 1922.

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 16th May, 1927.

PIET RETIEF EN PAULPIETERSBURG KO-OPERATIEWE TABAK-PLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
321	Moolman, Cornelius Johannes	Roburina, P.K. Burntop.
322	Grobbelaar, Nicolaas Johannes	Welverdiend, Bus 27, Paulpietersburg.
323	Borchard, Harry	Hebslie, Private Bag, Piet Retief.
324	Spies, Jan Petrus	Potgietershoop, P.K. Piet Retief.
325	Nummbrauer, Gustav August	Frisgewaagd, P.K. Bus 4, Paulpietersburg.
326	Joyce, Thomas William	Delft, P.K. Davel, Bus 38.

LICHTENBURG KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
2152	Dreyer, Johannes Gerhardus	Zoetmelksvlei, P.K. Lichtenburg.
2153	Merwe, van der, Johannes Christiaan	Bospan, P.K. Delareyville.
2154	Schröder, Ernst Wilhelm Adolf	Goedgedacht 85, P.K. Oppaslaagte.
2155	Williams, Charles Edward	Rietgat, P.K. Lichtenburg.

ERMELO CO-OPERATIEWE VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
469	Smit, Hans Jurie	Remhoogte, P.K. Davel.
470	Moolman, Pieter Lafras	Remhoogte, P.K. Davel.
471	Dreyer, Michael Jacobus Johannes	Geluksplaats, P.K. Davel.
472	Venter, Cornelius Tobias	Brakfontein, P.K. Davel.
473	Steyn, Hans Jurgan	Rietvlei, P.K. Ermelo.
474	Botha, Theunis Petrus Jacobus	Leenwenburg, P.K. Holbank, Dist. Ermelo.
475	Labuschagne, Casper Jeremia	Brakfontein, P.K. Davel.
476	Davel, Arnoldus Petrus	Hamelfontein, P.K. Davel.
477	Aardt, van, Jan Daniel	Witbank, P.K. Ermelo.
478	Dürr, Jacobus Arnoldus	Nooitgedacht, P.K. Davel.
479	Mostert, Hendrik Albertus Louw	Spitskop, Bus 94, Ermelo.
480	Vorster, Johannes Hendrik	Witpunt, P.K. Ermelo.

KOSTER CO-OPERATIEWE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1151	Els, Christoffel Johannes	Kortfontein, P.K. Koster.

GOEDGEDACHT KO-OPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS. LYS VAN BEDANKINGE.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
5	Lelyveld, van, Elizabeth Jacoba	Goedgenoeg, P.K. Klerksdorp	31/3/1927
6	Lelyveld, van, Philip Barnes Frost	Goedgenoeg, P.K. Klerksdorp	"

PIET RETIEF EN PAULPIETERSBURG KO-OPERATIEWE TABAK-PLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
314	Plessis, du, Gert Frederik	Zaaihoek, P.K. Bergen.
315	Robberts, Andries Frederik	Wolvenkop, P.K. Evergreen.
316	Robberts, Nicolaas Theodorus	Wolvenkop, P.K. Evergreen.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
339	Zyl, van, Hendrik Matthys	De Molen, P.K. Clarens.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

* KENNISGEWING No. 354 VAN 1927.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van koöperatiewe landbouvereniginge word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Vereniginge, No. 28 van 1922.

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

Departement van Landbou,
Pretoria, 16 Mei 1927.

DIE KROMELLENBOOG RIVIER KOÖPERATIEWE SKAAPKOOP (RASSUIWER) VERENIGING.

LIST OF MEMBERS. LYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1	Kock, Petrus Jacobus	Wildebeestfontein, P.K. Edenburg.
2	Linde, van der, William Henry	Bergplaats, Dist. Edenburg, P.K. Edenburg.
3	Merwe, van der, Jacobus Christiaan	Goedeheop, Dist. Edenburg, P.K. Edenburg.
4	Viljoen, Henning Johannes	Mooivlakte, Dist. Edenburg, P.K. Bus 48, Jagersfontein.
5	Visser, Willem Petrus Alpheus	Vendutiekop, Dist. Edenburg, P.K. Bus 27, Jagersfontein.
6	Visser, Barend Johannes	Vendutiekop, Dist. Edenburg, P.K. Bus 27, Jagersfontein.
7	Visser, Cornelius Johannes	Brandfontein, Dist. Fauresmith, P.K. Bus 19, Fauresmith.
8	Wentworth, Herbert Draper	Boompplaats, Dist. Edenburg, P.K. Bus 48, Jagersfontein.

OAKVILLE SKAAP KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
8	Jager, de, Frederik Johannes	The Grange, P.K. Roadside, Vrede.
9	Niekerk, van, Gerhardus Johannes	Slabertshoek, P.K. Roadside, Vrede.

HOLFFONTEIN No. 59 KO-OPERATIEWE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BE-EINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
3	Grijp, van der, Petrus Hermanus	P.K. Biesjesvlei	11/11/1926
	Jan Bennett		
4	Kotze, Adrian Jacobus	Holffontein, P.K. Biesjesvlei	"
8	Oudtshoorn, van, Frederik Bishop	P.K. Biesjesvlei	"
	Petrus van Rheede		
9	Riche, le, Pierre Jacques	Holffontein, P.K. Biesjesvlei	"

PIET RETIEF EN PAULPIETERSBURG KO-OPERATIEWE TABAK-PLANTERS VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS. LYS VAN BEDANKINGE.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
282	Bezuidenhout, David Hercules	Mantonga, P.K. Comondale	31/3/1927
36	Kemp, Petrus Johannes	Orebietsfontein, P.K. Piet Retief	"

ORANJE MELKBOERE KOÖPERASIE.

LIST OF MEMBERS. LYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1	Coetzee, Jasper Lodewicus	Kakamas Erf E. 8, P.K. Kakamas.
2	Engelbrecht, Jacobus	Kakamas Erf 93, E. 7, P.K. Kakamas.
3	Engelbrecht, Petrus Jacobus	Kakamas Erf A. 39, P.K. Kakamas.
4	Greese, Jacobus Petrus	Kakamas Erf 40 A., P.K. Kakamas.
5	Greese, Johannes Lodewikus	Kakamas Erf 5 D., P.K. Kakamas.
6	Greese, Lambert Francois	Kakamas Erf E. 14, P.K. Kakamas.
7	Malan, Daniel Jacobus	Kakamas Erf E. 4, P.K. Kakamas.
8	Malan, Johannes Stephanus Hendrik	Kakamas Erf E. 5, P.K. Kakamas.
9	Marais, Jan Engela	Kakamas Erf 68, B. 21, P.K. Kakamas.
10	Merwe, van der, Carel Johannes	Kakamas Erf E. 9, P.K. Kakamas.
11	Plessis, du, Hercules Gerhardus	Kakamas Erf B. 18, P.K. Kakamas.
12	Redman, Christoffel Frans	Kakamas A. 37, P.K. Kakamas.
13	Rooyen, van Dirk Willem	Kakamas Erf E. 10, P.K. Kakamas.
14	Roux, le, Pieter Andreas	Kakamas Erf C. 15, P.K. Kakamas.
15	Schrade, Georg Gottlieb Frederick	Kakamas Erf E. 6, P.K. Kakamas.
16	Walton, Andries	Kakamas Erf E. 7, P.K. Kakamas.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

* No. 362.]

[18th May, 1927.

Notice is hereby given that diagrams of the undermentioned farms have been approved and will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, for a period of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which, should no valid objection be lodged, they will be duly signed by the Surveyor-General and issued.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van die Plaas of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrik.	Eienaar.	Morgen. Morge.	Sq. Rds. Vh. Rd.	Bakens aangewys deur.	Deur wie gemet.
A. 1061/27	Nooitgedacht	388	Potgietersrust	The Government and J. Gillespie	1934	179	—	V. J. Holzer.

* No. 363.]

[18th May, 1927.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

* No. 362.]

[18 Mei 1927.

Kennis geskied hiermee dat kaarte van die ondervermelde plase goedgekeur is, en te Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, vir insage sal lê, en indien drie maande na eerste publikasie van hierdie kennisgewing g'n protes teen gesegde kaarte ingekom het nie, sal dit deur die Landmeter-generaal geteken en uitgegee word.

* No. 363.]

[18 Mei 1927.

Die landmeterskaarte van die volgende myneieendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit sal geteken word deur die Landmeter-generaal en uitgegee, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

Diag. S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	No. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneieendom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	No. No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Mor. Mor.	Sq. Rds. Vh. Rd.	Sq. Ft. Vh. Vt.		Gemet deur.
B. 50/27	Base Metal (Onedels) Claims Nos. 57781-58301 and 60333/5	Lucerne	2651	Pietersburg	Pietersburg	M. Haskel	359	413	—		H. Nielsen.
B. 55/27	Claims Nos. 1-50	Doornspruit	878	Rustenburg	Ottoshoop	The Rustenburg Platinum, Limited	34	431	—		W. H. Visser.
B. 54/27	Claims No. 1-43	Vaalkop	677	Rustenburg	Ottoshoop	The Rustenburg Platinum, Limited	29	516	—		W. H. Visser.
B. 58/27	Claims No. 51-100	Dwararivier	86	Lydenburg	Pilgrims Rest	The Lydenburg Platinum Areas, Limited	34	433	—		W. M. Harries.

* No. 364.]

[18th May, 1927.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, The Government and J. Gillespie, for cancellation of diagram of the farm Nooitgedacht No. 388, District Potgietersrust, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 20th August, 1927, after which date no objections can be considered.

* No. 364.]

[18 Mei 1927.

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 7 van 1897, dat aansoek gedoen is deur die eienare, Die Goewerment en J. Gillespie, vir vernietiging van die kaart van die plaas Nooitgedacht No. 388, Distrik Potgietersrust, om rede dat die kaart foutief is, daar dit nie die posisie van die bestaande en erkende bakens en grenslyne met voldoende noukeurigheid aantoon nie.

Indien die eienare van die aangrensende plase of andere eiendomme en andere belanghebbendes enige gegronde objeksies teen die vernietiging van bogenoemde kaart het, moet hulle die skriftelik by die Landmeter-Generaal se Kantoor, Pretoria, voor of op 20 Augustus 1927 instuur, na welke datum g'n objeksies meer in aanmerking geneem kan word nie.

* No. 365.]

[18th May, 1927.

It is hereby notified that Surveyor B. W. Brayshaw will re-survey portions of the farm Zandfontein No. 1, District of Johannesburg, owned by the South African Townships and Mining Finance Corporation, Limited.

The surveyor will be on the above farm on Friday, 3rd June, 1927, at 10 a.m., to meet the owners of the adjoining properties for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms—

Driefontein No. 3 (portion); owners, The Transvaal Property and Investment Co., Ltd.

Driefontein No. 3 (portion); owners, The Inter-Colonial Building Society and Investment Corporation, Ltd.

Zandfontein No. 1 (Portion A of portion); owner, W. G. Mentz.

Zandfontein No. 1 (Portion B of portion); owner, P. Colvin.

Zandfontein No. 1 (Portion F of portion); owner, P. Colvin.

Zandfontein No. 1 (Portion G of portion); owner, P. Colvin.

Zandfontein No. 1 (Portion H of portion); owners, P. C. W. Hall and J. Laburn.

Zandfontein No. 1 (Portion 2 of Portion J); owner, A. Wilson.

Sandown Township.

Zandfontein No. 1 (remainder of portion); owners, The Friesian Dairies.

Zandfontein No. 1 (Portion G of portion); owner, G. P. Bezuidenhout.

Zandfontein No. 1 (Portion C of portion); owner, The Government.

Zandfontein No. 1 (remainder of portion); owner, Maria M. Esterhuysen (born Heyneke).

Zandfontein No. 1 (Portion K of portion); owner, T. Little.

Zandfontein No. 1 (Portion J of portion); owner, J. Naukervis.

* No. 365.]

[18 Mei 1927.

Hiermee word bekendgemaak dat Landmeter B. W. Brayshaw gedeeltes van die plaas Zandfontein No. 1, Distrik Johannesburg, behorende aan "The South African Townships and Mining Finance Corporation, Limited," sal hermeet.

Die landmeter sal op bogenoemde plaas op Vrydag, 3 Junie 1927, om 10 uur v.m. aanwesig wees om die eienare van aangrensende eiendomme te ontmoet ten einde die bakens aan te wys en oor te neem.

Aangrensende plase—

Driefontein No. 3 (gedeelte), eienaars The Transvaal Property and Investment Co., Ltd.

Driefontein No. 3 (gedeelte), eienaars The Inter-Colonial Building Society and Investment Corporation, Ltd.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte A van gedeelte), eienaar W. G. Mentz.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte B van gedeelte), eienaar P. Colvin.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte F van gedeelte), eienaar P. Colvin.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte G van gedeelte), eienaar P. Colvin.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte H van gedeelte), eienaars P. C. W. Hall and J. Laburn.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte 2 van Gedeelte J), eienaar A. Wilson.

Sandown Township.

Zandfontein No. 1 (resterend gedeelte), eienaar The Friesian Dairies.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte G van gedeelte), eienaar G. P. Bezuidenhout.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte C van gedeelte), eienaar Die Goewerment.

Zandfontein No. 1 (resterend gedeelte), eienaar Maria M. Esterhuysen (gebore Heyneke).

Zandfontein No. 1 (Gedeelte K van gedeelte), eienaar T. Little.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte J van gedeelte), eienaar J. Naukervis.

Zandfontein No. 1 (Portion H of portion); owner, J. Naukervis.
 Zandfontein No. 1 (Portion G of portion); owner, T. G. Deller.
 Zandfontein No. 1 (Portion F of portion); owner, J. L. Miller.
 Zandfontein No. 1 (Portion E of portion); owner, R. Chapman.
 Zandfontein No. 1 (Portion D of portion); owner, E. Sandham.
 Zandfontein No. 1 (Portion C of portion); owner, Annie M. Geertsma (born Huckell).
 Zandfontein No. 1 (Portion Q of portion); owner, Annie L. Osborne (born Hines).
 Zandfontein No. 1 (remainder of portion); owner, M. J. Esterhuysen.
 Edenburg Township, Lots Nos. 31, 32, 33; owner G. Littlejohn.
 Edenburg Township, Lot No. 37; owner, W. Houston.

The following Notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
 Surveyor-General, Orange Free State.
 Surveyor-General's Office,
 Bloemfontein.

No. 155.]

[18th March, 1927.]

An application for the issue of a deed of grant, in terms of section five of Ordinance No. 16, 1903 (Orange River Colony), in respect of the farm Rietfontein No. 595, District Heilbron, has been received from the Vereeniging Estates, Limited, the registered owners thereof, and unless any objections are lodged at this office within three months of the date of this notice the deed of grant will be issued.

18-25-1—8-15-22-29—16-13-20-27—3-10-17

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 334 OF 1927.

SETTLERS ORDINANCE (TRANSVAAL), 1902.

It is hereby notified for general information that application has been made under section thirty-one, sub-section (1), of the Settlers Ordinance, No. 45 of 1902 (Transvaal), for the consent of the Minister of Lands to the cession of the interests in the Licence No. 19/1916, registered the 30th June, 1916, in respect of the holding comprising Portion A of Spioenkop No. 177, District Ermelo, from Jan Schurink to Wilhelm Michael Griebenow.

J. SOMMERVILLE.

Pretoria, 9th May, 1927.

13-20 Secretary for Lands.

* NOTICE No. 345 OF 1927.

ZANDSPRUIT IRRIGATION DISTRICT.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that at the Nomination Court held at Zandspruit on the 2nd May, 1927, for the election of a member to fill the vacancy created by the expiry of office of Mr. A. J. Irvine, the only person nominated was Archibald John Irvine, and he was declared duly elected a member of the Zandspruit Irrigation Board for a period of three years from the date of the publication in the *Government Gazette* of the notice of his election.

S. A. McCORMICK,
 Magistrate, Returning Officer.

Magistrate's Office,

Pretoria, 16th May, 1927.

* NOTICE No. 346 OF 1927.

ZASTRON LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next Sitting of the Zastron Liquor Licensing Court will be held in the Court-house of the Magistrate's Office, Zastron, on Monday, the 13th June, 1927, at 10 a.m., and that all applications for liquor licences must be in my hands not later than the 21st May, 1927.

F. FLECK,

Magistrate, Chairman, Liquor Licensing Court.

Office of the Magistrate,
 Zastron, 10th May, 1927.

* NOTICE No. 347 OF 1927.

WEPENER LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the above Court will sit in the Magistrate's Court, Wepener, on Monday, the 13th day of June, 1927, at 11 a.m., to consider the application of Nicolai Hesselberg for a bottle liquor licence on Erf No. 113, corner of De Wet and De Bruin Streets, Wepener.

A. ELLMAN,
 Magistrate.

Wepener, 10th May, 1927.

* NOTICE No. 348 OF 1927.

LIQUOR LICENSING BOARD, VRYHEID DISTRICT.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Vryheid, Province of Natal, will be held in the Court-room, Vryheid, on the 22nd day of June, 1927, at 11 a.m. in the forenoon.

THEO. HAENERT,

Acting Magistrate, and Chairman, Licensing Board.
 Magistrate's Office,
 Vryheid, 10th May, 1927.

Zandfontein No. 1 (Gedeelte H van gedeelte), eienaar J. Naukervis.
 Zandfontein No. 1 (Gedeelte G van gedeelte), eienaar T. G. Deller.
 Zandfontein No. 1 (Gedeelte F van gedeelte), eienaar J. L. Miller.
 Zandfontein No. 1 (Gedeelte E van gedeelte), eienaar R. Chapman.
 Zandfontein No. 1 (Gedeelte D van gedeelte), eienaar E. Sandham.
 Zandfontein No. 1 (Gedeelte C van gedeelte), eienaar Annie M. Geertsma (gebore Huckell).
 Zandfontein No. 1 (Gedeelte Q van gedeelte), eienaar Annie L. Osborne (gebore Hines).
 Zandfontein No. 1 (resterend gedeelte), eienaar M. J. Esterhuysen.
 Edenburg Township, Lotte Nos. 31, 32, 33, eienaar G. Littlejohn.
 Edenburg Township, Lot No. 37, eienaar W. Houston.

Die volgende Kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL EDWARDS,
 Landmeter-generaal, Oranje Vrystaat.
 Landmeter-generaalskantoor,
 Bloemfontein.

No. 155.]

[18 Maart 1927.]

'n Applikasie vir die uitreiking van 'n grondbrief volgens seksie vyf van Ordonnansie No. 16, 1903 (Oranjerivier Kolonie), ten opsigte van die plaas Rietfontein No. 595, Distrik Heilbron, is van die "Vereeniging Estates, Limited," die geregistreerde eienaars ervan, ontvang, en tensy geen objeksie daarteen by dit kantoor binne drie maande van die datum van hierdie kennisgewing ingelewer is sal die grondbrief uitgegee word.

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 334 VAN 1927.

SETLAARS ORDONNANSIE (TRANSVAAL), 1902.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat aansoek gemaak is onder artikel een-en-dertig (31), subartikel (1), van die Setlaars Ordonnansie, No. 45 van 1902 (Transvaal), vir die toestemming van die Minister van Lande vir die sessie van die belange in die Lisensie No. 19/1916, geregistreer op 30 Junie 1916, te Pretoria, ten aansien van die hoewe bestaande uit Gedeelte A van Spioenkop No. 177, Distrik Ermelo, van Jan Schurink aan Wilhelm Michael Griebenow.

J. SOMMERVILLE,

Pretoria, 9 Mei 1927.

Sekretaris vir Lande.

* KENNISGEWING No. 345 VAN 1927.

ZANDSPRUIT BESPROEFINGSRAAD.—VERKIESING VAN LID.

Kennis geskied hiermee dat by die Nominasiehof gehou te Zandspruit, op die 2de Mei 1927, vir die verkiesing van 'n lid om die vakature te vul ontstaan deur die verstrkking van die tydperk van diens van meneer A. J. Irvine, was Archibald John Irvine die enigste genomineerde persoon en werd verklaar behoorlik verkies as lid van die Zandspruit Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie in die *Staatskoerant* van kennisgewing van sy verkiesing.

S. A. McCORMICK,

Magistraat, Voorsitter van die Weëraad.

Magistraatskantoor,

Pretoria, 16 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 346 VAN 1927.

ZASTRON DRANKLISENSIEHOF.

Kennis word hiermee gegee dat die volgende sitting van die Zastron Dranklisensiehof sal gehou word in die saal van die Magistraatskantoor, Zastron, op Maandag, die 13de Junie 1927, om 10 uur voormiddag, en dat alle applikasies in my hande moet wees nie later nie dan die 21ste Mei 1927.

F. FLECK,

Magistraat, Voorsitter, Dranklisensiehof.

Kantoor van die Magistraat,
 Zastron, 10 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 347 VAN 1927.

WEPENER DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van die bogemelde hof, in die Magistraatskantoor, Wepener, gehou sal word op Maandag, die 13de Junie 1927, om 11 uur v.m., om die applikasie van Nicolai Hesselberg vir 'n bottel dranklisensie op Erf No. 113, hoek van De Wet- en De Bruinstraat, Wepener, in oorweging te neem.

A. ELLMAN,
 Magistraat.

Wepener, 10 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 348 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, VRYHEID DISTRIK.

Kennis geskied hiermee dat 'n spesiale byeenkoms van die Dranklisensiehof gehou sal word, om 11 uur v.m., op Woensdag, 22 Junie 1927, in die Magistraatskantoor, Vryheid.

THEO. HAENERT,

Waarnemende Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.
 Magistraatskantoor,
 Vryheid, Natal, 10 Mei 1927.

★ NOTICE No. 349 of 1927.

POTGIETERSRUST LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the above-mentioned Court will be held in the Court-room, Potgietersrust, at 10 a.m. on Monday, 13th June, 1927, with the object of considering the under-mentioned application.

C. L. HARRIES,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.
Potgietersrust, 12th May, 1927.

LATE APPLICATION FOR A NEW LICENCE.

Roadside Hotel Liquor Licence.

Harold Willem Frylinck, on Byzonderheid No. 937, District Potgietersrust.

★ NOTICE No. 350 of 1927.

NOTICE IN TERMS OF LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 13th July, 1927, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act No. 9 of 1879 and Act No. 13 of 1918, in favour of Arthur Thomas Babbs, Herbert George Labdon, and John Whitford Griffiths in equal shares in respect of certain piece of land situate at Mowbray, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot Clarendon Park, measuring fifty-one (51) square rods eight (8) square feet, bounded as indicated on the diagram thereof, the said Arthur Thomas Babbs, Herbert George Labdon, and John Whitford Griffiths having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owners by virtue of Certificate of Registered Title No. 211, dated 14th January, 1927, of the piece of land above described.

RONALD L. BLACK,

Acting Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 10th May, 1927.

★ NOTICE No. 351 of 1927.

ELANDS RIVER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Cornelis Frederick Jordaan and Andries Gert L. de Lange as members of the Elands River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 26th June, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at the Magistrate's Court at Seymour on Monday, the 20th day of June, 1927, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

C. T. KRUMMECK,

Magistrate.

Magistrate's Office,
Seymour, 12th May, 1927.

★ NOTICE No. 352 of 1927.

BENONI LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a Meeting of the above Court will be held in the Court-house, Benoni, at 10 a.m. on Tuesday, the 21st day of June, 1927, to consider the undermentioned applications.

P. C. DALMAHOY,

Magistrate, and President, Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Benoni, 13th May, 1927.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Adams, David Thomas, Station Hotel, Stands Nos. 1005-1006, Modder Road, Brakpan.
2. Cohen, Amelia (widow), Masonic Hotel, Stands Nos. 996-997, Brakpan.
3. Huntly, Harry Robert and Edith Henrietta, Hotel Bedford, Stands Nos. 1122 and 1124, corner of Bedford Street and Cranbourne Avenue, Benoni.
4. Levin, Raphael Sidney, Imperial Hotel, Stands Nos. 1465-1467, Benoni.
5. Montague, Herbert Sydney, The Grand Hotel, Lot No. 1152, Cranbourne Avenue, Benoni.
6. Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Stands Nos. 894-895, Brakpan.
7. Myer, Isser Lewis, with Leo Shaff interested, New Hotel, Stand No. 1236 and portion of Stand No. 1234, Prince's Avenue, Benoni.
8. Tangney, Michael, Hotel Cecil, Stands Nos. 1317, 1318, and 1319, Benoni.
9. Watson, William, White House Hotel, Stands Nos. 1166 and 1168, Cranbourne Avenue, Benoni.

NEW LICENCES.

Midnight Privileges.

10. Lyons, Sidney L., Chimes Hotel, Stand No. 68, Benoni Farm, Benoni.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

11. Bodley, Robert, Stand No. 1283, Prince's Avenue, Benoni.
12. Hobden, William, 685 (Stand No. 1017) Modder Road, Brakpan.

★ KENNISGEWING No. 349 VAN 1927.

POTGIETERSRUST DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n vergadering van die bogenoemde hof gehou sal word in die Hofsaal, Potgietersrust, om 10 uur v.m., op Maandag, 13 Junie 1927, met die doel om die hieronder genoemde applikasies in oorweging te neem.

C. L. HARRIES,

Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.
Potgietersrust, 12 Mei 1927.

LAAT APPLIKASIE VIR 'N NUWE LISENSIE.

Hotel Langs die Weg Dranklisensie.

Harold Willem Frylinck, op Byzonderheid No. 937, Distrik Potgietersrust.

★ KENNISGEWING No. 350 VAN 1927.

KENNISGEWING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879 (KAAP).

Kennis wordt hiermede gegeven, overeenkomstig artikel zeven van bovengenoemde wet, dat het plan bestaat om krachtens de bepalingen van bovengenoemde Wet No. 9 van 1879 en van Wet No. 13 van 1918 op de 13de Julie 1927, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Arthur Thomas Babbs, Herbert George Labdon en John Whitford Griffiths in gelijke delen, met betrekking tot zeker stuk grond gelegen te Mowbray in the Stad van Kaapstad, Kaap Afdeling, zijnde de Erf Clarendon Park, groot een en vijftig (51) vierkante roeden, acht (8) vierkante voeten, begrensd zoals op de kaart daarvan aangetoond, de genoemde Arthur Thomas Babbs, Herbert George Labdon en John Whitford Griffiths aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaren, kragtens een Certificaat van Geregistreerde Titel No. 211, gedateerd 14 Januarie 1927, van de bovengenoemde stuk grond.

RONALD L. BLACK,

Agerende Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 10 Junie 1927.

★ KENNISGEWING No. 351 VAN 1927.

ELANDSRIVIER BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here Cornelis Frederick Jordaan en Andries Gert L. de Lange at lede van die Elandsrivier Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 26 Junie 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word te Magistraatskantoor, Seymour, op Maandag, die 20ste dag van Junie 1927, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang.

Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

C. T. KRUMMECK,

Magistraat.

Magistraatskantoor,
Seymour, 12 Mei 1927.

★ KENNISGEWING No. 352 VAN 1927.

BENONI DRANKLICENTIEHOF.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de vergadering van het bovengenoemde hof zal gehouden worden in de Hofzaal, Benoni, om 10 uur voormiddag, op Dinsdag, de 21ste Junie 1927, om die ondergenoemde applikaties in overweging te nemen.

P. C. DALMAHOY,

Magistraat, en Voorzitter van het Dranklicentiehof.
Magistraatskantoor,
Benoni, 13 Mei 1927.

VERNIEUWINGS.

Midnachtsvoorrechten.

1. Adams, David Thomas, Station Hotel, Standplaatsen Nos. 1005-1006, Modder Weg, Brakpan.
2. Cohen, Amelia (weduwe), Masonic Hotel, Standplaatsen Nos. 996-997, Brakpan.
3. Huntly, Harry Robert en Edith Henrietta, Hotel Bedford, Standplaatsen Nos. 1122 en 1124, hoek van Bedfordstraat en Cranbourne Laan, Benoni.
4. Levin, Raphael Sidney, Imperial Hotel, Standplaatsen Nos. 1465-1467, Benoni.
5. Montague, Herbert Sydney, Grand Hotel, Lot No. 1152, Cranbourne Laan, Benoni.
6. Moon, Harold Vincent, Maskell's Hotel, Standplaatsen Nos. 894-895, Brakpan.
7. Myer, Isser Lewis, met Leo Shaff belanghebbend, New Hotel, Standplaas No. 1236 en gedeelte van Standplaats No. 1234, Prins Laan, Benoni.
8. Tangney, Michael, Hotel Cecil, Standplaatsen Nos. 1317, 1318 en 1319, Benoni.
9. Watson, William, White House Hotel, Standplaatsen Nos. 1166 en 1168, Cranbourne Laan, Benoni.

NIEUW LICENTIES.

Midnachtsvoorrechten.

10. Lyons, Sidney L., Chimes Hotel, Standplaats No. 68, Benoni Plaats, Benoni.

Groothandel en Bottel Dranklicenties.

11. Bodley, Robert, Standplaats No. 1283, Prinslaan, Benoni.
12. Hobden, William, 685 (Standplaats No. 1017) Modderweg, Brakpan.

13. Merry, W. T. O'Reilly, 681 (Stand No. 1017) Modder Road, Brakpan.
 14. Murray, John, Stand No. 1167, Brakpan.
 15. Rose, Walter Harry, Stand No. 1017 (Shop No. 687), Modder Road, Brakpan.
 16. Savage, George Hayward, Portion A of Lot No. 899, Modder Road, Brakpan.
 17. Zeeman, Pieter Johannes, Stand No. 1017 (Shop No. 689), Modder Road, Brakpan.

General Retail and Hotel Liquor Licences with Midnight Privileges.

18. Leggat, Agnes, Hawbank Residential Hotel, 109 Prince's Avenue, Benoni.

Club Liquor Licence.

19. Gersbank, Stephen Xaverius, Kingsway Club, Stand No. 1036, Kingsway Avenue, Brakpan.

APPLICATIONS UNDER SECTION forty.

Wholesale and Bottle Liquor Licences.

20. Francis, Wilfrid Everett, with Henry C. Collison, Limited, interested, West End Bottle Store, Lot No. 1303, Prince's Avenue, Benoni.
 21. O'Brien, Vincent Walsh, O'Brien's Bottle Store, 87a Prince's Avenue, Benoni.

General Retail and Hotel Liquor Licence with Midnight Privileges.

22. Iversen, Ingvald Andreas, Benoni Hotel, Stands Nos. 8, 9, and 10, Modder Road, Benoni.

*** NOTICE No. 353 OF 1927.**

LIQUOR LICENSING COURT, HARRISMITH AND DISTRICT OF HARRISMITH.

It is hereby notified, in terms of section twenty-one of Ordinance No. 8 of 1903, Orange Free State, that the following application for liquor licence for the period ending 31st December, 1927, has been received and will be considered by the Liquor Licensing Court for the District of Harrismith at 10 a.m. on Monday, the 13th June, 1927.

CONFIRMATION.

Confirmation of temporary transfer of liquor licence from J. C. Pretorius to Pieter Charles Cowell in respect of premises situate on Erf No. 220, Main Street, Warden.

GRANT.

Bottle Store Liquor Licence.

Pieter Charles Cowell, Erf No. 220, Main Street, Warden, for period ending 31st December, 1927.

R. COLSON,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court, Harrismith.

*** NOTICE No. 355 OF 1927.**

LIQUOR LICENSING COURT, PRETORIA DISTRICT.

The undermentioned late applications have been received by the Magistrate, Pretoria, under the Liquor Licensing Ordinance, No. 32 of 1902, and will be considered by the Liquor Licensing Court at the Magistrate's Office, Pretoria, on Monday, the 13th June, 1927, at 10 a.m.

Applicants are warned that whether represented or not they must appear personally before the licensing court.

S. A. McCORMICK,

Magistrate, and President of Liquor Licensing Court. Magistrate's Office, Pretoria, 14th May, 1927.

NEW APPLICATION (under section forty).

Hotel and General Retail with Midnight Privileges.

Nixon, Anthony Leo, Nixon's Hotel (formerly Federal Hotel), 189 Schoeman Street, Pretoria.

NEW APPLICATIONS.

Wholesale and Bottle.

Carlisle, Hugh, Erf No. 771, Brits, District Pretoria

Bottle.

Maclea, Charles, Erf No. 473, Brits Township, District Pretoria (Alan Maclean interested).

*** NOTICE No. 356 OF 1927.**

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg, on Monday, the 6th June, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 30th May, 1927.

J. P. DU TOIT,

Johannesburg, 16th May, 1927. Mining Commissioner.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	No. and Situation of Stand.
264	Colley, Jack, Trading Stand No. 56, Nourse Mines, Ltd., Denver	Colley, Rubin, with Colley, Jack, interested as partner, Trading Stand No. 56, Nourse Mines, Ltd., Denver	Trading Stand No. 56, on Claims Nos. 1199/1200, Nourse Mines, Ltd., farm Doornfontein No. 24.

13. Merry, W. T. O'Reilly, 681 (Standplaats No. 1017) Modderweg, Brakpan.

14. Murray, John, Standplaats No. 1167, Brakpan.

15. Rose, Walter Harry, Standplaats No. 1017 (Winkel No. 687), Modderweg, Brakpan.

16. Savage, George Hayward, Deel A van Lot No. 899, Modderweg, Brakpan.

17. Zeeman, Pieter Johannes, Standplaats No. 1017 (Winkel No. 689), Modderweg, Brakpan.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklicenties met Middernachtsvoorrechten.

18. Leggat, Agnes, "Hawbank Residential Hotel," 109 Prinslaan, Benoni.

Klub Dranklicenties.

19. Gersbank, Stephen Xaverius, Kingsway Klub, Standplaats No. 1036, Kingswaylaan, Brakpan.

APPLIKATIES ONDER SEKTIE veertig.

Groothandel en Bottel Dranklicenties.

20. Francis, Wilfrid Everett, met Henry C. Collison, Beperkt, belanghebbend, West End Bottelstoor, Lot No. 1303, Prinslaan, Benoni.

21. O'Brien, Vincent Walsh, "O'Brien's Botte'stoor, 87a Prinslaan, Benoni.

Hotel en Algemene Kleinhandel Dranklicenties met Middernachtsvoorrechten.

22. Iversen, Ingvald Andreas, Benoni Hotel, Standplaatsen Nos. 8, 9 en 10, Modderweg, Benoni.

*** KENNISGEWING No. 353 VAN 1927.**

DRANKLISENSIEHOF, HARRISMITH EN HARRISMITH DISTRIK.

Kennis geskied hiermee, in terme van seksie een-en-twintig, Ordonansie No. 8 van 1903, dat die volgende applikasie ontvang vir Dranklisensie vir die tyd wat eindig op die 31 Desember 1927 sal in oorweging geneem word by die vergadering van die Dranklisensiehof, Harrismith, te 10 uur op Maandag, die 13de Junie 1927.

KONFIRMASIE.

Konfirmasie van die tydelik verplaasing van die Dranklisensie van J. C. Pretorius na Peter Charles Cowell in verband met geboue op Erf No. 220, Mainstraat, Warden.

BOTTELSTOOR DRANKLISENSIE.

1. Pieter Charles Cowell, Erf No. 220, Mainstraat, Warden vir die tyd wat eindig op 31 Desember 1927.

R. COLSON,

Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof, Harrismith.

*** KENNISGEWING No. 355 VAN 1927.**

DRANKLISENSIEHOF, PRETORIA DISTRIK.

Die ondergenoemde laat applikasies is ontvang deur die Magistraat, Pretoria, onder die Drankwet, No. 32 van 1902, en sal oorweeg word deur die Dranklisensiehof in die Magistraatskantoor, Pretoria, op Maandag, die 13de Junie 1927, om 10 uur v.m.

Applikante word gewaarsku dat, of hulle verteenwoordig word of nie, hulle persoonlik voor die lisensiehof moet verskyn.

S. A. McCORMICK,

Magistraat, en President van die Dranklisensiehof. Magistraatskantoor, Pretoria, 14 Mei 1927.

NUWE APPLIKASIE (volgens artikel veertig).

Hotel en Algemene Maat met Middernagvoorregte.

Nixon, Anthony Leo, Nixons Hotel (voorheen Federal Hotel), 189 Schoemanstraat, Pretoria.

NUWE APPLIKASIES.

Grootmaat en Bottel.

Carlisle, Hugh, Erf No. 771, Brits, Distrik Pretoria.

Bottel.

Maclea, Charles, Erf No. 473, Brits Dorp, Distrik Pretoria (Alan Maclean belanghebbend).

*** KENNISGEWING No. 356 VAN 1927.**

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hiermee word kennis gegee, dat applikasie gemaak is vir die oordrag van die sertifikaat in die aangehegte bylae aangewys, in terme van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

Hierdie applikasie sal deur my in my kantoor te Johannesburg in oorweeging geneem word, om Maandag, 6 Junie 1927, te 11 uur in die voormiddag.

Al die persone die besware het teen hierdie applikasie moet daarvan kennis in geskryf gee aan my en aan die applikant teen wie geobjekteer word op of voor 30 Mei 1927.

J. P. DU TOIT,

Johannesburg, 16 Mei 1927. Mynkommissaris.

BYLAE.

No. van Sertifikaat.	Oordraer.	Sessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaas.
264	Colley, Jack, Handelsstandplaas No. 56, Nourse Mines, Ltd., Denver	Colley, Rubin, met Colley, Jack, interesseer as vennoot, Handelstandplaas No. 56, Nourse Mines, Ltd., Denver	Handelstandplaas No. 56, op Kleims Nos. 1199/1200, Nourse Mines, Ltd., plaas Doornfontein No. 24.

* NOTICE No. 357 of 1927

RANCH-KARINO IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Lewis Percy Cazalet and Dirk van der Plas as members of the Ranch-Karino Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 3rd July, 1927.

It is further notified that a Public Court will be held at the office of the Board, Plaston, on the 24th June, 1927, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

D. MAY,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Barberton, 16th May, 1927.

* NOTICE No. 358 of 1927.

WINBURG LIQUOR LICENSING COURT.—HALF-YEARLY MEETING.

Notice is hereby given that the Half-yearly Meeting of the Winburg Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Winburg, at 11 a.m. on Monday, the 13th day of June, 1927, for the purpose of considering the following application:—

CONFIRMATION OF BOTTLE-STORE LIQUOR LICENCE TRANSFER.

Confirmation of temporary transfer of bottle-store liquor licence in respect of premises situate on Erven Nos. 462 and 463, town of Winburg, from Elias Henry Fendel to Bernard Disner.

A. J. BRAND,
Magistrate, and Chairman.

Magistrate's Office,
Winburg, 16th May, 1927.

* NOTICE No. 359 of 1927.

HEILBRON LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Court-house, Heilbron, Orange Free State, on Monday, the 13th June, 1927, at 10 a.m., to consider the under-mentioned applications.

G. J. A. REID,

Magistrate and Chairman, Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Heilbron, 16th May, 1927.

HOTEL LIQUOR LICENCE.

1. Confirmation of the temporary transfer to Alexander Rhind from Frantz Friedrich Birkholtz with Parker Wood & Co., Ltd., interested, of the retail liquor licence held by the said Birkholtz, in terms of section 7 (3) (a)-(e) of Ordinance No. 8 of 1903, in respect of the premises situate on Erf No. 286 Oranjeville and known as The Oranjeville Hotel.

2. The issue to Alexander Rhind with Parker Wood & Co., Ltd., interested, of a new retail liquor licence as above described and in respect of the same premises.

* NOTICE No. 360 of 1927.

BOKSBURG AND DISTRICT LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Boksburg, at 10 a.m. on Friday, the 24th day of June, 1927, to consider the undermentioned applications.

S. W. SNYMAN,

Magistrate and President, Liquor Licensing Court.
Boksburg, 20th May, 1927.

RENEWALS.

Midnight Privileges.

1. Clark, David Raffaele Other (with Hilda May Clark as partner), Stands Nos. 403-4, Commissioner Street, Boksburg (Argyll Hotel).

2. Buchan, James (with Mary Ann Buchan and Mary Elizabeth Morrison as partners), Stands Nos. 1307-8, Commissioner Street, Boksburg (Grand Hotel).

3. Riley, James, Stand No. 146, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).

4. Jacob, Louis (with Dora Ellis as partner), Stands Nos. 1300-1, Commissioner Street, Boksburg (Central Hotel).

5. Massingham, Hugh, Stands Nos. 218-20, Union Road, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

6. Flanagan, Peter, Stands Nos. 143-5, Church Street, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).

RENEWALS.

Hotel and General Retail Liquor Licences.

7. Crowe, Christian, Stand No. 306, Boksburg East Station, Boksburg (East Rand Hotel).

8. Martin, Frederick James, Stands Nos. 74 and 78, Driefontein, Boksburg (Balmoral Hotel).

NEW LICENCES (in terms of section forty).

Hotel and General Retail Liquor Licences with Midnight Privileges.

9. Mallett, Harold Percy (with Daniel Joseph Mahoney interested), Stands Nos. 1120-1-2-3, Market Street, Boksburg (Masonic Hotel).

10. Rosen, Harry, Stand No. 523, Cason Road and Sixth Avenue, Boksburg North (Boksburg North Hotel).

* KENNISGEWING No. 357 VAN 1927.

RANCH-KARINO BESTROEIINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here Lewis Percy Cazalet en Dirk van der Plas as lede van die Ranch-Karino Besproeiingsraad sal eindig deur verloop van tyd op die 3de Julie 1927.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word aan die Kantoor van die Raad te Plaston op die 24ste Junie 1927, om 10 uur voormiddag, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van die publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

D. MAY,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Barberton, 16 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 358 VAN 1927.

WINBURGSE DRANKLISENSIEHOF.—HALFJAARLIKSE VERGADERING.

Kennis geskied hierby dat die Halfjaarlikse Vergadering van die Winburgse Dranklisensiehof in die Hofsaal, Winburg, gehou sal word om 11 uur v.m., op Maandag, die 13de dag van Junie 1927, vir die oorweging van die volgende applikasie:—

VASSTELLING: OORPLASING VAN BOTTELSTOOR DRANKLISENSIE.

Vasstelling van tydelike oorplasing van bottelstoor dranklisensie ten opsigte van bedryfplaas geleë op Erve Nos. 462 en 463, dorp Winburg, van Elias Henry Fendel na Bernard Disner.

A. J. BRAND,
Magistraat, en Voorsitter.

Magistraatskantoor,
Winburg, 16 Mei 1927.

* KENNISGEWING No. 359 VAN 1927.

DRANKLISENSIEHOF, HEILBRON.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van bogemelde Hof sal gehou word in die Magistraatskantoor, Heilbron, om 10 uur v.m., op Maandag, die 13de Junie 1927.

G. J. A. REID,

Magistraatskantoor, Magistraat, en Voorsitter, Dranklisensiehof.
Heilbron, 16 Mei 1927.

HOTEL DRANKLISENSIE.

1. Bekragtiging van die tydelike oordrag na Alexander Rhind van Frantz Friedrich Birkholtz en Parker Wood & Ko., Bepk., die daarin belang het, die kleinhandel dranklisensie in besit van gemelde Birkholtz in terme van seksie 7 (3) (a)-(e) van Ordonnansie No. 8 van 1903, met betrekking tot geboue op Erf No. 286 Oranjeville en bekend as Die Oranjeville Hotel.

2. Die uitreiking aan Alexander Rhind en Parker Wood & Ko., Bepk., die daarin belang het, van 'n nuwe kleinhandel dranklisensie, soas hierbo beskree, en met betrekking tot dieselfde geboue.

* KENNISGEWING No. 360 VAN 1927.

DRANKLISENSIE, BOKSBURG.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n vergadering van die bogenoemde Hof gehou sal word in die Magistraatshof, Boksburg, om 10 uur op Vrydag, 24 Junie 1927, om die volgende applikasies te behandel.

S. W. SNYMAN,

Magistraat, en President, Dranklisensiehof,
Boksburg, 20 Mei 1927.

VERNUWING.

Midnagvoorrregte.

1. Clark, David Raffaele Other (met Hilda May Clark as vennoot), Standplase Nos. 403-4, Commissionerstraat, Boksburg (Argyll Hotel).

2. Buchan, James (met Mary Ann Buchan en Mary Elizabeth Morrison as vennote), Standplase Nos. 1307-8, Commissionerstraat, Boksburg (Grand Hotel).

3. Riley, James, Standplase No. 146, Churchstraat, Vogelfontein, Boksburg (King's Hotel).

4. Jacob, Louis (met Dora Ellis as vennoot), Standplase Nos. 1300-1, Commissionerstraat, Boksburg (Central Hotel).

5. Massingham, Hugh, Standplase Nos. 218-20, Union Weg, Vogelfontein, Boksburg (Lake Hotel).

VERNUWING.

Hotel en Algemene Klein Maat Dranklisensie met Midnagvoorrregte.

6. Flanagan, Peter, Standplase Nos. 143-5, Churchstraat, Vogelfontein, Boksburg (Transvaal Hotel).

VERNUWING.

Hotel en Algemene Klein Maat Dranklisensie.

7. Crowe, Christian, Standplase No. 306, Boksburg Oos Stasie, Boksburg (East Rand Hotel).

8. Martin, Frederick James, Standplase Nos. 74 en 78, Driefontein, Boksburg (Balmoral Hotel).

NUWE LISENSIE (in terme van seksie veertig)

Hotel en Algemene Klein Maat Dranklisensie met Midnagvoorrregte.

9. Mallett, Harold Percy (met Daniel Joseph Mahoney belanghebbende), Standplase Nos. 1120-1-2-3, Markstraat, Boksburg (Masonic Hotel).

10. Rosen, Harry, Standplase No. 523, Cason Weg en Sesde Laan, Boksburg Noord (Boksburg North Hotel).

★ NOTICE No. 361 of 1927.

The following demand is published in terms of section *twenty-two* (b) of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 17th May, 1927.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 17th May, 1927.

Notice is hereby given that the moneys due to the Government in respect of the undermentioned mynpachten, situate in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, must be paid at my office within three months from the first publication of this demand in the *Union Gazette*.

In default of payment of the amounts due in respect of these mynpachten within the specified time, the mynpacht brieven will be declared cancelled.

★ KENNISGEWING No. 361 VAN 1927.

Die volgende eis word gepubliseer in terme van artikel *twee-en-twintig* (b) van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal).

J. P. DU TOIT,
Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg, 17 Mei 1927.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg, 17 Mei 1927.

Kennis word hiermee gegee dat die gelde aan die Goewerment betaalbaar te opsigte van die hieronder vermelde mynpagte, geleë in die Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, te my kantoor betaal moet word binne drie maande vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie eis in die *Unie Staatskoerant*.

By nalatigheid of versuim van betaling van die verskuldigde bedrag te opsigte van hierdie mynpagte binne die bepaalde tyd, sal die mynpagbrieuwe gekanselleer verklaar word.

SCHEDULE—BYLAE.

Farm and No. <i>Plaas en No.</i>	District. <i>Distrik.</i>	Mynpacht No. <i>Mynpag No.</i>	Registered Holder of Mynpacht. <i>Geregistreeerde Houer van Mynpag.</i>	Paid to. <i>Opbetaald tot.</i>	Amount due. <i>Verskuldigde Bedrag.</i>
Elandsfontein No. 11	Johannesburg	389	Craigie Mines, Limited	10/9/26	£3. 10s.
"	"	407	"	17/11/26	£3. 0s.

★ NOTICE No. 366 of 1927.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 22 (MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Application of Roelof Johannes Jansen van Vuren, owner of portion of the farm Buffelsvallei No. 540, Distrik Middelburg, for a servitude of aqueduct and abutment over another portion of the said farm owned by Arnoldus Tielman Petrus du Toit.

With reference to Notice No. 195 appearing in the *Gazette* of 1st April, 1927, notice is hereby given that the respondent in the above action has claimed in reconvention that the water of Buffelsvleispruit, the use of which appertains to the applicant and respondent jointly, should be apportioned between them. The applicant has also sent in an application to that effect, and the claim for apportionment will be heard with the original claim on the date of hearing, that is on Wednesday, 8th June, 1927, at 10 a.m., in the Magistrate's Court, Middelburg, Transvaal.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Office of the Water Court,
Palace of Justice,
Pretoria, 20th May, 1927.

★ KENNISGEWING No. 366 VAN 1927.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOF DISTRIK No. 22
(MIDDELBURG), TRANSVAAL.

Applikasie van Roelof Johannes Jansen van Vuren, eienaar van gedeelte van die plaas Buffelsvallei No. 540, Distrik Middelburg, vir 'n servituut van waterleiding en opdamming oor 'n ander gedeelte van gesegde plaas die eiendom van Arnoldus Tielman Petrus du Toit.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 195 verskynende in die *Staatskoerant* van 1 April 1927, word kennis hiermee gegee dat die respondent in bogemelde saak aanspraak gemaak het in rekonvensie dat die water van die Buffelsvleispruit, die gebruik waarvan gesamentlik aan die applikant en respondent behoort, tussen hulle moet verdeel word. Die applikant het ook 'n applikasie te die effek ingedien dat die aanspraak vir verdeling gehoor sal word tesame met die oorspronklike applikasie op die datum van verhoor, dit is op Woensdag, 8 Junie 1927, te 10 uur voormiddag, in die Magistraatshof te Middelburg, Transvaal.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhove (Noord).

Kantoor van die Waterhof,
Paleis van Justisie,
Pretoria, 20 Mei 1927.

★ NOTICE No. 367 of 1927.

BOTHAVILLE LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that a meeting of the Bothaville Liquor Licensing Court will be held in the Court-house, Bothaville, at 11 a.m. on Monday, the 13th June, 1927, to consider the following applications:—

J. WINGATE WHITE,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.

Office of the Resident Magistrate,
Bothaville, Orange Free State,
17th May, 1927.

A.—NEW APPLICATIONS.

Bottle Liquor Licence.

1. Philip Betz, Erf No. 112, Bothaville.

B.—CONFIRMATION OF TEMPORARY TRANSFERS.

Bottle Liquor Licence.

2. Philip Betz to Bennie Daniels, Erf No. 56, at Viljoenskroon.

★ NOTICE No. 368 of 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 20, 1927, FOR WEEK ENDED
14TH MAY, 1927.

PLAGUE.

Cape Province: Maraisburg District, one fatal case was reported in last week's bulletin, but no particulars were available. The outbreak occurred on the farm Rietfontein and there have been two further native cases (one fatal).

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks: Nil.

Outbreaks are being dealt with in the District of Barberton (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks: Umtata Municipality, Umtata District (Cape); farm Zuurfontein, Harrismith District; Korannakraal, Winburg District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albany, Glen Grey, Qumbu, Xalanga (Cape); Polela (Natal); Fouriesburg (Orange Free State).

★ KENNISGEWING No. 367 VAN 1927.

BOTHAVILLE DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat 'n sitting van die bogemelde Hof gehou sal word in die Hofsaal te Bothaville, om 11 uur v.m., op Maandag, die 13de Junie 1927, om die volgende applikasies in oorweging te neem:—

J. WINGATE WHITE,

Magistraat, en Voorsitter, Lisensiehof.

Kantoor van die Resident Magistraat,
Bothaville, Oranje Vrystaat,
17 Mei 1927.

A.—NUWE APPLIKASIES.

Bottel Dranklisensie.

1. Philip Betz, Erf No. 112, Bothaville.

B.—BEVESTIGING VAN TYDELIKE OORPLASINGS.

Bottel Dranklisensie.

2. Philip Betz aan Bennie Daniels, Erf No. 56, Viljoenskroon.

★ KENNISGEWING No. 368 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 20, 1927, VIR DIE WEEK GEEINDIG
14 Mei 1927.

PES.

Kaapprovinsie: Maraisburg Distrik, een noodlottige geval was in verlede week se bulletin rapporteer, maar geen besonderhede was verkrygbaar nie. Die uitbreking het op die plaas Rietfontein voorgekom, en daar is twee meer natuurlike gevalle (een noodlottig).

KINDERPOKKIES.

Nuwe Uitbrekings: Niks.

Uitbrekings is onder beheer in die Distrik van Barberton (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings: Umtata Munisipaliteit, Umtata Distrik (Kaap); plaas Zuurfontein, Harrismith Distrik; Korannakraal, Winburg Distrik (Vrystaat).

Uitbrekings is onder beheer in die Distrikte van Albany, Glen Grey, Qumbu, Xalanga (Kaap); Polela (Natal); Fouriesburg (Vrystaat).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Madras, Negapatam, Pondicherry; Bassein, Rangoon; Bangkok; Haiphong; Saigon-Cholon. Plague in Kampala (Uganda); Nairobi (Kenya); Angola; Antananarivo, Ambositra, Antsirabe, Miarinarivo-Itasy, Moramanga (Madagascar); Constantinople; Baghdad; Galata; Bombay; Bassein, Rangoon; Colombo; Singapore.

Smallpox in Fort Rosebery (Northern Rhodesia); Mozambique; Zanzibar; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam; Rangoon; Malacca; Bangkok; Macao; Mukden; Singapore; Hong-Kong; Hakodate; Cannanore; Cebu; Dairen; San Francisco, New Orleans.

Typhus Fever in Basutoland; Angola; Alexandria; Vladivostok; Antofagusta; Savannah.

Influenza.—An epidemic is reported from Angola (Portuguese West Africa). During the month of March, 1927, there were 736 cases and 15 deaths.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 369 OF 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the month of April, 1927.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Tydens die laas beskikbare berigte is daar:—

Kolera in Bombaai, Kalkutta, Madras, Negapatam, Pondicherry; Bassein, Rangoon; Bangkok; Haiphong; Saigon-Cholon. Pes in Kampala (Oeganda); Nairobi (Kenja); Angola; Antananarivo, Ambositra, Antsirabe, Miarinarivo-Itasy, Moramanga (Madagaskar); Konstantinopel; Bagdad; Galata; Bombaai; Bassein, Rangoon; Kolombo; Singapoer.

Kinderpokkies in Fort Rosebery (Noord Rhodesië); Mosambiek; Sansibar; Bombaai, Kalkutta, Karachi, Madras, Negapatam; Rangoon; Malakka; Bangkok; Makao; Mukden; Singapoer; Hong-Kong; Hakodate; Cannanore; Cebu; Dairen; San Francisco, New Orleans.

Tiefuskoors in Basoetoeland; Angola; Alexandrië; Vladivostok; Antofagusta; Savannah.

Griep.—'n Epidemie word van Angola (Portugees Wes Afrika) rapporteer. Gedurende die maand van Maart 1927 was daar 736 gevalle en 15 sterfgevalle.

J. ALEXANDER MITCHEL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 369 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

GEDUGTE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle, Sterfgevalle en Uitbrekings, gerapporteer gedurende die maand April 1927.

Province.— <i>Provinsie.</i>	Typhus Fever. <i>Tiefuskoors.</i>		Smallpox. <i>Kinderpokkies.</i>		Plague. <i>Pes.</i>		Number of Outbreaks dealt with during Month. <i>Aantal Uitbrekings gedurende die Maand behandel.</i>			
	European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurlinge.</i>		European. <i>Blanke.</i>		Coloured. <i>Kleurlinge.</i>		Pre-existing. <i>Vroeër Voorgekom.</i>	
	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterfgevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterfgevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterfgevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterfgevalle.</i>	Typhus. <i>Tiefus.</i>	Smallpox. <i>Kinderpokkies.</i>
Cape— <i>Kaap</i> ...	2	—	42	5	—	—	6	—	1	1
Natal ...	—	—	7	3	—	—	—	—	—	—
Orange Free State— <i>Oranje-Vrystaat</i> ...	—	—	5	—	—	—	—	—	1	—
Transvaal ...	—	—	1	—	—	—	4	—	—	—
Totals— <i>Totale</i> ...	2	—	55	8	—	—	10	—	2	1

* NOTICE No. 370 OF 1927.

Notice is hereby given in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (No. 46 of 1926), that the names of the undermentioned companies have been struck off the Register, and that the said companies shall, upon publication hereof be dissolved.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 18th May, 1927.

* KENNISGEWING No. 370 VAN 1927.

Ooreenkomstig artikel honderd negen-en-negentig van die Maatskappye Wet, 1926 (No. 46 van 1926) word kennis hiermee gegee dat die name van die hierondervermelde maatskappye geroyeerd is en dat die gemelde maatskappye by publikasie hiervan onthonde sal wees.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.

Maatskappye-registrasiekantoor,
Pretoria, 18 Mei 1927.

No. <i>No.</i>	Name of Company. <i>Naam van Maatschappij.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
2594 (Transvaal)	The Machadodorp Club, Limited ...	27/9/06
3852 "	Troye Pharmacy, Limited ...	18/10/11
4053 "	Usher, Limited ...	3/9/12
4510 "	Vryheid Coke Company, Limited ...	17/9/14
5494 "	Benefits, Limited ...	10/4/18
5717 "	Industrial Supplies, Limited ...	24/9/18
6140 "	Pitmans Wilson & Davis, Limited ...	30/10/19
6215 "	Pan Areas Building Society Board of Executors, Limited ...	13/1/20
6353 "	Milk Producers' Union of South Africa ...	20/4/20
6387 "	Emma Building and Trading Company, Limited ...	19/5/20
6823 "	A. L. Beinashowitz & Company, Limited ...	22/7/21
6925 "	Beaufort Mansions, Limited ...	5/11/21
7084 "	Southern Tyre Company, Limited ...	4/4/22
7144 "	Stein & Company, Limited ...	23/5/22
7257 "	The Northern Hope Syndicate, Limited ...	26/9/22
7908 "	Traders, Limited ...	14/7/24
8065 "	Lewis & Harris, Limited ...	23/12/24
8213 "	Davidson Platinums, Limited ...	30/4/25
8256 "	B.W.G.S. Syndicate, Limited ...	30/5/25
8292 "	Commercial Finance Company, Limited ...	1/7/25
8364 "	Ashe & Company, Limited ...	8/9/25
8415 "	Skikna's, Limited ...	29/10/25
8851 "	Metropolitan Vickers Electrical Company (South Africa), Limited ...	7/12/26
8884 "	Rockthorn Diamonds, Limited ...	23/12/26
685 (Cape)	United Assets Company, Limited ...	17/7/06
1344 "	Hill's, Limited ...	13/11/13
2383 "	Wanted's, Limited ...	25/10/22
2517 "	Riet Terrace Diamonds, Limited ...	28/9/23
395 (Orange Free State)	Outspan Diamonds, Limited ...	2/2/17
587 "	Border Oils, Limited ...	18/10/20
602 "	Excelsior Asbestos Syndicate, Limited ...	7/12/20
609 "	Consolidated Silver and Lead Mines, Limited ...	12/1/21
721 "	Platinum Farms, Limited ...	23/10/23
782 "	Moolhoek Platinums, Limited ...	16/3/25
801 "	State Diamond Mining Company, Limited ...	12/5/25
840 "	Premier Investment Agency, Limited ...	2/3/26
854 "	Norman Diamonds, Limited ...	9/6/26

★ NOTICE No. 371 OF 1927.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The Notice of Abandonment of the following Businesses, which appeared in Notices Nos. 88, 101, and 123 in the *Union Gazette* Nos. 1607, 1609, and 1611 of the 18th February, 25th February, and 4th March, 1927, respectively, was inserted in error and is hereby cancelled accordingly.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 20th May, 1927.

★ KENNISGEWING No. 371 VAN 1927.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die kennisgewing van die opgee van die volgende besighede, wat verskyn het in Kennisgewings Nos. 88, 101 en 123, in die *Unie Staatskoerant* Nos. 1607, 1609 en 1611 van die 18de Februarie, 25ste Februarie en 4de Maart 1927, respektiewelik, was per abuis in gesit en word hiermee gekanseleer.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappy.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 20 Mei 1927.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
A.I. Ice-cream ...	Scott, A. J. ...	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Aaron & Co., M. S. ...	Aaron, M. S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Bellvue, Johannesburg.
Aarons, Sydney ...	Aarons, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Crown Mines, Johannesburg.
Aarons, Sydney ...	Aarons, S. ...	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Crown Mines, Johannesburg.
Abraham, J. ...	Abraham, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Hendrina, Dist. Middelburg.
Abramowitz, Maurice ...	Abramowitz, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
African Cash Store ...	Mahlako, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pietersburg.
Ahmed, Essop ...	Ahmed, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Boschplaats, Dist. Pietersburg.
Ahmod, Ebrahim ...	Ahmod, E. ...	Pedlar—Marskramer ...	Brits.
Akoo, Farag ...	Akoo, P. ...	Hawker—Venter ...	Germiston.
Akron Rubber and Vulcanizing Co.	Wall, L. D.; Wall, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Marshalls, Johannesburg.
Albion Dairy ...	Beeson, W. ...	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Oaklands, Dist. Johannesburg.
Alfred (55194) ...	Alfred ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Allerton, James ...	Allerton, J. ...	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Klipriviersberg Estate, Johannesburg.
Altshuler, Meyer ...	Altshuler, M. ...	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Kaapland, Dist. Bloemhof.
Amianthus Cash Store ...	Stone, F. ...	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Joubertsdal, Barberton.
Anderson, R. Miss ...	Anderson, R. D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Turfontein, Johannesburg.
Andrews, H. ...	Andrews, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pietersburg.
Angelo, John ...	Angelo, J. ...	Hawker—Venter ...	Germiston.
Annandale's Café ...	Annandale, P. P.; Annandale, W. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brits.
Annasamy, Maree ...	Annasamy, M. ...	Pedlar—Marskramer ...	Brakpan.
Askew & Co., G. W. ...	Askew, G. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Springs.
Asser, Elias ...	Asser, E. ...	Hawker—Venter ...	Pietersburg.
Angus (native) ...	Angus ...	Pedlar—Marskramer ...	Pilgrims Rest.
Babala, Raymond ...	N'Kohla, R. ...	Pedlar—Marskramer ...	Germiston.
Badat, M. H. ...	Badat, M. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Braamfontein, Dist. Johannesburg.
Barberton Tobacco Works ...	Abramson, I. ...	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Marshalls, Johannesburg.
Barker, A. H. ...	Barker, A. H. ...	Broker or Agent—Makelaar of Agent	Johannesburg.
Bayer, Israel ...	Bayer, I. ...	Butchery (Retail)—Kleinhandel Slagtery	Ventersdorp.
Beer, D. P. de ...	Beer, D. P. de ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Sabie, Pilgrims Rest.
Beer, de, & Brooks ...	Beer, B. J. de; Brooks, H. G.	Bakery—Bakkerij ...	Sabie, Pilgrims Rest.
Beer, de, & Brooks ...	Brooks, H. G.; Beer, B. J. de	Butchery (Retail)—Slagtery (Kleinhandel)	Sabie, Pilgrims Rest.
Ben (158692) ...	Ben ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Berg, M. J. van der ...	Berg, M. J. van der ...	Hawker—Venter ...	Bethal.
Berkowitz & Dinner ...	Berkowitz, A. D.; Dinner, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Vereeniging.
Bernitz, H. ...	Bernitz, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Ermelo.
Berry's Garage ...	Berry, J. R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Rodepoort, Dist. Krugersdorp.
Bidwell, Emily L. ...	Bidwell, E. L. ...	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Oaklands, Dist. Johannesburg.
Blechman, Harry ...	Blechman, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Wolhuter, Dist. Johannesburg.
Blechman, Harry ...	Blechman, H. ...	Butcher (Retail)—Slagtery (Kleinhandel)	Wolhuter, Dist. Johannesburg.
Block & Silverston ...	Block, W.; Silverston, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Randfontein, Krugersdorp.
Bombay House ...	Tayob, A. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Roodekopjes, Dist. Brits.
Breedt, Hermanus Johannes	Breedt, H. J. B. ...	Hawker—Venter ...	Brakpan.
Badenhorst			
Brenner's Roller Mills ...	Brenner, I. ...	Millers—Meulenaars ...	Pietersburg.
Brice Bros. ...	Brice, E. G. ...	Butcher (Retail)—Kleinhandel Slagter	Brakpan.
Brockelbank, Frederick H. ...	Brockelbank, F. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Bloemhof.
Brockelbank, Frederick H. ...	Brockelbank, F. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Bloemhof.
Buning, Deborah ...	Buning, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Burgess' Dairy ...	Burgess, R. B. ...	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Burmah & Burmese Teak Oil Co.	Levi, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Cameron's Special Motor Garage	Cameron, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Carey, W. E. ...	Carey, W. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugersdorp.
Carim & Son, Abdool ...	Carim, A.; Carim, I. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppes, Johannesburg.
Carnival Novelty Depot, The	Egnos, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Central Lime Works Store ...	Briggs, O. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Rodepoort, Dist. Ventersdorp.
Central Tearoom ...	Paizes, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Turfontein, Dist. Johannesburg.
Charley ...	Charley ...	Hawker—Venter ...	Witbank.
Chee, Quin (1346V555) ...	Chee, Quin ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Marshalls, Johannesburg.
Chiba, Munga ...	Chiba, M. ...	Pedlar—Marskramer ...	Brakpan.
Coetzee, J. H. ...	Coetzee, J. H. ...	Butcher (Retail)—Kleinhandel Slagter	Leeuwoordstad, Wolmaransstad.
Cohen, M. ...	Cohen, M. ...	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Booyens Reserve, Johannesburg.
Colliery Trading Company ...	Ziman, J. N.; Moore, P. H. E.	Butcher (Retail)—Kleinhandel Slagter	Driefontein, Dist. Witbank.
Colliery Trading Stores ...	Bonner, I. (Director of Co.)	Aerated Water Dealer—Handelaar in Suietwaters	Florida, Ermelo.
Colman, Robert ...	Colman, R. ...	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Gardens, Johannesburg.
Cooper, S. ...	Cooper, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Corry Pharmacy ...	Gordon, L. A. ...	Apothecary—Apotekers ...	Mayfair, Dist. Johannesburg.
Cowen, I. ...	Cowen, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
David (91801) ...	David ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Daya, Rama ...	Daya, R. ...	Pedlar—Marskramer ...	Krugersdorp.
Dnhahla, Nelayi Xaka ...	Dnhahla, N. X. ...	Hawker—Venter ...	Springs.
Dicks, J. R. ...	Dicks, J. R. ...	Hawker—Venter ...	Germiston.
Doig, Julia ...	Doig, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Georgetown, Germiston.
Doornfontein Filling Station	Bresler, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Doornfontein, Dist. Johannesburg.
Doornhoek Store ...	Iskalsky, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Doornhoek, Dist. Waterberg.
E. H. Ebrahim & Co. ...	Ebrahim, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Edenvale, Germiston.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienare.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Elias	Elias	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Empire Hotel	Einkamerer, T.	Hotel	Schweizer Reneke.
"Eugene" Millinery	Levitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Fabian, H.	Fabian, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Rooidepan, Dist. Ventersdorp.
Fairview Dairy	Band, H.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Troyeville, Dist. Johannesburg.
Farmers' Direct Meat Supply	Kotzen, B.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Johannesburg.
Ferguson, W. M.	Ferguson, W. M.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Houghton Estate, Johannesburg.
Frans (163179)	Frans	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Fresh Meat Supply	Parsons, H. L.; Holmes, M. D.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter ..	Berlin, Barberton.
Friedberg, R.	Friedberg, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Germiston.
Friedland, L.	Friedland, L.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Norwood, Dist. Johannesburg.
Gamba, John	Gamba, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Barberton.
Gani, Hajee Ahmed Abdool (10025E14607)	Gani, H. A. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Wynberg, Johannesburg.
Gardens Dairy	Douglas, J.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Gardens, Johannesburg.
Gauchi, Fakir Hassan	Gauchi, F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Fordsburg, Dist. Johannesburg.
Gauntlett, V. R.	Gauntlett, V. R.	Agent	Witbank.
Geduld Tearoom and Stores	Greaves, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Geduld, Springs.
Geyana, Mac (356217)	Geyana, M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Goetze, G. J. C.	Goetze, G. J. C.	Butcher—Slagter	Brits.
Ghomo, Johannes	Ghomo, J.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Goldfields Tearoom	Gouveia, J. R. d.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Goldina	Kogan, G.; Oshry, Z.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Gosai, Hari	Gosai, H.	Hawker—Venter	Springs.
Govan, Waljee	Govan, W.	Hawker—Venter	Middelburg.
Gramophone House	Petersen, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppes, Johannesburg.
Greenberg, Charles	Greenberg, C.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Witbank.
Grimsdell, Robert	Grimsdell, R. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Orange Grove, Johannesburg.
Grobler, M. M.	Grobler, M. M.	Hawker—Venter	Zeerust.
Groot Marico Hotel	Joel, W. F.	Mineral Water Dealer—Handelaar in Minerale Waters	Zeerust.
Half-Price Cash Store	Aronstein, R.; Lang, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brits.
Handy Furnishing Store, The	Patz, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan.
Hanger's Garage	Hanger, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Louis Trichardt.
Harman & Chilane	Harman, K.; Chilane, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Springs.
Harrow Grocery and Provision Store	Lichtenstein, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Yeoville, Dist. Johannesburg.
Hassim, Ismail	Hassim, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brits.
Havana Music Salon	Stumme, P. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Hawken Bros.	Hawken, W. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Koornkoppies, Middelburg.
Henderson, J. W.	Henderson, J. W.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Highlands North, Johannesburg.
Hendrina Garage	Abraham, J.	Garage	Hendrina, Dist. Middelburg.
Herman, I.	Herman, I.	Pawnbroker—Pandhuishouer	Johannesburg.
Hira, Kesa	Hira, K.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Hospital Hill, Johannesburg.
Hoke, Justinus	Hoke, J.	Hawker—Venter	Middelburg.
Holborn, J.	Holborn, J.	Mineral Water Dealer—Handelaar in Minerale Waters	Zeerust.
Holborn, J.	Holborn, J.	Mineral Water Manufacturers—Fabrikant van Suiet of Minerale Waters	Zeerust.
Horte, F. G. da	Horte, F. G. d.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugersdorp.
Horton, Donald Hubert	Horton, D. H.	Hawker—Venter	Brakpan.
Hume, D. H.	Hume, D. H.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Concordia Farm, Johannesburg.
Hussain, Mahomed	Hussain, M.	Hawker—Venter	Brakpan.
Ikloba, Johannes	Ikloba, J.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Ingram, Fred	Ingram, J.; Ingram, G. J. and A.	Apothecary—Apotekers	Rosebank, Dist. Johannesburg.
Ismael, Mahomed	Ismael, M.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Ismail, M.	Ismail, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pietersburg.
Ivers, William	Ivers, W.	Hawker—Venter	Witbank.
Jacobus	Jacobus	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Jairam, Narsi (908V117)	Jairam, N.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Jena, Ganda	Jena, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppes, Johannesburg.
Jivan, Govind	Jivan, G.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Joosub, M., & Co.	Suliman, M.; Hassim, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pietersburg.
Kaapsche Hoop Emporium Butchery	Kaplan, M.; Kaplan, N.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter ..	Barberton.
Kairuz, K.	Kairuz, K.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Kalbo, Madina	Kalbo, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Olievenpoort, Dist. Waterberg.
Kellar & Co., F. T.	Kellar, W. U.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Barberton.
Kellar & Co., F. T.	Kellar, W. U.	General Agent—Algemene Agent	Barberton.
Kellar & Co., F. T.	Kellar, W. U.	Auctioneer—Vendusiaslaer	Barberton.
Kekana, Willie (405094)	Willie	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kessler, Rachel	Kessler, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Ketsie, Simin	Ketsie, S.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Kirk, H. V.	Kirk, H. V.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Barberton.
Kirkel, Ethel	Kirkel, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Brakpan.
Kirsch, Nathan	Kirsch, N.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Rooidepoort, Dist. Krugersdorp.
Klotz, A.	Klotz, A.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Knibelnick, Sachie	Knibelnick, S.	Grocer—Kruidenier	Springs.
Kotzen, S.	Kotzen, S.	Wholesale Butcher—Groothandel Slagter	Weltevreden, Dist. Johannesburg.
Kruger, C. J.	Kruger, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Weltevreden, Dist. Ermelo.
Kulwinsky, P.	Kulwinsky, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Vrededorp, Dist. Johannesburg.
Kumalo, Obed	Kumalo, O.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Kumwenda, Japhet	Kumwenda, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugersdorp.
Lazarus, Nathan	Lazarus, N.	Butcher (Retail)—Kleinhandel Slagter	Maraisburg, Dist. Krugersdorp.
Lazarus, Nathan	Lazarus, N.	Eating-house Keeper—Eethuishouer ..	Maraisburg, Dist. Krugersdorp.
Legoli, Ernest	Legoli, E.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Leoi, R. C. (6407)	Leoi, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lettole, Frans (177424)	Lettole, F.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lewinsohn, A.	Lewinsohn, A.	Dealer or Speculator in Live Stock or Produce—Handelaar of Spekulateur in Lewende Hawe of Voortbrengsele	Wolmaransstad.
Lindsey, M.	Lindsey, M.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele	Rosettenville, Dist. Johannesburg.
Location Cycle Works	Nyakale, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Springs.
Longone	Longone	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Loreen	Beer, S. E. de	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Germiston.

* NOTICE No. 372 OF 1927.

Notice is hereby given in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (No. 46 of 1926) that, at the expiration of three months from the date hereof, the name of the undermentioned company will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the company will be dissolved.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 18th May, 1927.

* KENNISGEWING No. 372 VAN 1927.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel eenhonderd nege-en-negentig van die Maatskappye Wet, 1926 (No. 46 van 1926), word kennis hiermee gegee dat by verloop van drie maande van datum hiervan die naam van die hierondervermelde maatskappy ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangetoon word.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 18 Mei 1927.

No.	Name of Company.	Date of Registration.
No.	<i>Naam van Maatskappy.</i>	<i>Datum van Registrasie.</i>
Transvaal 4123	Struck & Scholtz, Limited	20/12/1912

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due on or before Noon on
Hospital—Night Nurses' Quarters	Krugersdorp	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 18th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1927. 1st June.
Additions to Afrikaans-medium School	Greymont (Albertville)	"	"	"	"	"
Type School (in brick) for 56 pupils at Doornhoek No. 93, Waterval Onder	Lydenburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	"
*Manual Training and Cookery Centre at Melville School	Johannesburg	"	27th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	15th June.
*Type Teachers' Quarters (in brick) at Hartebeestfontein No. 51	Witwatersberg	"	"	"	"	"
*Type School (in brick) for 96 pupils	Alberton	"	"	"	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name and service to which it refers. All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie :—

DIENS.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Kwartiere vir Nagverpleegsters Hospitaal	Krugersdorp	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 13 Mei	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	1927. 1 Junie.
Aanboue aan Afrikaans-medium Skool	Greymont (Albertville)	"	"	"	"	"
Tiepe Skool (in baksteen) vir 56 leerlinge te Doornhoek No. 93, Waterval Onder	Lydenburg	"	"	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	"
*Afdeling vir Ambag- en Kookkunsopleiding, Melville Skool	Johannesburg	"	27 Mei	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	15 Junie.
*Tiepe Onderwyserswoning (in baksteen), Hartebeestfontein No. 51	Witwatersberg	"	"	"	"	"
*Tiepe Skool (in baksteen) vir 96 leerlinge	Alberton	"	"	"	"	"

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Transvaal.

A. TILLEY,
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
★Supply of 25 Steel Cabinets	—	—	Tender forms, plans, specification	1927. 20th May	Sec., P.W.D., Pretoria	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1927. 9th June.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender is required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Forms, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste :—

DIENS.	Distrik.	Provinsie.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op 3 n.m.
★Die voorsien van 25 Staal Kabinette	—	—	Tendervorms, planne, spesifikasies	1927. 20 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria	Die Sekretaris van die Unie-tenderaad, Unie-gebou, Pretoria	1927. 9 Junie.

Een deposito van £2 of in kontant, in betaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk, en moet die opskrif hê van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees, en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

Service.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
Additions and drainage installation to School at Stellawood	Durban	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1927. 20th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engineer, Pietermaritzburg; and Assist. Dist. Engr., Durban	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1927. 1st June.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die ondergenoemde dienste in die Natal Prowinsie, te wete :—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente as ook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan	Tenders verval vóór of op middag op
Aanboue en dreinerings installasie aan Skool te Stellawood	Durban	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede; sekuriteit 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	1927. 20 Mei	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., Pietermaritzburg; en Asst. Dist. Ingr., Durban	Die Voorsitter, Natal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 358, Pietermaritzburg	1927. 1 Junie.

Een deposito van £2 in kontant, in betaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement terugbesorg word.

Een afsonderlike tender moet vir elke werk ingestuur word, en moet die opskrif hê van die diens waarop dit betrekking het, te saam met die naam en adres van die inskrywer.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul en in duplikaat ingestuur word. De Tenderraad behou die reg een gedeelte van enige tender in plaas van die gehele tender aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender mag veroorsaak dat die tender afgekeur word.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Prowinsiale Sekretaris, Prowinsie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

Service.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Additions to Quaggafontein School	Bloemfontein	Tender forms, plans, specification	1927. 20th May	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1927. 7th June.

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

O. W. STATEN,
Secretary for Public Works.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Oranje-Vrystaat Provinsie :—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Aanboue aan Quaggafontein Skool	Bloemfontein	Tendervorms, planne, spesifikasies	1927. 20 Mei	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	Die Voorsitter van die Prowinsiale Tenderaad, Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Bloemfontein	1927. 7 Junie.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafceer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

O. W. STATEN,
Sekretaris van Publieke Werke.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

H. J. LENTON,

Postmaster-General.

Postmaster-General's Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
★ Between the Post Offices, Bank and Fochville, via Kraalkop and Leeuwardrift, three times per week each way, by motor-car or by cart, and	1st July, 1927, to 1st March, 1930	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Pretoria; the Postmasters at the offices mentioned; the Postmaster, Welverdiend.
★ Between the Post Offices, Fochville and Losberg, twice a week, by motor-car or by cart		
★ Between the Post Offices, Calvinia and Loeriesfontein, via the Post Offices, Groottoeren, Hantam, and Mariasdal, once a week, or, alternatively, twice a week each way, by cart or by motor-car	1st July, 1927, for an indeterminate period	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
★ Between the Railway Station and Post Office, Carnarvon, whenever required, by cart	"	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Capetown; the Postmaster, Welverdiend.
★ Between the Post Offices, Carnarvon and Klein Soutpan, via Snymansputs, Carelsgraf, Heynsvlakte, and the Post Office, Oorlogshoek (Locarno), returning via Zeekoegat, Joostewervens, and Rietaar, once a week, by motor-car or by cart	"	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
★ Between the Post Offices, Van Wyksvlei and Botersleegte, via Marcusdam, Grootkolk, and Jagpan, returning via Gannabos, Leeuwkolk, the Post Office, Rietkop, Vaalpunt, the Post Office, De Riet, Gougou, Springbokkoog, and Kalabasput, once a week, by motor-car or by cart	"	The Assistant Postmaster-General, G.P.O., Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Capetown; the Postmasters, Carnarvon, and at the offices mentioned.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Die volgende Goewermentskennisgewing is vir algemene informasie gepubliseer.

H. J. LENTON,

Posmeester-generaal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
★ Tussen die Poskantore, Bank en Fochville, via die Poskantore, Kraalkop en Leeuwardrift, driemaal per week, heen en terug per motorkar of per kar, en	1 Julie 1927 tot 31 Maart 1930	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Pretoria; en die Posmeesters van die vermelde kantore; die Posmeester, Welverdiend.
★ Tussen die Poskantore, Fochville en Losberg, tweemaal per week, heen en terug per motorkar of per kar		
★ Tussen die Poskantore, Calvinia en Loeriesfontein, via die Poskantore Groottoeren, Hantam en Mariasdal, eenmaal per week, of alternatief tweemaal per week, heen en terug per kar, of per motorkar	1 Julie 1927 vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore.
★ Tussen die Spoorwegstasie en die Poskantoor, Carnarvon, wanneer vereis, per kar	"	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Kaapstad; die Posmeester, Carnarvon.
★ Tussen die Poskantore, Carnarvon en Klein Soutpan, via Snymansputs, Carelsgraf, Heynsvlakte en die Poskantoor, Oorlogshoek (Locarno), terugkeer via Zeekoegat, Joostewervens en Rietaar, eenmaal per week, per motorkar of per kar	"	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Kaapstad; en die Posmeesters van die vermelde kantore.
★ Tussen die Poskantore, Vanwyksvlei en Botersleegte, via Marcusdam, Grootkolk en Jagpan, terugkeer via Gannabos, Leeuwkolk; die Poskantoor Rietkop; Vaalpunt; die Poskantoor De Riet; Gougou; Springbokkoog en Kalabasput, eenmaal per week, per motorkar of per kar	"	Die Assistent Posmeester-generaal, Hoofposkantoor, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Kaapstad; en die Posmeesters van die vermelde kantore; die Posmeester, Carnarvon.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR GREY IRON CASTINGS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Grey Iron Castings," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 23rd day of June, 1927.

Supply of approximately 10 tons of Grey Iron Castings, for a period of twelve months from 1st July, 1927, to 30th June, 1928. Castings to be of best grey cast-iron, free from blow-holes and impurities, and in accordance with departmental specification. No guarantee can be given of exact weight to be supplied.

Specification, tender forms, and any further particulars may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR DEEP WELL PUMP CYLINDERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Deep Well Pump Cylinders," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 16th day of June, 1927.

12 Deep Well Pump Cylinders, to be made of seamless brass tubing, not less than 8 I.W.G., fitted with plunger and retaining valves. Cylinders to be $3\frac{3}{4}$ in. internal diameter, length 60 in., minimum 36 stroke. In accordance with Departmental specification.

Specification, tender forms, and any further particulars may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR ROAD WHEELS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Road Wheels," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 16th day of June, 1927.

12 (more or less) Rear Road Wheels.

12 (more or less) Front Road Wheels.

To be made in accordance with Departmental specification and Blue Print No. 425/107/16.

Specification, blue print, tender forms, and any further particulars may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR WINDMILL PUMPING PLANTS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Windmill Pumping Plants," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 30th day of June, 1927.

8 (Eight) Windmill Pumping Plants, to be supplied and erected in accordance with plans and specifications, which may be obtained from the Director of Irrigation, G.P.O. Annexe (Room 85), Pretoria, on payment of a fee of £2 (two pounds sterling) per set, which sum will be refunded on receipt of a bona fide tender, or return of specifications and drawings.

The above plants are to be erected on the outer farms of the Olifants River Settlement (Van Rhynsdorp District, Cape Province). The contract will be for the eight individual pumping plants, but will be considered and accepted as a single tender, and will not be divided in any respect other than allowed for in the specification.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Irrigation (Room 85, phone 2600), G.P.O. Annexe, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDER VIR GROU YSTERGIETSELS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tender, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Grou Ystergietsels," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 23ste dag van Junie 1927.

Lewering van ongeveer 10 ton Grou Ystergietsels vir 'n tydperk van 12 maande vanaf 1 Julie 1927 tot 30 Junie 1928. Die gietsels moet van die beste grou gegote yster wees, en vry van blaasgote en ander onsuiverhede, volgens departementale spesifikasies. G'n waarborg kan gegee word van die akkurate gewig verlang.

Spesifikasies, tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDER VIR DIEPPUT-POMPSILINDERS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Diepput-pompsilinders," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 16de dag van Junie 1927.

12 Diepput-pompsilinders, gemaak van geroalde koperbuis nie minder dan 8 I.W.G. dikte, voorsien met val- en weerhoukleppe. Silinders moet van $3\frac{3}{4}$ duim binne deursny en 60 duim lengte wees, en voorsiening maak vir 'n minimum slaglengte van 36 duim. In ooreenstemming met departementale spesifikasies.

Spesifikasies, tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDER VIR PAD-WIELE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Pad-wiele," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 16de dag van Junie 1927.

12 (min of meer) Agter Pad-wiele.

12 (min of meer) Voor Pad-wiele.

Moet gemaak wees volgens spesifikasie en bloudruk No. 425/107/16.

Spesifikasie, bloudruk, tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR WINDMEUL-POMPTOESTELLE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Windmeul-pomptoele," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 30ste dag van Junie 1927.

8 (Ag) Windmeul-pomptoele gelewer en opgerig te word in ooreenstemming met planne en spesifikasies wat verkry kan word van die Direkteur van Besproeiing, P.K. Bygebou (Kamer 85), Pretoria, teen 'n fooi van £2 (twee pond stg.) per set, welke som terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender of bv terugsending van die tekeninge en spesifikasies.

Bogenoemde toestelle moet op die buitenste plase van die Olifantsrivier Nedersetting (Van Rhynsdorp Distrik, Kaap Provinsie) opgerig word. Die kontrak sal vir die 8 windmeul-pomptoele wees, maar sal beskou en aangeneem word as 'n enkel tender en sal nie verdeel word in enige opsig, behalwe soos in die spesifikasies vergun word.

Tendervorms, enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Direkteur van Besproeiing (Kamer 85, foon 2600), H.P.K. Bygebou, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om die laagste of enige tender aan te neem.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR DRAWING-DOWN STAR-BITS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.
Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Drawing-town Star-bits," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 16th day of June, 1927.

Drawing-down, 17, more or less, 8-in. Star-bits;
Drawing-down, 49, more or less, 6½-in. Star-bits;

as per Specification and Blue-print Nos. 720A/107/19 and 721A/107/19.

Quotation to be f.o.r. tenderer's station. Date of delivery to be stated, and a period of twenty-one days to be allowed for inspection at Irrigation Stores, Pretoria. Director of Irrigation will accept or reject any bits within this period.

Tender forms, specifications, and blue-prints, and any further particulars may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

20-27-3

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CLOTH DRAB SERGE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Cloth Drab Serge, South African Police Indent No. 19," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 23rd day of June, 1927.

2,000 yards Cloth Drab Serge, S.A.P. 365.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, P.O. Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

FOREST DEPARTMENT.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF BLACK WATTLE BARK AT FORT GREY PLANTATION.

Tenders are hereby invited for the purchase of the Bark on the Black Wattle Trees standing in the following compartments at this plantation, which is situated about 11 miles from East London:—

Compartment.	Approximate Area.
B. 1a	31.00
B. 2a	23.25

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Wattle Bark, Fort Grey Plantation, Eastern Conservancy," should be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Thursday, the 2nd day of June, 1927, and must remain firm for fourteen days from the date of receipt thereof.

The sale will be subject to the Forest Act and regulations issued thereunder, and to certain conditions, copies of which can be obtained on application to the Chief Conservator of Forests, Pretoria, or to the Forest Department, Kingwilliamstown. Tenderers should state the price per acre they offer for each of the compartments concerned.

Prospective tenderers may inspect the areas after giving due notice of their arrival to the Conservator of Forests, Kingwilliamstown.

The successful tenderer will be required to sign an agreement embodying the conditions of sale and forthwith to make the deposit specified therein.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

FOREST DEPARTMENT.

* TENDERS FOR THE PURCHASE OF *EUCALYPTUS VIMINALIS* TIMBER, BELFAST PLANTATION, BELFAST, TRANSVAAL.

Tenders are invited for the purchase of approximately 900 tons of *Eucalyptus viminalis* timber over 3 inches in diameter (under bark), standing in Compartments 9d, 11e, and 26a of Belfast Plantation, which is situated about three miles from Belfast Railway Station.

Tenders must state one price per ton of 2,000 lb. for all the timber standing, irrespective of dimensions.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for *Eucalyptus viminalis* Timber, Belfast," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, 9th June, 1927, and must remain firm for two weeks from that date.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR VERENGING VAN "STAR" BYTELS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir Verenging van "Star" Bytels," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 16de dag van Junie 1927.

Verenging van 17 ongeveer 8-duim "Star" bytels;
Verenging van 49 ongeveer 6½ duim "Star" bytels;

volgens Spesifikasies en Blou Afdrukke Nos. 720A/107/19 en 721A/107/19.

Kwotasies moet v.o.s. tenderaars stasie wees. Datum van lewering moet aangegee word en 'n tydperk van 21 dae moet gelaat word vir inspeksie by die Besproeiings Magasyn, Pretoria. Die Direkteur van Besproeiing sal die bytels binne hierdie tydperk aanneem of verwerp.

Tendervorms, spesifikasies en blou afdrukke en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Die kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN SUID-AFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KLEDINGSTOF LIGBRUIN SERSJE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

Verseelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Kledingstof Ligbruin Sersje, Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisiesie No. 19," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 23ste dag van Junie 1927.

2,000 jaarts Kledingstof, Ligbruin Sersje, S.A.P. 365.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester S.A. Polisie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars moet voldoen aan die kondisies wat die tendervorm vergesel.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN SWART WATTELBAS IN FORT GREY PLANTASIE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van Bas van Swart-wattelbome wat staan in die volgende kompartemente in hierdie plantasie, wat omtrent 11 myl van Ooslonden geleë is:—

Kompartemente.	Oppervlakte in Akkers by benadering.
B. 1a	31.00
B. 2a	23.25

Getekende en verseelde tenders met die opskrif "Tenders vir Wattelbas, Fore Grey Plantasie Oostelike Bewaring," moet aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, gerig word en moet hom nie later dan 3 n.m., op Donderdag, 2 Junie 1927, bereik nie en moet vir veertien dae na daardie datum van krag bly.

Die verkoping sal onderhewig wees aan die Boswet en regulasies uitgereik ooreenkomstig daarmee en aan sekere voorwaardes waarvan afskrifte van die Hoofbosbewaarder, Unie-gebou, Pretoria, of die Boswesedepartement, Kingwilliamstown, op applikasie gekry kan word. Tenderers moet die prys per akker aangee wat hulle aanbied vir elk van die betrokke kompartemente.

Persone wat van voornemens is om te tender kan die gedeeltes inspekteer nadat hulle die Bosbewaarder, Kingwilliamstown, bytjds in kennis gestel het van hulle aankoms.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om 'n ooreenkoms te teken, wat die voorwaardes van verkoop bevat en dadelik daarna die som te deponeer wat daarin gespesifiseer word.

Die hoogste en enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

BOSWESE DEPARTEMENT.

* TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN *EUCALYPTUS VIMINALIS* TIMMERHOUT, BELFAST PLANTASIE, BELFAST, TRANSVAAL.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van ongeveer 900 ton *Eucalyptus viminalis* Timmerhout oor 3 duim in deursnee (onder die bas) in Kompartement 9d, 11e en 26a van Belfast Plantasie, wat omtrent drie myl van die Belfast Spoorwegstasie geleë is.

Tenders moet een prys per ton van 2,000 lb. vermeld vir al die staande timmerhout afgesien van die afmetings.

Getekende en verseelde tenders, gemerk "Tenders vir *Eucalyptus viminalis* Timmerhout, Belfast," moet gerig word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet hom nie later as 3 n.m., op Donderdag, 9 Junie 1927, bereik nie, en moet vir twee weke na daardie datum van krag bly.

The sale will be in accordance with certain special conditions, copies of which may be obtained on application to the Conservator of Forests, Box 535, Pretoria, or the Forester, Government Plantation, Box 44, Belfast.

The successful tenderer will be required to sign an agreement embodying the conditions of sale, and forthwith to make the payments specified therein.

An inspection of the timber for sale is invited, and arrangements therefor may be made direct with the Forester.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

W. E. BOK,

20-27-3

Vice-Chairman, Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GLYCERINE.

Tenders are hereby invited for the supply of 2 tons Refined Glycerine to the Government of the Union of South Africa for Onderstepoort Laboratory, near Pretoria.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Glycerine," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 9th day of June, 1927.

Forms of tender and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

6th May, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF BEANS. FREE ON RAIL.

Tenders are hereby invited for the supply of Beans, free on rail, to the Government of the Union of South Africa, during the period 1st July, 1927, to 30th June, 1928.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Beans," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Thursday, the 9th day of June, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

13th May, 1927.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICAL AND VETERINARY DRUGS AND DRESSINGS, ETC., TO THE GOVERNMENT DEPARTMENTS IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Tenders are hereby invited for the supply of Medical and Veterinary Drugs, Dressings, etc., to be delivered in such quantities as may be required at the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, or such other Government Institutions within the Union of South Africa (carriage forward) during the twelve months from 1st July, 1927, to the 30th June, 1928.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Medical Drugs, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 2nd June, 1927.

Quotations must hold good for six weeks from the date on which tenders are returnable.

Tender forms, and any further particulars, may be obtained on application to the Director of Medical Services (Defence), Defence Headquarters, Potgieter Street, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR WIRE-WORM DOSING SPOONS.

Tenders are hereby invited for the supply of 2,000 sets Wire-worm Dosing Spoons to the Government of the Union of South Africa for the Onderstepoort Laboratory, near Pretoria.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Wire-worm Dosing Spoons," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 16th day of June, 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

13th May, 1927.

13-20-27

Die verkoping sal geskied ooreenkomstig sekere spesiale voorwaardes, waarvan afskrifte verkry kan word op aanvraag by die Bosbewaarder, Posbus 535, Pretoria, of by die Houtvester, Goewermentsplantasie, Posbus 44, Belfast.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om 'n kontrak te teken wat die voorwaardes van verkoop bevat en dadelik daarna die betalings maak wat daarin gespesifiseer is.

Persone wat van voornemens is om te tender kan hierdie timmerhout besoek en reëlings in verband daarmee kan regstreeks met die Houtvester getref word.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN "GLYCERINE."

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 2 Ton "Glycerine" aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Onderstepoort Laboratorium, naby Pretoria.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van 'Glycerine,'" moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 9de dag van Junie 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

6 Mei 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN BOONTJIES, VRY AAN SPOOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Boontjies, vry aan spoor, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Julie 1927 tot 30 Junie 1928.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Boontjies," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 9de dag van Junie 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Mei 1927.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN GENEES- EN VEEARTSENYKUNDIGE MIDDELS EN VERBANDE AAN GOEWERMENTSDEPARTEMENTE IN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van genees- en veeartsenykundige middels en verbande, ens., in sulke hoeveelhede as mag nodig wees by die Sentrale Geneeskundige en Veeartsenykundige Store, Pretoria, of ander Goewermentsinrigtings binne die Unie van Suid-Afrika (vraggeld vir die ontvanger) gedurende die twaalf maande van die 1ste Julie 1927 tot die 30ste Junie 1928.

Getekende en verseëelde tenders, met die opskrif "Tenders vir die Levering van Geneeskundige Middels, ens.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet deur hom ontvang wees om drie uur n.m. op Donderdag, die 2de Junie 1927.

Pryse moet van krag bly vir ses weke vanaf die datum waarop tenders in moet wees.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan op aanvraag verkry word van die Direkteur van die Geneeskundige Diens, Departement van Verdediging, Hoofkwartiere, Potgieterstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en bind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR HAARWURM DOSIS LEPELS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 2,000 stelle Haarwurm Dosis Lepels aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Onderstepoort Laboratorium, naby Pretoria.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Haarwurm Dosis Lepels," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 16de dag van Junie 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Mei 1927.

UNION TENDER BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

N. V. TOWNLEY,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

No. 3834.—Supply of Road-making Material.

Leibowitz Bros.; African Indent Merchants; Reunert & Lenz, E. W. Tarry & Co.; S.A. Canvas & Proofing Co.; Clyde Trading Co.; Mosenthal Bros.; J. & G. Grant; National Trading Co.; and McGregor & Fraser (Johannesburg). G. North & Sons; Ryall Trading Co.; McIntosh & Straub; Hillman Bros.; T. W. Beckett & Co.; Katzenellenbogen, Ltd.; Inland Hardware Co.; V. S. Simpson; D. I. Fram & Co.; Greatrex, Ltd. (Pretoria).

No. 3450.—Supply of V.I.R. Cable.

British General Electric Co., Ltd.; Bartle & Co.; Associated Engineers Co., Ltd.; Hubert Davies & Co.; Henleys (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd.; C. Kelly and Partners, Ltd.; Siemens Bros. & Co.; Wilson & Herd, Ltd.; British Insulated Cables (S.A.), Ltd.; and Griffin Engineering Co. (Johannesburg).

No. 3706.—Supply of Light Open Handcarts (Tender No. 66, Posts and Telegraphs).

The Warden, Tokai Reformatories (Retreat), at £10. 2s. 6d. each.

No. 3838.—Supply of Gummed Paper for Creed and Teletype Telegraph Instruments (Tender No. 63, Posts and Telegraphs).

Rogers-Jenkins & Co., Ltd. (Johannesburg), at £481. 12s. the lot.

No. 3598.—Supply of Fordson Tractors (Irrigation).

Ford Agencies (Witwatersrand), Ltd. (Johannesburg), at £908. 16s. the lot.

No. 3693.—Supply of Glycerine.

Kynoch & McDougall (Johannesburg), at £113. 16s. per ton of 2,000 lb.

No. 3470.—Supply of Coal.

Hurwitz Coal Co. (Woodstock). S.A. Carbide & By-Products Co., Ltd. (Ballengeich). Wholesale Coal Supplies, Ltd.; The Albion Collieries, Ltd. (Johannesburg). Pretoria Coal Co., Ltd. (Pretoria).

No. 3517.—Supply of Phosphor Bronze Castings.

City Engineering Works, Ltd. (Pretoria), at 1s. 4d. per lb.

No. 3844.—Engraving and Recutting Steel Date Stamps (Tender No. 77, Posts and Telegraphs).

J. Hall (Johannesburg).

No. 3679.—Supply of Agency Pattern Posting Boxes (Tender No. 73, Posts and Telegraphs).

Reid's Cabinet Works (Pietermaritzburg). Modern Engineering Works, Ltd. (East London). Harris & Harrower (Port Elizabeth). Ehrlich & Thomas (Bloemfontein). D. Isaacs & Co., Ltd. (Cape-town).

No. 3466.—Supply of Empty Packing Cases (Tender No. 76, Posts and Telegraphs).

J. Manuek (Capetown), at 3s. 9d. per case.

No. 3841.—Supply of Flannel, Union Drab Mixture (S.A. Police Indent No. 16).

R. E. Plowright (Johannesburg), at 2s. 3d. per yard.

No. 3746.—Supply of Road Wheels (Irrigation).

Central Engineering Works, Ltd. (Johannesburg), rear road wheels at £21. 15s. each, and front road wheels at £18. 10s. each.

No. 3695.—Supply of Great War Crosses for the South African Imperial War Graves Commission.

T. Dow (Durban). Kimberley Cross at £342. 12s. 1d.; Pretoria Cross at £203. 11s. 1d.; Johannesburg Cross at £203. 11s. 1d.; Bloemfontein Cross at £203. 11s. 1d.; and Potchefstroom Cross at £203. 11s. 1d.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

1. 13 SUBURBAN COACHES.
2. INDIA-RUBBER GEAR.
3. BRIDGEWORK.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified below for the supply of the above-mentioned coaches, etc.

1. Tender No. 1013: 4th August, 1927.
2. Tender No. 1017: 28th July, 1927.
3. Tender No. 1028: 21st July, 1927.

Tender forms, together with full particulars, may be obtained from the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 12th May, 1927.

* BOTHAVILLE-BULTFONTEIN CONSTRUCTION.—TENDERS FOR PLATELAYING AND BALLASTING.

It is hereby notified for general information that the following tender has been accepted in connexion with the above-mentioned work, viz.:—

C. Mazzuchetti: £7,644. 12s.

Johannesburg, 10th May, 1927.

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

* AANGENOME TENDERS.

Hiermee word ter algemene informasie bekendgemaak, dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende dienste genoem.

N. V. TOWNLEY,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

No. 3834.—Die Lewering van Padmaak Gereedskap.

Leibowitz Bros.; African Indent Merchants; Reunert & Lenz; E. W. Tarry & Co.; S.A. Canvas & Proofing Co.; Clyde Trading Co.; Mosenthal Bros.; J. & G. Grant; National Trading Co.; en McGregor & Fraser (Johannesburg). G. North & Sons; Ryall Trading Co.; McIntosh & Straub; Hillman Bros.; T. W. Beckett & Co.; Katzenellenbogen, Ltd.; Inland Hardware Co.; V. S. Simpson; D. I. Fram & Co.; Greatrex, Ltd. (Pretoria).

No. 3450.—Die Lewering van V.I.R. Kabel.

British General Electric Co., Ltd.; Bartle & Co.; Associated Engineers Co., Ltd.; Hubert Davies & Co.; Henleys (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd.; C. Kelly and Partners, Ltd.; Siemens Bros. & Co.; Wilson & Herd, Ltd.; British Insulated Cables (S.A.), Ltd.; en Griffin Engineering Co. (Johannesburg).

No. 3706.—Die Lewering van Ligte Ope Handkarre (Tender No. 66, P. en T.).

Warden, Tokai Reformatories (Retreat), teen £10. 2s. 6d. elk.

No. 3838.—Die Lewering van Gegomde Papier vir Creed en Teletype Telegraafinstrumente (Tender No. 63, P. en T.).

Rogers-Jenkins & Co. (Johannesburg), teen £481. 12s. lot.

No. 3598.—Die Lewering van Fordson Tractor (Departement van Besproeiing).

Ford Agencies (Witwatersrand), Ltd. (Johannesburg), teen £908. 16s. lot.

No. 3693.—Die Lewering van Glycerine.

Kynoch & McDougall (Johannesburg), teen £113. 16s. per ton.

No. 3470.—Die Lewering van Steenkool.

Hurwitz Coal Co. (Woodstock). S.A. Carbide & By-Products Co., Ltd. (Ballengeich). Wholesale Coal Supplies, Ltd.; The Albion Collieries, Ltd. (Johannesburg). Pretoria Coal Co., Ltd. (Pretoria).

No. 3517.—Die Lewering van Fosfor-Brons Gietsels.

City Engineering Works, Ltd. (Pretoria), teen 1s. 4d. per pond.

No. 3844.—Die Gravering en Oorsny van Staal Datumstempels (Tender No. 77, P. en T.).

J. Hall (Johannesburg).

No. 3679.—Die Lewering van Posbusse, ens., vir Gebruik by Agentskantore (Tender No. 73, P. en T.).

Reids Cabinet Works (Pietermaritzburg). Modern Engineering Works, Ltd. (Ooslonden). Harris & Harrower (Port Elizabeth). Ehrlich & Thomas (Bloemfontein). D. Isaacs & Co., Ltd. (Kaapstad).

No. 3466.—Die Lewering van Leë Pakkiste (Tender No. 76, P. en T.).

J. Manuel (Kaapstad), teen 3s. 9d. per kis.

No. 3841.—Die Lewering van Flennie "Union" Vaal Mengsel (S.A. Polisie Rekwisities No. 16).

R. E. Plowright (Johannesburg), teen 2s. 3d. per jaart.

No. 3746.—Die Lewering van Wapad Wiele (Departement van Besproeiing).

Central Engineering Works, Ltd. (Johannesburg), agter wapad wiele teen £21. 15s. elk, en voor wapad wiele teen £18. 10s. elk.

No. 3695.—Die Lewering van Groot Oorlog Kruise vir die Suid-Afrikaanse Agentskap Imperiale Oorlog Grafies Kommissie.

T. Dow (Durban). Kimberley Kruise teen £342. 12s. 1d.; Pretoria Kruise teen £203. 11s. 1d.; Johannesburg Kruise teen £203. 11s. 1d.; Bloemfontein Kruise teen £203. 11s. 1d.; Potchefstroom Kruise teen £203. 11s. 1d.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN—

1. 37 VOORSTEDELIKE RYTUIE.
2. GOMLASTIEK VOORWERPE.
3. BRUGWERK.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan die middaguur van die bepaalde datums ingewag word vir die lewering van die bostaande rytuie, ens.

1. Tender No. 1013: 4 Augustus 1927.
2. Tender No. 1017: 28 Julie 1927.
3. Tender No. 1028: 21 Julie 1927.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan van die Spoorweg Magasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 11 Mei 1927.

6564—20

* AANLEG BOTHAVILLE-BULTFONTEIN.—TENDERS VIR LE VAN SPOORSTAWEN EN BALLASWERK.

Dit word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak, dat die volgende tender aangeneem is in verband met bogenoemde werk, t.w.:—

C. Mazzuchetti: £7,644. 12s.

Johannesburg, 11 Mei 1927.

4654—20

AMENDED.

* COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE, BETHULIE, ORANGE FREE STATE.

The advertisement dated the 25th April, 1927, published in the *Union Gazette* on the 6th May, 1927, is hereby withdrawn and in place thereof the following is substituted:—

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarter Offices, Johannesburg, up to noon on Monday, 13th June, 1927, for the Collection and Delivery of Goods [exclusive of grain traffic as defined in clause 251 (j) of the *Official Railway Tariff Book*], Parcels, and Passengers' Luggage within a distance of one and a half miles from Bethulie Station, Orange Free State, on and from the 1st August, 1927.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the undersigned; the Assistant General Manager, Bloemfontein; the Divisional Superintendent, East London, or the Stationmaster, Bethulie.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 16th May, 1927.

VACANCY FOR GARDENER, GROOT SCHUUR, CAPETOWN.

Applications are invited for appointment to the above post in the Public Works Department.

The commencing salary will be at the rate of £240 per annum, rising, subject to satisfactory conduct and service, by annual increments of £12 up to a maximum of £270.

Applications, accompanied by full particulars as to qualifications, age and experience, period(s) of residence in South Africa, and copies of testimonials, must reach the Secretary for Public Works, Union Buildings, Pretoria, not later than the 30th May, 1927.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 27th May, 1927. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Cape—</i>		
Brakfontein	£ 360	£ s. d. 15 0 0
Vosburg	75	5 0 0
<i>Natal—</i>		
Nkandhla	330	10 0 0
<i>Transvaal—</i>		
Sekukuniland	300	—
<i>Orange Free State—</i>		
Ficksburg	350	50 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine service, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendances at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCY FOR MATRON.

Applications are invited for appointment to the above post on the establishment of the Dundee Cottage Hospital, Natal.

The salary attached to the post is £180 per annum fixed, plus free quarters, rations, laundry, uniform, and shoe allowance.

The successful applicant will be appointed on six months' probation, and must furnish satisfactory birth and health certificates.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 13th June, 1927.

* VACANCY FOR SECOND GRADE PROFESSIONAL ASSISTANT.

Applications are invited for appointment to the above post on the establishment of the Surveyor-General, Pretoria.

The salary attached to the post is £550 per annum, rising, subject to satisfactory conduct and service, by annual increments of £25 to £700.

The successful candidate will be appointed on twelve months' probation, and must furnish satisfactory certificates of birth and health. Applicants must be admitted Land Surveyors, and must be bilingual.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 13th June, 1927.

GEWYSIG.

* INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN PASSASIERSBAGASIE, BETHULIE, ORANJE VRYSTAAT.

Die advertensie van 25 April 1927 wat op 6 Mei 1927 in die *Staatskoerant* verskyn het, word hiermee ingetrek en deur die volgende vervang:—

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Hoofkantoor, Johannesburg, tot om 12 uur in die middag op Maandag, 13 Junie 1927, ingewag word vir die Insameling en Aflewering van Goedere [met uitsondering van graanverkeer soos omskreef in klousule 251 (j) van die Offisiële Spoorwegtariefboek], Pakette en Passasiersbagasie binne 'n afstand van anderhalf myl van Bethulie-stasie, Oranje Vrystaat, met ingang van 1 Augustus 1927.

Inskrywingsvorme en memorandum van ooreenkoms is verkrygbaar van die ondergetekende; die Assistent Algemene Bestuurder, Bloemfontein; die Afdelingsuperintendent, Ooslonden, of van die Stasiemeester by Bethulie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
4645—20

Johannesburg, 16 Mei 1927.

VAKATURE VIR TUINIER TE GROOTSKUUR, KAAPSTAD.

Applikasies word hiermee gevra en ingewag vir die bogenoemde betrekking in die Departement van Publieke Werke.

Te begin met 'n salaris van £240 per jaar, met 'n jaarlikse verhoging van £12 tot op £270 onderhewig egter aan bevredigende gedrag en dienste.

Applikasies met volle besonderhede met betrekking tot kwalifikasies, ouderdom, ondervinding en tydperk woonagtig in Suid-Afrika te saam met kopieë van getuigskrifte moet die Sekretaris van Publieke Werke, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later dan op 30 Mei 1927.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benede genoemde distriks geneesheerskappe, vergesels van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkinge van applikante, en die vroegste datum waarop hul hul pligte kan aanvaar ingeval hulle aangestel word, moet die Sekretaris van Volksgesondheid, Unie-gebou, Pretoria, nie later as 27 Mei 1927 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingedien word, dog die toevlug moet nie geneem word tot die werwing van ondersteuning deur middel van petisies of andersins nie. Die aanstelling is op een gedeel-tetyds basis, en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedoen word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelae vir Medisyne per Jaar.
<i>Kaap—</i>		
Brakfontein	£ 360	£ s. d. 15 0 0
Vosburg	75	5 0 0
<i>Natal—</i>		
Nkandhla	330	10 0 0
<i>Transvaal—</i>		
Sekukuniland	300	—
<i>Oranje Vrystaat—</i>		
Ficksburg	350	50 0 0

Bogemelde salaris sluit in alle gewone en roetiende dienste, dog 'n reistoelae teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittings en lykskouings, ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

Kopieë van kontrakvorm sal op aansoek verstrek word.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURE VIR 'N MATRONE.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos op die personeel van die Dundee Cottage Hospitaal, Natal.

Die salaris verbonde aan die pos is £180 per jaar vas, plus vry inwoning, rantsoen, was-, uniform- en skoen-toelaag.

Die suksesvolle applikant sal op ses maande proef moet dien en moet bevredigende geboorte- en gesondheid-sertifikate verskaf.

Applikasievorme is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdiens-kommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie bereik nie later nie as die 13de Junie 1927.

* VAKATURE VIR TWEDEGRAADS VAKKUNDIGE ASSISTENT.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos op die personeel van die Landmeter-generaal, Pretoria.

Die salaris aan die pos verbonde is £550 per jaar, rysende, na gelang van bevredigende gedrag en diens, met jaarlikse verhogings van £25 tot £700.

Die suksesvolle applikant sal twaalf maande op proef moet dien en moet bevredigende geboorte- en gesondheid-sertifikate verskaf. Applikante moet toegelaat wees as Landmeters en moet tweetalig wees.

Applikasievorme is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdiens-kommissie, Unie-gebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie bereik nie later nie as die 13de Junie 1927.

READING MATTER FOR FARMERS.

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interests of farmers and the agricultural industry generally:—

FARMING IN SOUTH AFRICA.

A Monthly Journal of short, practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

*Subscription in the Union and South-West Africa, 5s. per annum post free
(otherwise 6s. per annum).*

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa.

LEESSTOF VIR BOERE.

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal bestemd vir boere, wat goeie, departementale advies in eenvoudige, nie-tegniese taal, wil hê.

*Intekengeld in die Unie en Suidwes-Afrika 5s. per jaar, posvry
(andersins 6s. per jaar.)*

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of aan 'n Magistraatskantoor, Poskantoor of Poliesiestasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry, wat dit in staat is om te gee, deur

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that Tuesday, the 24th, and Thursday, the 26th May, 1927, being Public Holidays, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 27th May must reach this office NOT LATER THAN 11 a.m. on MONDAY, the 23rd May, 1927.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 29th April, 1927.

29-6-13

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis word hierby gegee dat, daar Dinsdag, 24, en Donderdag, 26 Mei 1927, Publieke Feesdae is, advertensies bestem vir opname in die *Staatiskoerant* van 27 Mei 1927, hierdie kantoor NIE LATER moet bereik nie dan om 11 uur v.m., op MAANDAG 23 Mei 1927.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 29 April 1927.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 14TH MAY, 1927.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 14 MEI 1927.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Spesifikatie.
529	9/5/27	George William Nash	107 Dunbar Street, Bellevue East, Johannesburg, Transvaal	A pourer for liquids incorporating a means of maintaining atmospheric pressure behind the body of the liquid contained in cans or drums with one outlet, thus ensuring a full-bore discharge through the delivery tube	Provisional
530	9/5/27	John Francis Wright	Moord Kraal, Colenso, Natal	Incubator time index	Provisional
531	9/5/27	Jacobus Philippus Terblanche	P.K. Steytlerville, via Barroo Stasie, Kaap Provinsie	Turksy-gifinspuiter	Provisioneel
532	11/5/27	Richard Rodrian	417 East Twenty-second Street, City, County, and State of New York, U.S.A.	Electrolytic reducing and smelting processes for the recovery of metals	Complete
533	11/5/27	Richard Rodrian	417 East Twenty-second Street, City, County, and State of New York, U.S.A.	Electro-chemical process for the separation and refining of precious metals	Complete
534	11/5/27	Richard Rodrian	417 East Twenty-second Street, City, County, and State of New York, U.S.A.	Electro-chemical process for the recovery of metals from ores and other metal-bearing materials	Complete
535	11/5/27	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany	Manufacture of acid derivatives of the α α' , dimethyl - α - hydroxypiperidine - β - carboxylic acid esters	Complete
536	11/5/27	Frank Humphris	Park House, Park Road, Parkstone, Dorset, England	Improvements in joining or affixing perforated or expanded sheet metal	Complete
537	11/5/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City and State of New York, U.S.A.	Rock-drills	Complete
538	11/5/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City and State of New York, U.S.A.	Valve for rock-drills	Complete
539	11/5/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City and State of New York, U.S.A.	Tie-tamper piston	Complete
540	11/5/27	(1) Thomas McLelland Jackson	Both of 217 West George Street, Glasgow, Scotland	Improvements in and relating to stoppers for bottles, jars, or like receptacles	Complete
541	11/5/27	(2) White Horse Distillers, Limited Merck & Company	64 Park Place, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to surgical iodine	Complete
542	11/5/27	Merck & Company	64 Park Place, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to iodine com- positions	Complete
543	11/5/27	Merck & Company	64 Park Place, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to colloidal iodine and the process of making the same	Complete
544	11/5/27	(1) Ernest Tingle	(1) 1070 Argyle Street, Glasgow, Scotland	Improvements in saws	Complete
		(2) John Leitch	(2) Riversdale, Cardass, Dumbarton- shire, Scotland		
545	11/5/27	Geoffrey Martin, D.Sc., Ph.D., F.I.C.	Woodleigh, Bassingham Road, Wembley, Middlesex, England	Improvements in or relating to the manufac- ture of lime, gypsum, calcareous, and/or aluminiferous cements and the like, and/or the calcination of ores and the like, and kilns therefor	Complete
546	11/5/27	Wylie Gemmel Wilson	Elizabeth, County of Union, New Jersey, U.S.A.	Non-revoluble valves	Complete
547	11/5/27	La Societe Alsacienne, de Con- structions Mecaniques	Belfurt, France	Process and apparatus for arc welding or cutting	Complete
548	11/5/27	The Dorr Company	247 Park Avenue, New York City, New York, U.S.A.	Continuous rotary filter	Complete
549	12/5/27	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to vacuum-braking apparatus for railways and the like	Complete
550	12/5/27	James Aubrey Taylor	17 Beaufort Street, Troyeville, Johan- nesburg, Transvaal	Improvements in sand filters	Provisional
551	13/5/27	Walter Huessy	Aarburg, Switzerland	Homogeneous compound of mineral oil and alcohol	Complete
552	13/5/27	George Frederick Duncan	C/o P. O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in gravitators and similar mineral concentrating means	Provisional
553	13/5/27	(1) Alfred Ernest Birch	(1) P.O. Petit, via Benoni, Transvaal	Auto head-lamp turning attachment for motor- cars	Provisional
		(2) Gert Jacobus de Klerk	(2) P.O. Putfontein, via Benoni, Trans- vaal		
554	14/5/27	Philip Keith Saunders	C/o Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for counting the revolutions and/or strokes of reciprocating engines and pumps and other machines	Provisional

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
407	28/4/26	13/5/27	(1) Clayton Wagons, Limited (2) Charles Thomas Blacklock (3) Stanley Reed Devlin	Improvements in railway steam cars and the like
438	8/5/26	13/5/27	The Climax Rock Drill & Engineering Works, Limited	Improvements in distributing valves for rock-drills and the like
864	15/9/26	13/5/27	Wilfred Emmanuel Desplace	A new or improved fertilizer distributor
1245	29/12/26	13/5/27	U.S. Farm Feed Corporation	Preparation of live stock feeds from farm roughage

ADVERTISEMENT.

LETTERS PATENT SEALED. (continued).—OKTROOIBRIEVEN GEZEGLD (vervolg.)

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
65	19/1/27	13/5/27	(1) Louis John Steele	Improvements relating to the projection of light
86	26/1/27	13/5/27	(2) Harold Martin (1) Arthur Thomas	Improvements in and relating to statistical, calculating, and the like machines
93	27/1/27	13/5/27	(2) The Accounting and Tabulating Corporation of Great Britain, Limited	Process and plant for hydrating and cracking coal, oils, and other hydrocarbons
100	2/2/27	13/5/27	Internationale Bergin-Compagnie voor Olie- en Kolenchemie	Improvements in or relating to telephone systems
104	2/2/27	13/5/27	Reserve Holding Company (1) Edward Player	A new or improved means for mixing gases and liquids
106	2/2/27	13/5/27	(2) The Parc Engineering Company, Limited	Improvements in and relating to cellulose ester or cellulose ether compositions in the form of sheets, pellicles, and films
108	2/2/27	13/5/27	Spicers, Limited	A new or improved machine for affixing sheets of paper or the like to boards, cards, or like mounts
115	4/2/27	13/5/27	William Dockray Ratcliff	Improvements in or relating to pumps
			Roland Laraque	

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE MONTH OF APRIL, 1927.

Note.—The Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HET KANTOOR VAN HANDELSMERKEN.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE MAAND APRIL 1927.

Nota.—Het Kantoor van Handelsmerken kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

TRADE MARKS REGISTERED (APRIL, 1927).
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD (APRIL 1927).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.	Date of Registration. Datum van Registratie.
807/25	William Alexander Buchanan	15/7/25
1248 to 1250/25	Anaconda Copper Mining Company	19/11/25
187/26	Valentine & Company	17/2/26
199 to 200/26	Schweppes (South Africa), Limited, with which is incorporated Pegram's, Limited	19/2/26
553/26	Keatings' Medicines, Limited	17/5/26
599, 600, 602 to 606/26	Mundel & Herzfeld, Limited	3/6/26
441/26	James Ernest Morgan, trading as Morgan Brothers	14/4/26
639/26	The Star Engineering Company, Limited	11/6/26
669/26	The Wahl Company	16/6/26
689/26	General Motors Corporation	24/6/26
753/26	William Gossage & Sons, Limited	8/7/26
788/26	The Battle Creek Food Company	21/7/26
793/26	Bayer Products, Limited	21/7/26
849 & 850/26	The Van Riebeeck Natural Mineral Water Company, Limited	31/7/26
858/26	The British Polyphon Company, Limited	5/8/26
876 & 877/26	Maconochie Brothers, Limited	11/8/26
900 to 904/26	Gruschwitz Textilwerke Aktiengesellschaft	17/8/26
965 to 970 & 973/26	The Hoffman-La Roche Chemical Works, Limited	1/9/26
984/26	William Bredt	6/9/26
1098/26	De Bataafsche Petroleum Maatschappij	6/10/26
1103/26	Pepsin Syrup Company	6/10/26
1105/26	The Studebaker Corporation	6/10/26
1159/26	Rowan Price & Company, Limited	20/10/26
1182/26	George Elkins Gulliver, trading as Laxette Manufacturing Company	29/10/26
1234/26	The Hoffman-La Roche Chemical Works, Limited	10/11/26
1243/26	Otis Company	15/11/26
1270/26 & 1271/26	C. Lowcock & Company	19/11/26
1278/26	George Foaden, Edgar Lester Kent, and John Patrik Henharen, trading as Euzol Manufacturing Company	22/11/26
1272/26	Bakers, Limited	19/11/26
1290/26	Square D. Company	24/11/26
1292 to 1294/26	Torode, McGrath & Company, Limited	24/11/26
1308/26	The Natal Tanning Extract Company, Limited	27/11/26
1314/26	General Motors Corporation	1/12/26
1315/26	Beefex, Limited	1/12/26
1316/26	John Moir & Son, Limited	1/2/26
1321/26	Garlick, Limited, and Donald McKay Garlick, trading as Garlick's Wholesale	2/12/26
1336, 1338, & 1339/26	Joseph Crosfield & Sons, Limited	4/12/26
1349/26	Hans Renold, Limited	8/12/26
1352/26	Samuel Ruttenberg and Meyer Nathan Leibowitz	8/12/26
1354 & 1355/26	Southall Bros. and Barclay, Limited	8/12/26
1356/26	S. Allcock & Company, Limited	8/12/26
1368 to 1370/26	Solomon Heller, trading as The Worcester Milling Company	14/12/26
1372/26	Sir J. L. Hulett & Sons, Limited	15/12/26
1379/26	Joseph Nathan & Company, Limited	15/12/26
1382/26	Johnson & Barnes, Limited	15/12/26
1383/26	Tootal Broadhurst Lee Company, Limited	15/12/26

TRADE MARKS REGISTERED (APRIL, 1927)—continued.
HANDELSMERKEN GEREGISTREERD (APRIL 1927)—vervolg.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.	Date of Registration. Datum van Registratie.
1393/26	Emil Rutenberg	20/12/26
1396/26	Ernest Albert Edward Collins and Sidney Napoleon Cromwell Collins, trading as Collins & List	22/12/26
1397/26	Nobel Chemical Finishes, Limited	22/12/26
1409/26	British Metallic Packing Company, Limited	29/12/26
1419 & 1420/26	R. J. Reynolds Tobacco Company	30/12/26
1423/26	Erie Malleable Iron Company	31/12/26
10/27	Western Clock Company	5/1/27
13/27	Lundy Wilson & Company, Limited	5/1/27

SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED (APRIL, 1927).
OPVOLGENDE EIGENAARS GEREGISTREERD (APRIL 1927).

No. No.	Name of Former Proprietor. Naam van Vorige Eigenaar.	Name of Present Proprietor. Naam van Tegenwoordige Eigenaar.
239/21	Ralph Measroch, trading as The Assegai Tobacco Works	The Assegai Tobacco Works, Limited
240/21	"	"
590-1/23	"	"
1256, 1259-61, & 1263/23	"	"
60-1/24	"	"
3278 (T.)	"	"
3773 (T.)	"	"
5028 (T.)	"	"
4990 (T.)	M. Guinsberg & Co.	Germiston Milling, Co., Limited
929/19	The Graton & Knight Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts	Graton & Knight Company, a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts
930/19	"	"
931/19	"	"
932/19	"	"
4416 (T.)	Sophy Taborsky, as Executrix Testamentary in the Estate of the late Jacob Taborsky	T. W. Beckett & Company, Limited
1119/20	Victor Typewriter Company, a corporation organized under the laws of the State of New York	Victor Adding Machine Company, a corporation organized under the laws of the State of Illinois
340/24	R. Maurice & Company, Limited	Energen Foods Company, Limited
1110/26	Leonard Arthur Miles	The Fox Brush Company, Limited
681 (T.)	St. Ivel, Limited	Alpin & Barrett and The Western Counties Creameries, Limited
3937 (T.)	"	"
3938 (T.)	"	"
1446 (C.)	"	"
65/02 (N.)	"	"
171 (O.F.S.)	"	"

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS RENEWED (APRIL, 1927).
HANDELSMERKEN HERNIEUWD (APRIL 1927).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
75 (C.)	Graham Remedies, Limited.
76 (a, (b), and (c) (C.)	Felton & Guillaume Carlswerk, A. G.
923 (a, (b), and (c) (C.)	T. F. Firth & Sons, Limited.
925 (C.)	Adet Seward Soc-Anon.
928 (C.)	" "
4528 (C.)	Edgar Allen & Company, Limited.
4529 (C.)	" "
4530 (C.)	" "
4531 (C.)	" "
6/13 (N.)	" "
7/13 (N.)	" "
8/13 (N.)	" "
9/13 (N.)	" "
10/13 (N.)	" "
71/13 (a) and (b) (N.)	William Hollins & Company, Limited.
72/13 (a) and (b) (N.)	" "
79/13 (N.)	Standard Oil Company.
1213A (a) and (b) (O.F.S.)	William Hollins & Company, Ltd.
1213B (a) and (b) (O.F.S.)	" "

TRADE MARK CANCELLED (APRIL, 1927).
HANDELSMERKEN GEKANSELEERD (APRIL 1927).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
114 (T.)	Joseph Heymann.

CHANGE OF NAME REGISTERED (APRIL, 1927).
VERANDERING VAN NAAM GEREESTREERD (APRIL 1927).

No. No.	From. Van.	To. Tot.
1333/26	John and Edwin Wright, Wrights' Ropes, Limited.	Limited.

UNPAID RENEWAL FEES (APRIL, 1927).
ONBETAALDE HERNIEUWINGSGELDEN (APRIL 1)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
73 (a), (b), and (c) (C.)	Ephrahim Stockton Wells.
74 (C.)	Clark & Company, Limited.
4511 (a) and (b) (C.)	The Texas Company.
4540 (C.)	Harry Marples.
4541 (C.)	" "
4544 (a) and (b) (C.)	The Texas Company.
4555 (C.)	Stavanger Preserving Company A/S.
4568 (C.)	Ransomes, Sims & Jefferies, Limited.
4569 (C.)	Pyrene Manufacturing Company.
4573 (C.)	Farador Company.
4574 (C.)	Prise, Pryse & Company, Limited.
4587 (C.)	Pinchin, Johnson & Company, Limited.
4588 (C.)	" "
4589 (C.)	" "
4590 (C.)	" "
4591 (C.)	Reckitt & Sons, Limited.
4592 (C.)	Chiswick Polish Company, Limited.
4593 (C.)	Reckitt & Sons, Limited.
27/13 (a) and (b) (N.)	The Texas Company.
31/13 (N.)	Orsmond's Great African Remedies, Limited.
32/13 (N.)	Southall Brothers' & Barclay, Limited.
35/13 (N.)	The United States Playing Card Company (New Company).
36/13 (N.)	" "
37/13 (N.)	" "
38/13 (N.)	" "
39/13 (N.)	Ransomes, Sims & Jefferies, Limited.
41/13 (N.)	O. Mustard & Sons
110 (O.F.S.)	Lambson Paragon Supply Company (1902), Limited.
1186 (a) (g) to (f) (O.F.S.)	United Drug Company.
1187 (O.F.S.)	Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company.
1188 (a) and (b) (O.F.S.)	The Texas Company.
1189 (O.F.S.)	Pyrene Manufacturing Company.
1190 (a), (b), (d), (f), (g), & (h), (O.F.S.)	The United Tobacco Companies (South), Limited.
1190 (c) (O.F.S.)	R. J. Reynolds Tobacco Company.
1191 (a) to (f), (O.F.S.)	Pinchin Johnson & Company, Limited.
1192 (O.F.S.)	Orsmond's Great African Remedies, Ltd.
1194 (O.F.S.)	O. Mustard & Son.
1195 (a) (O.F.S.)	Ransomes, Sims & Jefferies, Limited.
1196 (a)-(d), (O.F.S.)	The United States Playing Card Company (New Company).
1197 (a) and (b) (O.F.S.)	Southall Brothers & Barclay, Limited.

TRADE MARKS REMOVED (APRIL, 1927).
HANDELSMERKEN VERWIJDERD (APRIL 1927).

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eigenaar.
874 (C.)	Bissekar George & Company.
875 (a) and (b) (C.)	Lever Brothers (South Africa), Limited.
876 (C.)	Nobles & Hoare, Limited.
878 (a) and (b) (C.)	Remington Typewriter Company.
4311 (a) and (b) (C.)	Abingdon & Ecco, Limited.
4457 (b) (C.)	The Pacific Mills.
4458 (a) and (b) (C.)	" "
4459 (a) and (b) (C.)	" "
4472 (C.)	Wolf Laufer.
4476 (C.)	Pearsons Hycol, Limited.
4478 (C.)	Harold Robinson Peck.
4479 (C.)	Duncan & Company, Limited.
4480 (C.)	Lever Brothers (South Africa), Limited.
4481 (C.)	Westminster Tobacco Company (Capetown and London), Limited.
4482 (C.)	" "
4483 (C.)	" "
4484 (C.)	" "
4485 (C.)	" "
4486 (C.)	" "
4487 (C.)	" "
4488 (C.)	" "
4500 (C.)	Lewis Alexander Solomon.
4501 (C.)	" "
4502 (C.)	" "
4503 (C.)	" "
4504 (C.)	" "
4506 (a) and (b) (C.)	Pearson & Knowles Coal and Iron Company, Limited.
4508 (C.)	Herbert George Hicks, trading as Hicks & Company.
4509 (C.)	Gustav Pius Bendix, trading as Lindsay Bendix and Company.
86/98 (N.)	Nestle and the Anglo-Swiss Condensed Milk Company.
87/98 (N.)	Nestle and the Anglo-Swiss Condensed Milk Company.
88/98 (N.)	" "
89/98 (N.)	" "
49/99 (N.)	Burberry's, Limited.
50/99 (N.)	Chocolate Memier Societe.
45/99 (N.)	Annie Wardroper.
51/99 (N.)	Societe Menier.
31/99 (N.)	Joseph Dee.
52/99 (N.)	The British Uralite Company, Limited.
53/99 (N.)	" "
56/99 (N.)	Salts (Solitaire), Limited.
54/99 (N.)	Yongkopings Och Vulcans Tandstickfabrikatiebolag.
55/99 (N.)	The Matchless Metal Polish Company, Limited.
182/12 (N.)	Lever Brothers (South Africa), Limited.
207/12 (N.)	Lewis Alexander Solomon.
208/12 (N.)	" "
210/12 (N.)	" "
211/12 (N.)	" "
212/12 (N.)	" "
213/12 (N.)	" "
214/12 (N.)	" "
215/12 (N.)	" "
216/12 (N.)	" "
167/12 (N.)	Compton & Davison.
185/12 (a)-(c) (N.)	The Enterprise Manufacturing Company.
186/12 (N.)	I. & I. Colman, Limited.
187/12 (N.)	The Hoffman-La Roche Chemical Works, Limited.
188/12 (N.)	" "
189/12 (N.)	" "
190/12 (N.)	" "
191/12 (N.)	" "
192/12 (N.)	" "
193/12 (N.)	The Hoffman-La Roche Chemical Works, Limited.
194/12 (N.)	" "
217/12 (N.)	The Farador Company.
219/12 (N.)	The Tobacco Company of Rhodesia and South Africa, Limited.
218/12 (N.)	R. S. Clare & Company, Limited.
103 (O.F.S.)	Remington Typewriter Company.
107 (1-8) (O.F.S.)	Nelson Otto Ruffel.
1158 (a)-(b) (O.F.S.)	Curtis's & Harvey, Limited.
1159 (O.F.S.)	Standard Varnish Works.
1160 (O.F.S.)	W. Sandorides & Company, Limited.
1161 (a)-(c) (O.F.S.)	The Enterprise Manufacturing Company.
1162 (O.F.S.)	Kolok Manufacturing Company, Limited.
1163 (O.F.S.)	Rowntree & Company, Limited.
1164 (O.F.S.)	The Ford Motor Company of Canada, Limited.
1165 (O.F.S.)	Lever Brothers (South Africa), Limited.
1166 (O.F.S.)	A. Duncan & Company, Limited.
1167 (a)-(h) (O.F.S.)	Westminster Tobacco Company (Capetown and London), Limited.
1168 (b)-(f) & (h) (O.F.S.)	Harry Marples.
1169 (a)-(i) (O.F.S.)	Lewis Alexander Solomon.
1170 (a), (d), & (e) (O.F.S.)	Harry Marples.
1171 (a)-(j) (O.F.S.)	The United Tobacco Companies (South), Limited.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1038	3/11/26	9/5/27	John Stanley Hancock	104 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improved means for the manufacture of pipes and tubes from fibre and cementitious material
5	5/1/27	12/5/27	Arthur Leonard Duncan	Piedmont, State of California, U.S.A.	Improvement in method and apparatus for pitting and coring fruits
280	9/3/27	16/5/27	Kohlenveredlung Aktiengesellschaft	9 Roonstrasse, Berlin, N.W. 40, Germany	Improvements relating to the distillation of carbonaceous or bituminous substances
345	24/3/27	13/5/27	Franz Josef Thomas	Brandtort, Orange Free State	An improvement in moisture suppliers and regulators for incubators
461	21/4/27	11/5/27	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to thermionic valves
480	27/4/27	11/5/27	Henry Gady Zeilner	C/o The Zeltroside Chemical Corp., The Zeltroside Building, cor. Rose Street and Lake Avenue, Lakeland, Polk, County Florida, U.S.A.	Method and composition of treating fruits
481	27/4/27	12/5/27	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken	Emmastraat 6, Eindhoven, Province of North Brabant, Kingdom of the Netherlands	Improvements in or relating to vibrating members for loud-speakers
483	27/4/27	11/5/27	Vapor Car Heating Company, Inc	80 East Jackson Boulevard, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in hose couplers
485	Addition 27/4/27	11/5/27	Vereingte Stahlwerke Aktiengesellschaft	Dusseldorf, Germany	Improvements in or relating to reels
487	27/4/27	9/5/27	Leo Patrick Curtin	29 Jerseyville Avenue, Freehold, in the County of Monmouth and State of New Jersey, U.S.A.	Methods of preserving wood and solutions therefor
491	27/1/27	16/5/27	Harry Alexander Stenning	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to booster engines or motors for locomotives
493	27/4/27	16/5/27	Harry Alexander Stenning	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to the blast pipes of locomotives provided with booster engines
494	27/4/27	16/5/27	Carl Mauritz Fredrick Friden	1056 Clarendon Crescent, Oakland, County of Alameda State of California	Calculating machines
495	27/4/27	9/5/27	Edmond Joseph Frewen	Lincoln House, 295/302 High Holborn, London, England	Improvements in or relating to wallage construction and building bricks or blocks therefor
496	27/4/27	9/5/27	(1) Bovis, Limited (2) Edward Henry Pinto	Both of Vantage House, Upper Berkeley Street, London, W. 1, England	Improvements in holders for neck-ties or other articles
497	27/4/27	9/5/27	(1) Bovis Limited (2) Edward Henry Pinto	Both of Vantage House, Upper Berkeley Street, London, W. 1, England	Garment suspension fittings for clothing-cabinets
498	27/4/27	9/5/27	(1) Bovis, Limited (2) Edward Henry Pinto	Both of Vantage House, Upper Berkeley Street, London, W. 1, England	Improvements in means for supporting articles in cabinets
499	27/4/27	9/5/27	The General Electric Company, Limited	Maget House, Kingsway, London, England	An improved separate drive for the axles of electric motor vehicles
500	28/4/27	12/5/27	Kenneth Edward Graham	27 Commercial Street, Capetown, Cape Province	Improved rat-trap
512	2/5/27	9/5/27	(1) Lewis Ernest Saunders (2) Mendel Finkelstein	(1) 26 Hauteville Terrace, Eastwood, State of South Australia, in the Commonwealth of Australia (2) Springfield Avenue, Darlinghurst, State of New South Wales, in the Commonwealth of Australia	An improved disinfecting device for water-closets and the like
518	4/5/27	13/5/27	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in methods of producing magnetic materials
522	4/5/27	16/5/27	Parker Rust-proof Company	2177 East Milwaukee Avenue, Detroit, Wayne County, State of Michigan, U.S.A.	Process in rust-proofing and articles produced thereby
523	4/5/27	16/5/27	Parker Rust-proof Company	2177 East Milwaukee Avenue, Detroit, Wayne County, State of Michigan, U.S.A.	Rust-proofing material and process of making the same
526	5/5/27	16/5/27	George Schmidt	Santiago, Chile, South America, Huérfanos 801	Safety nut

SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
480	22/5/26	9/5/27	(1) Ernest Penberthy (2) The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	(1) Roseland, Church Town, Illogan, Redruth, Cornwall, England (2) 4 Broad Street Place, London, E.C. 2, England, and corner Mooi and Albert Streets, Johannesburg, Transvaal, South Africa	Improvements in the construction of rock-drilling and like machines
501	2/6/26	9/5/27	(1) Ernest Penberthy (2) The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	(1) Roseland, Church Town, Illogan, Redruth, Cornwall, England (2) 4 Broad Street Place, London, E.C. 2, England, and corner Mooi and Albert Streets, Johannesburg, Transvaal, South Africa	Improvements relating to spool-valves for percussive apparatus
533	11/6/26	3/5/27	(1) Walter Sydney Roberts (2) Joseph Hallam Burton (3) The Railway Signal Company, Limited	(1) Newby, Ruff Lane, Ormskirk, County of Lancashire, England (2) Pine House, Signal Works Road, Fazakerley, Liverpool, Lancashire, England (3) 40 Broadway, Westminster, London, England	Improvements relating to traffic-controlling apparatus for railways and the like.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
607	8/7/26	9/5/27	William John Brown	122 Botanic Garden Road, Durban, Natal	Verandah sunshade
1256	30/12/26	4/5/27	N. V. Nederlandsche Mijnbouw-en Handel Maatschappij	410 Heerengracht, Amsterdam, Netherlands	Improvements in processes for the manufacture of granular alkali containing coke for reactions with gases
207	23/2/27	5/5/27	Cecil Hughes	Silverbeech, Christchurch Road, Newport, in the County of Monmouthshire, England	Improvements in and relating to carburetting apparatus for internal combustion engines
278	9/3/27	9/5/27	Vickers, Limited	Vickers House, Broadway, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to control apparatus for brakes, clutches, and other mechanism
285	14/3/27	5/5/27	(1) Louis Sandler (2) Herman Hurwitz	(1) 177 Main Street, Johannesburg, Transvaal (2) 221 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Liquid motor and furniture polish
415	9/4/27	29/4/27	Adrian Vivian Smuts	Zomerlust, Constantia, Cape Division, Cape Province, Union of South Africa	A trap for moles and/or other burrowing animals
421	13/4/27	20/4/27	Paul Dvorkovitz	24 Cambridge Gardens, Kensington, in the County of London, England	Improvements in and apparatus for use in the treatment of carbonaceous matter for the obtainment of products therefrom
428	13/4/27	4/5/27	Joseph Coggans	Formerly of 154 George Street, Glasgow, and now of 47 Sauchiehall Street, Glasgow, Scotland	Improved gallery fitting for lighting fixtures
466	22/4/27	5/5/27	(1) Gerhard van der Veen (2) Gerardus Johannes Petrus Hubertus Antonius de Beus	Both of Thomsonplein 28, The Hague, Holland	Composition of a substance for covering up any articles liable to putrefaction (fruit, vegetables, meat, and the like) to preserve them in a film of such substance and process of manufacture of said substance
470	22/4/27	3/5/27	Charles William Watson	1 York Street, St. Kilda, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to centrifugally produced structures of plastic material
471	22/4/27	3/5/27	Charles William Watson	1 York Street, St. Kilda, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to centrifugally produced structures of plastic material, partly or wholly deviating from longitudinally straight form
482	27/4/27	5/5/27	Everkeen Corporation	40 Milwaukee Avenue, West Detroit, State of Michigan, U.S.A.	Improvements in magnetic sharpeners for razor blades and the like
490	27/4/27	9/5/27	Jeno Fejes	35 Horthy Miklos ut, Budapest, Hungary	Improvements in casings and more particularly crank cases for internal combustion engines
503	28/4/27	9/5/27	Everlasting Valve Company	1 Exchange Place, Jersey City, County of Hudson, State of New Jersey, U.S.A.	Improvements in springs for use in valves or otherwise
513	2/5/27	9/5/27	Motor Safety Control, Limited	83 Pitt Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Clutch and accelerator interconnecting mechanism for motor vehicle engines
514	2/5/27	9/5/27	Hawkins Equipment Company, Limited	160 Castlereagh Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in kerbside petrol vending apparatus
515	3/5/27	9/5/27	Robert Thomson Stewart	217 Crawford Street, Dunedin, in the Dominion of New Zealand	An improved method of and means for use in dredging, scouring, or sweeping river and other courses

THIRD ADVERTISEMENT.

196	19/2/27	23/4/27	La Societe Anonyme "le Nickel"	26 Rue Laffitte, Paris	A process of metallurgic treatment
351	28/3/27	28/4/27	Gedaliah Uterhalter	167 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	Improved means for anchoring the springs of mattresses and other furniture
423	13/4/27	29/4/27	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to picture telegraphy and the like
424	13/4/27	28/4/27	Flottmann Aktiengesellschaft	Herne, Westphalia, Germany	Improvements in rock-drills
443	20/4/27	29/4/27	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in or relating to the production of methanol and other oxygenated organic compounds
444	20/4/27	29/4/27	George William Beadle	685 Eleventh Avenue, in the City of New York, State of New York, U.S.A.	Method of preserving perishable articles and products produced thereby
446	20/4/27	29/4/27	Pacific Coast Borax Company	100 William Street, New York, New York, U.S.A.	Method of treating fruit and solution therefor
447	20/4/27	29/4/27	Dr. Max Buchner	Schellingstrasse 1, Hannover-Kleefeld, Germany	Process of producing alkali compounds by converting alkali salts and alkali earth compounds
448	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Percussive tool
449	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in rock-drills
450	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in rock-drills
451	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Valve for rock-drills
452	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Valve for pneumatic tools
453	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Valve for rock-drills
454	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in chucks for rock-drills
455	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Spring handle for percussive tools
456	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Rock drill
457	20/4/27	29/4/27	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, City of New York, State of New York, U.S.A.	Improvement in rock-drills
458	21/4/27	29/4/27	David Albert Victor Rist	Avonholme, Park Estate, Oulton Broad, Norfolk, England	An improved method of and means for manufacturing embossed or intaglio name and number plates
459	21/4/27	29/4/27	Associated Telephone and Telegraph Company	Twelfth Floor, 406 West Thirty-fourth Street, Kansas City, State of Missouri, U.S.A.	Improvements in or relating to telephone systems
460	21/4/27	29/4/27	Arthur Ronald Trist	55 Victoria Street, London, England	Improvements in and relating to planographic printing plates, having mercurized ink-refusing areas for photomechanical printing
464	21/4/27	29/4/27	William Hamilton Macmenigall	Care of P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	An improved substance for the construction of railway sleepers, piles, and the like
468	22/4/27	3/5/27	Eugen Stahl	Geibelstrasse 44, Dusseldorf, Germany	Football boot and the like
469	22/4/27	3/5/27	Prem Narayan	14 Brondesbury Villas, Kilburn, London, England	Improvements in and relating to fountain pens

ADVERTISEMENT.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Farbenfabriken vorm Friedr. Bayer & Co., of Leverkusen, near Cologne on the Rhine, Germany, seeks leave to amend by way of correction and explanation the specification of Letters Patent No. 1078 of 1925 for "The manufacture of new products primarily useful as pharmaceutical products."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement, 13th May, 1927. 4430-13-20-27

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Gustav Adolph Eugen Becker and Hermann Ohlthaver, carrying on business in co-partnership under the firm name of Becker & Ohlthaver, of Transvaal Buildings, corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal, Union of South Africa, seek

leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 1269 of 1925, for "Improvements in or relating to the extraction of metals of the platinum group from ores, concentrates, or the like."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 6th May, 1927. 4258-6-13-20

SURRENDER OF LETTERS PATENT UNDER SECTION FIFTY-EIGHT OF ACT No. 9 OF 1916.

Notice is hereby given that Frederick Carl Christian Voss, of 203 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has offered to surrender the letters patent granted to him for an invention entitled "An improved door," numbered 161, and bearing date the 22nd day of February, 1926.

Any person who desires to be heard in reference to such surrender should notify the Registrar at the Patent Office, Pretoria, within a period of three months from the date of the first advertisement of this notice.

Dated of first advertisement: 20th May, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

4653-20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of board and lodging house keeper, formerly carried on by FRANCIS JOSEPHINE WHITAKER (born BECKER) (divorcee) at Stand No. 916, corner of Market and Burger Streets, Krugersdorp, under the style or name of MATOPPO BOARDING-HOUSE has been sold as from the 1st day of May, 1927, to VIOLET ALEXANDRIA DAGMAR HEWSON (born JACKSON), married out of community of property to WILFRED JOHN HEWSON.

Application will be made for the transfer or issue of the necessary licence in due course.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of April, 1927.

J. B. HUGO & CRONJE,
Attorneys for the parties.

20 Monument Street, Krugersdorp.

4110-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AKOJEE ISMAIL & CO. at 106 East Lynne, is transferred, from 1st May, 1927, to Erf No. 13, Main Road, East Lynne, Pretoria District.

4114-6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between ABRAHAM MONTY CLENNAR and MAX RIBAKOFF, trading as CLENNAR, REBECK & COMPANY, general dealers, 150 Market Street, Johannesburg, has been dissolved.—Dated at Johannesburg, this 2nd day of May, 1927. Cranko and Shaffer, attorneys for parties, Johannesburg.

4124-6-13-20

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name EBRAHIM MAHOMED MAAL (E. MAAL & CO.), Stand No. 526, Seventeenth Street, Vrededorp, Johannesburg, will be removed to 41 Market Street, Johannesburg, from 1st July, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4205-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce business carried on by EUSTACE K. PALZIS on Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been sold to PETER JOHN CAVVADAS and will be transferred to him as and from the 1st day of June, 1927.—E. H. Mathews, Lichtenburg, agent for parties.

4109-6-13-20

The business registered Johannesburg, name THE ELECTROLUX CO. (KE ALBIHN), at Pretoria and Johannesburg (Hatfield House), has been transferred to ELECTROLUX OF S.A. (PROPRIETARY), LIMITED, at 128 Market Street, as from the 1st day of January, 1927.

4301-13-20-27

The business registered Johannesburg, name DOORASAMY MUTHASAMY (12985), Stand No. 5, 185 Market Street, will be transferred to RUKOOMANY KRISHNA as from the 1st day of May, 1927.

4302-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ROBERT NISBET MYLES and MABEL HELEN MATHILDA JOHNSON, trading as WARMBATHS MOTOR COMPANY and WARMBATHS ENGINEERING AND WAGON WORKS at Lots Nos. 537, 538, and 546, Warmbaths, has been dissolved by mutual consent. At the expiration of this notice the said MABEL HELEN MATHILDA JOHNSON will retire and the said ROBERT NISBET MYLES will take over all the assets and liabilities and carry on the businesses for his own account and benefit, under the same names.

Warmbaths, this 26th April, 1927.

C. W. MATHEWS,
4045-6-13-20 Attorney for parties.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the butchery business hitherto carried on by ALBAN HOLMES and DURBAN WILLIAM GEERDTS at Erf No. 278, Trichardt Street, Louis Trichardt, under the style or firm of THE LOUIS TRICHARDT MEAT SUPPLY, will in future be carried on at the same place by ALBAN HOLMES for his own account, and that the name of the business will be changed to THE LOUIS TRICHARDT COLD STORAGE.

EDWARD A. ROTH,
Attorney for the parties.

P.O. Box 52,
Louis Trichardt, 28th April, 1927.

4078-6-13-20

Notice is hereby given that EBRAHIM ESSOP MIA has been admitted as partner in the firm of ESSOP MIA & SONS, carrying on business on Stand No. 180, 64 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from date of expiration of these notices.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4206-6-13-20

The business registered Johannesburg, name AH NOGAMA (licence No. 06438), 12 Clara Street, Prospect, will be transferred to SHEIK OMAR (5737V4953) as from the 1st day of May, 1927.

4303-13-20-27

The general dealer and Municipal licences registered Johannesburg, 1927, JAGNATH PARSHOTAM, Stand No. 477, 134a Main Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 837, corner Corrie and Marshall Streets, Jeppe, Johannesburg, from 30th April, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4207-6-13-20

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the JOHANESBURG TAILORING CO. have removed from 46 Troye Street to Premier Buildings, 163-165 President Street, Johannesburg, as from the 1st May, 1927.

4063-6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer, formerly carried on by Messrs. BARLOW'S MOTOR COMPANY, LIMITED, of 103-108 Cullinan Buildings, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1926.

4055-6-13-20

Notice is hereby given that the butchery business of STANISLAW HOHOWSKY at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, trading as S. HOHOWSKY, has been transferred to Grasfontein No. 240 as and from the 26th day of April, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg.

4066-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of a retail butcher carried on by MAGDALENA JOHANNA MAASCH at Stand No. 1469, Rietfontein Road, Primrose, will be transferred to GEORGE MILLER as and from the 1st day of May, 1927.

Germiston, this 3rd May, 1927.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors to the parties.
Germiston. 4079-6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by THOMAS FORD under the name of T. FORD on Stand No. 372, Brakpan Township, will be removed on 1st May, 1927, to Stand No. 1004, Modder Road, Brakpan township.

4164-6-13-20

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 313/27, in Class 41, in respect of furniture and bedding, in so far as such goods are included in Class 41, in the name of Joseph Weiner, of 18 London Road, Salt River, trading as J. Weiner, furniture and bedding manufacturer.

Filed 14th March, 1927.



4604—1st Advt.

Nos. 146, 372, 374, 378, and 379/27, in Class 48, in respect of perfumed toilet soaps, in the name of Standard Chemical Company, Limited, of 3 Quinn Street, Newtown, Johannesburg, manufacturers of soaps, greases, and polishes.

Nos. 372, 374, 378, 379 filed 28th March, 1927.

No. 146/27, filed 4th February, 1927.

No. 146/27.

SIGNET

No. 372/27.

N'KOSI

No. 374/27.

ALADDIN

No. 378/27.

SILVER RAY

No. 379/27.

NIRVANA

(No. 378/27 to be associated.)

4626—1st Advt.

No. 473/27, in Class 48, in respect of perfumery, including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap, in the name of Dorothy Gray, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 192 Bloomfield Avenue, in the City of Bloomfield, County of Essex, State of New Jersey, United States of America, manufacturer.

Filed 6th April, 1927.

Dorothy Gray

4633—1st Advt.

Nos. 464 and 466/27, in Class 48, in respect of cup greases and antifriction greases, in the name of The Surprise Soap Company (Transvaal), Limited, of 73 Commercial Street, Capetown.

Filed 4th April, 1927.

No. 464/27.

KONUT

No. 466/27.

TARCO

4631—1st Advt.

No. 391/27, in Class 23, in respect of mercerised crochet thread, in the name of J. & P. Coats, Limited, of Ferguslie Thread Works, Paisley, thread manufacturers.

Filed 29th March, 1927.

(To be associated.)

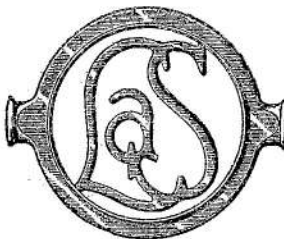
4554—1st Advt.



No. 481/27, in Class 22, in respect of automobiles, their structural parts and accessories included in this class, in the name of General Motors Corporation, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Delaware, of the General Motors Building, West Grand Boulevard and Cass Avenue, in the City of Detroit, County of Wayne, State of Michigan, United States of America, manufacturers.

Filed 7th April, 1927.

4630—1st Advt.

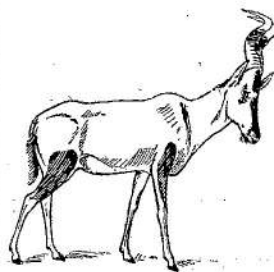


No. 498/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of The Assegai Tobacco Works, Limited, of Piet Retief, Transvaal Province, Union of South Africa, merchants.

Filed 14th April, 1927.

(To be associated.)

4632—1st Advt.



HARTEBEEST

No. 485/27, in Class 13, in respect of automobile shock-absorbers and heaters and other automobile accessories and their parts included in Class 13, in the name of Illinois Iron and Bolt Company, a joint-stock company incorporated under the laws of the State of Illinois, of Carpentersville, Illinois, United States of America.

Filed 8th April, 1927.

CHANSON

4629—1st Advt.

No. 463/27, in Class 47, in respect of cup greases and antifriction greases, in the name of The Surprise Soap Company (Transvaal), Limited, of Barsdorf Buildings, Marshall Street, Johannesburg.

Filed 4th April, 1927.

LUBRICON

4616—1st Advt.

Nos. 344-357/27. Nos. 344, 346, 348, 350, 352, 354, and 356/27, in Class 24, in respect of cotton piece-goods; and Nos. 345, 347, 349, 351, 353, 355, and 357/27, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Burgess Ledward & Company, Limited, of 22 Dickinson Street, Manchester, County of Lancaster, England, manufacturers.

Filed 24th March, 1927.

Nos. 344 and 345/27.

DURO

Nos. 346 and 347/27.

DUROTTEX

Nos. 348 and 349/27.

DURETTE

Nos. 350 and 351/27.

DUROLINE

Nos. 352 and 353/27.

DURELDA

Nos. 354 and 355/27.

DURELLA

Nos. 356 and 357/27.

DUROLANA

(All to be associated.)

4634—1st Advt.

No. 188/27, in Class 39, in respect of writing-pads and stationery, in the name of L. Suzman, Limited, wholesale tobacconists, Sauer Street, Johannesburg.

Filed 15th February, 1927.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of a seal.

4688—1st Advt.

No. 398/27, in Class 38, in respect of boots and shoes included in this class, in the name of T. W. Beckett & Company, Limited, of 300 Church Street, Pretoria, Transvaal, general merchants.

Filed 30th March, 1927.

ROSALIE

4387—2nd Advt.

No. 486/27, in Class 39, in respect of photographic papers, in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, of Frankfort a/Main, Germany, chemical manufacturers.

Filed 9th April, 1927.

LUPEX

4429—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 314/27, in Class 50 (10), in respect of liquid polish for motor-cars and furniture, in the name of Louis Sandler, of 177 Main Street, Johannesburg, mechanic, and Herman Hurwitz, of 221 Commissioner Street, Johannesburg, chemist, trading as Sampo Manufacturing Company.

Filed 14th March, 1927.

Any right to the exclusive use of the word "wonder" is disclaimed.

4415—2nd Advt.



No. 308/27, in Class 50, in respect of furniture polish, in the name of Freda Lawenski, trading as The Glow Worm Company, of 59 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg.

Filed 10th March, 1927.



4522—2nd Advt.

No. 458/27, in Class 48, in respect of perfumed soap, in the name of Herald Soap and Industries, Limited, of Denver, Transvaal, manufacturers of soap.

Filed, 4th April, 1927.

MIGNON

4444—2nd Advt.

No. 1076/26, in Class 45, in respect of cigarettes and cigars, in the name of L. Suzman, Limited, of Sauer Street, Johannesburg.

Filed 27th September, 1926.

ARMANILLOS

(To be associated.) 4238—3rd Advt.

No. 421/27, in Class 1, in respect of chemical substances in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Newton, Chambers & Company, Limited, of The Laboratories, Thorncliffe, Sheffield, England, manufacturers.

Filed, 4th April, 1927.

NOXO

4428—2nd Advt.

No. 35/27, in Class 37, in respect of cycle and motor-cycle saddles and tool-bags and luggage-cases for cycles and motor-cycles, in so far as such goods are included in this class, in the name of J. B. Brooks & Company, Limited, of Criterion Works, Great Charles Street, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 13th January, 1927.

CHALLENGE

4427—2nd Advt.

Nos. 62-4/27. No. 62/27, in Class 37, in respect of tobaccoists' requisites included in Class 37; No. 63/27, in Class 39, in respect of paper (except paper-hangings), stationery, and bookbinding, excepting articles of stationery manufactured from India-rubber or goods of a like kind; and No. 64/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Assegai Tobacco Works, Limited, of Piet Retief, Transvaal Province, Union of South Africa, merchants and manufacturers.

Filed 17th January, 1927.

(No. 64/27 to be associated.)



4249—3rd Advt.

No. 123/26, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of the Hoffmann-La Roche Chemical Works, Limited, of 7 and 8 Idol Lane, London, England, manufacturers.



Filed 3rd February, 1926.

The Transvaal, Cape, and Orange Free State Provinces are excepted from the registration of this mark.

(To be associated.)

4253—3rd Advt.

No. 405/27, in Class 3, in respect of medicines for internal human use, in the name of Alfred Barnat Adams, of 22 West Forty-Third Street, New York, United States of America, manufacturer.

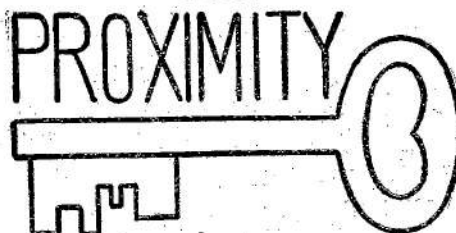
Filed 30th March, 1927.

4244—3rd Advt.



No. 1023/26, in Class 24, in respect of cotton drillings and shirtings, in the name of Cone Export and Commission Company, of 61-63 Worth Street, New York City, New York, United States of America, a corporation duly organized under the laws of America.

Filed 17th September, 1926.



4171—3rd Advt.

No. 407/27, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of Herz & Markus (S.A.), Limited, of Marklew's Buildings, 144 Market Street, Johannesburg, manufacturers' agents.

Filed 31st March, 1927.

TREKXLO

4189—3rd Advt.

No. 403/27, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Vereinigte Stahlwarenfabriken, Gebr. Richartz & Sohne, Actien Gesellschaft, of 4 to 7 Kronenstrasse, Ohlriga-Solingen, Germany, manufacturers.

Filed 30th March, 1927.

PIRATE

4255—3rd Advt.

Nos. 393-394/27. No. 393/27, in Class 8, in respect of dry batteries, cells, and accumulators or storage batteries included in Class 8, and No. 394/27, in Class 13, in respect of electric lamps, lamp cases, cycle lamps, cigar and gas lighters, bells, lamp-holders, electric switches, interior and exterior lamps, and electrical accessories for motor-cars, in so far as all such goods are included in Class 13, in the name of The Ever Ready Company (Great Britain), Limited, of Hercules Place, Holloway, London, N. 7, England.

Filed 30th March, 1927.

EVER READY

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants (and their predecessors in business) in respect of the said goods continuously for more than 10 years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

4173—3rd Advt.

No. 312/27, in Class 11, in respect of instruments, apparatus, and contrivances, not medicated, for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals, in so far as such goods are included in Class 11, in the name of The S. S. White Dental Manufacturing Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, United States of America, of 211 South Twelfth Street, in the City of Philadelphia, in the United States of America.

Filed 12th March, 1927.



(To be associated.)

4257—3rd Advt.

No. 428/27, in Class 47, in respect of common soap, in the name of the Surprise Soap Company (Transvaal), Limited, of Barsdorf Buildings, Marshall Street, Johannesburg, and the South African Oil and Fat Industries, Limited, of Jacobs, Natal, soap manufacturers.

Filed 4th April, 1927.

PEACOCK

4241—3rd Advt.

No. 422/27, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool and worsted, in the name of Pendle & Rivett, Limited, of 6 Golden Square, London, W. 1, England, home and export wollen merchants.

Filed 4th April, 1927.

FINTEX

4174—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1133/26, in Class 45, in respect of Tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of the United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 11th October, 1926.

4256—3rd Advt.

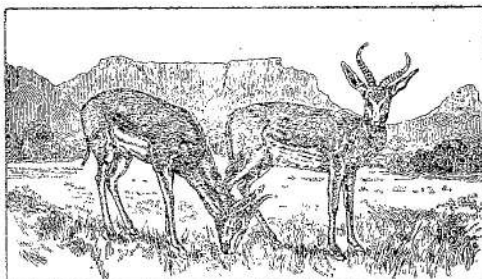


No. 252/27, in Class 14, in respect of serviette rings, cigarette cases and boxes, ash-trays, paper weights, match-box slides, table notebook covers, and souvenir articles in so far as such goods are included in Class 14 in the name of Lazarus Pinn, trading as L. Pinn & Co., of 43-45 Adderley Street, Capetown.

Filed 28th February, 1927.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "The Cape."

"THE CAPE"



"The most stately thing and fairest cape in the whole circumference of the world."

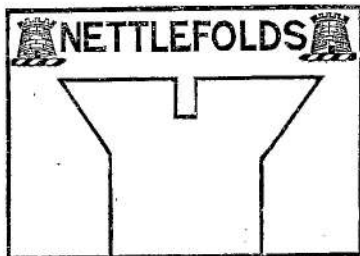
—Sir Francis Drake.

4160—3rd Advt.

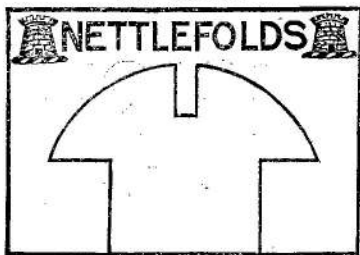
Nos. 127-129/27, in Class 13, in respect of screws, in the name of Guest Keen & Nettlefolds, Limited, of London Works, Smethwick, Staffordshire, England, manufacturers.

Filed 29th January, 1927.

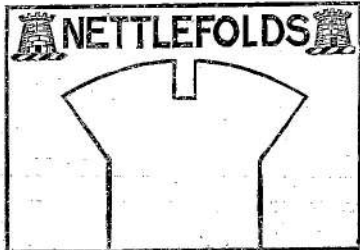
No. 127/27.



No. 128/27.



No. 129/27.



Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the representation of a screw head.

(To be associated.)

4252—3rd Advt.

No. 1333/26, in Class 13, in respect of wire ropes and cables, in the name of John and Edwin Wright, Limited, of Universe Rope Works, Garrison Street, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 3rd December, 1926.

KEYSTONE

(To be associated.)

4172—3rd Advt.

No. 592/26, in Class 22, in respect of motor-cars and their structural parts in so far as such parts are included in this class, in the name of Peerless Motor-car Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Virginia of City of Cleveland, County of Cuyahoga, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 26th May, 1926.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Peerless."

4250—3rd Advt.

No. 937/26, in Class 2, in respect of rodent exterminators, in the name of Rex Research Corporation, a patent-holding corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, of Nebraska and Montrose Avenues, Toledo, County of Lucas, State of Ohio, United States of America.

Filed 25th August, 1926.



(To be associated.)

4251—3rd Advt.

No. 974/26, in Class 39, in respect of ink, in the name of Mabie, Todd & Co., Limited, of 133 and 135 Oxford Street, London, England, manufacturers.

Filed 4th September, 1926.

LAST DROP

4170—3rd Advt.

No. 820/26, in Class 23, in respect of sewing cotton, in the name of R., F., and J. Alexander & Co., Limited, of Croft Head Works, Neilston, Scotland, and National Buildings, St. Mary's Parsonage, Manchester, England, thread manufacturers.

Filed 26th July, 1926.



4074—3rd Advt.

No. 334/27, in Class 38, in respect of underclothing, stockings, and socks, in the name of Henry Carrier and Sons, Limited, of Bath Street, Ilkeston, Derbyshire, England, manufacturers.

Filed 21st March, 1927.



4123—3rd Advt.

No. 487/27, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of J. B. Lewis and Sons, Limited, of Haydn Road, Nottingham, England, hosiery manufacturers.

Filed 9th April, 1927.

4407—2nd Advt.



No. 255A/27, in Class 42, in respect of cereals, wheaten meal and flour, kaffir-corn meal, and maize meal, in so far as such goods are included in this class, in the name of Paul Frenz Diedrick Burmeister, of Kubusie, in the Division of Stutterheim, Cape Province, trading as Burmeister & Co.

Filed 2nd March, 1927.

BEN HUR

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

4357—2nd Advt.

No. 310/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the names of Gabriel Stern, Joseph Wild, and Jacob Mandelbaum, trading in partnership as Stern & Company, of 47 President Street, Johannesburg, general merchants.

Filed 10th March, 1927.

FLOR DE RITZ

4131—3rd Advt.

Nos. 388-389/27, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Joseph Kramer, Samuel Kramer, Sam Kalmek, Abraham Kalmek, and Morris Kalmek, trading as African Clothing Manufacturers, of Germiston.

Filed 28th March, 1927.

No. 388/27.

THOR

No. 389/27.

GLADIATOR

4140—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 493/27, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, in the name of Whitworth & Mitchell, Limited, of 55 Whitworth Street, Manchester, England, merchants.

Filed 13th April, 1927.

BO-PEEP

4408—2nd Advt.

No. 460/27, in Class 47, in respect of common soap, in the name of The Herald Soap and Industries, Limited, of Denver, Transvaal, manufacturers of soap.

Filed 4th April, 1927.

OLYMPIC

4615—1st Advt.

The business registered Johannesburg, name E. GABRIEL and G. TSERIDIS, Stand No. 2446, corner High and Forrest Streets, Turfontein, is transferred as from the 1st April, 1927, to E. GABRIEL, who is taking over all assets and liabilities of the said business.

4304—13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business carried on by JOHN MURPHY, trading as THE COUNTRY MILK AND CREAM DISTRIBUTING DEPOT at 13 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to ISIAH ADELSON as and from 1st May, 1927.

4305—13-20-27

Notice is given that RAND LIVE STOCK AUCTIONEERS, LTD., of Johannesburg, have sold, ceded, and transferred all the book debts and outstanding accounts owing to the Company as on the 19th April, 1927, to OSCAR GAVRONSKY and SAM GAVRONSKY, trading as GAVRONSKY BROS., of Germiston.

4306—13-20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership subsisting between ELI RUBEN and MAX BECKER, trading as general dealers under the style or firm of THE LANGSLOOT TRADING CO. at Langsloot No. 76, in the District of Bethal, has been dissolved as from the 1st of May, 1927, and the said business will be transferred to the said MAX BECKER, who will continue to carry on the same under the style or firm of THE LANGSLOOT TRADING CO. The said BECKER will also take over the debts and liabilities of the business, and all accounts are payable to him.

G. E. HAUPT,

Attorney for the parties.

P.O. Box 11, Phone 10,
Kinross, Transvaal.

4313—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the ROAD-SIDE HOTEL, carried on by SIDNEY SAKS at Bantolierkop, Zoutpansburg District, has been abandoned from the 1st of April 1927, and licence was transferred to A. EKERMANS.—Sidney Saks.

4326—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between BERTHA BACH and ROBERT LEVY, carrying on business at Wolmaransstad, has been dissolved by the retirement of ROBERT LEVY; and the said business has been taken over by the said BERTHA BACH as and from the 1st May, 1927, who will carry on same in future for her sole account and benefit. The said BERTHA BACH takes over all assets and liabilities incurred by the firm to date of dissolution.

Dated at Wolmaransstad, this 5th day of May, 1927.

I. GORDON,

Attorney for the parties.

P.O. Box 1, Wolmaransstad.

4354—13-20-27

The general dealer's business carried on by ISAAC SCHWARTZ on Portion "G," Grasfontein No. 240, Lichtenburg, has been transferred to DAVID SALMONSON as from 14th April, 1927.—C. A. Evenwel, parties' attorney, Grasfontein.

4307—13-20-27

The general dealer's business carried on at the corner of Malherbe and Von Welligh Streets, Potchefstroom, under the name of MARIAM MAHOMED HASSIAN has been removed to Rooidraai No. 73, District Ventersdorp, as from 1st March, 1927.

4310—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by E. L. NEWSTEAD, trading as PRETORIA DAIRY at 146 Potgieter Street, Pretoria, has been abandoned as from the 1st March, 1927.

4311—13-20-27

Notice is hereby given that the business known as the ECONOMIC BOOT AND SHOE STORE, carried on by J. MICKAEL on Stand No. 323, 29 Van Wyk Street, Roodepoort, will be transferred to Stand No. 646, 38 Van Wyk Street, Roodepoort, as from 15th May, 1927.

4316—13-20-27

The foreign agents' licence issued in the name of M. FEITELBERG & SON, of General Motors House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1926.

4317—13-20-27

The agents' and brokers' licence issued in the name of M. FEITELBERG & SON, carrying on business at General Motors House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1926. The business is being carried on at the same address as

FEITELBERG & IVOR PULLIN (PROPRIETARY), LIMITED.

4318—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by JAMES KING as general dealer will be transferred from Stand No. 393, Polack Avenue, Newclare, to Stand No. 358, Polack Avenue, as from 1st June, 1927.

4334—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that EFRAIM WANER, carrying on business as the BRAKPAN LEATHER COMPANY on Stand No. 1025, Brakpan, will transfer the same to Stand No. 925, Modder Road, Brakpan, as and from 20th May, 1927.

4363—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. N. KES-HAVJEE at 471 Boom Street, Asiatic Bazaar, has been removed to 521 Boom Street, Pretoria, from 7th May, 1927.

4365—13-20-27

The partnership business carried on by KONRAD BROUZE and BARNET BERNIS, trading as BROUZE & BERNIS, general dealers, at Rodepan No. 120, District Ventersdorp, has been dissolved as from the 1st day of May, 1927; from then and henceforth the business will be carried on by K. BROUZE for his own account.

4412—13-20-27

The general dealer's and importer's business carried on by FRED ELSE under the style or firm of ELSE & COMPANY at 183 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, has been transferred as from 1st April, 1927, to CECIL ELSE, who will carry on the same under the same style or firm.

Johannesburg, 10th May, 1927.

4425—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by LOUIS & SONS at 52a Cranbourne Avenue, Benoni, will be transferred to 95 Prince's Avenue, Benoni, as from the 1st day of June, 1927.

4388—13-20-27

The general dealer and greengrocer's business carried on by BABA BAWA, on Stand No. 5161, Railway Street, Braamfontein, has been transferred to MAHOMED ISMAIL as from 1st May, 1927.

4393—13-20-27

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaars besigheid gedrewe deur SALEY & CO. te Strydpoort, Distrik Wolmaransstad, daarvandaan verplaas is vanaf 1 Mei 1927, na Doornlaagte No. 322, Distrik Lichtenburg, waar dieselfde besigheid onder dieselfde naam voortaan gedrewe sal word.

GROVE & OTTO,

Agente vir party.

Lichtenburg, 3 Mei 1927.

4409—13-20-27

Mrs. VOGLER hereby gives notice that the herbalist business carried on at 45 Leyds Street has been removed to 93a Rissik Street, Johannesburg, as from 1st May, 1927.

4420—13-20-27

Notice is hereby given that the offices of JOHN THEO, attorney, etc., Johannesburg, have been removed from Goodman's Building, Commissioner Street, Johannesburg, to 5 and 6 Davis Building, 104 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st May, 1927.

JOHN THEO,

Attorney.

4445—13-20-27

Notice is hereby given that the business registered by JULIUS FRANK JACOBSON at Stand No. 1225, 62 Simmonds Street, Johannesburg, was removed to 22 Kerk Street, Johannesburg, as from the 15th February, 1927.—H. J. Dennis, agent for party, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

4437—13-20-27

Notice is hereby given that the business registered by J. P. R. ADAMS, trading as PASADENA FARM DAIRY at Stand No. 200, 157 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, will be transferred to AMY BLANCE SCHUBACH as from the 15th May, 1927.—H. J. Dennis, agent for parties, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

4438—13-20-27

The general dealer business registered Benoni, 1927, name LAI YUNG, 119 Asiatic Bazaar, Benoni, has been transferred to LAI PAN from 9th May, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4441—13-20-27

The laundry licence registered Johannesburg, 1927, name LALA GOSAI (L.L. LAUNDRY), Stand No. 1612, 121 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to BHIKA MADHAR as from 1st May, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4442—13-20-27

Notice is hereby given that subject to the consent thereto being obtained of the Liquor Licensing Court, the business of the COMMERCIAL BAR, carried on by FREDERICK HARRY BURNEY, with CHARLES ZEFFERT interested, on Stand No. 139, Simmonds Street, Johannesburg, together with the mineral water dealer's licence and general retail liquor licence, with midnight privileges, held in respect of that business, will be transferred to WILLIAM WEBB and ROSA WEBB, with CHARLES ZEFFERT interested, on the 13th June, 1927.

Johannesburg, 10th May, 1927.

HAYMAN & GODFREY.

74 Fox Street, Johannesburg.

4426—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the name and style of the CITY PROVISION AND DELICACY STORE at 309 Church Street, Pretoria, has been acquired by HYMAN JACOB GOLDBLATT from the Assignee in the Assigned Estate of HYMAN LEVY as from 1st May, 1927. 4237-6-13-20

The general dealer's business carried on by JACOB FARBER and ABRAHAM FARBER, trading as FARBER'S at 111c Main Street, has removed to 42a Pritchard Street, Johannesburg. 4243-6-13-20

Dated at Johannesburg, this 27th April, 1927. 4243-6-13-20

Notice is hereby given that the FIRST NATIONAL PLATINUM EXPLORATION CO. OF SOUTH AFRICA, LTD., has removed its registered office from 18 Cullinan Buildings to 101 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 27th April, 1927. 4246-6-13-20

Notice is hereby given that the PRECIOUS AND BASE METALS EXPLORATION CO., LTD., has removed its registered office from Stella Buildings to 101 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 27th April, 1927. 4247-6-13-20

The advertisement to the effect that the business carried on by ANITA PERKOWSKY under the style of ANITA has been transferred to EFFIE CHERER DE MARKEWITCH as from 22nd March, 1927, is hereby cancelled, and notice is given that EFFIE CHERER DE MARKEWITCH has not taken over the above business. 4248-6-13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Johannesburg under the business name of MACKS, Stand No. 1671, Pritchard Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st day of May, 1927. 4213-6-13-20

Notice is hereby given that the gentlemen's outfitters business heretofore carried on by ROBERT BICHAN and DAVID CAMERON (now deceased), trading under the style or firm of CAMERON & BICHAN, at Stand No. 184, 94 Commissioner Street, Marshalls, has been abandoned as and from the 30th day of April, 1927.

Dated at Johannesburg, this 3rd day of May, 1927.

PEARSON & BRISTOW,
Attorneys for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4216-6-13-20

General dealer businesses registered Receiver Revenue, Pretoria, in 1927, by A. H. MOOSA, trading as BOMBAY BOOT BAZAAR, 340 Church Street, Pretoria, has been removed to 229 Church Street, Middelburg, Transvaal, from 30th April, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4218-6-13-20

General dealer businesses registered Receiver Revenue, Johannesburg, 28th January, 1927, by LEO MANDELSTAM, trading as A. WEINBERG & CO., 65 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to 147 President Street, Johannesburg, from 5th May, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4219-6-13-20

General dealer businesses registered Receiver Revenue, Johannesburg, 27th January, 1926, by HO HOCK TONG (3973/3187), Stand No. 79, corner Main and Becker Streets, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4220-6-13-20

FRESH PRODUCE SUPPLY, registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1927, by R. KAIRUZ, No. 1 Stall, Newtown Market, Newtown, Johannesburg, transferred to F. KAIRUZ from 2nd May, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4222-6-13-26

General dealer, patent medicines, and grocery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 24th January, 1927, by LEO KWAN JARDINE & CO. (LEO K. JARDINE (8705), AH CHONG (15564/9747)), Witmore's Plot, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, transferred to YU KWON from 30th April, 1927.—P. Cronson. 4221-6-13-20

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me on Erf No. 253, Pietersburg, will be removed to Erf No. 131, Potgietersrust, on 15th May, 1927.

Dated at Pietersburg, this 26th day of April, 1927.

DADA EBRAHIM.

4225-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL EBRAHIM on Erven Nos. 79 and 80, Main Street, Nylstroom, has been transferred to MOHAMED SULIMAN PATEL as and from the 3rd day of May, 1927, who will trade as M. S. PATEL.

STRYDOM & MARKOTTER,

Attorneys for parties.

Box 37, Nylstroom. 4226-6-13-20

The garage business carried on by JOHN FREDERICK FARRELL and JOSEPH MARTHINUS WESSEL FARRELL under the style or firm of DELMAS GARAGE, at Delmas, District Pretoria, has been transferred to JOHN FREDERICK FARRELL and MARTHINUS EDWARD FARRELL, and is carried on by them under the style or firm of the DELMAS GARAGE as and from the 18th May, 1926.

A. J. E. V. N. KUYPER,

Attorney for the parties.

Delmas, 3rd May, 1927. 4227-6-13-20

The garage business carried on by JOHN GRANGER VICKERS under the style or firm of DELMAS SERVICE STATION at Delmas, District Pretoria, has been transferred to RAYMOND JOHANNES WILKEN, and will be carried on by him under the style or firm of the DELMAS SERVICE STATION as and from the 1st May, 1927.

A. J. E. V. N. KUYPER,

Attorney for the parties.

Delmas, 3rd May, 1927. 4228-6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by PARADEISIOS MICHALETOS as THE SILVERTON TEA-ROOMS, formerly known as the ALBION TEA-ROOMS, at 468 Church Street East, Pretoria, has been sold to DEMETRIOS PANAGOS as from 1st May, 1927.

Pretoria, this 4th day of May, 1927.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers,

Church Street, Pretoria. 4274-6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by LOUIS and LEON WEITZMAN under the style or firm of WEITZMAN BROS. at 206 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to LOUIS ISAACSON as and from the 1st of May, 1927, the said LOUIS ISAACSON will as from that date carry on the business for his own benefit, profit, or loss under the style or firm of LOUIS ISAACSON.

Dated at Pretoria, this 4th day of May, 1927.

S. WEITZMAN,

Agent for parties.

351 Church Street,
Pretoria. 4273-6-13-20

The fixtures, fittings, and goodwill of the general dealer's business carried on by the late MORRIS ARON WAINSTEIN at 3 Von Weilligh Street, Johannesburg, will be transferred from the Estate of the said late MORRIS ARON WAINSTEIN to ROBERT URISON and AARON RABINOWITZ, trading as URISON & RABINOWITZ, as from 16th May, 1927. The stock-in-trade of the said business belonging to the said Estate will be removed to 208 Market Street, Johannesburg; and the business hitherto carried on at the last-mentioned address by the said late MORRIS ARON WAINSTEIN will be transferred to the widow, GITTEL WAINSTEIN (born HURWITZ).

Johannesburg, 10th May, 1927.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for Executrix Testamentary.

Meischke's Buildings,
Johannesburg. 4498-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by O. THANING at 53 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, has, from 1st April, 1927, been transferred to Rooms Nos. 414 and 415, Fourth Floor, Netherlands Bank Building, corner of Simmonds and Fox Streets, Johannesburg. 4489-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JAMES HORNER WHITLEY under the style of Kerk Street News Agency, situated at 69a Kerk Street, Stand No. 1364, Johannesburg, has been transferred to JOHN SPENCER INCE, who will continue to trade under the same name as from 2nd May, 1927. 4501-13-20-27

General dealer's and greengrocer's business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, carried on by IVAN NESTROVICH at Stand No. 876, 1 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 16th April, 1927.—Dawood Sadick, 16 Market Street, Johannesburg. 4525-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by REBECCA JACOBY under the style or firm of MAITLAND HATHORN & CO. at 30a Plein Street, Johannesburg, has been removed to 32a Plein Street, Johannesburg, and such business has been sold to CLARA HATHORN (widow), who will carry on the same at the latter address under the same name or style of MAITLAND HATHORN & CO.

Johannesburg, 10th May, 1927.

HAYMAN & GODFREY.

74 Fox Street, Johannesburg. 4526-13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by SAMUEL GORDON at Rhenosterdrift No. 375, District Pretoria, has been sold and will be transferred to GORDON & CLARK (PROPRIETARY), LTD., on the expiration of the requisite publication.—H. Sapirstein, attorney for parties, 2 Hoffman's Buildings, Pretoria. 4527-13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business carried on by ISAAC GORDON on Stand No. 2782, corner De Beer and Jorissen Streets, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to WILLIAM BRETT MERCER, and will be transferred to him on the third publication hereof.

Johannesburg, 12th May, 1927.

RAUBENHEIMER & LEVY.

Mutual Buildings,
Johannesburg. 4536-13-20-27

The general dealer's business carried on by HO KAUM (13300/E8771/RC2279) at Stand No. 130, 21 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to AH YIN as from 15th May, 1927. 4083-6-13-20

ADVERTISEMENTS.

CANCELLATION OF NOTICE.

The transfer of the business of JOHN PAVLAKES to Mrs. HARRID SURSOK, notice of which appeared in this publication on the 14th, 22nd, and 29th April, 1927, is hereby cancelled.—Roseman & Strauss (Proprietary), Ltd., parties' agents.
4198—6-13-20

The business of sanitary engineer and plumber registered in the name of W. J. RUDD at 594 Reitz Street, Pretoria, has been transferred to RUDD (PROPRIETARY), LTD., as and from the 19th day of April, 1927.—Roseman & Strauss (Proprietary), Ltd., parties' agents.
4199—6-13-20

Notice is hereby given that the butcher's business heretofore carried on by WILLIAM GEORGE CORY and OLIVER WAVELEVA under the style or firm of the FRESH MEAT SUPPLY COMPANY on Erf No. 178, Market Street, Heidelberg, Transvaal, has been taken over by WILLIAM PATTERSON as from the 1st day of April, 1927, and will be carried on by the latter in the same premises and under the same name as from that date.

O. C. MEEK,
Attorney for the parties.

Pistorius' Buildings,
Heidelberg, Transvaal,
3rd May, 1927. 4200—6-13-20

Notice is hereby given that SULIMAN ESSOP MIA has been admitted as partner in the firm of SULIMAN ISMAIL MIA & CO., carrying on business on Stands Nos. 100-1 Plein Street, Rustenburg, and will trade in future as ESSOP MIA & SONS, from date of expiration of these notices.
4208—6-13-20

Notice is hereby given that the business carried on by B. BLOMSON as the CAPITAL MOTOR AND CYCLE WORKS at 305 Du Toit Street, Pretoria, has been abandoned as from the 1st May, 1927.
4175—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the personnel of the business of tearoom and restaurant carried on by Mrs. BEATRICE EMILY LOUISA SHAKESPEARE under the style of THE CLUB TEAROOMS at Aegis Buildings, Johannesburg, has been altered by the admission of Miss ISABEL JANE HUGHES as a partner of the said business.

Johannesburg, this 3rd day of May, 1927.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys for parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 4177—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by ARTHUR TUNLEY under the style or firm of A. TUNLEY & COMPANY at 18 Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal, Celtic Chambers, Grace Street, Port Elizabeth, Cape Province, and at 52 Field Street, Durban, Natal, respectively, are being transferred to OFFICE APPLIANCES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, which Company has removed the said Johannesburg business to Beresford's Buildings, 86 Main Street, Johannesburg, and will continue the Port Elizabeth and Durban businesses at the same addresses.—Johannesburg, this 3rd day of May, 1927, Hayman & Godfrey, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg. 4178—6-13-20

The general dealer's business carried on by EDWIN COHN under the style of CONDOR TRADING COMPANY has been removed from Maxwell Buildings, Harrison Street, to 9-10 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg, as from the 1st of May, 1927.
4183—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1905.

Notice is hereby given that EDWARD JAMES RAILTON, estate agent, 13 Norwich Union Buildings, has taken WALTER LOUIS MERCER into partnership, and the name of the firm will be RAILTON & MERCER as from 1st May, 1927.
4179—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. EMMA ELIZABETH FRANK under the style or firm of G.'s CIGAR BOX at 79a Main Street, Johannesburg, has been transferred as at and from the 30th day of April, 1927, to Mrs. FRANCES GWENDOLINE CHICHESTER FORSYTH, who will continue to trade under the same style and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of May, 1927.

HARKNESS & VICTOR SCHWARTZ,
Solicitors for the parties.
6-8 Atlas Buildings,
102a Commissioner Street,
Johannesburg. 4184—6-13-20

Notice is hereby given that GEORGE HENRY MOORE, carrying on business as a stock and share broker at 35 Stock Exchange, Johannesburg, under the style of MOORE & SHARP, has assumed ARCHIBALD McCASKILL as a partner in the said business as at and from the 1st May, 1927, from which date the said GEORGE HENRY MOORE and the said ARCHIBALD McCASKILL will carry on the said business in partnership under the same style at the same address.—Dated at Johannesburg, the 29th day of April, 1927. Harkness & Victor Schwartz, solicitors for the parties, Atlas Buildings, 102a Commissioner Street, Johannesburg. 4185—6-13-20

The PARADISE CAFE, carried on by C. A. RAPANOS at 244 Pretorius Street, Pretoria, registered on the 29th January, 1927, has been transferred to 248 and 250 Pretorius Street, Pretoria, as from the 1st April, 1927. 4259—6-13-20

The general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Krugersdorp, by ESSOP MAMOOJEE at Stand No. 1018, Second Street, Grey Mont., District Krugersdorp, has been transferred to KHATILJA ESSOP KRODIA as from 1st May, 1927.—Saleh Mahomed, general agent, Box 6891, Johannesburg. 4231—6-13-20

The general dealer's and fruit business carried on by MAHOMED MOOSA at 14A Diagonal Street, has been removed to 34 President Street, Johannesburg, as from 1st May, 1927.—Saleh Mahomed, general agent, Box 6891, Johannesburg. 4232—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MICHAEL CHAIMOWITZ and JAMES SWANN, trading as MICHAEL CHAIMOWITZ & COMPANY, carrying on business as manufacturer's representatives at 37 and 38 Beckett's Buildings, Johannesburg, and elsewhere in the Union of South Africa, has been dissolved as and from the 28th day of April, 1927, the said MICHAEL CHAIMOWITZ taking over all assets and liabilities of the partnership, and will thereafter carry on such business on his own account and for his own benefit under the same style. Dated at Johannesburg, this 3rd May, 1927. 4233—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership existing between ISMAIL ESSOPJEE and ISMAIL MAHOMED KOLA, trading as KOLA & CO. at farm Korannafontein, District Lichtenburg, has been dissolved, and that ISMAIL ESSOPJEE is taking over the said business with all assets and liabilities. 4235—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED SULIMAN and MAHOMED EBRAHIM, trading as KOLA & CO. at Trichard, District Bethal, has been transferred to ISMAIL MAHOMED KOLA, and that the said business will be carried on under the name of I. M. KOLA as from the date of expiry of this advertisement. 4236—6-13-20

The general dealers, fish, and provision business heretofore carried on by BENJAMIN DAVID COHEN, at 292 Main Street, Jeppe, has been transferred to HARRY SHLOM as and from the 3rd day of May, 1927. Dated at Johannesburg, this 6th day of May, 1927.—H. J. Raubenheimer & Daleski, attorneys for the parties. 4281—6-13-20

Notice is hereby given that B. D. SALDSMAN, trading as S.A. MANUFACTURERS' CONFECTIONERS at 41 Milbourne Road, Bertrams, Johannesburg, has abandoned his business on 2nd May, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4202—6-13-20

Notice is hereby given that SULIMAN ESSOP MIA has been admitted as partner in the firm of SULIMAN ISMAIL MIA & CO., carrying on business on Stand No. 40, Second Street, Springs, and will trade in future as ESSOP MIA & SONS, from date of expiration of these notice. 4203—6-13-20

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, names SIDICK MAHMOOD and EBRAHIM OMAR, Stand No. 618, 10 Diagonal Street, Johannesburg, has been transferred to SIDICK MAHMOOD from 1st April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4204—6-13-20

REMOVAL NOTICE.

Notice is hereby given that the retail butcher business of ISHA SHAMSOODIN, carried on at 597 Carl Street, Pretoria West, will be removed to Stand No. 72, Cape Location, on or about 10th May, 1927. 4044—6-13-20

Notice is hereby given that SAUL PHILLIPS, GEORGE SACKHEIM, and ESACK BROUDE entered into partnership during 1924 with ELIAS FRIEDMAN, trading as REEF COAL AND PRODUCE AGENCY at Stand No. 566, Commissioner Street, Krugersdorp; and that ELIAS FRIEDMAN entered into partnership during 1924 with the above-named, trading as BROUDE, PHILLIPS & CO. at 63 Commissioner Street, Krugersdorp.

Owing to the death of ESACK BROUDE, the two businesses are now registered in the names of the three other persons mentioned, trading at Stand No. 398, 63 Commissioner Street, Krugersdorp.—E. FRIEDMAN, Krugersdorp, 2nd May, 1927. 4130—6-13-20

Notice is hereby given that the GRAND FISH SHOP (restaurant business) carried on at President Street (96), Stands Nos. 562-3, by G. B. MARSHALL, has been sold to Miss SONAR ZAVICAKUVA and JOSEPH LEITNER as from 30th of April, 1927. 4132—6-13-20

The business heretofore carried on by HARRY SLADDEN as SLADDEN & MILNE at 9 Ginsberg Chambers, Johannesburg, will be transferred to HARRY SLADDEN and RUBY DORIS SLADDEN, trading as SLADDEN & MILNE, at the same address, from the 1st January, 1927.—H. F. F. Cottrill, solicitor, 10-12 Jeppe Arcade, Johannesburg. 4156—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESS.

W. C. HACKSLEY, trading as HACKSLEY'S CASH BAZAAR, has removed from Erf No. 16 to Erf No. 14, Market Street, Pietersburg. 4157—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by L. RAIKIN, on the townlands, Pietersburg, under the style of the NORTHERN TRANSVAAL PRODUCE CO., has been transferred to M. APPLE as from the 1st March, 1927. The style of the business shall continue to be the NORTHERN TRANSVAAL PRODUCE CO.

J. EDELMAN,
Attorney for parties.

Mare Street,
Pietersburg. 4158—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by BHAGA LAKHA on Erf No. 165, Collins Street, Nylstroom, District Waterberg, has been removed to Erf No. 80, Main Street, Nylstroom, District Waterberg, as from the 1st May, 1927. 4159—6-13-20

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that HO SHON has retired from the business of H. HOSHAN & CO., 250 Jeppe Street, Johannesburg, and business retained by AH SONG and HO MONG, trading as heretofore from 1st May, 1927.—E. & S. Lavenenthal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 4439—13-20-27

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name CAMERSAMY VYAS PADIACHY, 233 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to BHIKA LAKMIDAS from 9th May, 1927.—E. & S. Lavenenthal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4440—13-20-27

The butcher business carried on by CHARLES FITZGERALD, trading as C. FITZGERALD at Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, has been sold and transferred to ANNY FITZGERALD, of Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, as and from the 1st day of May, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg. 4435—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom carried on by DEMETRIUS MAZARAKIS at Stand No. 3010, 35 De Korte Street, Johannesburg, is sold to TELEMACHOS CALLINIKOS, and will be transferred as from the expiration of these notices.—John Theo, attorney for parties, P.O. Box 1834, Johannesburg. 4446—13-20-27

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the partnership existing between ERNEST ROBERT GREEN and SIDNEY GREAVES under the style of GREEN & GREAVES, jewellers, goldsmiths, and silversmiths, on Stand No. 1574, situate at the corner of Pritchard and Eloff Streets, Johannesburg, has been dissolved as and from the 4th of May, 1927; the said GREEN retiring therefrom and the said GREAVES taking over the said business, together with all the assets and liabilities thereof.

It is further notified that the said GREAVES has admitted JACK WORMWOOD as a partner with him in the said business, which will be carried on at the same address under the style of S. GREAVES & COMPANY.

Johannesburg, this 10th May, 1927.

HYMAN STOLOFF,

Attorney for the parties.

7-8 Beckett's Buildings,

President Street,

Johannesburg.

4449—13-20-27

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by ELIZABETH MYBURGH under the style of CENTRAL MOTOR GARAGE on Erf No. 12, Carmichael Street, Ventersdorp, has been sold to the CENTRAL WESTERN MOTOR GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred to said Company.

W. H. ENSLIN,

Attorney for said parties.

Ventersdorp, 7th May, 1927.

4447—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SIEFF BROS. & MILLER on portion known as Treasure Trove of the farm Uitgevonden No. 99, Lichtenburg, has been sold as a going concern, and will be transferred, with all stock-in-trade and assets, to HYMAN BUIRSKI as from the 1st day of June, 1927.

DYASON & BOSMAN,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 1, Lichtenburg.

4452—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SIEFF BROS. & MILLER on portion known as Elandsputten of the farm Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been sold as a going concern and will be transferred, with all stock-in-trade and assets, to HYMAN BUIRSKI and LAZAR SIEFF, trading as SIEFF & BUIRSKI, as from the 1st day of June, 1927.

DYASON & BOSMAN,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 1, Lichtenburg.

4453—13-20-27

The general dealer's business carried on by me as BOMBAY HOUSE on Erf No. 49, Pietersburg, has been removed to Erf No. 239, Potgietersrust, where business will be carried on under the name of CENTRAL STORES.

Dated this 3rd day of May, 1927.

4454—13-20-27 EBRAHIM RHEMTULA.

The general dealer's business carried on by B. ROSENSTOCK at 13 Smal Street, Johannesburg, has been transferred to 11 Smal Street, Johannesburg, as from the 1st day of April, 1927.—Sims & Michel, attorneys for B. Rosenstock, New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 4455—13-20-27

Notice is hereby given that the butchery business registered at Johannesburg, name ALLEN & JONAS, corner Sixth and Delarey Streets, Vrededorp, will be transferred to M. JONAS as from the 1st day of May, 1927. 4456—13-20-27

The butchery business carried on by ISAAC TAI'Z as LUIPAARDSVLEI STATION BUTCHERY, Stand No. 349, Lewisham, transferred to ARTHUR SHERWIN as from 2nd May, 1927.—Dated at Krugersdorp on this, the 10th day of May, 1927. Solomon & Van Niekerk, attorneys for the parties, Standard Buildings, Krugersdorp. 4457—13-20-27

Notice is hereby given that SIEGFRIED LIKNAITZKY, attorney and notary, has removed his offices from 23 and 24 Goodman's Building, to 4 and 5 Davis Building, Johannesburg, as from the 1st May, 1927. 4458—13-20-27

The business carried on by HARRIS JACOBSON, trading as the RAND BONE EXCHANGE at 4 Transvaal Goldfields Buildings, Fraser Street, Johannesburg, has been transferred to 1 and 2 Locarno House, Main Street, Johannesburg, as and from the 1st day of May, 1927.—Emanuel Jacobson, attorney for party, Johannesburg. 4459—13-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOSEPH JOHN TAYLOR and EDWARD PLUMMER, who carried on business as tent and sail makers under the name and style of J. J. TAYLOR & COMPANY at 57a Kruis Street, Johannesburg, was dissolved as and from the 25th April, 1927.—McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg. 4470—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by JOHN COENRAAD MARNEWICK under the style or firm of WEST KRUGERSDORP PETROL AND OIL SERVICE STATION at Lot No. 495, West Krugersdorp, has been transferred as and from the 9th May, 1927, to STENCER RUDRUM DRAKE, who will carry on the said business under the same style or firm for his own use and benefit.

Dated at Krugersdorp, this 10th day of May, 1927.

BLAKE & BECKER,

Attorneys for parties.

51a Human Street,

Krugersdorp.

4473 3-20-27

Notice is herewith given that the patent medicine business carried on at Zwartkruis, District Rustenburg, by Mrs. E. HENNY and Mr. O. FINKELSTEIN, under the style or firm of DIE RODEON MEDISYNE WINKEL, has been abandoned as from the 1st May, 1927.—De Villiers & Henny, attorneys for the parties. 4468—13-20-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on at Erf No. 124, Wakkerstroom, by LOUIS FINE under the style or firm of FINE BROS. will cease and be abandoned as and from the 1st day of June, 1927. On and after this date, LOUIS FINE, EFFIE FINE, and ESTHER RACHEL SUSMAN (born CHARAD) will carry on a new general dealer's business on the same premises under the style or firm of FINE BROS. & CO.

C. K. BARRY,

Attorney for parties.

Box 3, Wakkerstroom.

4477—13-20-27

The general dealer's business conducted by RICHARD DANIEL HAUPT BROWNE at Weltevreden No. 37 has been transferred to Blesbokfontein No. 69, both in District Bloemhof.

Bloemhof, 5th May, 1927.

A. J. MARAIS,

Solicitor.

4478—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's, butchery, and Kaffir eating-house business carried on by BARNEY MANN at 62 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to MAX GLASER, and will be carried on by him as and from the 9th day of May, 1927. 4496—13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer, and fishmonger carried on by BARNEY COOPER at 70 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, has been sold to ISRAEL GORDON and ISAAC KOPELOWITZ as and from the 25th day of April, 1927, and will be carried on by them under the style or firm of GORDON & KOPELOWITZ.

Johannesburg, this 2nd day of May, 1927.

KENTRIDGE & ARONSOHN,

Attorneys for the parties.

P.O. Corner Buildings,

Rissik and Market Streets,

Johannesburg.

4497—13-20-27

General dealer and fishmonger business registered on the 21st April and 11th April, 1927, respectively, carried on by MARIE ROUNT, trading as ROUNT'S FISHERIES at Stand No. 235, 156 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been transferred to Mrs. ETHEL FRIEDMAN as from the 2nd May, 1927. 4524—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by MARTINUS ANDREAS BEGEMANN under the style or firm of HARTEBEEST STORES on the farm Hartebeestfontein No. 5, District Pretoria, has been transferred to KARL FRIEDRICH HERMANN SCHADE as from the 5th May, 1927.

Pretoria, this 11th day of May, 1927.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

4502—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

NOTICE OF RELINQUISHMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that WILLIAM HENRY CARRINGTON SMITH, heretofore carrying on business at 36 Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of THE ATLANTIC FILLING STATION, has relinquished his interest in and to the business aforesaid as and from the 1st day of May, 1927.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, attorneys, etc., Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. 4516—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

The partnership subsisting between WALTER LOUIS MERCER and FRANK JAMES OXLEE, trading as SOUTHERN SUBURBS ESTATE AGENCY at 222 Turf Road, La Rochelle, will be dissolved as from 1st May, 1927, and the said estate agency business will be continued by FRANK JAMES OXLEE for his own account and benefit. 4077—6-13-20

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper and aerated or mineral water dealer carried on by HYMAN MAISELS in respect of the premises known as the BOKSBURG NORTH HOTEL, situate on Lot No. 523, Boksburg North Township, Boksburg North, has, together with the assets thereof, been transferred to HARRY ROSEN on the 1st May, 1927.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for parties.
Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 4120—6-13-20

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS QUINT, trading under the style or firm of KATZ'S STORE, at 10b Cason Road, Boksburg North, has from the 9th May, 1927, been altered in the following particulars:—

The said business has been transferred to 18b Cason Road, Boksburg North, where it will in future be carried on under the style or firm of QUINT'S STORE.

BOKSBURG ESTATE AGENCY,
Agents for party.
Commissioner Street,
P.O. Box 53, Phone 192,
Boksburg. 4538—20-27-3

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by ABOO SULLMAN on Erf No. 152, Church Street, Middelburg, has been transferred to Erf No. 136, Long Street, Middelburg, as from the 11th of May, 1927.—J. C. S. van Woudenberg, attorney for party, Middelburg, Transvaal. 4539—20-27-3

The general dealer's business under the style of TERWOGT'S TECHNICAL BOOK SUPPLY has been removed from 172a Commissioner Street to 70 Polly Street, City and Suburban Hotel Buildings, Johannesburg.

J. M. TERWOGT,
Sole Proprietor.
4550—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC FISHER, and known as FISHER'S CAFE, at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been sold to ISAAC GREEN as and from the 4th day of May, 1927.—L. Japhet, Berger & Leon, attorneys, Rothschild's Buildings, Lichtenburg. 4551—20-27-3

Notice is hereby given that from the 1st of July, 1927, I shall not trade any more under my own name as a broker and agent, but shall alter the name of my firm to WEBERS AGENTS KAP.—Hans Thiergen, agent and broker, Market Buildings, Pretoria. 4555—20-27-3

Notice is given in terms of the Businesses Registration Ordinance, 1909, and Act No. 32 of 1916, that JACK COLLEY has admitted RUBIN COLLEY into partnership in respect of the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper and butcher, conducted by JACK COLLEY on Trading Stand No. 56, Nourse Mines, Limited, situate on farm Doornfontein No. 24, Mining District of Johannesburg, as from 4th day of June, 1927, subject to the transfer by the Mining Commissioner, Johannesburg, of the trading certificate and lease in respect of the said trading stand into the name of RUBIN COLLEY (with JACK COLLEY interested as partner), and to the sanction of the application for such transfer by the Minister of Mines; the business of the partnership will be conducted under the name or style of COLLEY & COLLEY.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for parties.
Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 4565—20-27-3

The branch business of the LICHTENBURG GARAGE, trading as THE LICHTENBURG GARAGE at Uitgevonden No. 99, Lichtenburg, has been transferred to Portion "G," Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as and from the 1st May, 1927.—Cecil H. Meintjes, attorney for party, Lichtenburg, 12th May, 1927. 4558—20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by DONALD JOHNSTON MONSON, JOHN MILLETT NICHOLLS, and DONALD GUNN WATT BAILLIE, trading as JACKSON & CO. at Stand No. 91, Germiston, will as and from 20th May, 1927, be transferred to Stand No. 113, Germiston. 4562—20-27-3

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by me at 204 Pretorius Street has been transferred to 20 Bank Street, Pretoria.

W. E. JONES.
4590—20-27-3

Notice is hereby given that the butchery business carried on by the TRANSVAAL BUTCHERY on Stand No. 245 Main Street, Pilgrims Rest, has been removed to Stand No. 259 as and from the 1st May, 1927. 4621—20-27-3

Business carried on by S. R. MILLER and HARRY ALEXANDER, and known as MILLERS HOLLANDSE APOTHEEK, on Portion "K," Grasfontein, District Lichtenburg, transferred to GEORGE GINO-POLOUS and HARRY ALEXANDER as from the 26th May, 1927. 4627—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the patent medicine licence held by KIER & SCHULMAN, on trading sites Schoonoord, Mailla Malegalia Mapopo Mushlerom, Geluks Location, District Lydenburg, has been abandoned as from 31st December, 1926. 4628—20-27-3

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HARRY SEGAL and MORRIS BRICK, trading as TRANSVAAL LEATHER COMPANY at Masonic Hotel Buildings, Burger Street, Standerton, has been dissolved as from the 1st day of May, 1927; and the said MORRIS BRICK will from that date carry on the business under the same style for his sole benefit.

H. STARFIELD,
Attorney for the parties.
King Edward Street,
P.O. Box 3, Potchefstroom. 4642—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses carried on by THE DIAMOND SUPPLY STORES (PROPRIETARY), LTD., at Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, have been sold to ELOO BROIDE, who will carry on the businesses at the same address for and on his own account as from the 30th day of April, 1927.

Dated at Lichtenburg, this 30th day of April, 1927.

LESLIE M. GINSBERG,
Attorney for the parties.
Scholtz Street, Lichtenburg. 4650—20-27-3

Notice is hereby given that the wholesale grocery business carried on by A. ATKINS & COMPANY, of 28 and 30 Kerk Street, Johannesburg, will be removed to Kantor's Buildings, 11 Kerk Street, as and from the 1st day of June, 1927.

H. HEIMANN,
Solicitor for A. Atkins & Co.
National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 4651—20-27-3

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 28th January, 1927, by MYER DISHY, Stand No. 275, 20 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, removed to Stand No. 69, 52 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, from 18th May, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4656—20-27-3

Restaurant business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, in February, 1927, by MARIA NEWTON (coloured), Stand No. 870, 5 Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to MAGDALENA DE YOUNG from 1st June, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4657—20-27-3

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 31st January, 1927, by YUDEL MUZIKANT, 178 Main Street, Johannesburg, has been abandoned from 14th May, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 4658—20-27-3

The business of BERNARD'S DRY CLEANING AND DYEING WORKS, 46 Janie Street, Jeppe, has continued since 1st January, 1927, to be carried on as theretofore by BERNARD KUSCHNER, and the advertisements in the Government Gazette and S.A. Worker of 25th February and 4th and 11th March, 1927, notifying its transfer, are hereby cancelled. 4663—20-27-3

The general dealer's business carried on by MAHOMED AMOJEE KARODIA (9612/16448) at Stands Nos. 234-5, 29 Commissioner Street, have been transferred to Stands Nos. 71 and 72, Old Braamfontein, 3 Diagonal Street, Johannesburg, from 2nd May, 1927. 4664—20-27-3

The butchery business carried on by LOUIS and ROBERT TRAKMAN (TOWN HALL MEAT MARKET) at Stand No. 36, being 5b Second Street, Springs, will be transferred to LOUIS TRAKMAN, who will trade as TOWN HALL MEAT MARKET, on the expiration of these notices. 4669—20-27-3

Notice is hereby given that the business of agents and brokers conducted by N. FRIEDMAN & COMPANY, LIMITED, at 75 Permanent Buildings, Johannesburg, has been removed to 34 Harrison Street (Ground Floor, Permanent Buildings), Johannesburg. 4671—20-27-3

The general dealer's business registered Receiver Revenue, Johannesburg, on the 1st March, 1927, carried on by EDWARD AIMES at Goch Buildings, Eloff Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 25th May, 1927. 4672—20-27-3

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by A. SANDLER at Elandsputte, District Lichtenburg, will be transferred to Grasfontein No. 240 (Portion "D"), District Lichtenburg, as from the 20th May, 1927.—A. Sandler, P.O. Box 80, Lichtenburg. 4673—20-27-3

The general dealer's business heretofore carried on by A. R. CARRIM & SONS on Stand No. 22, Old Location, Boksburg, has been discontinued as from the 2nd instant.—Groot Marico, 12th May, 1927. S. J. v. d. Spuy, parties' solicitors, P.O. Box 53, Groot Marico. 4677—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ADAM MAHOMED, trading as DESAI CASH STORE at Stand No. 20, 22 West Street, has been removed to Stand No. 71, 5 Diagonal Street, Johannesburg, as from 7th May, 1927. 4682—20-27-3

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 29th January, 1927, carried on by BHAGA DHULAB (5283/4499) at Stand No. 39, Sauer Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 448, 266 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, as from the 1st May, 1927.—Dawood Sadick, 16 Market Street, Johannesburg. 4674—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business registered by Mrs. A. ARMSTRONG at Stands Nos. 86-7, 204 Main Road, Fordsburg, was transferred to JANIE O'SHEA as from the 10th May, 1927.—H. J. Dennis, agent for parties, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 4683—20-27-3

Business registered with Receiver of Revenue, Johannesburg, on 28th January, 1926, by FANNY BAIKIND, trading as ACCRAPOLE SUPPLY STORES at 133 Main Street, Kenilworth, has been abandoned as from 1st May, 1927.—Michael H. Kam, party's agent, 37-38 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 4675—20-27-3

General dealer's, butchery, and fishmonger's business carried on at Stand No. 447 (262 Main Road), Fordsburg, by SOLLY FRANK will, as from 4th June next, be transferred to said SOLLY FRANK and MYER LAZARUS, who will carry on said business in partnership under style of FORDSBURG MEAT MARKET. 4676—20-27-3

The business registered by HARRY DAVID SHAFF and MAURICE BROIDA, trading as H. D. SHAFF & CO. at Treasure Trove, Lichtenburg, has been dissolved by mutual consent from 25th April, 1927. H. D. SHAFF will carry on for his own account and takes over all liabilities. 4685—20-27-3

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, names LEO KRAIN and BARNET KRAIN (L. KRAIN & SON), Stand No. 47b, 50 Auret Street, Jeppes, Johannesburg, has been removed to Stand No. 77, 47 Auret Street, Jeppes, Johannesburg, from 1st May, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, Johannesburg. 4698—20-27-3

One of the two general dealer and tea-room licences registered Johannesburg, 1927, names SALEJEE ASMALJEE, ABRAMJEE HASSAN, and HASSAN SALEJEE (SALEJEE ASMALJEE & CO.), Stand No. 208, 323 Fox Street, Johannesburg, transferred to GOSAI GULABHAI from 1st May, 1927. 4699—20-27-3

The fresh produce dealer licence registered Johannesburg, 1927, names J. MENTIS and C. F. NEWMAN (WHITE EAGLE DAIRY), Stand No. 920, Jeppes, Johannesburg, transferred to J. MENTIS from 1st April, 1927, trading as WHITE EAGLE DAIRY.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4700—20-27-3

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name D. L. PATEL (should read DAYABHAI LALBHAI PATEL, trading as D. L. PATEL), Stand No. 30, Diagonal Street, Johannesburg, removed to Stand No. 316, 5a Diagonal Street, Johannesburg, as from 1st June, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 4701—20-27-3

The partnership existing between A. K. DALL and K. GADJE (CONTINENTAL AGENCIES), at 160 Market Street, Johannesburg, has been transferred to K. GADJE, trading as heretofore, with all assets and liabilities, and partnership dissolved as from 1st May, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 4702—20-27-3

The general dealer business registered Lichtenburg, 1927, names ABRAHAM KATZ and HARRY KAPLAN (A. KATZ & H. KAPLAN), Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, transferred to ABRAHAM KATZ and BARNETT JAFFSEHITZ, and business removed to Portion L, Grasfontein, District Lichtenburg, from 6th May, 1927, trading as KATZ & JAFFSEHITZ. 4708—20-27-3

Notice is hereby given that DAVID GRUZD has been admitted into partnership in the wholesale tobacconist's business carried on by SAMUEL COHEN at 14 Pritchard Street, Johannesburg, and in future will trade as COHEN & GRUZD.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4705—20-27-3

Notice is hereby given that the business registered by BERNARD PRATT at 33 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, was removed to 549 Jules Street, Malvern, Johannesburg, as from the 1st May, 1927.—H. J. Dennis, agent for party, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 4684—20-27-3

The general dealer business registered Lichtenburg, 1927, name ABDOOLA ADAM, Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been removed to Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, from 12th May, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4703—20-27-3

The general dealer business registered Ventersdorp, 1927, name AMTHA JEEWA, Rooiwal, District Ventersdorp, has been removed to Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, as from 12th May, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Streets, Johannesburg. 4704—20-27-3

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name LALLA GOWAN, Stand No. 30, 12b Diagonal Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 316, Diagonal Street, Johannesburg, as from 1st June, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4706—20-27-3

The general dealer's branch business heretofore carried on by E. H. ABDOOLA on Erf No. 194, Sterkfontein, District Standerton, has been transferred to HAJEE ISMAIL HAJEE ALLY, trading as H. I. H. ALLY, as from 13th May, 1927.—M. C. Kerbelker, parties' agent. 4707—20-27-3

The general dealer's business carried on by AARON WITKIN and BESSIE GORDON (born HILL), trading as WITKIN & GORDON on the farm Doornbosch No. 423, District Lydenburg, will be transferred to SIMON LEVIN as from 1st June, 1927. Johannesburg, 16th May, 1927. 4691—20-27-3

The wholesale merchant's business carried on by CHARLES MAYER TAYLOR and BEN SACK, trading as TIGER TRADING COMPANY on Stand No. 686b, Johannesburg (133 Market Street), will be transferred as from 1st July, 1927, to CHARLES MAYER TAYLOR, BEN SACK, and HENRY LOUIS TAYLOR, trading as TIGER TRADING COMPANY AND CLOTHING MANUFACTURERS. Johannesburg, 17th May, 1927.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for parties.
Meischke's Buildings,
Johannesburg. 4692—20-27-3

The business of general blacksmith, farrier, wheelwright, and coachbuilder carried on by E. Severn at 67 Lake Avenue, Benoni, has been transferred to JOHN THOMAS SMYTH as from 18th April, 1927.—Max Toker, attorney, Benoni. 4693—20-27-3

Notice is hereby given that the personnel of the business of WEST & ROBINSON, manufacturers' representatives, Johannesburg, Capetown, and Durban has been changed by the retirement of Mr. JAMES MITCHELL therefrom on 31st December, 1926. Since that date the business has been carried on, and will continue to be conducted by WILLIAM PERCY WOODS and GEORGE ARTHUR WOODS in partnership under the said firm-name or style of WEST & ROBINSON.

Dated at Johannesburg, this 17th day of May, 1927.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.
31-39 Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 4711—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB BOURGSTEIN at Stand No. 343, De Deur, has been sold to COLMAN MORRIS as and from the 1st April, 1927.

Johannesburg, this 17th day of May, 1927.
BERNARD GERING,
Attorney for parties.
New Kempsey Buildings,
Johannesburg. 4695—20-27-3

The general dealer's business carried on by VALLABH RAM CHRUNABHAI DESAI at 97 Wolhuter Street, Wolhuter, has been removed to Stand No. 24, Old Main Reef Road, George Goch, as from 1st May, 1927. 4718—20-27-3

I, the undersigned, herewith give notice that I have stopped selling patent medicines and have abandoned licence for same.

J. GRECH.
Ohrigstad. 4725—20-27-3

The general dealer's and municipal licences registered Johannesburg, 1927, MENDEL GERSON, on Stand No. 1196, Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, transferred to LAI CHING, trading as BEZ VALLEY CASH STORES, from date of expiration of this notice.—E. & S. Laventhal, parties' agent. 4726—20-27-3

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MAHMOOD MAHOMED MAGDEE, carrying on business as a general dealer at Rodepoort No. 1125, District Waterberg, has removed the said business to Buiskop No. 603, District Waterberg, as and from the 1st of May, 1927.

Pretoria, this the 18th day of May, 1927.
P. J. HAARHOFF,
Attorney for the party.
Warmbaths. 4734—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESS ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MYER HARRY KATZ and PERCY LIONEL FRANK ROBINSON in respect of the general agency business carried on by them in Union Chambers, Union Street, Witbank, under the style or firm of KATZ & ROBINSON, has been dissolved by mutual consent, as and from the 16th day of May, 1927, from which date the said MYER HARRY KATZ will continue to carry on the said business under the same style or firm of KATZ & ROBINSON for his own account and benefit.

Witbank, this 17th day of May, 1927. 4720—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MANOLAS & ANAGNOSTOU at 152 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold to COSTA STATHIKIS and will be transferred to the latter immediately after the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of May, 1927.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.
Tudor Chambers, Pretoria. 4722—20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by K. L. SIMKINS at 42b Kerk Street, Johannesburg, known as SUNSHINE SANDWICHES, has been transferred to 62 Loveday Street, as from 1st June, 1927.

4729—20-27-3 K. SIMPKINS.

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the fixtures, furniture and fittings contained in the premises 152 Prinsloo Street, Pretoria, have been sold by MANOLAS & ANAGNOSTOU to LEOPOLD PEARLMAN and will be transferred to the latter immediately after the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of May, 1927.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

4723—20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on at corner Eloff and President Streets, Johannesburg, under the name of KOBRYN'S WHOLESALE WAREHOUSE, will, as from the 1st June, be transferred to 65a Pritchard Street, where it will be carried on under the style of COBRYN'S.

4728—20-27-3

Estate of the late EVA LIEBENSON
(No. 61012).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of ALFRED BARNETT LIEBENSON, of 353 West Street, Durban, who is Executor of the above Estate, has been placed under sequestration.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), 20th May, 1927.

4730—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between BOEZAART and POTGIETER, Applicants, and JOHN STEPHEN HILL, of Pretoria (C/12189), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 5th day of May, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 12th day of May, 1927.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office,
Pretoria, 20th May, 1927.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen BOEZAART EN POTGIETER, Applikante, en JOHN STEPHEN HILL, van Pretoria, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 5de dag van Mei 1927, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 12de dag van Mei 1927.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Pretoria, 20 Mei 1927.

4731—20

Estate of the late SARAH SOPHIA BRANSGROVE (No. 60506).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

P. L. BRANSGROVE,

Executor Dative.

22a Pietersen Street,
Hospital Hill, Johannesburg.

4652—20

PUBLIEKE VERKOPING.

In die Boedel van wylen ROBERT MILBURN (No. 60217).

Die ondergetekende, behoorlik daartoe geïnstrueer sal die volgende eiendom per publieke veiling verkoop op die 4de Junie 1927, om 10 uur in die môre, voor sy kantoor, te Rustenburg:—

- (1) Seker Gedeelte No. 1 van Gedeelte B van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 431, Distrik Rustenburg, groot 415 morges 571 vierkante roede.
- (2) Seker Gedeelte No. 4 van gedeelte van gemelde plaas, groot 19 morges 538 vierkante roede.

Koper sal alle koste van transport en hereregte, sowel as afslerskommissie moet betaal.

Terme: Kontant.

Kopers kan met die ondergetekende reël om 'n verband op te neem van 'n gedeelte van die koopsom.

Vir verdere biesonderhede, doen aansoek by die ondergetekende.

W. IMPEY,

Afslaer.

Posbus 9, Rustenburg.

4665—20-27

Messrs. J. R. DYER & COMPANY, duly instructed thereto by the Executor Dative in the Estate of the late P. J. McMAHON, will sell in their Mart, 207a Pretorius Street, Pretoria, on the 4th June, 1927, at 11 a.m., Plots Nos. 881, 882, 732, and 733, Capital Park Estate.

J. R. DYER & CO.,

Auctioneers.

P.O. Box 61,

Phone 621, Pretoria.

4710—20

TENDERS.

Assigned Estate of BERNEY BERGER (No. C/12034), general dealer, trading at Coligny, Bakers, "L" Portion, Grasfontein, and Wondergat, District Lichtenburg.

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets:—

Bakers: Wood and iron building, with seating accommodation, lately occupied by the Treasure Trove Bioscope.

1 Moon motor-car.

Tenders, marked "B. Berger (No. C/12034)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 30th May, 1927.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,

Assignee.

The Merchants' Trust, Limited,
Stemen's Buildings,
President Street,
Johannesburg.
P.O. Box 2037.

4589—20

In the Insolvent Estate of E. SEVERN, of Benoni (No. C/12115).

Messrs. Arthur Meikle & Co., Ltd., duly instructed, will sell by public auction, without reserve, on the spot, 67 Lake Avenue, Benoni, on Wednesday, the 8th June, 1927, at 3 p.m., the following property belonging to the above Insolvent Estate:—

Stand No. 1509, being No. 67, Lake Avenue, Benoni, with buildings thereon.

ROBT. DEY,

Secretary.

4611—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BERNARD JOHN MORKEL KEYTER, a dental surgeon, of Pietersburg, has made an assignment of his Estate in favour of JOHN LIONEL GILLET, solicitor, of Empire Buildings, Pietersburg, in trust for the Creditors of the said Bernard John Morkel Keyter, if they accept the same; and that the schedules of the said Bernard John Morkel Keyter will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days from and including Monday, the 23rd day of May, 1927.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 16th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Bernard John Morkel Keyter as insolvent.

KOTZE & GILLET,

Solicitors.

Empire Buildings, Pietersburg.

4686—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LEISER PRISMAN, a general dealer, of Marabastad, District Pietersburg, has made an assignment of his Estate in favour of JOHN LIONEL GILLET, solicitor, of Empire Buildings, Pietersburg, in trust for the Creditors of the said Leiser Prisman, if they accept same; and that the schedules of the said Leiser Prisman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days from and including Monday, the 23rd day of May, 1927.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 16th day of June, 1927, at 10 o'clock, in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Leiser Prisman as insolvent.

KOTZE & GILLET,

Solicitors.

Empire Buildings, Pietersburg.

4687—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PHILIP KAHN, trading as the BIRMINGHAM CYCLE AND MOTOR WORKS, of 71b Prince's Avenue, Benoni, a cycle dealer, has made an assignment of his property in favour of HARRY PHILLIPS, of the Benoni, Brakpan, and Springs Board of Executors, Building Society, and Trust Company, Limited, of the Benoni Arcade, Prince's Avenue, Benoni, in trust for the Creditors of the said Philip Kahn, if they accept the same; and that the schedules of the said Philip Kahn will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Benoni for a period of fourteen (14) days calculated from the 21st day of May, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 6th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Philip Kahn as insolvent.

Dated at Benoni, this 13th day of May, 1927.

J. FREDMAN,

Attorney for Assignor.

54c Cranbourne Avenue,
Benoni.

4584—20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The undermentioned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of J. B. SHER, of Bleskop, Rustenburg, will sell the undermentioned goods by public auction on the Market Tables, Rustenburg, on Saturday, the 28th May, 1927, commencing at 11 a.m. sharp:—

All the stock-in-trade, as well as the wood and iron building, which has been taken down and will be sold as it is.

FELIX H. HILL,
Auctioneer,
P.O. Box 24, Rustenburg.

John Cameron, Esquire, Trustee,
P.O. Box 1351,
Johannesburg. 4549—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BENJAMIN LEOPOLD BADER, trading under the style or firm of EASTERN PRODUCE SUPPLY COMPANY at 16 Fort Street, Benoni, general dealer, has made an assignment of his Estate in favour of ALEXANDER BAILLIE, book-keeper, of National Bank Chambers, Prince's Avenue, Benoni, in trust for the Creditors of the said Benjamin Leopold Bader, if they accept the same; and that the schedules of the said Benjamin Leopold Bader will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Benoni, for a period of fourteen (14) days calculated from the 21st day of May, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 13th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Benjamin Leopold Bader as insolvent.

Dated at Benoni, this 17th day of May, 1927.

MAX TOKER,
Attorney for Assignor.
National Bank Chambers,
Prince's Avenue,
Benoni. 4694—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISAAC PINCUS, trading as the POTCHEFSTROOM DAIRY AND CREAMERY at Potchefstroom, has made an assignment of his property in favour of THOMAS JAMES PRINGLE WELCH, of Potchefstroom, in trust for the Creditors of the said Isaac Pincus, if they accept the same; and that the schedules of the said Isaac Pincus will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days from the 23rd May, 1927.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 14th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Isaac Pincus as insolvent.

Dated at Pretoria, this 17th day of May, 1927.

PIENAAR & NIEMEYER,
Applicant's Attorneys.
39 Bureau Street,
Pretoria. 4709—20

In the Insolvent Estate of GERT JOHAN DANIEL JORDAAN, JUNIOR (No. C/5910), Goedeheop, Schweizer Reneke.

The inheritance of the above Insolvent out of the Estate of his late father, GERT JOHAN DANIEL JORDAAN (senior), will be sold by public auction on Wednesday, the 25th May, 1927, in front of the office of the undersigned at 10 a.m.

R. W. VAN ZYL,
Sole Trustee.
Schweizer Reneke, 12th May, 1927.
4643—20

Assigned Estate GERHARDESS BREUKELAAR.

Notice is hereby given that the assets in the above Estate, including four ice-cream carts, four-wheeled trolley, harness, and ice-chest, will be sold by public auction by Messrs. Joseph Jacobson & Co., Ltd., at their Mart, 43 Von Brandis Street, Johannesburg, on Monday, 30th May, at 11 a.m.

JOSEPH JACOBSON & CO., LTD.,
Auctioneers.
P.O. Box 954. 4618—20

Insolvent Estate of ANDREW WILLIAM RICHARD DE WAAL.

The furniture and effects will be sold at the Mart, Burchmore's Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, on Friday, the 27th May, 1927, at 10.30 a.m.—J. C. Burchmore, Ltd., auctioneers.

4609—20

TENDERS.

Insolvent Estate of OMAR KHAN and DAWOOD KHAN, general dealers, Roodepoort (No. C/12192).

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of stock-in-trade, fixtures and fittings, Residential Stand No. 1058, Roodepoort, and outstanding debts.

Tenders, marked "Omar Khan and Dawood Khan (No. C/12192)," must be lodged with the Master, Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, Wednesday, 1st June, 1927.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Provisional Trustee.

Merchants' Trust,
Siemen's Buildings,
Corner Von Brandis and President Streets,
Johannesburg.
P.O. Box 2037. 4741—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 10th day of June, 1927, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MICHEL CHRISTIAAN ELARDUS ERASMUS, a farmer, of the farm Johanna, District Piet Retief, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Piet Retief, for a period of fourteen days from the 23rd May, 1927.

ROUX & JACOBSZ,
Attorneys for Applicant.
P.O. Box 46, Pretoria. 4724—20

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedaan sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Prowinsiale Afdeling), op 9 Junie 1927, om 10 uur v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van BAREND JACOBUS FOURIE, 'n boer, van die plaas Eerstegeluk, Distrik Bethal, as insolvent; en dat sy skedule ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Prowinsiale Afdeling), Pretoria, en van die Magistraat, Bethal, vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf 20 Mei 1927.

SMIT & SCHOEMAN,
Prokureurs vir Applikant.
Kerkplein,
Bethal, Transvaal, 13 Mei 1927.
4641—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 6th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WALTER WARE, a mine employee, of Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 21st day of May, 1927.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
Benoni. 4666—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 2913/12, dated the 13th day of December, 1912, passed by Myer Kaplan, in favour of Emmanuel Gluckmann, transferring freehold Lots Nos. 1473 and 1475 situate in 9th Street of that portion of the freehold farm Klipfontein No. 23 known as Orange Grove Township in the District of Johannesburg, each measuring 34 square rods and 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of May, 1927.

EMANUEL GLUCKMANN,
Applicant.
19a Jeppe Arcade,
Johannesburg. 4660—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the following:—

(1) Transfer Deed No. F. 1286/12, dated 14th May, 1912, passed by John Isaacs in favour of Stefanus Venter, in respect of freehold Stand No. 43. (2) Certificate of conversion to freehold title No. F. 1960/11, dated 5th August, 1911, of freehold Stand No. 283; both of the above stands situate in the township of Vrededorp, in the District of Johannesburg, and registered in the name of Stefanus Venter.

Any person having objection to such copies being issued is hereby required to lodge same in writing with the Rand Township's Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.

Johannesburg, this 17th day of May, 1927.
M. M. ROUX,
Applicant's Attorney. 4649—20

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the following Lost Deed, namely:—

Deed of Transfer No. 2757/1893, dated 14th November, 1893, passed by Evert Jacobus Adriaan de Graaf Genis in favour of Dolphus Samuel Scrooby in respect of 1/13th undivided share in certain northern portion of the farm Scheerpoort No. 260, Pretoria District (No. 750, District Rustenburg), measuring 18 morgen 42 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of May, 1927.

McKENZIE & CLASSENS,

Applicant's Attorneys.

3 Bureau Street,
Pretoria.

4690—20

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3843/1883 dated the 23rd day of November, 1883, for £500, passed by Bicton Clemence Hull in favour of Jane Hull (born Gifford), hypothecating Erven Nos. 100, 103, and 112, Bloemhof.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, 20th May, 1927.

MACROBERT & DE VILLIERS,

Attorneys for Applicant.

United Buildings, Pretoria.

4732—20

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that I intend applying for the issue of a certified copy of the undermentioned share certificate in Danacol, Limited, of Johannesburg: Share Certificate No. 5; numbers of Shares, 5601/5700, quantity of Shares, 100; date of issue, 21st February, 1927; in favour of H. R. Sharp; transferred by endorsement to M. W. Sim on 9th April, 1927, but not yet registered by the Company.

Any persons having an objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Secretary of the said Company at Johannesburg within seven days from the date of publication of this notice.

H. R. SHARP.

P.O. Box 4417, Johannesburg.

4488—13-20-27

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geskied hiermee wat ek aansoek sal doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van seker Akte van Transport No. 2936/1918, gedateerd 8 April 1918, gepasseerd ten faveure van Frederik Andries Strydom, Cornelis Jacobus Petrus Janse van Rensburg, Willem Jacobus Janse van Rensburg, Jacobus Petrus Janse van Rensburg, Barend Johannes Janse van Rensburg, Nicolaas Jacobus Janse van Rensburg en Jan Abraham Janse van Rensburg, ten opsigte van seker onverdeelde een-vierde aandeel van en in Erf No. 41, geleë aan Paarl-en Hoogestraat, ten dorpe Standerton, groot 253 vierkante roede 18 vierkante voete. En alle wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek sodanige beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Akte te Pretoria, binne vyf weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria op hede, die 6de dag van Mei 1927.

SAVAGE & PAGE,

Prokureurs vir Aanvraers

Posbus 745, Pretoria.

4093—6-13-20

VERLORE TRANSPORTAKTES.

Hiermee gee ons kennis dat ons van plan is om aansoek te doen vir gesertifiseerde kopieë van die volgende transportaktes, naamlik—

- (1) No. 894/1875, gedateer 14 Mei 1875, waaronder die plaas Rietpan No. 113, Distrik Lichtenburg, groot 6,355 morge, getransporteer was deur Gerhardus Johannes du Toit op Jacobus Coenraad Liebenberg;
- (2) No. 732/1910, gedateer 17 Februarie 1910, waaronder een-vierde aandeel in die plaas Nootgedacht No. 59, Distrik Bloemhof, groot 4460 morge 154 vierkante roede, getransporteer was deur Daniel Francois Retief op Jacobus Coenraad Liebenberg.

Ieder een wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige kopieë word hierby versoek om sy besware binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing in geskrifte by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te lewer.

Pretoria, 20 Mei 1927.

ROUX & JACOBSZ,

g.g. Applikant.

4733—20

LOST TRANSFER PERMIT.

The original having been lost, application will be made to the Johannesburg Municipality on behalf of the Trustee of the Insolvent Estate of Mahomed Acoojee, also known as Mahomed Acoojee Boda, for a duplicate of the transfer permit in respect of Stand No. 405, Malay Location, Vrededorp, Johannesburg.

Any one having objection to the issue of such duplicate is hereby required to lodge the same with the Manager of the Estate Department of the Municipality and the undersigned within three weeks from the publication hereof.

Johannesburg, 2nd May, 1927.

MAX COHN,

Attorney for the Trustee of the Insolvent Estate of Mahomed Acoojee Boda.

P.O. Box 958,

Locarno House, Loveday Street,
Johannesburg.

4182—6-13-20

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of HARRY WESTON, N.O., and GERALD CHEN, N.O., Plaintiffs, and CORNELIUS JOHANNES BURGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 10th day of June, 1927, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain freehold lot marked No. 545, situate on Thornton Road and Seymour Street, on that portion known as Westdene Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg, with buildings thereon, measuring 69 square rods 64 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's attorneys.

W. E. GREGORY,

Messenger of the Court.

Johannesburg, 11th May, 1927.

4561—20-27

MESSENGER'S SALE.

BRAKPAN DISTRICT.

In re THE TOWN COUNCIL OF
BRAKPAN, Plaintiff,

versus

- (a) CORNELIUS JOHANNES GROBBELAAR,
- (b) PAUL ROUX and ALFONS KATZ.
- (c) GEORGE EDWARD ALFRED SIEMS,
- (d) LOUISA MARIA BUITENDACH (widow) (now Mrs. VAN DER MERWE, married out of community of property to LOUIS VAN DER MERWE),
- (e) LOUIS MILLER,
- (f) JOHN MICHAEL BENNETT,
- (g) OTTO LANCELOT HODGES,

Defendants.

In pursuance of judgments of the Magistrate for the District of Benoni, held at Brakpan, dated the 16th day of March, 1927, and execution granted dated the 2nd day of May, 1927, the following properties being respectively registered in the names of the above-mentioned Defendants will be sold in execution on Monday, the 6th day of June, 1927, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Office, Brakpan, on the conditions following:—

- (a) Stand No. 1885, Brakpan.
- (b) Stand No. 1559, Brakpan.
- (c) Stands Nos. 1234 and 1236, Brakpan.
- (d) Stand No. 853, Brakpan.
- (e) Stand 856, Brakpan.
- (f) Stand No. 288, Brakpan.
- (g) Stand No. 1575, Brakpan.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale of the properties shall be without reserve and to the highest bidder, and such sale shall be subject to confirmation by the Magistrate.
2. The purchase price shall be paid in cash to the Messenger of the Court immediately the property shall have been knocked down to the buyer.
3. The purchaser shall pay all costs of transfer, arrear rates, and taxes; and transfers shall be passed by Plaintiff's conveyancer, and shall be passed immediately.

C. J. RABIE,

Messenger of Court.

Brakpan.

4572—20-27

MESSENGER'S SALE.

BRAKPAN DISTRICT.

In re GOODYEAR TYRE & RUBBER CO. (S.A.), LTD., Plaintiff, versus HOFFMAN'S GARAGE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate for the District of Johannesburg dated the 28th day of October, 1926, and execution granted dated the 28th day of October, 1926, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 4th day of June, 1927, at 11 a.m., at the Magistrate's Office, Brakpan, to the highest bidder, viz.: Lot No. 693, Brakpan, on the following conditions:—

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and the sale will be subject to confirmation by the Magistrate, Brakpan.
2. The purchase price shall be paid in cash to the Messenger of Court as soon as the property shall have been knocked down.
3. Purchaser shall pay all costs of transfer, arrear rates, transfer due, and stamps, and transfer shall be passed by Plaintiff's conveyancers.
4. The purchaser shall also pay to the Messenger of Court so soon as the property shall have been knocked down to him, the sum of £11. 1s. 2d., being the transfer costs to Defendant.

C. J. RABIE,

Messenger of Court.

Brakpan.

4573—20-27

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In re JOSEPH BERMAN, Plaintiff, and STEFINA MARIA ALETTA PRELLER, Defendant.

TO THE ABOVE-NAMED DEFENDANT.

Take notice that, in pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution issued thereunder, the following property will be sold in execution on Saturday, the 18th June, 1927, at 11 a.m., in front of the Court-house at Ermelo, viz.:—

Certain Erf No. 212, situate in Lanyon Street, in the town of Amsterdam, District Ermelo, measuring as such 200 square roods, and held by the Defendant under Deed of Transfer No. 4732/1916 dated at Pretoria the 30th day of June, 1916.

The said sale shall be subject to the conditions contained in the said deed of transfer and also to the following:—

(1) The property shall be sold to the highest bidder without reserve, and the sale shall be subject to confirmation by the Magistrate of Ermelo.

(2) If any dispute arises about any bid, the property may again be put up for auction.

(3) If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon either one side or the other, but may be rectified.

(4) The purchaser shall immediately after the sale, upon being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court, sign these conditions of sale and, if he has bought *qua qualitate*, state the name of his principal and exhibit his authority.

(5) The purchaser shall pay all arrear rates and taxes and all transfer costs, and shall pay the purchase price on the day of sale by giving a bank guarantee of payment against the transfer, and transfer shall be passed by the Mortgagee's conveyancer, namely, Joseph Aaronson.

(6) Transfer shall be given to the purchaser as soon as possible after the sale and upon payment of the purchase price.

(7) The property is as represented by the title-deeds.

S. TRENT,

Messenger of the Court.

4639—20-27

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM SHIELDS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 16th May, 1927.

4624—20-27

In the matter between UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and STEPHANUS HENDRIK DU PLESSIS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 16th May, 1927.

4625—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of BENJAMIN COHEN (married in community of property to DORA COHEN), Plaintiff, and FRASER NKHOMO (native), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 17th day of June, 1927, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain lot marked No. 1138, situate on Gold Street, on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,

Messenger of the Court.

Johannesburg, 16th May, 1927.

4638—20 M-3 J.

In the matter between Executors Testamentary, Estate late CORNELIUS GREGORIUS VORSTER, Plaintiff, and FREDERIC STEPHANUS PETRUS BOSHOFF, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of June, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(1) Erf No. 201.

(2) Erf No. 203.

(3) Erf No. 204, situate in Christiana, District Bloemhof, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,

Pretoria, 13th May, 1927.

4622—20-27

In the matter between LOURENS JACOBUS ERASMUS, Plaintiff, and JACOB KAT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 16th May, 1927.

4623—20-27

In the matter between PRETORIA BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ULRICH MARTIN HEINRICH LUDWIG GAEDT, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 10th May, 1927.

4510—13-20

WET OP PATENTE, MODELLE, HANDELSMERKE EN OUTEURSREG (No. 9 VAN 1916).

PRYS 2s. 6d., POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

In the matter between PRETORIA BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MATTHYS JOHANNES LOEDOLPH BASSON, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Pretoria, 10th May, 1927.

4511—13-20

NEWTOWN COAL AND PRODUCE COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

CONFIRMATION OF ACCOUNT.

In pursuance of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 16th May, 1927, and that a Dividend to Creditors is in the course of payment at the offices of the liquidator.

SYDNEY DUDLEY,

Liquidator.

8-11 London House,
21 Loveday Street,
Johannesburg.

4727—20

THE AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT, CO., LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Twenty-second Ordinary General Meeting of the Shareholders of The African and European Investment Co., Ltd., will be held at Cannon Street Hotel, Cannon Street, London, E.C., on Friday, the 17th day of June, 1927, at 12 o'clock noon, for the following purposes:—

(1) To receive and adopt the Directors' report and statement of accounts for the twelve months ended 31st December, 1926.

(2) To elect Directors and Auditors in place of those retiring.

(3) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Notice is also hereby given that the transfer books of the Company, both in Johannesburg and in London, will be closed from the 11th to the 17th June, 1927, both days inclusive.

By order of the Board.

R. W. TOWNSEND,

Secretary.

Lewis & Marks' Buildings,

65 President Street,

Johannesburg, 12th May, 1927.

4544—20

KENNISGEWING.

In terme van klousule 8 (3) van die Potchefstroom Universiteitskollege (Private) Wet, 1921, geskied hiermee kennisgewing dat 'n vergadering van donateurs en ou-studente gehou sal word in die vergader-saal van die Kollege op Woensdag, 22 Junie 1927, om 10 uur v.m., om 'n lid vir die Raad te kies in die plek van die heer P. Stoker, wie se diens tyd verstryk op 30 Junie 1927.

Nominasie van kandidate moet die onder-getekende bereik nie later as 8 Junie 1927 nie, by wie nominasievorms te kry is.

W. J. DE KLERK,

Registrateur.

Potchefstroom, 10 Mei 1927.

4542—20

ADVERTISEMENTS.

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Twenty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders of the General Mining and Finance Corporation, Limited, will be held in the Board-room, General Mining Buildings, Johannesburg, on Tuesday, the 21st day of June, 1927, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the balance-sheet and profit and loss account, and the Directors' and Auditors' reports for the year ended 31st December, 1926.
2. To elect a Director in place of Mr. Jacob Freudenthal, who retires in terms of the articles of association, but who is eligible and offers himself for re-election.
3. To appoint an Auditor or Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration of the retiring Auditors.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting.

And notice is hereby further given that at the conclusion of the above-mentioned Annual General Meeting, and Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company will be held at the same place for the following purposes:—

(a) Considering, and if thought fit, passing the following Resolution, which will be proposed as an Extraordinary Resolution, namely:—

"That the articles of association of the Company shall be altered by inserting the following new article after article No. 105, namely:—

"105A. A General Meeting may direct the capitalization of the whole or any part of the profits for the time being of the Company or the whole or any part of the reserve fund or funds of the Company (1) by the distribution among the holders of any of the shares of the Company in proportion to the amounts paid or credited as paid thereon respectively (otherwise than in advance of calls) of paid up shares, debentures or debenture stock, bonds, or other obligations of the Company; or (2) by crediting any of the shares of the Company which may have been issued and are not fully paid up in proportion to the amounts paid or credited as paid thereon respectively (otherwise than in advance of calls) with the whole or any part of the sums remaining unpaid thereon, and the Directors shall give effect to such Resolution, and apply such portion of the profits or reserve fund as may be required for the purpose of making payment in full at par for the shares, debentures or debenture stocks, bonds, or other obligations of the Company so distributed, or (as the case may be) for the purpose of paying in whole or in part the amount remaining unpaid on any shares which may have been issued and are not fully paid up, provided that no such distribution or payment shall be made unless recommended by the Directors, and where any difficulty arises in regard to the distribution or payment, the Directors may settle the same as they think expedient, and in particular may issue fractional certificates and generally may make such arrangements for the acceptance, allotment, and sale of such shares, debentures, debenture stocks, bonds, or other obligations and fractional certificates and otherwise as they may think fit. In cases where some of the shares of the Company are fully paid and others are partly paid, only such capitalization may be effected by the distribution of further shares in respect of any fully paid shares and by crediting any partly paid shares with the whole or part of the unpaid liability thereof, but so that as between the holders of the fully paid shares and the partly paid shares, the sums so applied in the payment up of such further shares and in the extinguishment or diminution of the liability on the partly paid shares shall be so applied *pro rata* in proportion to the nominal amounts of any shares then already fully paid and the amounts then already paid or credited as paid on the partly paid shares. When required, a proper contract shall be filed in accordance with the provisions of the Companies Act, 1926, and the Directors may

appoint any person to sign such contract on behalf of the members participating in such distribution or whose shares shall be so credited as fully or partly paid, and such appointment shall be effective, and the contract may provide for the acceptance by such members of the shares to be allotted to them respectively or (as the case may be) of the sums so credited as paid on the shares then already held by them respectively in satisfaction of their claims in respect of the sums capitalized."

(b) Approving, with or without modification, a draft agreement to be entered into between the Company and persons representing the holders of the founders' shares and the ordinary shares, which will be submitted to the meeting, whereby it is provided that the special rights and privileges attached to the founders' shares shall be cancelled, and in consideration of such cancellation the Company shall issue to the holders of the founders' shares 124,000 fully paid up new ordinary shares of £1 each, and that the capital of the Company shall be increased for the purpose (*inter alia*) of issuing such new shares, and directing the Directors of the Company to enter into such agreement on behalf of the Company, and further authorizing any of the Directors of the Company to enter into such agreement on behalf of the holders of the ordinary shares.

And notice is hereby further given that a further Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company will be held at the same place on Thursday, the 14th day of July, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of—

- (a) receiving a report of the proceedings at the above-mentioned Extraordinary General Meeting and of confirming, if thought fit, as a Special Resolution, the Resolution altering the articles of association of the Company;
- (b) in the event of the agreement referred to being approved of and entered into, considering and, if thought fit, passing the following Resolution as an Extraordinary Resolution, namely:—"That the special rights and privileges attached to the founders' shares shall be and they are hereby cancelled, and the articles of association of the Company shall be deemed to be altered accordingly."

And notice is hereby further given that a further Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Company will be held at the same place on Saturday, the 6th day of August, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of confirming, if thought fit, as a Special Resolution, the Resolution passed under paragraph (b) at the second Extraordinary General Meeting above mentioned, and for the following further purposes:—

- (a) Increasing the capital of the Company from £1,013,959, divided into 1,013,959 shares of £1 each, to £1,500,000, by the creating of 486,041 shares of £1 each;
- (b) Directing the capitalization of the sum of £124,000, being part of the undivided profits of the Company standing to the credit of the Company's reserve fund; and
- (c) Authorizing the Directors of the Company, in pursuance of the said agreement, to issue to the holders of the founders' shares 124,000 fully paid up new shares of £1 each;
- (d) Authorizing the Directors of the Company to offer to the holders of the ordinary shares, one new share in the capital of the Company, when so increased, for every complete eight shares held, at the price of forty shillings (40s.) per share, and to grant to the underwriters of the shares so offered an option for one year from the first day of September, 1927, to take up at fifty-five shillings (55s.) per share, 85,421 (eighty-five thousand four hundred and twenty-one) shares in the increased capital, or such lesser number, as they think fit.

A copy of the draft agreement referred to will lie for the inspection of Shareholders at the Head Office and at the London Office of the Company from the 18th day of May to the 21st day of June, 1927.

The share transfer books of the Company will be closed as follows:—

- (a) At the Head Office from the 18th day of June to the 21st day of June, 1927, both days inclusive.
- (b) In London from the 19th day of May to the 28th day of May, 1927, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer desiring to be present or represented at the meetings, should deposit their shares at the places and within the times following:—

Johannesburg.—At the Head Office of the Company, General Mining Buildings, at least three days before the time appointed for the holding of the meeting; or

London.—At the London Office (Transfer Department), Winchester House, Old Broad Street, E.C. 2;

Berlin.—At the Berlin Office, 17 Behrenstrasse, W. 56;

Paris.—At the Banque de l'Union Parisienne, 7 Rue Chauchat;

Basle and Zurich.—at the Société de Banque Suisse and Crédit Suisse; at least thirty days before the date appointed for the holding of the meeting.

By order of the Board.

H. W. DALTON,

Secretary.

General Mining Buildings,
Johannesburg, 17th May, 1927.
P.O. Box 1242.

4655—20

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name DISTRICT NURSING ASSOCIATION, JOHANNESBURG, to be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The objects for which the Association is established are:—

- (a) To provide skilled nursing and to care for the sick poor in their homes, and for the alleviation and prevention of human suffering.
- (b) To purchase, take on lease or in exchange, hire, or otherwise acquire any movable or immovable property and any rights or privileges which the Association may think necessary or convenient for its purposes.
- (c) To construct, maintain, and alter any buildings or works in connexion with the foregoing.
- (d) To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, or otherwise dispose of or deal with all or any part of the property and rights of the Association.
- (e) To borrow or raise or secure the payment of money in such manner as the Association shall think fit, including the passing and registration of mortgage bonds.
- (f) To do all such other things and to perform such other acts as may be incidental or conducive to the accomplishment of the objects of the Association.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 20th day of May, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Companies.

4567—20-27-3

DENVER CARTAGE COMPANY, LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above-named Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 10th May, 1927, in terms of Sections 173 and 138 of the aforementioned Act, and that a distribution is in course of payment to the Contributors.

CHARLES HEWITT,

Liquidator.

55-60 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg, 20th May, 1927.

4610—20

ADVERTISEMENTS.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF APPLICATION BY THE
ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
FOR A LICENCE TO ESTABLISH AN
ELECTRICAL UNDERTAKING AT
DURBAN IN TERMS OF THE ELEC-
TRICITY ACT, 1922.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, whose head office is situated at Electricity House, 82 Marshall Street, Johannesburg, has made application in terms of Section 22 of the Electricity Act, 1922, for a licence for the establishment and working of an electricity undertaking at Durban, in the Province of Natal.

The area in respect of which the Commission is seeking powers of supply is as follows:—

- (a) The area from time to time belonging to the South African Railways and Harbours Administration within a radius of forty-two miles from the generating station;
- (b) an area within five miles on either side of any line of railway situate inside a radius of forty-two miles from the generating station as and when any such line of railway is electrified, or as and when, for other reasons, a supply of electricity within such area becomes economically practicable, but exclusive of the area of jurisdiction of any urban local authority, and exclusive of the area of supply of any urban local authority outside the area of jurisdiction of such local authority as approved from time to time by the Board, except with the consent of such urban local authority in either case.

It is also proposed to supply electricity to the Corporation of the Borough of Durban.

The generating station will have 36,000 kilowatts of plant installed at the outset and will be erected on a site about twenty acres in extent on the Congella Lands, between the new Graving Dock and Umbilo Railway Station.

Copies of the draft licence, together with copies of the application therefor, and all exhibits attached thereto, are available for inspection, and copies of the draft licence may be obtained at a cost of 1s. per copy by any person interested at the offices of the applicant, 82 Marshall Street, Johannesburg, or at the offices of the local manager of the Commission's Durban undertaking, City Hall, Durban.

Notice of this application has been given to, and copies of the draft licence, application, and accompanying exhibits have been deposited with, the Town Clerk of the Borough of Durban.

In addition, copies of the draft licence, application, and accompanying exhibits have been deposited with the Postmaster-General and with the General Manager, South African Railways and Harbours.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Office of the Government Mining Engineer, Johannesburg, on the 29th day of June, 1927.

All persons are hereby notified that any notice of objection must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the schedule to the regulations made under the Electricity Act, 1922, and a statement of the reasons for such objection, not later than 19th day of June, 1927, and that copies of any such objection must at the same time be lodged with the applicant.

Any person lodging any objection and desiring to have any clause or other amendment inserted in the licence must deliver the same to the Board, and also to the applicant, on or before the time-limit for giving notice of objection.

H. PIROW,

Chairman, Electricity Control Board.

P.O. Box 1132,
Johannesburg, 16th May, 1927.

4612—20-27

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF APPLICATION BY THE
ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
FOR A LICENCE TO ACQUIRE,
OPERATE, AND MAINTAIN AN
ELECTRICITY UNDERTAKING IN
THE PROVINCE OF NATAL IN
TERMS OF THE ELECTRICITY ACT,
1922.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, whose head office is situated at Electricity House, 82 Marshall Street, Johannesburg, has made application in terms of Section 22 of the Electricity Act, 1922, for a licence for the acquisition and working of an electricity undertaking in the Province of Natal.

The area in respect of which the Commission is seeking powers of supply is as follows:—

- (a) The area from time to time belonging to the South African Railways and Harbours Administration along the route of the Natal main line between Pietermaritzburg and Glencoe Junction, and any other section of line to which the existing electrification scheme may be extended;
- (b) an area within eight miles on either side of the main line or lines of railway between Pietermaritzburg and Glencoe Junction, and any other section of line to which the existing electrification scheme may be extended, exclusive of the area of jurisdiction of any urban local authority and exclusive of the area of supply of any urban local authority outside the area of jurisdiction of such local authority, as approved from time to time by the Board, except with the consent of such urban local authority in either case.

The power station is situated on the south bank of the Tugela River, close to Colenso Railway Station, and has an installation of 60,000 kilowatts of turbo alternator plant.

Copies of the draft licence, together with copies of the application therefor, and all exhibits attached thereto, are available for inspection, and copies of the draft licence may be obtained at a cost of 1s. per copy by any person interested at the offices of the applicant, 82 Marshall Street, Johannesburg, or at the offices of the Commission's local manager, Railway Building, Loop Street, Pietermaritzburg.

Copies of the draft licence and of the deposited plan have been deposited with the Postmaster-General and with the General Manager, South African Railways and Harbours.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Office of the Government Mining Engineer, Johannesburg, on the 29th day of June, 1927.

All persons are hereby notified that any notice of objection must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the schedule to the regulations made under the Electricity Act, 1922, and a statement of the reasons for such objection not later than the 19th day of June, 1927, and that copies of any such objection must at the same time be lodged with the applicant.

H. PIROW,

Chairman, Electricity Control Board.

P.O. Box 1132,
Johannesburg, 16th May, 1927.

4613—20-27

MARICO OPTIONS SYNDICATE, LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors will be held at 140 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 1st of June, 1927, at 4 p.m.

W. WARMBACK,

Liquidator.

140 Exploration Buildings,
Johannesburg.

4696—20

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF APPLICATION BY THE
ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
FOR AMENDMENT OF THE WIT-
BANK LICENCE, 1925, IN TERMS OF
THE ELECTRICITY ACT, 1922.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission, whose head office is situated at Electricity House, 82 Marshall Street, Johannesburg, has made application to the Board in terms of Section 30 of the Electricity Act, 1922, for amendment of the undermentioned clauses of the Witbank Licence, 1925, published in *Government Gazette* No. 1471, of 1st May, 1925, viz.:—

Witbank Licence, 1925.

Clauses 2, 7, and 9.

First Schedule to Witbank Licence, 1925.

Clauses 1, 3, 4, and 5.

Copies of the said application, and all exhibits attached thereto, are available for inspection, and copies of the draft amendments may be obtained at cost of 1s. per copy by any person interested at the head office of the applicant aforesaid.

Copies of the draft amendments and deposited plans have been deposited with the Postmaster-General and the General Manager, South African Railways and Harbours.

This application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at the Office of the Government Mining Engineer, Johannesburg, on the 29th June, 1927.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fees provided for under the schedule to the regulations made under Section 53 of the Electricity Act, 1922, not later than the 19th June, 1927, and that copies of any such objection must at the same time be lodged with the applicant.

Any person lodging any objection and desiring to have any clause or other amendment inserted in the licence must deliver the same to the Board, and also to the applicant, before the time-limit for giving notice of objection.

H. PIROW,

Chairman, Electricity Control Board.

P.O. Box 1132,
Johannesburg, 16th May, 1927.

4614—20-27

PURSUANT TO SECTION 163 (1) OF THE
COMPANIES ACT, No. 46 of 1926.DIAMOND SUPPLY STORES
(PROPRIETARY), LTD.

Notice is hereby given that the Diamond Supply Stores (Proprietary), Ltd., has been placed in voluntary liquidation by the following Extraordinary Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Company held at Johannesburg on the 11th day of May, 1927:—

Resolved:

"That as the Diamond Supply Stores (Proprietary), Ltd., cannot continue its business by reason of its liabilities, it be wound up voluntarily, and that William Warmback be and is hereby appointed Liquidator of the Company with all powers and authorities conferred upon liquidators by the Companies Act, No. 46 of 1926."

X. RAYNAL,

Director.

140 Exploration Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg.

4620—20

CAROLINA PLATINUM PROSPECTING
SYNDICATE, LTD. (in voluntary liqui-
dation).

Notice is hereby given, in terms of Section 169 of the Transvaal Companies Act, 1909, that the Final Meeting of Shareholders will be held in the office of the Company, 2 City House, Harrison Street, Johannesburg, at 4.45 p.m. on Wednesday, the 22nd June, 1927, for the purpose of receiving the Liquidator's accounts and explanations in regard thereto.

Johannesburg, 16th May, 1927.

C. H. NORMAN,

Liquidator.

4575—20

ADVERTISEMENT.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay and maintain an underground pilot and telephone cable (being a deviation of Surface Right Permits Nos. 27/11 and K 2/19) which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles: Mijnpacht No. 292 and Claims Nos. 1375/88, held by New Modderfontein Gold Mining Company, Limited, situate on the farm Modderfontein No. 6, freehold owner: New Modderfontein G.M. Company, Limited.

All the foregoing are situated in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in November, 1926.

The underground cable will intersect in its course the following surface rights: (1) Pipe-line, Rand Water Board, (2) pipe-line, Grant No. K 36/21, Rand Mines, Limited, (3) telephone line, electric power line, and pipe line, Grant No. 9/13, New Modderfontein Gold Mining Company, Limited, (4) slimes dam and fencing of slimes dam, Grant No. 8/13, New Modderfontein Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the underground cable may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 7th day of June, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 31st day of May, 1927.

Dated at Johannesburg, this 29th day of April, 1927.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner, Johannesburg.
4195-6-13-20

AFRICAN CLAIM AND LAND CO., LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)
(In voluntary liquidation.)

NOTICE OF FINAL WINDING UP MEETING.

[Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909 (Transvaal).]

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act of 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held in the Boardroom, Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 17th day of June, 1927, at 11 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidators.

Dated this 16th day of May, 1927.

A. WOODROW,

for South African Townships, M. and F. Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators.

Clewer House,
Simmonds Street,
Johannesburg. 4636-20

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed STEFANUS PETRUS TRICHARD MALAN, of Elandsdoorn No. 225, Pretoria, to value properties in the District of Pretoria for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,

Managing Director.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 2nd May, 1927. 4547-20

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Arthur John Walton, General Manager of Crown Mines, Ltd., acting for and on behalf of Crown Mines, Ltd., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain Railway Siding which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 54/6, 94/5, and 1157, held by Langlaagte Estate and Gold Mining Co., Ltd.

Claims Nos. 1158, 1165/6, held by Crown Mines, Ltd. (freehold owner of Claims Nos. 54/6, 94/5, Langlaagte Estate and Gold Mining Co., Ltd., and of Claims Nos. 1157/8, 1165/6, Langlaagte Estate and Gold Mining Co., Ltd., and Crown Mines, Ltd.).

The foregoing are situate on the farm Langlaagte No. 13, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor Eric V. Lucas.

The said Railway Siding will intersect in its course the following rights:—South African Railways Mineral Line Surface Right Grant 107/13 for fencing by Crown Mines, Ltd.

Full particulars of the Railway Siding may be obtained from the aforesaid plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 21st day of June, 1927, at 11.45 a.m.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. Walton, P.O. Box 102, Crown Mines, before the 14th day of June, 1927.

Dated at Johannesburg, this 16th day of May, 1927.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner.
Johannesburg. 4540-20-27-3

CHALMERS, GUTHRIE & COMPANY
(SOUTH AFRICA), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that by a Special Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of Chalmers, Guthrie & Company (South Africa), Limited, held on 11th day of April, 1927, and confirmed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders held on the 26th day of April, 1927, the Company resolved to go into voluntary liquidation, and the undersigned was appointed Liquidator.

In terms of Section 166 of Act No. 46 of 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company (in liquidation) will be held at 201 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 2nd day of June, 1927, at 11 a.m.

It is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the above meeting, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with me not later than twenty-four hours before the holding of such meeting.

Dated at Johannesburg, this 12th day of May, 1927.

NORMAN A. STOTT,

Liquidator.
201 Consolidated Building,
Fox Street, Johannesburg. 4545-20

RHENOSTER MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)
(In voluntary liquidation.)

NOTICE OF FINAL WINDING UP MEETING.

[Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909 (Transvaal).]

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act of 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held in the Boardroom, Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 17th day of June, 1927, at 10.55 a.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidators.

Dated this 16th day of May, 1927.

A. WOODROW,

for South African Townships, M. and F. Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators.

Clewer House,
Simmonds Street,
Johannesburg. 4637-20

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain Overhead Electric Power Distribution Line and Cables, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 719/22, 671, 633, 606, 593, 1385/6, 1362/3, 1313/4, 1238/9, 1141/2, held by Modderfontein East, Limited, situate on the farm Cloverfield No. 12 (freehold owner: Government of Union of South Africa).

All the foregoing are situate in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in November, 1926.

The Overhead Distribution Line and Cables will intersect in their course and following surface rights: (1) Water main (domestic), mechanical haulage, air main, power lines, tram line, and private road, Grant No. A.118/25, Modderfontein East, Ltd.; (2) store, etc., Grant No. A.116/25, Modderfontein East, Ltd.; (3) plantation with fencing, Grant No. A.119/25, Modderfontein East, Ltd.; (4) telephone lines, Government of Union of South Africa; (5) concession power line, The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; (6) power line, water main, and air main grant, Grant No. A.119/26, Modderfontein East, Ltd.

Full particulars of the Overhead Distribution Line and Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 21st day of June, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 14th day of June, 1927.

Dated at Johannesburg, this 11th day of May, 1927.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner.
Johannesburg. 4635-20-27-3

I, LOUIS CHARLES ALEXANDER McLACHLAN, of 41a Langerman Street, Mayfair, Johannesburg, hereby declare that it is my intention to assume the name of LOUIS CHARLES ALEXANDER MACAULAY. 4648-20

CHANGE OF NAME.

I, JULIUS STAZUNSKY, of Johannesburg, hereby give notice that I shall in future be known as and practice as JULIUS STAZ.—Julius Stazunsky—Julius Staz. Johannesburg, this 17th day of May, 1927. 4670-20-27-3

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that BLUMRICK & SCHROEDER have sold their general dealer's business at 75 Cambridge Road, Kingwilliamstown, to ANDREW JOSEPH HAGAN.—Robertson, Wiley & King, attorneys for parties. Kingwilliamstown, 3rd May, 1927. 4321—13-20

In the matter between BILLIE (BILLY) JEPHTHA, of 45 Longmarket Street, Capetown, Plaintiff and Petitioning Creditor, and HADJIE SULIEMAN (SOLOMAN), of 16 Clifton Street, Capetown, cab-driver, and Mrs. SAGABA WAGEE JENSEN (the widow of FITZHOLM L. JENSEN), 127 Strand Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 2nd day of May, 1927, by the Honourable Mr. Justice Benjamin, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 11th day of May, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen BILLIE (BILLY) JEPHTHA, van 45 Longmarketstraat, Kaapstad, Klager en Petitionerende Krediteur, en HADJIE SULIEMAN (SOLOMAN), van 16 Cliftonstraat, Kaapstad, keb-drijver, en Mev. SAGABA WAGEE JENSEN (de weduwe van FITZHOLM L. JENSEN), 127 Strandstraat, Kaapstad, Verweerders.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 2 Mei 1927, door de Edele heer Rechter Benjamin, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 11 Mei 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaapse Provinciale Afdeling).
4605—20

In the Estate of the late ANNA SOPHIA VENTER (born PRETORIUS) and surviving spouse, SAREL JACOB VENTER, of Postmasburg, in the Division of Hay (No. R10/226).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Griquatown, for a period of thirty-one days reckoned from the 23rd day of May, 1927.

Dated at Postmasburg, this 26th day of April, 1927.

A. J. BESTER,
4569—20 g.g. Executor Testamentary.

In the Estate of the late DANIEL JOHANNES MYBURGH, of Somerset West (No. 9959).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Deceased Estate will lie for inspection of those concerned for a period of twenty-one days at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Somerset West, commencing Friday, the 20th instant, after which, should no objection be lodged thereto, the same will be duly acted upon.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executor Testamentary.
70 Main Street,
Somerset West, 10th May, 1927.
4592—20

In the Estate of the late RICHARD GORMAN, of Livingstone, Northern Rhodesia (No. 14007).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from Monday, the 23rd May, 1927.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Dative.
42 Burg-Street, Capetown. 4595—20

In the Estate of the late GODLIEF JOHANNES, of Katzenberg, Cape Division, and his deceased spouse, ELIZABETH JOHANNA JOHANNES (born CLETON), of Katzenberg, Cape Division (No. 9549/1926).

The First and Final Liquidation Account and Distribution Account in above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 19th May, 1927.

FRED. WERDMULLER,
Attorney for Executor Dative.
Malmesbury, 12th May, 1927. 4598—20

In the Estate of the late AYSIA MOERAT, of Paarl (No. 7103).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Magistrate's Office, Paarl, for a period of three weeks reckoned from Monday, the 23rd May, 1927.

B. ROSSENSTEIN,
Attorney for the Executor Dative.
General Estate Chambers,
136 Adderley Street,
Capetown. 4599—20

NOTICE OF APPLICATION OF REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of SAMUEL KAHN, general dealer, of 60 Caledon Street, Capetown (No. 96/503).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 6th July, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.

B. ROSSENSTEIN,
Applicant's Attorney.
General Estate Chambers,
136 Adderley Street,
Capetown. 4603—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SAKY BERKOWITZ, trading as S. BERKOWITZ, general dealer, of Beaufort West, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of ALEX THAL, accountant, of 92 Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Saky Berkowitz, if they accept same; and that the schedules of the said Saky Berkowitz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, and at the Magistrate's Office, Beaufort West, for a period of fourteen (14) days from the 26th day of May, 1927, to the 10th day of June, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 14th day of June, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Saky Berkowitz as insolvent.

Dated at Capetown, this 14th day of May, 1927.
E. FRYDE,
Attorney for the said Saky Berkowitz.
141 Longmarket Street,
Capetown. 4594—20

CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

Insolvent Estate of GABRIEL ADOLF DAVEL, a farmer, of Verdwaalskloof, District Swellendam (No. 2387).

Notice is hereby given that the movable assets in the above Estate will be sold by public auction at the farm Verdwaalskloof, District Swellendam, on Wednesday, 1st June, 1927, at 11 a.m.

F. A. C. GUTHRIE,
Sole Trustee.
Caledon, 12th May, 1927. 4597—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAHOMED GAFFOOR, alias SHEIK MAHOMED DALWIE, general dealer, of 34 Prestwich Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of ISE LEVY, incorporated accountant, of Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Mahomed Gaffoor, alias Sheik Mahomed Dalwie, if they accept the same; and that the schedules of the said Mahomed Gaffoor, alias Sheik Mahomed Dalwie, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 23rd day of May, 1927, to the 6th day of June, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 10th day of June, 1927, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Mahomed Gaffoor, alias Sheik Mahomed Dalwie, as insolvent.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys.
12 Queen Victoria Street,
Capetown. 4740—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ALLIE ABDULLAH OMAR HASSAN ALLIE ISMAIL and EBRAHIM ALLIE, trading as ALLIE ADAMS, general dealer, of 35 Greatmore Street, Woodstock, 22 Greatmore Street, Woodstock, and 59 Goldsmith Road, Salt River, have made an assignment of their property in favour of ISE LEVY, incorporated accountant, of Colonial Mutual Building, 106 Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Allie Abdullah Omar Hassan Allie Ismail and Ebrahim Allie, trading as Allie Adams, if they accept the same; and that the schedules of the said Allie Abdullah Omar Hassan Allie Ismail and Ebrahim Allie, trading as Allie Adams, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 23rd May, 1927, to the 6th June, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court at Capetown on Friday, the 10th day of June, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Allie Abdullah Omar Hassan Allie Ismail and Ebrahim Allie, trading as Allie Adams, as insolvent.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys.
Capetown. 4741B—20

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate **JOHN CHARLES OEHLEY**, of Kimberley (No. KI3/1927).

Notice is hereby given, pursuant to Section 98 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by Section 35 of Act No. 29 of 1926, that the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, has fixed the period of six (6) weeks from the 25th day of May, 1927, during which Creditors shall prove their claims, and on the expiry of the said period Creditors who have not proved shall, subject to the rights conferred under Section 89 (1) of the said Act, as amended, be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the said Assistant Master before their claims are proved.

Dated at Kimberley, this 12th day of May, 1927.

AUSTIN ROBERTS,
Sole Trustee, Insolvent Estate
J. C. Oehley.

4680—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **ROBERT SHAW**, carrying on business under the style or firm of **R. SHAW & CO.**, at Cala, Tembuland, has made an assignment of his property in favour of **FREDERICK HOFFA**, Attorney, and **DAVID ALBERTUS GRUNDLINGH**, Attorney, both of Cala, in trust for the creditors of the said Robert Shaw, if they accept the same, and that the schedules of the said Robert Shaw will lie for inspection and the deed of assignment for inspection and signature of all creditors entitled to sign the same at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown and at the Office of the Magistrate, Xalanga, at Cala, for a period of fourteen days from the 30th day of May, 1927, to 14th day of June, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 21st day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of the said Robert Shaw as insolvent.

Cala, 16th May, 1927.

F. HOFFA,
Attorney for R. Shaw.

4737—20

TO WHOM IT MAY CONCERN.

In terms of Section 61 (2) of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the undersigned will be absent from the Union for the period 20th May, 1927, to 20th November, 1927; and that during his absence **Mr. CECIL LOUIS SHORT**, of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown, will act for him in his capacity as Joint Assignee of the Assigned Estate of **Max Rose**, a farmer and speculator, of Ladismith and Oudtshoorn, Cape Province.

G. E. D'ARCY ORPEN,
Syfret's Trust Co., Ltd.,
24 Wale Street,
Capetown, 14th May, 1927. 4596—20

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 7th day of June, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estates of **DAVID CRICHTON**, a clerk, of Port Elizabeth, and **MABEL FRANCES GERTRUDE CRICHTON** (born **MILEHAM**), a public trader, formerly of Walmer, Port Elizabeth, now of Patentie, District Humansdorp, married in community of property to **David Crichton**, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen (14) days from the 20th day of May, 1927, to the 2nd day of June, 1927.

Dated at Port Elizabeth, this 16th day of May, 1927.

B. S. LANE,
Applicants' Attorney.
Aegis Buildings,
Port Elizabeth. 4714—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 14th day of June, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard; for the surrender of the Estate of **JOHN THOMAS VAN SCHALKWYK**, a farmer, of Witfontein, District Frasersburg as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Frasersburg for a period of fourteen days from the 25th day of May, 1927, to the 7th day of June, 1927.

STROBOS & LOUW,
Applicant's Attorneys.

Frasersburg, 13th May, 1927. 4739—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley on Thursday, the 9th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HENRY ABRAHAM ABRAHAMS**, a bootmaker, of 71 Jones Street, Kimberley, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the said Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen days from the 23rd day of May, 1927, to the 6th day of June, 1927.

HILL & HILL,
Applicant's Attorneys.
11 Main Street,
Kimberley, 11th May, 1927. 4556—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern District Local Division) on Tuesday, the 7th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of **AHMED MOHAMED**, a general dealer, of 124 Walmer Road, Port Elizabeth, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the 20th day of May, 1927, to the 3rd day of June, 1927.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Applicant's Attorneys.
Port Elizabeth, 14th May, 1927. 4608—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 10th day of June, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **PETRUS JOHANNES GILDENHUYS**, a motor mechanic, of Vredenburg, in the District of Malmesbury, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days reckoned from the 25th day of May, 1927.

Dated at Vredenburg, this 13th day of May, 1927.

P. J. GILDENHUYS.
4619—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10415 dated 28th October, 1925, passed by **Alfred Edward Andrew Williamson**, in his capacity as Secretary for the time being of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, of Capetown, and as such the duly authorized agent under general power of attorney embodied in deed of assignment dated at Capetown on the 2nd August, 1924, of **Samuel Solomon Blumenthal Mills**, in favour of **Arond Jaffe** in respect of (1) certain piece of redeemed quitrent land situate in the township of Saldanha, Village Management Board area of Hoedjes Bay, Division of Malmesbury, being Lots Nos. 273 and 274, Saldanha South, measuring 195 square roods 140 square feet; (2) certain piece of redeemed quitrent land situate as above, being Lots Nos. 1237 and 1240, part of Saldanha North, measuring 69 square roods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vredenburg, this 13th day of May, 1927.

J. H. SWEMMER,
Applicant's Attorney.
Vredenburg. 4617—20

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 114 dated 11th January, 1912, passed by **Arthur Albert Godfrey** and **David Thomas Godfrey**, in their capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late **Eliza Ann Wells Godfrey** (born **Dunkley**) in favour of **Hyman Levine** in respect of—

- Certain piece of ground, with the building thereon, situated south-east extremity of Capetown, being part of Lot No. 31C (of the allotments Nos. 31 to 35) of the divided property in the Estate of the late **J. Callander**, measuring five (5) square roods sixteen (16) square inches;
- Certain lot of ground, now marked No. 32, situate east of Capetown, opposite the Castle, being part of the land transferred to **Louis Petrus Cauvin** on the 23rd November, 1850, measuring eight (8) square roods seventy-eight decimal five (78.5) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of May, 1927.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys.
22 Wale Street, Capetown. 4566—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14413 dated 29th September, 1903, passed by **George William Pratt Quick** and **William Alexander Thorogood**, trading together as co-partners under the style or firm of **Quick & Thorogood**, in favour of **Paul Mganu** in respect of certain piece of land situate in the new village of Korsten, Division of Port Elizabeth, being Subdivision No. 43 of the Divided Erven Nos. 100 and 101, measuring 16 square roods 121 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of May, 1927.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
14 Queen Victoria Street, Capetown.
4333—13-20-27

ADVERTISEMENT.

VERLORE AANDELE.

Beëdigde verklaring is gemaak dat die volgende aandeelsertifikate in die SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST EN ASSURANSIE MAATSKAPPY, BPK., verloor of vernietig is, en aansoek word gedoen vir uitreiking van nuwe sertifikate in plek daarvan. Tensy wettige beswaar by ondergetekende voor Dinsdag, 7 Junie 1927, ingedien word sal nuwe sertifikate aan applikante uitgereik word:—

G. W. Chapman, Stellenbosch, 30 aandeel, Nos. 7561 tot 7590.

Johannes Jacobus Smith Cilliers, Kleinfontein, Swellendam, 50 aandeel, Nos. 66261 tot 66310.

Mev. wyle Melrose Nyassa Marais, van De Aar, 200 aandeel, Nos. 78356 tot 78555.

Jozua Benjamin Haarhoff (jun.), van Graaff-Reinet, 25 aandeel, Nos. 178201 tot 178225.

J. J. Brink, Verlorevlei en Rooifontein, Ceres, 25 aandeel, Nos. 177551 tot 177575.

G. F. DE VILLIERS,
Algemene Bestuurder en Sekretaris.

Trust-gebou,
15 Adderleystraat,
Posbus 660,
Kaapstad. 4586—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we, acting on behalf of the Executor Dative in the Estate of the late Marthinus David Lock, of Brandvlei, Division Calvinia, intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 5984 dated the 16th day of October, 1895, passed by Harriet Mary Jane Simpson Louw (married out of community of property to Johannes Abraham Louw) in favour of the said Marthinus David Lock in respect of certain perpetual quitrent erf situate in the village of Brandvlei, Division of Calvinia, being Arable Erf No. 16, advertised as Lot 2168, measuring three morgen forty-one and six-tenths square rods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of May, 1927.

MOSTERT & BOSMAN,
Applicant's Attorneys.

4593—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 198, dated 22nd January, 1885, passed by George Duncan and Henry William Pearson, in their capacity as joint trustees in the insolvent Estate of James Somers Kirkwood in favour of Herbert Mallors Smith, in respect of the following landed property situate in the town of Port Elizabeth:—

(1) Certain two lots (or erven) of land at the north end marked No. 27 and No. 30, remainder of Lots Nos. 29 and 30, being portions of Section C of the land granted to the managers of the public school on the 20th August, 1859, Lot No. 27, measuring 50 square rods and the Lot No. 30 measuring as per remaining extent 50 square rods.

(2) Certain lot of ground marked No. 137 being a portion of the land granted to the managers, public school, on the 27th October, 1858, measuring 41 square rods 96 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of May, 1927.

SYFRET, GODLONTON & LOUW,
Applicant's Attorneys.

4736—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 11363, dated 12th August, 1920, passed by Maria Elizabeth Brink (born Neethling), widow of the late Christoph Hendrik Brink, in favour of George Leonard Murray in respect of:

(1) Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Stellenbosch at Mostert's Bay, Somerset West, in the Strand Municipality, being Lots Nos. 5 and 6, Block C (A.O. folio 878, Sub. 1), measuring 156 square rods 36 square feet.

(2) Certain piece of perpetual quitrent land situate at The Strand in the Strand Municipality, Stellenbosch Division, being Lots Nos. 9 to 12, Block M, of the Lochner, hoff Estate (A.O. folio 1069), measuring 308 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of May, 1927.

W. E. GORDON-DAVIS,
Applicant's Attorney.

4738—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Estate of the late James George Holmes Martin for a certified copy of Deed of Transfer No. 3221 dated 7th June, 1900, passed by James Henry Milkins in favour of James George Holmes Martin in respect of (1) certain piece of ground, marked No. 17, Block C, situate near the Salt River Railway Station, in the Cape Division, part of the divided quitrent land called Eberstedt, measuring fifty-eight (58) square rods nineteen (19) square feet; (2) certain piece of land situate in the Cape Division at Salt River, being a portion of the place called Everstedt or Eberstedt, originally granted upon quitrent, since redeemed, to George Glaeser on 21st November, 1826, marked Nos. 5, 6, and 7, Block Y, measuring fifty-four (54) square rods ninety-nine (99) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of May, 1927.

LOMAX & AHRENSEN,
Attorneys for the Applicant.

Westminster House,
Longmarket Street,
Capetown. 4548—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3537 dated 20th June, 1900, passed by John Stevenson Mitchell in favour of John Low Bisset in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Queenstown, in the Tambookie Location, measuring 1,004 morgen 32 square rods, or 2,125.12 acres (English measure).

And all persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 10th day of May, 1927.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.

1 Bureau Street, Capetown. 4546—20

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Partition Deeds of Transfer Nos. 3078 and 3079, dated 10th May, 1910, both passed by—

1. Harem Gert Jacobus Pelser;
2. Hester Aletta Sophia Pretorius;
3. Piet Gert Jacobus Pelser;
4. Hendrik Gerhardus Pelser;
5. Gert Frans Hendrik Pelser;
6. Hester Aletta Sophia Bosman (born Pelser);
7. Hester Aletta Sophia Smit.

No. 3078 being in favour of Piet Gert Jacobus Pelser, minor, and No. 3079 in favour of Hermina Gertruida Jacoba Pelser, minor, each in respect of—

1. One-half (½) share in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Albert, Field Cornetcy of Upper Stormberg, being a portion of the farm Leeuwfontein, folio 109, measuring one hundred and twenty-six morgen and two hundred and eighty square rods;
2. One-half (½) share in certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being the remaining extent of a portion of the farm Mooifontein (folio 129 B), measuring as per remaining extent eight hundred and sixty seven morgen three hundred and thirty nine square rods.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of May, 1927.

CLOETE, TEMPLER, PARKER &
DOUGLAS,
Attorneys for Applicants.

117 St. George's Street,
Capetown. 4735—20

LOST POLICY OF ASSURANCE.

COMMERCIAL UNION ASSURANCE CO., LTD.

Policy No. 48787, for £100, issued by the UNION ASSURANCE SOCIETY on the life of ARTHUR JAMES FLANEGAN.

The above policy having been lost or destroyed, notice is hereby given that, unless objection be lodged with, or the original policy be produced at the office of the Company, 88 St. George's Street, Capetown, on or before the 16th day of August, 1927, a certified copy will be issued in accordance with Section 22 of the Insurance Act, No. 37 of 1923.

A. C. HOWDEN,
General Manager for South Africa.
4607—20

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5034 dated 27th November, 1912, passed by Barend Frederick Petrus Steenkamp, for £150, in favour of Jacobus Johannes Cloete, mortgaging certain piece of land, being Lot No. 2216, called Driefontein, situate in the Division of Ceres, measuring 5,282 morgen 202 square rods, and fully described in certain deed of grant in favour of Barend Frederick Petrus Steenkamp bearing date 28th May, 1895.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of May, 1927.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown. 4382—13-20

ADVERTISEMENTS.

WELLINGTON BOARD OF EXECUTORS,
LIMITED.

LOST DEPOSIT RECEIPT.

Application has been made to the Directors of the above Company by the Executor in the Estate of the late E. J. M. FURTER (a spinster) to issue a duplicate deposit receipt for £125, in place of No. 878N dated 23rd October, 1925, which has been lost or destroyed; and notice is hereby given that if within ninety days from the publication hereof no claim or representation in respect of the original receipt is made, a duplicate receipt will be issued.

Dated at Wellington, Cape Province, this 12th day of May, 1927. 4602-20

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918,
SECTION 46.APPLICATION FOR REGISTRATION OF
CHANGE OF NAME OF FARM.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connexion with a certain deed of transfer registered in the Deeds Registry at Capetown which has been lodged with me.

All persons having any objection to the application are hereby requested to lodge the same with me at the Office of the Registrar of Deeds in Capetown in writing on or before the 6th day of June, 1927.

G. DENOON,

Registrar of Deeds.

Deeds Registry,

Capetown, 5th April, 1927.

APPLICATION.

Whereas I, William Carey Hobson Slater, am the registered holder under Deed of Transfer No. 1124 dated 15th February, 1926, of certain piece of perpetual quit-rent land situated in the Division of Maclear, Griqualand East, being Lot A of Zamenkomst, measuring 152 morgen 25 square roods:

And whereas I have resolved to change the name of the said property to OAKLEIGH.

Now therefore I do hereby make application to the Registrar of Deeds at Capetown in terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918, to register the said change of name.

Dated at Barkly East, this 31st day of January, 1927.

W. C. H. SLATER.

4337-13-20-17

CITY OF PORT ELIZABETH.

MUNICIPAL NOTICE No. 97 of 1927.

Notice is hereby given, in terms of Section 223 of Ordinance No. 10 of 1912, as amended by Section 4 of Ordinance No. 19 of 1918, that the City Council of Port Elizabeth has caused a plan to be prepared showing the nature of the intended work relative to the proposed widening and improvement of Albany Road and the approaches thereof to Queen Street and Princes Street, in the town of Port Elizabeth, and the said plan will be open for inspection at the City Hall, Market Square, Port Elizabeth, at all reasonable hours, during a period commencing on the 14th day of May, 1927, and ending on the 14th day of June, 1927; and notice is hereby further given that in due course it is the intention of the Council, subject to the provisions of Sections 223 and 224 of Ordinance No. 10 of 1912, to apply to His Honour the Administrator for his sanction to the intended expropriation by the Council of the land and buildings which are or will be affected by the said works.

Notice is hereby accordingly given, in terms of the Lands and Arbitration Clauses Act, 1882, Section 1 (4), to Alfred Edwards and Thomas Dunn Cooper and their respective heirs, executors, and assigns, that certain lands registered in their respective names are affected by the said proposal for expropriation.

Dated at Port Elizabeth, this 11th day of May, 1927.

By order.

H. TREDWELL,

Town Clerk.

4563-20-27

IN FORMA PAUPERIS.

ORDER FOR RESTITUTION OF
CONJUGAL RIGHTS.

Records in civil cases.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Pittman.

Between ELLA ALBERTINA EKSTEEN
(born ISAKSON), Plaintiff, and RALPH
CHANGUION EKSTEEN, Defendant.

Be it remembered that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which, for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered that on Friday, the 13th day of May, 1927, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney, and witnesses, and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 30th day of June, 1927, failing which, to show cause, if any, to this Court on the 14th day of July, 1927, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved with costs, and why the Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the minor child of the marriage.

Service to be effected by publication once in the *Union Government Gazette* and once in a newspaper circulating in the Belgian Congo.

By the Court.

A. M. BLACK,
Registrar.

Bell & Hutton,
Plaintiff's Attorneys,
94 High Street,
Grahamstown.

4606-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of GIDEON CHRISTIAN JOHANNES ACKERMAN to dispose of the general dealer's business carried on by him at Wetton Road, Wynberg Flats, under the style or firm of THE WETTON CASH SUPPLY STORE to BARTHOLOMEW EDWARD CALMEYER, of 7 Oxford Street, Woodstock.

Dated at Capetown, this 11th May, 1927.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,

Attorneys for parties.

Kent Chambers,
32 Church Street, Capetown. 4560-20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between JACOBUS STOFBERG UYS and ANDRIES THOMAS PHILIPPUS NOLTE, carrying on business at Wellington, Cape Province, under the style or firm of UYS & NOLTE, has been dissolved by mutual consent as and from the 4th May, 1927. The said JACOBUS STOFBERG UYS has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will carry on the said business for his own account and benefit under his own name, and the said ANDRIES THOMAS PHILIPPUS NOLTE will carry on his own business for his own account and benefit under his own name at the corner of Church and Malan Streets, Wellington.

Dated at Wellington, this 13th day of May, 1927.

BURGER & DEWDNEY,

Attorneys for parties.

P.O. Box 1, Wellington.

4601-20

NOTICE UNDER SECTION 33 OF ACT
No. 32 of 1916.

Notice is hereby given that all the assets of the business of A. HOFFMAN & SON, carried on at 265 Long Street, and until recently also at 153 Loop Street, Capetown, Cape of Good Hope Province (the licences being in the name of ABRAHAM HOFFMAN), are about to be sold to MARKS HARRIS, of Capetown, aforesaid; and that the said sale is to take effect at the expiration of fourteen days reckoned from the 30th May, 1927.

Dated at Capetown, this 14th day of May, 1927.

J. C. BERRANGE & SON,

Attorneys for the parties.

Westminster House,

Longmarket Street, Capetown.

4600-20-27

LOAN, LAND, AND ESTATE CO. (SOUTH
AFRICA), LTD.NOTICE OF REMOVAL OF REGISTERED
OFFICE OF COMPANY.

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, that the registered office of the Loan, Land, and Estate Co. (South Africa), Ltd. has been removed from Tudor Chambers, Church Square, Pretoria, in the Transvaal Province, to 3-9 Strand Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, and that due notice of such removal has likewise been given to the Registrar of Companies as required by the said Act.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of May, 1927.

By order of the Board of Directors.

A. L. MILLS,

Secretary.

4582-20

TAYLER & RIES, LIMITED.

NOTICE OF REMOVAL OF REGISTERED
OFFICE OF COMPANY.

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, that the registered office of Tayler & Ries, Limited, has been removed from 199 Fox Street (East), Johannesburg, in the Transvaal Province, to 3-9 Strand Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, and that due notice of such removal has likewise been given to the Registrar of Companies as required by the said Act.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of May, 1927.

By order of the Board of Directors.

A. L. MILLS,

Secretary.

4583-20

CARL BODIKER & COMPANY (S.A.),
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at the office of the Company's solicitor, John S. Ince, 117 St. George's Street, Capetown, on Wednesday, the 15th of June, 1927, at 2.30 p.m., to receive the Liquidator's report showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a Resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Dated this 9th day of May, 1927.

A. K. WOLFE,

Voluntary Liquidator.

9th May, 1927.

4591-20

ADVERTISEMENTS.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed **GEORGE FREDERIK MULLER**, of Roodehoogte, to value properties in the District of Mossel Bay for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 12th May, 1927. 4577—20

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed **WILLEM HERMANUS JANSE VAN RENSBURG**, of Grootvlei, to value properties in the District of Cradock for the purposes of the said Act *vice* J. L. Meyburg, deceased.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 11th May, 1927. 4578—20

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed **CHRISTIAN STEPHANUS ROBERTS**, of Windpoort, to value properties in the District of Hopetown for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
Managing Director.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, 11th May, 1927. 4579—20

TRADE INVESTMENT CO., LTD.

NOTICE OF REMOVAL OF REGISTERED OFFICE OF COMPANY.

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, that the registered office of the Trade Investment Co., Ltd., has been removed from Tudor Chambers, Church Square, Pretoria, in the Transvaal Province, to 3-9 Strand Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, and that due notice of such removal has likewise been given to the Registrar of Companies as required by the said Act.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of May, 1927.

By order of the Board of Directors.

A. L. MILLS,
Secretary.
4580—20

CAPE TRUST AND INVESTMENT CO., LTD.

NOTICE OF REMOVAL OF REGISTERED OFFICE OF COMPANY.

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, that the registered office of the Cape Trust and Investment Co., Ltd., has been removed from Tudor Chambers, Church Square, Pretoria, in the Transvaal Province, to 3-9 Strand Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, and that due notice of such removal has likewise been given to the Registrar of Companies as required by the said Act.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of May, 1927.

By order of the Board of Directors.

J. L. RIES,
Secretary.
4581—20

PULP BINDERS, LIMITED (in voluntary liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors of Pulp Binders, Limited, will be held at the offices of the Company, 7 De Beer's Road, Kimberley, on Wednesday, the 1st day of June, 1927, for the purpose of proving claims, and that all proofs of debt, accompanied by detailed statements of account, together with proxies in the required form must be lodged with the Liquidator at least twenty-four (24) hours before the meeting.

The public is hereby notified that the liquidation of the Company has been necessitated by the formation of a new Company called **PULP BINDERS DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED**, with increased capital, which has taken over the assets of this Company.

Dated at Kimberley, this 14th day of May, 1927.

W. D. REDPATH,
Liquidator.
Christian Street,
Kimberley. 4681—20

Notice is hereby given that Mr. **BENJAMIN BERKOWITZ** is no longer in the employ of his father, Mr. **ABRAHAM BERKOWITZ**, general dealer, Windsorton, and has no authority to incur debts or transact business of any description on his behalf or to receive or collect moneys for his account.—Lezard & Robins, attorneys for Abraham Berkowitz. 4574—20

Notice is hereby given that the business carried on by **A. DEAN** as the **OLD DUTCH ROAD BUTCHERY** at 70 Old Dutch Road, Durban, will be sold fourteen days from this date to **JAKOB PERLING**.—Clemmans & Johnston, purchaser's solicitors, 312 Smith Street, Durban. 4466—13-20

In the Insolvent Estate of **ESSOP AMOD VANKER**, of Thornville Junction and Umgeni, Natal (storekeeper).

TENDERS.

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets in the above Estate:—

Lot 1.

- (a) Certain freehold land at Thornville Junction, in extent about 60 acres, with the buildings erected thereon, consisting of a well-built stone shed and a wood and iron store, both on the main public road, the whole of which is valued in the Insolvent's books at £2,340.
- (b) General stock-in-trade contained in the store at Thornville Junction, consisting of soft goods, groceries, and general sundries, scheduled at £700.
- (c) Book debts of the Thornville Junction Store, amounting to £238. 8s. 1d.

Lot 2.

- (a) A wood and iron building, situate at Umgeni, valued in the books at £266.
- (b) General stock-in-trade contained in the store at Umgeni, consisting of soft goods, outfitting, boots and shoes, and general sundries, scheduled at £1,000.
- (c) Book debts of the Umgeni Store, amounting to £384. 14s. 9d.

Stock-sheets have been prepared and may be examined at the offices of the undersigned, who will also furnish any intending purchasers with full details, also make arrangements to view.

Separate tenders for Lots 1 or 2 as a whole, or any part thereof, may be made.

Tenders must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on or before Friday, the 3rd June, 1927, and must be endorsed "Tenders, Insolvent Estate E. A. Vanker."

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

S. B. STRAITON,
Trustee.
J. E. Duff & Co.,
339 Smith Street, Durban. 4721—20

NOTICE.

In the Assigned Estate of **JOHN WILLIAM HARRIS**, of Welgund, Umvoti County, Natal, farmer (No. 1595).

In pursuance of Section 7 (3) of Act No. 24 of 1913, notice is hereby given that the above-named Assignor, John William Harris, is one of the duly appointed Executors Testamentary of the Estate of the late **HERMANUS STEPHANUS BOTHA** and surviving spouse, **ISABELLA ELIZABETH BOTHA** (born VAN ROOYEN), of Sunnyside, Umvoti County, Natal, farmer.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court of
South Africa (Natal Provincial
Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 13th May, 1927.

4576—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **JAMES CROMBIE ANDERSON** and **SYDNEY FOSTER WORSFOLD**, trading as **THE DURBAN BUILDING COMPANY**, of 12 and 14 Natal Bank Chambers, Durban, builders, have made an assignment of their property in favour of **HERBERT FELLOWS-SMITH**, of Durban, incorporated accountant, and **HENRY LAWRENCE CROCKETT**, of Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said James Crombie Anderson and Sydney Foster Worsfold, if they accept the same; and that the schedules of the said James Crombie Anderson and Sydney Foster Worsfold will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 21st day of May, 1927, to the 6th day of June, 1927.

And it is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Thursday the 9th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said James Crombie Anderson and Sydney Forster Worsfold as insolvent.

Dated at Durban, this 14th day of May, 1927.

J. C. ANDERSON,
S. F. WORSFOLD.

H. Fellows-Smith, Junior,
Solicitor, etc.,
Natal Bank Chambers,
Durban. 4640—20

LOST.

Deed of Transfer No. 245/1891 dated the 13th March, 1891, of Remainder of Sub-division Z of Lot No. 12, Block G, situate in the town lands of the Borough of Durban, Province of Natal, in favour of the Estate of the late Robert Campbell.

Notice is hereby given that we, on behalf of John Annis Jordain, of Durban, gentleman, the legal owner of the property herein after described, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 245/1891 dated the 13th day of March, 1891, in favour of the Estate of the late Robert Campbell in respect of certain piece of land, being the Remainder of Sub-division Z of Lot No. 12, Block G, situate in the town lands of the Borough of Durban, Province of Natal.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 5th day of May, 1927.

COWLEY & COWLEY,
Applicant's Attorneys.
Greenacre's Passage, Durban.

4356—13-20-27

ADVERTISEMENT.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

1. Deed of Transfer No. 1565/1906, dated the 3rd September, 1906, passed by Lubiza Molife, of the Impendhle Division, in the Colony of Natal, native, in favour of Harry McLean, of Loteni, in the Division of Impendhle, farmer, in respect of certain piece of freehold land situate in the Lion's River Division, of Pietermaritzburg County, in the Colony of Natal, and known as F. P. 182, in extent 231 acres 3 roods and 9 perches, more or less; and

2. Deed of Transfer No. 1535/1912, dated the 12th August, 1912, passed by Letsia Molife, of Impendhle, Province of Natal, native, in favour of Harry McLean, of Borreray, Loteni, Natal, farmer, in respect of certain piece of freehold land in the County of Pietermaritzburg, Natal, known as F. P. 23, containing 232 acres 3 roods and 2 perches.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 17th day of May, 1927.

BALE & GREENE,

Applicant's Attorneys.

Chancery Lane,
Pietermaritzburg.

4719—20

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of OLGA ARCACHE, Plaintiff, and HABLE ARCACHE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), a sale will be held at the auction mart of Messrs. R. Beningsfield & Son, Ltd., of 353 Smith Street, Durban, on Saturday, the 21st May, 1927, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

- 1 Avery platform scale and weights.
- 2 Chairs.
- 1 Letter-press.
- 1 Counter.
- 1 Set of bamboo shelves.
- 1 Postage scale.
- 1 "Victor" typewriter.
- 1 Tin roof cement.
- 2 Letter-racks.
- 2 Letter baskets.
- 5 Axes.
- 1 Case axle grease.

A. L. BARNES,

Deputy-Sheriff.

Durban, 9th May, 1927.

4499—13-20

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of ALFRED JOHN SHERREN, of Durban, Plaintiff, versus SUNGERVEE (Colonial-born Indian No. 14963/14964), of Manning Place, Durban, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 28th day of May, 1927, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit: A certain piece of land, in extent one rood fifteen decimal three nine perches (1 rood 15.39 perches), being Sub-division 86 of Lot W.M. of the farm Brickfield, situate in the County of Durban.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purposes of sale and transfer.

T. H. SPARGO,

Messenger of the Court.

Durban.

4347—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

In the matter of JAMES AKERMAN POLKINGHORNE, Plaintiff, and RUPA (No. 102330), Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 2nd April, 1927, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Wednesday, the 25th day of May, 1927, at the Court-house, Verulam:—

Certain piece of freehold land known as Sub-division 1 of C of J of a, b, c, d, of Lot No. 1550, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent two roods.

THOS. B. BECKETT,

Messenger of the Court.

Verulam, 12th April, 1927.

4360—13-20

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

In the matter of KATE GWENDOLINE COPLEY, Plaintiff, and (1) PONNAY (No. 31797) and (2) COOPOOSAMY Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 2nd April, 1927, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Wednesday, the 25th day of May, 1927, at the Court-house, Verulam:—

A certain piece of freehold land, in extent one acre, situate and being Lot A of Lot No. 13 of Lot C of Lot No. 63, Block F, Cotton Lands, on the River Umhloti, in the County of Victoria, Province of Natal, and building thereon.

THOS. B. BECKETT,

Messenger of the Court.

Verulam, 23rd April, 1927.

4361—13-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal).

CITATION.

[Issued under authority of an Order of this Court dated 10th May, 1927.]

To RUTH CHABOT, the wife of George Herbert Chabot, formerly of Durban, Natal, whose present address is unknown.

Take notice that by citation issued from and now filed in this office, you have been cited and are hereby required to enter an appearance at this office on or before the 12th day of September, 1927, in an action wherein your husband, George Herbert Chabot, is the Plaintiff, and you, the said Ruth Chabot, are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims an order for—

- (a) restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii*, on the ground of your continual and malicious desertion of him for an interrupted period of more than eighteen (18) months before the issue hereof, namely from a date in or about the month of March, 1915;
- (b) such further or other relief as to the Court may seem meet.

And take notice that you will sufficiently appear for the purpose of this citation by appointing an attorney of the said Court at Durban to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar of the said Court an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, Natal, this the 16th day of May, 1927.

P. BECKWITH,

Assistant Registrar of the Court.

G. A. F. Brett & Wills,
Plaintiff's Attorneys,
Electric Chambers,
Parry Road, Durban.

4697—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that DOROTHEA CRAWFORD, of 87 Berea Road, Durban, storekeeper, intends to sell the assets of the business carried on by her at 87 Berea Road, Durban, to JOSEPH JAMES ARMSTRONG, of Durban.

Dated at Durban, this 2nd day of May, 1927.

HILLIER & CO.,

Solicitors for the parties.

Temple Chambers,
19 Masonic Grove, Durban.

4315—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of DAVID SMITH HENDERSON to dispose of his general dealer and tearoom business in Ivy Lane, Mayville, Durban, to ISAAC ERLICH.

Dated at Durban, this 7th day of May, 1927.

LIVINGSTONE & DOULL,

Solicitors for the parties.

P.O. Box 180, Durban.

4514—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership heretofore existing between JOHN MALCOLM ISBISTER and CHARLES WILLIAM MEADE, carrying on business at Bulwer under the style or firm of C. W. MEADE & CO., butchers, Bulwer, has been dissolved by the retirement of the said CHARLES WILLIAM MEADE on the 5th of March, 1927; and that the said JOHN MALCOLM ISBISTER will continue to carry on the said business in his own name.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of May, 1927.

HATHORN, CAMERON & CO.,

Solicitors for J. M. Isbister.

225 Church Street,
Pietermaritzburg.

4343A—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that H. KOPMAN, trading under the name of THE LOUNGE BAKERY as a baker, and under his own name as a native eating-house keeper, in Church Street, Vryheid, Natal, intends to dispose of the business to PINCHAS HORWITZ, of Vryheid, Natal, storekeeper.

Dated at Vryheid, this 7th day of May, 1927.

JANSEN ROSSOUW,

Attorneys for the parties.

Landdrost Street, Vryheid.

4345—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intention of ARTHUR HERBERT BUSH, of Pietermaritzburg, manager, to sell the business carried on by him at 224-226 Church Street, Pietermaritzburg, known as THE ATHENAEUM TEAROOMS, unto ALEXANDER ALEXANDER JOHNSTON, of Durban, manager, which said business will be taken over by the said ALEXANDER ALEXANDER JOHNSTON as from 1st June, 1927.

All outstanding accounts up to 31st May, 1927, against the firm should be rendered to the said ARTHUR HERBERT BUSH, P.O. Box 188, Pietermaritzburg, and all moneys owing to the said business paid forthwith.

Dated at Pietermaritzburg, this 16th day of May, 1927.

S. H. PORRITT,

Solicitor for the parties.

Chancery Lane,
Pietermaritzburg.

4661—20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intention of ABRAHAM GINSBERG to dispose of his business known as the UMGENI PHARMACY at 1263 Umgeni Road, Durban, to SOLOMON COHEN of that address.

Dated at Durban, this 9th day of May, 1927.

HENWOOD, BRITTER & CANEY,
Solicitors to the Seller.

51 Masonic Grove, Durban. 4418—13-20

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JESSIE BUCHANAN, of Durban, to dispose of her business carried on at 136 Florida Road, under the name of NEWHAVEN PRIVATE HOTEL to CHARLES HERBERT HOGAN, of Ladysmith, as from 1st June, 1927.

Dated at Durban, 7th May, 1927.

E. D'HOTMAN,

Agent for the parties.

Business Broker,
91 Field Street. 4355—13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the Estate of the late JAMES LAFFAN intends to dispose of the business known as LAFFAN'S STORES, Greenwood Park, to MARY KORB, presently of Delville Wood, Shongweni District.

Dated at Durban, this 16th day of May, 1927.

WHITTAKER & RUSSELL,
Agents for the parties.

333 Smith Street,
Durban. 4717—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, and the Firms Act, 1906, that WILLIAM HENRY READ, JUNIOR, of Ladysmith, butcher, is purchasing the business carried on by WILLIAM COCHRANE as the SMITH-FIELD MEAT MARKET (Ladysmith) in Murchison Street, Ladysmith, and that he will carry on the said business for his sole use and benefit.

Ladysmith, 11th May, 1927.

E. R. RAWLINSON,

Attorney for parties.

4541—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of F. M. THOMAS to sell the apartment house business known as CLYDE VILLA, 20-22 Fisher Street, Durban, to J. H. and A. C. Logue.

Dated at Durban, this 7th day of May, 1927.

W. A. BURNHAM,

Agent for the parties.

Business Agent,
328 West Street, Durban. 4543—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of WILLIAM JAMES CHAPMAN, in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late JOHN FRY, of Fort Yolland, Zululand, storekeeper, to dispose of the business and store presently carried on under the name of Estate JOHN FRY, at Fort Yolland, to WILLIAM JAMES WEBER, of Fort Yolland, storekeeper.

Dated at Durban, this 29th April, 1927.

WM. PALMER & SON,

Agents for the parties.

296 Smith Street, Durban. 4689—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Act No. 32 of 1916, and amending Act, of the intended sale of the business heretofore carried on by ISMAIL KADIRIA as general dealer at premises situate on Erf No. 38b, Block F, Main Street, Howick, Natal, to MAHOMED BIN ISMAIL, trading as STANDARD SUPPLY COMPANY, fourteen days from date.

Dated at Howick, Natal, this 6th day of May, 1927.

F. A. SHEPSTONE,

Solicitor for the parties.

Howick, Natal. 4417—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by CHARLES W. SEARS at 140 Point Road, Durban, has been sold to the ASSEGAI MARINE TOBACCONISTS.

Dated at Durban, this 9th day of May, 1927.

H. L. MAGID,

Attorney for the parties.

358-360 Smith Street,
Durban. 4476—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the UMFOLOSI HOTEL, Umfolosi, lately carried on by WALTER HENRY GRIFFIN, has been sold as from this date. All claims must be lodged with the undersigned before the 20th May, 1927.

Dated at Durban, this 11th May, 1927.

BLAMEY & HOLGATE,

Solicitors to the parties.

P.O. Box 442, Durban. 4552—20

NOTICE.

Notice is hereby given that the ricksha business known as ROYAL RICKSHAS, heretofore carried on by JOHN BAILLIE SHANKS at the corner of Dalton and Melbourne Road, Durban, was sold by the Mortgagees in possession by public auction to OLDBURY & SMITH BROS., LTD., on the 9th May, 1927.

Dated at Durban, this 11th day of May, 1927.

J. T. COOPER & CO.,

Auctioneers and Estate Agents.

341 West Street, Durban. 4570—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HERMAN ISIAH WERNER, trading as RELIABLE FURNISHING COMPANY at 66 Pine Street, Durban, intends to sell to OLDFIELD BROTHERS & COMPANY the business formerly carried on at the above address.

Dated at Durban, this 10th day of May, 1927.

THE RELIABLE FURNISHING CO.

H. WERNER.

4644—20-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

[Act No. 35 of 1906 (Natal).]

Notice is hereby given that the partnership between WILLIAM HENRY BRADY BOUSFIELD and RICHARD GOWER HODSON, carrying on business under the style or firm of BOUSFIELD & HODSON at Change Lane, Pietermaritzburg, as land, house, estate, financial, and general agents, has been dissolved as from 30th April, 1927; and that the said RICHARD GOWER HODSON is carrying on the said business for his own account under the same style or firm as from 1st May, 1927.

R. G. HODSON.

Change Lane,
Pietermaritzburg, 11th May, 1927. 4553—20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1926, of the intention of WILLIAM CHARLES TYE and VIOLET BEATRICE TYE, of Pietermaritzburg, tearoom proprietors, to sell the business carried on by them at 56 Commercial Road, Pietermaritzburg, known as WEMBLEY TEAROOMS, unto IRENE MAUD HUGO, of Pietermaritzburg, tearoom proprietress, which said business will be taken over by the said IRENE MAUD HUGO as from 1st June, 1927.

All outstanding accounts up to 31st May, 1927, against the firm must be rendered forthwith to the said WILLIAM CHARLES TYE and VIOLET BEATRICE TYE, 56 Commercial Road, Pietermaritzburg, and all moneys owing to the said business paid forthwith.

Dated at Pietermaritzburg, this 16th day of May, 1927.

S. H. PORRITT,

Solicitor for the parties.

Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 4662—20-27

TAYLER BROTHER, LIMITED

(in voluntary liquidation).

Pursuant to Section 166 of Act No. 46 of 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held at the registered office of the Company, Houghton-Gray & Turner's Chambers, Matatiele, East Griqualand, at 2.30 o'clock in the afternoon, of Friday, the 27th day of May, 1927. Further, at such meeting the Creditors will be asked for instructions and directions in re the appeal by the Company against the Inland Revenue Department, presently set down for hearing in the Eastern Division Court, Grahamstown.

H. FELLOWS-SMITH, F.S.A.A. (Eng.),
Liquidator.

9-11 Natal Bank Chambers,
Durban, May, 14th 1927. 4585—20

In the matter of the Winding Up Law of 1866 and THE ZULULAND MOTOR COMPANY, LIMITED (in liquidation).

NOTICE TO CREDITORS AND SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the First Liquidation Account and the First Plan of Distribution as approved by the Creditors at a meeting held at the Durban Chamber of Commerce on Tuesday, the 10th May, 1927, will lie open for the inspection of interested parties at the Official Managers' Office for a period of fourteen clear days reckoned from the date of publication hereof to Friday, the 3rd June, 1927.

Dated at Durban, this 12th day of May, 1927.

CROCKETT, WENDT & FLETCHER,

Official Managers.

333 Smith Street, Durban. 4588—20.

Notice is hereby given, pursuant to Section 33 of Act No. 32, 1916, that FREDERICK GUSTAV KUHLMMEY has sold as a going concern his Marburg Hotel business to FREDERICK WINTER AHRENBECK.—W. Hunter Henderson, solicitor for the parties, Port Shepstone, 16th May, 1927. 4715—20-27

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed CAREL PIETER DE JAGER, of Warden, District Harrismith, to act as Sworn Appraiser for the District of Harrismith.

CHAS. T. KNOBLAUCH,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, 5th May, 1927. 4571—20

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made, in terms of Section 108, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916, to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Friday, the 15th day of July, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of MARTHINUS JACOBUS VAN SCHALKWYK, a mechanic, residing at Bethlehem.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of May, 1927.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 512, Bloemfontein. 4557—20

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that, in terms of Sub-section (1) of Section 108 of the Insolvency Act of 1916, Amendment Act, 1926, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 14th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of AHRON BLOCH (No. X/2828), a general dealer, of Vrede, District Winburg.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of May, 1927.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.

59 Maitland Street,
P.O. Box 41, Bloemfontein. 4568—20

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th day of July, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of JOHANNES HENDRIK DE BRUIN, farmer, of Glen Rock, District Thaba 'Ncho, in his private capacity and in his capacity as a partner of the firm of DE BRUIN & SONS.

Dated at Ladybrand, this 16th day of May, 1927.

L. DU PREEZ,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 87, Ladybrand. 4668—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 9th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAURICE HARRY SEGALL and JACOB MISNUN, in their private capacities and as partners of the FRANKFORT MEAT SUPPLY, of Frankfort, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Frankfort for a period of fourteen days from the 23rd day of May, 1927, to the 6th day of June, 1927.

C. H. BARRETT,
Applicant's Attorney.

Frankfort, 17th May, 1927. 4712—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 6th day of June, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK WILHELMUS HUYSER, farmer, of Paardekraal, District Vrededorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Parys for a period of fourteen days from Saturday, the 21st day of May to Friday, the 3rd day of June, 1927.

FRED. S. WEBBER,
Applicant's Attorney.

National Bank Buildings,
Bloemfontein, 17th May, 1927. 4716—20

BLOEMFONTEIN PRODUCE CO., LTD.
(in liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account appertaining to the assets and liabilities of the above Company in this Province will lie for inspection at the Office of the Master of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of three weeks from Monday, the 23rd day of May, 1927, after which, should there be no objections, application will be made for confirmation.

Bloemfontein, this 14th day of May, 1927.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for Liquidators.

P.O. Box 599, Bloemfontein. 4587—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the entire goodwill, stock-in-trade, etc., of the business carried on by HENDRIK JACOBUS RUST RICHTER under the style or firm of DIE REDDERSBURG MOTER WERKE, situate on Erven Nos. 19 and 23, Boshof Street, Reddersburg, have been disposed of to DANIEL GERBRANDT HAASBROEK and WILLEM SMARTRYK SMIT, trading as HAASBROEK & SMIT, as from the 1st day of June, 1927.

All debts owing to the said REDDERSBURG MOTER WERKE must be paid to the undersigned on or before the 31st May, 1927.

J. A. VAN SCHOOR D'OLIVEIRA,
Attorney.

P.O. Box 3, Reddersburg. 4559—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act, 1916, Amendment Act, 1926, that ADA DORFMAN (born LIPPMAN), married out of community of property to Benjamin Dorfman, intends transferring the business carried on by her at Bloemfontein under the style or firm of THE O.F.S. TANNERY AND BOOT FACTORY, to HYMAN BRUMBERG, who intends conducting the business for his own sole account and benefit.

The said Hyman Brumberg will not, however, take over the existing debts and liabilities contracted by the said Ada Dorfman, who will remain responsible for the due payment of same.

Bloemfontein, this 17th day of May, 1927.

S. ROSENDORFF,
Attorney for the parties.

59 Maitland Street,
Bloemfontein. 4713—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HENRY GEORGE CHADBAND and ANNIE CULLEN, general dealers, bakers, and confectioners, carrying on business under the firm or style of THE BRANDFORT BAKERY on Erf No. 389, Main Street, Brandfort, have disposed of their business to JOHANNA MARIA JACOBS (born MOMBERG), who will trade under the firm or style of THE BRANDFORT BUTCHERY on Erf No. 389 Main Street, Brandfort, as from the 1st June, 1927.

HENDRIKZ & DEVLETTER,
Attorneys to the parties.

Brandfort, 2nd May, 1927. 4312—13-20

The general dealer's business carried on by DAVID SHAPIRO, SOLOMON SEGAL, and NISEN SEGAL under the style or firm of the EAST RAND LEATHER COMPANY at 18 Henry Street, Bloemfontein, has been sold to ALFRED MOSS as from the 1st May, 1927, and will be transferred to him on the publication of the notices required by law.

The said ALFRED MOSS will continue to carry on the business under the style of the EAST RAND LEATHER COMPANY.

MAX TOKER,
Attorney.

National Bank Chambers,
Benoni. 4460—13-20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by HANS JACOB SWART and JACOBUS JOHANNES JANSE VAN RENSBURG under the style of SWART & VAN RENSBURG as general dealers on Stand No. 457, Brandfort, is hereby dissolved by mutual consent as and from the 3rd May, 1927, from which date the said HANS JACOB SWART will carry on the business for his sole benefit and be responsible for all liabilities.

Dated at Brandfort, this 3rd May, 1927.

SMIT & ROSS,
Agents for parties.

P.O. Box 15, Brandfort. 4329—13—20

GOVERNMENT DIRECTORY

OF

INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

No. 2 (1921).

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, and at the principal Railway Bookstalls throughout the Union.

Price 2s. 6d., Post Free in the Union.

GOEWERMENTSADRESBOEK

VAN

INDUSTRIËLE INRICHTINGS

No. 2 (1921).

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad, en die ver naamste Spoorweg-boekwinkels in die Unie.

Prys 2s. 6d., Posvry in die Unie.

ADVERTISEMENT.

NATURALIZATION NOTICES.

I, SAMUEL LEESON, an agent, residing at 4 Twist Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL LEESON, 'n agent, woonagtig te 4 Twiststraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelings, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4646—20

I, HARRY FRIEDMAN, a butcher, residing at 10 Verona Street, Rosettenville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY FRIEDMAN, 'n slagter, woonagtig te 10 Veronastraat, Rosettenville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4659—20

I, OTTO ADOLF HARTMAN, a stock inspector, residing at Tsomo, Transkei, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OTTO ADOLF HARTMAN, 'n vee inspekteur, woonagtig te Tsomo, Transkei, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4667—20

I, BENJAMIN BENGHAIT, a commercial traveller, residing at 80 Troye Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENJAMIN BENGHAIT, 'n handelsreisagent, woonagtig te 80 Troyestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4678—20

I, JOHN GUSTAV PERKINS, a clerk, residing at 3 Leyds Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHN GUSTAV PERKINS, 'n klerk, woonagtig te 3 Leydsstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

4679—20

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1926.

Containing information of the Public Service, as at 30th June, 1926, prepared and published by the Public Service Commission.

Price 5s., Post Free.

*Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.*

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

STAATSDIENSLYS, 1926.

Bevattende inligting met betrekking tot die Staatsdiens tot op 30 Junie 1926, opgestel en gepubliseer deur die Staatsdienskommissie.

Prys 5s., Posvry.

*Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes,
Pretoria en Kaapstad.*

UNION OF SOUTH AFRICA.

STAMP DUTIES HANDBOOK,
1924.

STAMP DUTIES AND FEES ACT, No. 30 OF 1911,

AND

AMENDING ACTS Nos. 31 OF 1913, 43 OF 1919, AND 31 OF 1921,

WITH

DECISIONS BY THE INLAND REVENUE DEPARTMENT.

Published by Authority.

PRICE: **2s. 6d.** (POST FREE).

OBTAINABLE AT THE

GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES, PRETORIA AND CAPETOWN.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

SEËLREGHANDBOEK, 1924.

SEËLWET, No. 30 VAN 1911,

EN

WYSIGENDE WETTE No. 31 VAN 1913, 43 VAN 1919 EN 31 VAN 1921,

MET

BESLISSINGS DEUR DIE DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE INKOMSTE

Op Gesag Gepubliseer.

PRYS **2s. 6d.** (POSVRY).

VERKRYGBAAR BY DIE

STAATSKANTOOR VIR DRUKWERK EN SKRYFBEHOEFTE, PRETORIA EN KAAPSTAD.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene bechtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de loedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worde in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goed Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registratienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats en Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd en Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for Election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

156/269	Groenewald	Johanna Jacoba Petronella	—	11th December, 1915, Caledon	27th May, 1927, 10 a.m.	Caledon	Executor.
160/7	Abrahams	Johannes Lourens	Retired	3rd May, 1917, Capetown	7th June, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
14462	Abrahams	Hester Johanna	—	23rd March, 1927, Capetown			
158/23	Butler	Elizabeth Amelia	—	24th September, 1916, Indwe	30th May, 1927, 10 a.m.	Indwe	Executor.
172/107	Butler	Charles Arthur	Retired Farmer	26th April, 1920, Indwe	1st June, 1927, 10 a.m.	East London	Executor.
14736	Lottering	Johannes Gotlieb Lourens	Foreman	1st April, 1927, East London	1st June, 1927, 10 a.m.	East London	Executor.
14700	Krafchik	Rosie	Boarding-house keeper	30th April, 1927, Capetown	1st June, 1927, 10 a.m.	Capetown	Tutor.
7909	Krafchik	Bernhard	Boarding-house keeper	23rd May, 1925, Capetown			
14700	Krafchik	Rosie	Boarding-house keeper	30th April, 1927, Capetown	1st June, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
14731	Howe	Ivy Jane Blake	—	7th October, 1923, Cradock	1st June, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
14692	Rademeyer (born Claassen)	Rachel Johanna Catharina	Farmer's wife	29th April, 1927, Oudtshoorn	8th June, 1927, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
14705	Viennigs	Johannes Wilhelmus	Water bailiff	18th April, 1927, Jansenville	10th June, 1927, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
55/502	Stadler (born Savary)	Frances Anna	—	22nd August, 1874, Simonstown	25th May, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
88/435	Stadler	George Francis	—	11th April, 1887, Simonstown			
100/83	Searle (born Bauerage)	Elizabeth	—	24th September, 1893, Blanco, George	7th June, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
—	Jones	Percy Sydney Twentyman	—	25th April, 1927, Capetown	1st June, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor dative.
—	Lynott	Oscar Edward	—	13th May, 1927, Kenilworth	25th May, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor dative.

TRANSCAAL.

62825	Grevler	Sophia	Merchant	7th May, 1927, Johannesburg	25th May, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor dative.
61771	Carter	Gustave Murray	Agent	2nd November, 1926, Krugersdorp	27th May, 1927, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor dative.
62733	Attwell	Leslie Bertram	Mining student	22nd April, 1927, Roodepoort	25th May, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor dative.
62778	Meikle	David	Retired depart- mental manager	21st December, 1926, London	25th May, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor dative.
50221/ 1130	Kemp	Dirk	Boer	27 September 1922, Wakkerstroom	27 Mei 1927, 10 v.m.	Wakkerstroom	Eksekuteur datief.
62804	Harris (born Weideman)	Antoinette Isobel	Housewife	7th May, 1927, Pretoria	25th May, 1927, 10 a.m.	Pretoria	Executor dative.
62801	Townshend	Gustavas Jordan	Stockbroker's clerk	4th May, 1927, Johannesburg	27th May, 1927, 9.30 a.m.	Johannesburg	Executor dative.
62757	Simpson	Frederik Dyer	Engine-driver	6th April, 1927, Florida	27th May, 1927, 10 a.m.	Roodepoort	Executor dative.
45242	Snashall	Arthur John	Printer	3rd November, 1920, Johannesburg	25th May, 1927, 10 a.m.	Pretoria	Executor dative.

ADVERTISEMENTS.

NATAL.

12198	Asmal	Mahomed Esop	Merchant	24th February, 1927, Durban	2nd June, 1927, 10 a.m.	Durban	Executor
12340	Todd	Henry Russell	Sergeant in Durban Borough Police	7th July, 1926, Durban	2nd June, 1927, 10 a.m.	Durban	Executor

GRIQUALAND WEST.

R. 10/336	Rostoll	Sarah Ann	Widow	10th April, 1927, Strand, Capetown	1st June, 1927, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
D.R. 886/07	Rostoll	John	Farmer	8th December, 1907			

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsekte (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order.	Division of Court.	Op de Applikatie van.
		<i>Datum van Order.</i>	<i>Afdeling van Hof.</i>	
2459	Slade, Harry M., a racehorse trainer, of Koeberg Road, near Maitland	9/5/27	Cape of Good Hope Provincial	John Harry Holmes.
2460	Hishamodien, Ismail, a general dealer, of Da Gama Street, Brooklyn, Maitland, Cape	10/5/27	" "	Parker Brothers.
2463	Kotze, David Johannes, a farmer, residing at Looprivier, in the District of Clanwilliam	11/5/27	" "	Joseph Miller.
2462	Schneider, Joseph, a tailor, of Parker's Buildings, 25 Strand Street, Capetown	10/5/27	" "	Jechiel Louis Narundale.
2469	Thompson, Douglas Graham, a general dealer, carrying on business in Froude Street, Grahamstown	9/5/27	Eastern Districts Local	Walter Dawson Smith, manager of a bakery business known as Smith's Bakery.
2470	Hassan, Mohamed, a general dealer, residing at Elsie's River Halt	13/5/27	Cape of Good Hope Provincial	Max Kuritzky and Messrs. Frank & Warshaw.
2471	Maman, Hapie, 28 Kloof Street, Capetown	12/5/27	" "	John Brown.
—	Beavis, Stephen James, a builder and contractor, of Delville Street, Witbank	12/5/27	Transvaal Provincial	W. F. Johnstone & Company, Limited.
—	Rudansky, Elike Michle (born Leibson), trading at 24 Prince's Avenue, Benoni, as Ella Rudansky, a public trader, married out of community of property to Nathaniel Rudansky, also of Benoni	9/5/27	Witwatersrand Local	William Epstein.
—	Vogel, Petronella Johanna (born Kemp), married out of community of property to Philippus Lodewyk Vogel, a farmer, of Holspruit No. 662, District Pietersburg	13/5/27	Transvaal Provincial	Standard Bank of South Africa, Limited.
—	Oosthuizen, Gert Petrus, a farmer, carrying on business on the farm Elandsvele No. 23, situate in the District of Krugersdorp	12/5/27	Witwatersrand Local	Jacobus Benjamin Hugo.
—	Gochen, Benjamin, a cycle dealer, carrying on business at Modder Road, Brakpan	16/5/27	" "	Ephroem Sheinuk.
1617	The firm of Pillay & Valley, the partners whereof are Ramsamy Muthusamy Pillay and Latif Valley, trading under the style of the Britannia Agencies, of 107A Queen Street, Durban, Natal	14/5/27	Natal Provincial	Barjore Singh.
1618	Marjorie Dykes Bernstein, trading under the name of M. Dykes & Co. at Richmond, Natal	10/5/27	" "	J. Nunnerley & Co., Ltd.
1619	Sollie Bernstein, of Richmond, Natal	10/5/27	" "	"
1620	Cheeragally & Emdad, of Equeefa, in the District of Umzinto, Natal, storekeepers, the partners of which firm are Aveden and Khaja Bux	12/5/27	" "	Mahomed Ismail & Co.
1621	Aveden, partner in the firm of Cheeragally & Emdad, of Equeefa, in the District of Umzinto, Natal, storekeepers	12/5/27	" "	"
1622	Khaja Bux, partner in the firm of Cheeragally & Emdad, of Equeefa, in the District of Umzinto, Natal, storekeepers	12/5/27	" "	"

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, sub-sektie (3), en artikel *negen en dertig*, sub-sektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof Kimberley.

FORM No. 2.—FORMULIER No. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order.</i>	<i>Division of Court.</i>	<i>Day.</i>	<i>Date.</i>	<i>Hour.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
1607	M. Goldstein, of 470A West Street, Durban, and 170 Grey Street, Durban, merchant	10/5/27	Natal Provincial	Thursday	2/6/27	11 a.m.	Durban.
2448	Defferous, Joachim, trading as Star Bakery, Main Road, Claremont, Cape	11/5/27	Cape of Good Hope Provincial	Friday	3/6/27	10 a.m.	Capetown.
2428	Monahan, Thomas (Tom), a dairy-keeper, of Lansdowne Road, Claremont	11/5/27	" "	Friday	3/6/27	10 a.m.	Capetown.
2464	Cohen, Hyman, a general dealer, of Aliwal North	11/5/27	" "	Wednesday	8/6/27	10 a.m.	Aliwal North.
2466	Hill, Thomas Arnoldus du Plessis, a farmer, of Klaarvoogds Rivier, District of Robertson	11/5/27	" "	Wednesday	8/6/27	10 a.m.	Robertson.
2465	Van Wyk, Abraham Jacobus, a farmer, of Paardevalle, District of Albert	11/5/27	" "	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Burghersdorp.
2468	Esterhuizen, Abel Jacobus, a gardener, of Verdun, Tulbagh	11/5/27	" "	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Tulbagh.
2472	Meyer, Gert, a general dealer, of Zanddrift, in the District of Humansdorp	10/5/27	Eastern Districts Local	Friday	3/6/27	10 a.m.	Humansdorp.
X/3402	Hermannus Johannes Roodt and Hendrik Bernardus Kruger, trading in partnership as general dealers, butchers, and live stock dealers at Wardensvalley and Excelsior, District Winburg, as Roodt & Kruger	12/5/27	Orange Free State Provincial	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Winburg.
C/12178	* Beckman, John Samuel, and Heymann, Abraham, trading in partnership as the Wakefield Supply Stores and Kroondraai Supply Stores at Wakefield and Kroondraai, District Witbank	9/5/27	Transvaal Provincial	Friday	3/6/27	10 a.m.	Witbank.
C/12203	Rudansky, Elike Michle (born Leibson), trading at 24 Prince's Avenue, Benoni, as Ella Rudansky, a public trader, married out of community of property to Nathaniel Rudansky, also of Benoni	16/5/27	Witwatersrand Local	Wednesday	1/6/27	10 a.m.	Benoni.
C/12205	Probart, Alfred George, and Bouwers, Charles Ben, trading as Bouwer & Probart, building contractors, of 177 Servaas Street, Pretoria West, District Pretoria	17/5/27	Transvaal Provincial	Friday	3/6/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12206	Bouwers, Charles Ben, partner in Bouwer & Probart, building contractors, of 1717 Servaas Street, Pretoria West, District Pretoria	17/5/27	" "	Friday	3/6/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12197	Weinstock, Isaac, trading as Bethal Furniture Mart, a general dealer, of Bethal	12/5/27	" "	Friday	3/6/27	10 a.m.	Bethal.
C/12196	Language, Louis George, a railway servant, of Lady-smith, Natal, but at present residing at Lydenburg, Transvaal	12/5/27	" "	Friday	3/6/27	10 a.m.	Lydenburg.
C/12198	Ulrich, Joseph, a farm manager, of Leeuwkop Estate, Devon, Springs	13/5/27	" "	Friday	3/6/27	10 a.m.	Springs.
C/12207	Pienaar, Gerhardus Petrus, an employee of the South African Railways, Germiston, of 26 Church Street, Germiston	16/5/27	Witwatersrand Local	Friday	3/6/27	10 a.m.	Germiston.
1618	Marjorie Dykes Bernstein, trading under the name of M. Dykes & Co. at Richmond, Natal	17/5/27	Natal Provincial	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Richmond, Natal.
1619	Sollie Bernstein, of Richmond, Natal	17/5/27	" "	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Richmond, Natal.
1623	Alfred Yeoman, formerly of Mooi River, Natal, tearoom proprietor	17/5/27	" "	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Estcourt.

* This notice cancels the notice appearing in the *Gazette* of the 13th May, 1927.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvoeding van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2391	John Henry Nyschens, presently unemployed, of Bellville	Sequestrated	Victor du Plessis	P.O. Box 44, The Strand	Wednesday	1/6/27	10 a.m.	Somerset West	21 days.
2375	Coenraad Johannes Beyers, farmer, of Paarl, Cape	Sequestrated	S. G. Laney	Main Street, Paarl	Wednesday	15/6/27	10 a.m.	Paarl	Forthwith.
2381	C. J. Wium jun., a general dealer, of De Doorns, Cape Province	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	3/6/27	10 a.m.	Worcester	—
2318	Henry Groom, farmer, of Mount Currie District	Sequestrated	G. C. Starkey and W. Zietsman	Box 254, East London	Wednesday	15/6/27	10 a.m.	Kokstad	3 weeks.
C/12135	Thennis Cerstoffel Botha, of Johannesburg	Sequestrated	Thomas Sterling	Box 11, Kokstad 56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Box 6387, Johannesburg	Wednesday	1/6/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/3381	Michael Harris, general dealer, of Zastron	Sequestrated	J. J. Malan	Box 10, Zastron	Wednesday	8/6/27	10 a.m.	Zastron	14 days.
X/3368	Johan Frederik Ferreira, printer, of 6 Church Street, Kroonstad, Orange Free State	Insolvent	J. W. Loubser	Box 171, Kroonstad	Friday	3/6/27	10 a.m.	Kroonstad	14 days.
2352	Assad Simon Mahoud, fruiterer and general dealer	Sequestrated	Louis R. P. Fennell	Box 6, Butterworth	Friday	17/6/27	10 a.m.	Butterworth	6 weeks.
1585	Ebrahim Suleman, merchant, Verulam, Natal	Sequestrated	E. C. Hooper and T.H.O'Flaherty	P.O. Box 2322, Durban P.O. Box 1752, Durban	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Durban	14 days.
2344	Hendrik Andries du Toit (S. F.'s son), building contractor, of Worcester and Kleinmond, District of Caledon	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Tuesday	7/6/27	10 a.m.	Worcester	—
2387	Gabriel Adolf Davel, a farmer, of Verdevaals Kloof, District Swellendam	Sequestrated	Francis Alexander Charles Guthrie	Box 34, Caledon	Friday	10/6/27	10 a.m.	Caledon	14 days.
X/3383	Johannes Theodorus Pienaar Terblanche, farmer, of Mooihoek, District Ladybrand	Sequestrated	J. N. C. de Villiers	P.O. Box 44, Ladybrand	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
X/3378	Jan Jacobus Meyer, farmer, of Grootklip, District Ladybrand	Sequestrated	J. N. C. de Villiers	P.O. Box 44, Ladybrand	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
C/12141	Lewis Borodoff, tailor, 28 Prince's Avenue, Benoni	Sequestrated	Louis Myer Herman	49-50 Sacke's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Wednesday	1/6/27	10 a.m.	Benoni	—
C/12164	Johannes Nicolaas Rudolph Joubert, a farmer, of Rietfontein, District Pretoria	Sequestrated	C. Altmann	Altmann & Brugman, Box 956, Pretoria	Friday	3/6/27	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
C/12124	Sarah Solomon, boarding-house keeper, of Johannesburg	Sequestrated	I. Franklin	50 Asher Buildings, Fox Street, Johannesburg	Friday	3/6/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12138	Sidney Arthur Smith, a mine employee, working on the Modder East Gold Mine	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, Prince's Avenue, P.O. Box 183, Benoni	Wednesday	15/6/27	10 a.m.	Benoni	14 days.
X/3382	Jack Cohen, general dealer, Thaba 'Ncho, Orange Free State	Sequestrated	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	3/6/27	10 a.m.	Thaba 'Ncho	—
C/12168	Jacob Band, trading as Band's Dairy at 357 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg	Sequestrated	Eric Justice Heath Moses Halaban	P.O. Box 21, Thaba 'Ncho C/o Hersch & Halaban	Friday	3/6/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
—	Thomas Thompson Kinghorn trading as T. T. Kinghorn & Co., ironmongers and hardware, 43A Prince's Avenue, Benoni	Assigned	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	3/6/27	10 a.m.	Benoni	At once.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/3372	Wilhelmus Hendrikus van Zyl, spekulateur, van Theunissen, Distrik Winburg	Gesekwestreer	P. H. van Tonder	Posbus 11, Theunissen	Vrydag	3/6/27	10 v.m.	Theunissen	14 dae.
2220	Wessel van der Linden van der Linden, a fireman, of De Aar	Sequestrated	Jacobus Maritz Joubert	P.O. Box 38, De Aar	Friday	3/6/27	10 a.m.	De Aar	10 days.
2219	Harry John Farenhem, a shunter, of De Aar	Sequestrated	Jacobus Maritz Joubert	P.O. Box 38, De Aar	Friday	3/6/27	10 a.m.	De Aar	10 days.
2378	Martin Jacobus de Klerk, a windmill mechanic, of Waerdale, District De Aar	Sequestrated	Jacobus Maritz Joubert	P.O. Box 38, De Aar	Friday	3/6/27	10 a.m.	De Aar	10 days.
C/12136	William Fourie, a miner, of 60 Howard Avenue	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, Prince's Avenue, P.O. Box 183, Benoni	Wednesday	15/6/27	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/12137	William Thomas Sadler, a carpenter, of 29A Kemston Avenue, Benoni	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, Prince's Avenue, P.O. Box 183, Benoni	Wednesday	15/6/27	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/12075	Jan Adrian Bothma, a mine employee, residing at Putfontein	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, P.O. Box 183, Benoni	Wednesday	15/6/27	10 a.m.	Benoni	14 days.
C/12102	Jacob Coenraad Breytenbach, book-keeper, of Rustenburg	Sequestrated	Arend Brink	P.O. Box 41, Ermelo	Friday	3/6/27	10 a.m.	Rustenburg	21 days.
2380	Korsten Matthew Berry and Alexander McAllister, trading in co-partnership as Berry, McAllister & Company, of Middleton, in the District of Somerset East	Sequestrated	Charles John Anderson	C/o Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth	Friday	3/6/27	10 a.m.	Port Elizabeth	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerd of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden gemaakt.</i>
C/8172	Assigned Estate Wolpe Bros. & Fienberg (Michel Wolpe, Abraham Wolpe, and Joe Feinberg, partners), café and restaurant keepers, trading as Union Café and Restaurant Venus, Market Street, Pietersburg	Edward Young	29/8/22	1/5/27	2 months	Master, Pretoria.
C/11602	Insolvent Estate of Simon Isaacman, trading as Reef Produce and Malt Company at Germiston	W. D. McFarlane	28/6/26	28/12/26	9 months	Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ten kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/ten een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/10806	Assigned Estate Joseph Festen Stein, formerly trading as J. F. Stein & Company	11/5/27	Dividend being paid	John Fleming Orr	P.O. Box 1276, Johannesburg.
C/11191	John Augustus Adamson, motor mechanic, Dunbar Street, Johannesburg	16/10/26	Neither	William Dick	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
115	Albertus Jacobus Johannes Troskie, a farmer, of Elandsdrift, Division of Bedford, Cape Province	22/3/27	Contribution being collected	McFarlane J. J. Swanepoel	C/o Box 41, Somerset East.
1486	Insolvent Estate of Joseph Farquhar, of Ladysmith, gentleman	10/5/27	Dividend being paid	R. H. Mason	P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
1444	Insolvent Estate Arthur James McKenzie, bricklayer, of Pietermaritzburg	10/5/27	Dividend being paid	Thos. J. Cook, R.P.A.	P.O. Box 186, Pietermaritzburg.
C/11987	Insolvent Estate Max Franklin, furniture manufacturer, Johannesburg	10/5/27	First Dividend being paid	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, P.O. Box 6387, Johannesburg.
1982	Insolvent Estate of Lewis Potgieter (H.'s son), a farmer, of Kruis River West, District Calitzdorp	28/4/27	Dividend being paid	L. J. Bredell	C/o Attorney R. Barry, Calitzdorp.
K.I. 20/26	Insolvent Estate of Lucas Joseph Diesel	7/5/27	Dividend being paid to Bondholder	C. E. Kearns	P.O. Box 28, Barkly West.
97/19	Insolvent Estate of Morris Israelson, a general dealer, of Mpetu, District of Komgha	4/5/27	Dividend being paid	Joseph Poole	P.O. Box 254, East London.
C/11260	Insolvent Estate Jacob Segerman, general dealer, 19 Market Street, Johannesburg	10/5/27	Third and Final Dividend paid	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
1813	Insolvent Estate of Richard Grenville Clarke, a clerk, of Uitenhage	20/4/27	Dividend being paid	B. S. Lane	P.O. Box 782, Port-Elizabeth.
C/11999	Samuel Gerber, trading as the Rietfontein Supply Stores, at 305 Rietfontein, Pretoria	17/5/27	Dividend being paid	Ralph Craggs	Permanent Buildings, Pretoria.
X/3201	Insolvent Estate Solly Shorkend, general dealer, of Galloway, District Winburg	10/5/27	Contribution being collected	J. A. Yates P. H. van Tonder	P.O. Box 956, Pretoria. P.O. Box 11, Theunissen.
X/3210	Insolvent Estate Shorkend & Groll, general dealers, of Galloway, District Winburg	10/5/27	Contribution being collected	P. H. van Tonder	P.O. Box 11, Theunissen.
X/3211	Insolvent Estate Louis Groll, general dealer, of Galloway, District Winburg	10/5/27	Contribution being collected	P. H. van Tonder	P.O. Box 11, Theunissen.
C/11672	Insolvent Estate of Petrus Arnoldus Bam, a dairyman, of Modderfontein, District Benoni	5/5/27	First and Final Dividend being paid	A. W. Small	C/o P.O. Box 98, Brakpan.
C/11680	Assigned Estate of Harry Blechman	21/3/27	Contribution being collected	F. Williams	Central House, Prince's Avenue, Benoni.
C/10405	Assigned Estate Stephen James Meintjes, solicitor, of Pretoria	13/5/27	Dividend being paid	P. E. Collins	P.O. Box 288, Pretoria.
1269	Assigned Estate of Katherine Susan Jubelius, trading as Jubelius & Co., Greytown	17/5/27	Final Dividend to concurrent Creditors	Robert A. Dix	12 Timber Street (P.O. Box 76), Pietermaritzburg.
C/11939	Assigned Estate of Maria Johanna Cornelia Stoop (born Stoop) and the late Petrus Jacobus Stoop, of Volksrust	18/5/27	Dividend to secured and preferent Creditors only	F. J. H. Landsberg	260 Hoog Street (P.O. Box 78), Volksrust.
1356	Insolvent Estate Johan Andries Groenewald, a contractor, of Paarl	28/4/27	Dividend is being paid	J. Smuts de Villiers	P.O. Box 15, Paarl.
1293	Insolvent Estate Pieter Andries Jacobus Vercueil, a farmer of Steenebrug, Division of Piquetberg	28/4/27	Dividend is being paid	J. Smuts de Villiers	P.O. Box 15, Paarl.
1936	Insolvent Estate of Charles Gruskin, trading as Wodehouse Produce Company	20/4/27	Dividend paid	G. B. Smith	P.O. Box 16, Market Square, Dordrecht
2137	Insolvent Estate of Isaac Johannes Geldenbloem, a general dealer, of Aliwal North	13/5/27	Dividend being paid	Lodewikus Johannes Botha	C/o Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent. Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.	Place of Business or Residence. Plaats van Bezigheid of Woonplaats.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.	Day, Date, and Hour of Intended Application. Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.			Division of Court to which Application will be made. Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.		Grounds of Application. Redenen voor Applikatie.
				Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.	Division. Afdeling.	Place. Plaats.	
C/10943	Hendrik Tjaart Venter, a Pst Office employee, of Ermelo	Ermelo	8/5/25	Thursday	7/7/27	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 24th November, 1925.
96/336	Willem Gerhardus Voges, blacksmith	Goede Hoop, District of Piquetberg	4/4/22	Wednesday	6/7/27	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Account confirmed 29th March, 1923.
1015	Kalman Feinstein, storekeeper	17 and 19 Gillespie Street, Durban	18/3/24	Tuesday	5/7/27	10 a.m.	Natal Provincial	Pietermaritzburg	Account confirmed on 3rd July, 1925.
1926	Abraham Cohen, shop assistant, of Burgersdorp	Burgersdorp	17/2/26	Wednesday	13/7/27	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	In terms of section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by section 39 (2) (a) of Act No. 29 of 1926.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2243	Carl Friedrich Ludwig Schultz, also known as Carl Schultz, a general dealer and hotel proprietor, of Bell, District Peldie	Sequestrated	Tuesday	7/6/27	10 a.m.	Kingwilliamstown	(a) To decide whether an offer of £1,750 made by the bondholder for the hotel premises shall be accepted or not. (b) Further proof of claims.
X/3279	Alexander Sacks, trading as Dersley's Produce Store	—	Wednesday	1/6/27	10 a.m.	Bloemfontein	To prove further claims.
1557	Ismail Mahomed Vawda, of Durban, Natal, storekeeper	Sequestrated	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Durban	* See footnote.
2295	Elizabeth Piitzer, a public trader, carrying on business of a general dealer and butcher in Kingwilliamstown	Sequestrated	Tuesday	7/6/27	10 a.m.	Kingwilliamstown	(a) To decide what shall be done with regard to the offer of £100 in full and final settlement of the educational claim for £500. (b) Further proof of claims. Proof of debts.
2346	Insolvent Estate of Mohamed Hoosain Abdullah, a general dealer, carrying on business at 197 Loop Street, Capetown	Sequestrated	Friday	3/6/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
2222	Pieter Louw Bester, carrying on business as a general merchant, 41 Sir Lowry Road, Capetown, under the style or firm of Bester & Co.	Sequestrated	Friday	10/6/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
1904	George Drusinsky, a general dealer, of Robertson, Cape Province	Sequestrated	Friday	10/6/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
X/3289	Tomas Nickolas Papas, miller, of Ladybrand	Sequestrated	Tuesday	2/6/27	10 a.m.	Ladybrand	† See footnote.
2210	George Sutcliffe Strutt, a plumber, of Port Alfred	Sequestrated	Wednesday	1/6/27	10 a.m.	Grahamstown	To prove further claims.
C/12117	Ebrahim Mamoojee Patel, trading as Patel Trading Stores, Rietpoort, District Potchefstroom	Assigned	Friday	3/6/27	10 a.m.	Potchefstroom	Proof of debt.
C/12029	Hanshanker Jiveram Mehta and Gani Dada, Dorland and Utrecht, District Potgietersrust	Sequestrated	Friday	3/6/27	10 a.m.	Potgietersrust	Further proof of debt.
C/11943	F. W. Hickman, trading as F. W. Hickman & Company, builders and contractors, Johannesburg	Sequestrated	Wednesday	1/6/27	9.30 a.m.	Johannesburg	For proof of claims.
2309	Bernard Jaffit, hotel proprietor, Masonic Hotel, Queenstown	Sequestrated	Wednesday	1/6/27	10 a.m.	Queenstown	† See footnote.
C/11971	Albert Melville, of Ermelo	Sequestrated	Friday	3/6/27	10 a.m.	Pretoria	§ See footnote
1502	Cassim Hoosen Mahter, of Umlaas Road, Natal, storekeeper	Sequestrated	Thursday	2/6/27	10 a.m.	Durban	See footnote.

(a) To consider, and if thought fit, to accept the following offer of composition made by the Insolvent, viz.:—To pay the sum of £342. 15s. 3d., being 20s. in the £1, in settlement of all claims of creditors against the estate, together with all costs of sequestration and administration in full. The said sum of £342. 15s. 3d., and such sum as is sufficient to pay the sequestration and administration expenses, shall be paid by instalments of £6 per month, the first instalment to be paid on 30th June, 1927, and the remaining instalments on the 30th day of each and every month thereafter, payable at the office of the Trustee. The nine promissory notes, amounting in all to £174. 14s. 6d., made by Essa Osman in favour of the Insolvent, and now in possession of the Trustee, to be credited against the amount payable by the Insolvent under this offer, as and when received by the Trustee; (b) Proof of debts.

† To authorize the Trustee to sell by private treaty:—1. The immovable property of the Estate for the sum of £1,200. 2. The machinery, plant, and all other movable assets of the Estate, including the rights to the railway siding for the sum of £1,600.

‡ To consider an amended offer of composition by the Insolvent to concurrent creditors of the Estate, namely:—1. To pay to the Trustees within three days from acceptance of this offer the sum of £575. 0s. 0d., and to supply clear discharges from three of the concurrent creditors whose claims amount to £709. 16s. 8d., which sum of £575. 0s. 0d., less all Trustees' disbursements in connexion with the running of the business and all administration expenses, will be available for distribution immediately to concurrent creditors. 2. To supply also within three days of acceptance of this offer guarantees from certain nine persons severally for various sums totalling £600. 0s. 0d., payable in equal instalments in three, six, nine, and twelve months. 3. Insolvent to make his own arrangements with the preferent creditors of the Estate; and to authorize the Trustees, on receipt of this payment of £575. 0s. 0d. and the said clear discharges and guarantees, to hand over the Estate, including bar stock-in-trade, to the Insolvent.

§ 1. To rescind the following resolution which was passed at the Second Meeting of Creditors, viz.:—"That the fixed property be sold by public auction with a reserve of £120. 0s. 0d. upon same." 2. To give the Trustee fresh instructions in regard to the disposal of the fixed property. 3. Proof of claims.

|| Proofs of debt and offer of composition as follows:—To pay the Trustee the sum of £450. 0s. 0d., such payment to be secured by nine monthly promissory notes of £50. 0s. 0d., each made in favour of the Trustee, signed by the Insolvent and endorsed by M. A. Jadwat, of Isipingo, as co-principal debtor and surety, the first of such promissory notes to mature one month after acceptance of this offer. If this offer is accepted, all assets in the Estate to be re-vested in the Debtor.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/ten kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Description of Account.	Offices at which Account will lie open.		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelke Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/11523	Martin Gideon Coetsee, a ticket examiner, South African Railways, Germiston	First and Final Liquidation	Pretoria	Germiston	21/5/27	14 days.
1344	Insolvent Estate Alfred William Westermeyer, hotel keeper, of Wartburg, Natal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	New Hanover	20/5/27	14 days.
C/11825	Jan Roedolf Koen, farmer, of Leeuwbank, Balfour	First and Final Liquidation	Pretoria	Heidelberg	21/5/27	—
C/11967	Insolvent Estate of Richard Albert Hawkins, general dealer and native eating-house keeper, Brakpan	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Brakpan	20/5/27	14 days.
1369	Insolvent Estate Wilfred Heinrich Karl Koch, motor engineer, of Dalton, now of Durban	Second Liquidation and First Distribution	Pietermaritzburg	New Hanover	20/5/27	14 days.
K.I. 34/25	William Jeremiah Doyle, a general dealer, of Manthe, District Taungs	Second and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Taungs	23/5/27	14 days.
C/12046	Assigned Estate Enrico Lamberti, trading as E. Lamberti & Co., tailor and toy manufacturer, 40B Pritchard Street, Johannesburg, and 4 Ameshoff Street, Braamfontein	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	20/5/27	14 days.
74/591	Insolvent Estate of Christian Johannes Vorster, a farmer, of Onderhoogte, Division of Murraysburg	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Murraysburg	20/5/27	21 days.
1687	Henry John Channing, carrying on business in Fleet Street, East London, as the Gem Grocery	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	23/5/27	14 days.
493	Assigned Estate Conradie & Strobos, general dealers, Fraserburg, Cape Province	Supplementary Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Fraserburg	23/5/27	—
96/420	Insolvent Estate of Jacobus Michael Vermaak, a general dealer, of Andrieskraal, in the Division of Humansdorp	Third and Final Liquidation and Plan of Distribution	Capetown	Humansdorp	25/5/27	14 days.
1417	Assigned Estate Henry James Brereton, chemist	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg	Richmond	20/5/27	14 days.
X/3334	Simon Eliasov (insolvent), general dealer, of Hobhouse	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	30/5/27	14 days.
C/11879	Insolvent Estate William Thain Mills, clerk, of 57 Bertha Street, Turfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	21/5/27	14 days.
C/10148	Insolvent Estate of Stephanus Christiaan Cronje	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	23/5/27	14 days.
C/11758	Ismailjee Esmailjee and Hassim Moosa Bhanjee, trading as Essop Ismail, general dealers, Dullstroom	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Belfast	21/5/27	—
C/11909	Herbert Francis Rich, trading as Warwick Tea-Rooms, at 4 Derby Road, Bertrams, Johannesburg	First and Final Distribution and Contribution	Pretoria	Johannesburg	20/5/27	—
C/11430	Abraham Carelinsky, a general dealer, of Zwartrugvans	Third Liquidation and Second Distribution	Pretoria	Rustenburg	20/5/27	—
C/11700	Robert Wesley Kelly, builder and contractor, Johannesburg	First and Final Liquidation and Amended Distribution	Pretoria	Johannesburg	20/5/27	—
C/12049	John McLeod Gillies and Siegmund Fuchs, trading as Scotia Provision Store, 195 Pretorius Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	23/5/27	14 days.
X/3311	Insolvent Estate Abraham Raphael Sacks, general dealer, Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	—	20/5/27	14 days.
C/11930	Daniel Rudolph Weber, partner in D. R. Weber & Co., Market Buildings, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	20/5/27	—
C/11931	Cornelius Hagen, partner in D. R. Weber & Co., Market Buildings, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	20/5/27	—
C/11418	Henry Leon Francois Mare, a civil servant, of Pretoria	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	—	21/5/27	14 days.
1553	J. E. Birch, 25A Timber Street, Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	21/5/27	14 days.
C/12031	Hyman Cohen, general dealer, of Treasure Trove, Lichtenburg District	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	20/5/27	—
C.A./1732	Boons Farmers' Supply Stores, Limited (in liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	20/5/27	—
*C/9000	Insolvent Estate of Whitbourne & Dalton	Supplementary Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wakkerstroom	20/5/27	14 days.
C/11345	Sidney Richard Dewes, general agent, Pretoria	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	20/5/27	—
C/11820	William Leopold Scrooby, general dealer, Brits	Second and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	—	20/5/27	—
1990	Insolvent Estate Samy Seenie Vassen, a general and produce dealer, of Wellington, Cape	First Liquidation and Distribution	Capetown	Wellington	24/5/27	14 days.

* Re-advertised.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES' AND ASSIGNEES.

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM No. 9.—FORMULIER No. 9.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date of Sequestration Order.	Court or Division of the Court by which Order made.	Date of Confirmation of Final Account.	Trustee's or Assignee's Name and Address.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Datum van Order van Sekwestrasie.	Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.	Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.	Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.
C/6942	Mahomed Ebrahim Bhyat and Amod Ebrahim Bhyat, trading as M. E. Bhyat & Co., Heidelberg	2/7/21	Transvaal Provincial	6/6/24	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/7900	Isaac Victor Katz, general dealer and kaffir eating-house keeper and butcher, Ferreira Deep Gold Mining Co., Johannesburg	15/5/22	Witwatersrand Local	27/1/25	" "
C/9636	Isaac Pleaner and Simon Kaufman, jnr., trading as Pleaner & Kaufman, Rosenkrantz, District Pietersburg	29/11/23	Transvaal Provincial	12/4/26	" "
600	Bernardus Naude Johnstone, Farm Kalabasfontein, Utrecht, Natal	30/10/22	Natal Provincial	10/7/26	C. K. Barry, Wakkerstroom, and W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/9865	Max Simon, East Rand Fisheries, Boksburg....	15/2/24	Witwatersrand Local	26/11/25	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/10011	Julius Schiller, general dealer, Witbank.....	10/4/24	Transvaal Provincial	23/9/25	" "
C/9639	Joseph Gordon and Solomon Tobiansky, trading as J. Gordon & S. Tobiansky, Pilgrims Rest	29/11/23	" "	28/11/25	" "
C/10413	Sam Miller, The Blauwberg Trading Stores, The Park, Pietersburg	12/9/24	" "	22/9/25	" "
X/2963	Alexander Stein, General Dealer, Kroonstad....	24/12/24	Orange Free State Provincial	10/2/26	R. Etheridge, Kroonstad, and W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/10533	Henry George Brooks and Abraham Jacobus Brooks, trading as H. & A. Brooks, Sabie	1/11/24	Transvaal Provincial	29/6/25	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/10535	Henry George Brooks, partner H. & A. Brooks, Sabie	1/11/24	" "	29/6/25	" "
C/10534	Abraham Jacobus Brooks, partner H. & A. Brooks, Sabie	1/11/24	" "	29/6/25	" "
C/10619	Mahomed Ahmed Moola and Essop Ahmed Moola, trading as M. A. Moola, Christiana	5/12/24	" "	27/7/26	" "
C/9989	Louis Cohen, general dealer, Leslie.....	4/4/24	" "	20/10/25	" "
C/10714	Abdool Gafoor, general dealer, Ophirton.....	9/1/25	Witwatersrand Local	8/9/25	" "
C/10390	Jack Bernstein and Abe Firkser, trading as Bernstein & Firkser, President St. and Vrededorp, Johannesburg	1/9/24	" "	9/4/26	" "
C/10251	Benjamin Datt, trading as Datt & Co., Lichtenburg, in co-partnership with one Ka ler, as Katt & Kabler, at the Diamond Diggings, Lichtenburg; also with one Shaer, as Datt & Shaer, at Bethal Store, Bodenstein, District Lichtenburg, Transvaal	14/7/24	Transvaal Provincial	2/6/26	" "
C/10649	Harry Scheinberg, Rooivaal, Reismierbult Stn...	18/12/24	" "	21/9/25	" "
C/11072	Leah Lazarus, general dealer, Springs.....	21/7/25	Witwatersrand Local	14/10/25	" "
C/11084	Joe Wolf, Market Boot and Dapery Store, Fordsburg	30/7/25	" "	25/11/25	" "
C/10829	Hassim Mia Khatieb, general dealer, Fordsburg	24/3/25	" "	20/10/25	" "
C/10963	Mahomed Ismail, Asiatic Bazaar, Pretoria.....	19/5/25	Transvaal Provincial	30/10/25	" "
C/10121	Jack Shapiro, Dental Surgeon, Johannesburg..	20/5/24	Witwatersrand Local	14/4/26	W. D. McFarlane, Box 2037, Johannesburg, and John Foley, Johannesburg.
C/10549	Mahomed Ismail Degam, general dealer, Klipfontein Farm, Boksburg North	3/11/24	" "	6/1/26	W. D. McFarlane, Box 2037, Johannesburg.
C/10581	Morris Aronowitz, general dealer, Sabie.....	19/11/24	Transvaal Provincial	7/1/26	" "
C/10788	Sheik Ahmed, general dealer, Fordsburg	6/3/15	Witwatersrand Local	4/8/26	" "
C/11089	Barney Durbach, general dealer, Bloemhof.....	5/8/25	Transvaal Provincial	20/1/26	" "
C/11160	Jacob Salk, general dealer, Sabie.....	14/9/25	" "	20/1/26	" "
C/11133	Meyer Sacks, general dealer and kaffir eating-house keeper, Randfontein	25/8/27	Witwatersrand Local	26/1/26	" "
C/10916	Morris Trumpaitzky, general dealer, Johannesburg	27/4/25	" "	8/2/26	" "
C/10944	Mahomed Suliman Jeena, general dealer, Nigel	7/5/25	Transvaal Provincial	25/2/26	" "
C/11047	Mrs. Nellie Strachan, trading as Bon Marche, Florida	7/7/25	Witwatersrand Local	26/2/26	" "
C/10142	Max Cohen, general dealer, Tampusstad, Zeerust	28/5/24	Transvaal Provincial	17/11/25	" "
C/11123	Abdool Carim Moola, general dealer, Grootvlei Station, and at Balfour	21/8/25	" "	6/2/26	" "
C/10700	Arthur Hampton Pearce, Outfitter, Boksburg..	13/1/25	Witwatersrand Local	17/3/26	" "
C/11007	Sheik Ahmed and Mahomed Saley, trading as Mahomed Saley, Fordsburg	8/6/25	" "	5/11/25	" "
C/10802	Jack Levin and Morris Litman, trading as Jack Levin & Co., West Rand	10/3/25	" "	18/2/26	" "
C/11071	Mahomed Ebrahim Khalifa, general dealer, Nylstroom	23/7/25	Transvaal Provincial	14/4/26	" "
X. 3097	Joseph Shuster, general dealer, Bloemfontein..	2/11/25	Orange Free State Provincial	14/4/26	" "
C/11236	Bapoo Sarfoodeen, general dealer, Fordsburg....	21/10/25	Witwatersrand Local	19/4/26	" "
C/11267	Abraham Louis Cohen, Cohen's garage, Vereeniging	10/11/25	Transvaal Provincial	27/4/26	" "

ADVERTISEMENT.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date of Sequestration Order.	Court or Division of the Court by which Order made.	Date of Confirmation of Final Account.	Trustee's or Assignee's Name and Address.
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Datum van Order van Sekwestrasie.	Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.	Datum van Bekracting van Finale Rekening.	Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.
1199	Mrs. Florence Mary Abbot, late of Fair View Hotel, Mid-Illovo, Natal	26/2/25	Natal Provincial	5/5/26	W. D. McFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11343	Barney Bresgi, general dealer, Eloff Station....	23/12/25	Transvaal Provincial	10/5/26	" "
C/10882	Arthur Roff and Joseph Moses Roff, trading as Roff Bros., Randfontein	7/4/25	Witwatersrand Local	14/5/26	" "
C/10884	John Roxburgh Scott, The Noordkap Cash Stores, Sheba	9/4/25	Transvaal Provincial	4/6/26	" "
X. 3103	Abraham Kaplan, general dealer, Bloemfontein	16/10/25	Orange Free State Provincial	7/6/26	" "
C/11439	F. D. Callinikos, The Grange Tearoom and Restaurant, Plein Street, Johannesburg	23/2/26	Witwatersrand Local	15/6/26	" "
C/11442	M. M. Bulbulia, Ahmed Ismail, Ahmed Mahomed, and Suliman Ismail, trading as Bulbulia Bros., Zwartuggens	25/2/26	Transvaal Provincial	7/9/26	" "
C/11374	George Candiotes, general dealer and kaffir eating-house keeper, Pietersburg	14/1/26	" "	17/8/26	" "
C/11574	Harry Abrahams, general dealer, Springs.....	10/5/26	Witwatersrand Local	9/9/26	" "
X. 3032	Ralph Alexander Bousfield, general dealer, Linkung, Fouriesburg	16/7/25	Orange Free State Provincial	10/9/26	" "
C/11375	Mahomed Suliman, general dealer, Solomon and Smit Streets, Vrededorp	15/1/26	Witwatersrand Local	8/10/26	" "
C/10908	Julius Aronstein, general dealer, Pretoria.....	23/4/25	Transvaal Provincial	30/4/26	" "
C/9942	D. Mazerow, general dealer, Geduld Extension, East Rand	13/3/24	Witwatersrand Local	18/5/25	" "

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in die Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No.	Estate late.	Within a period of	Name and Address of Executor or Authorized Agent.	What Province.
Boedel No.	Boedel van wijlen.	Binnen een tijdperk van	Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	Welke Provincie.
14021	Sophia Maria Hurter (gebore Claase), weduwe, van Donkerhoek, Afdeling Somerset Oos	21 dae.....	J. J. Swanepoel, Sekretaris, Somerset Oos Eksekuteurskamer en Waarborgmaatskappy, Bpk., Posbus 41, Somerset Oos, Kaap Provinsie, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
14487	Aletta Sophia Magdalena de Kock.....	35 days.....	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors	Cape.
115/247	Jacoba Mariana Helena Geldenhuys (born Fourie) and subsequently deceased spouse, Johannes Christoffel Geldenhuys, of Napier, Division of Bredasdorp	30 days.....	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Datief	Cape.
103/655	Nicolaas Barend Swart, of Scheiding van Zout Kloof, Division of Bredasdorp	30 days.....	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Datief	Cape.
14222	Gertruida Mozes (born Machiel) and predeceased spouse, Martinus Mozes, Tulbagh	30 days.....	Paul C. de Klerk, Executor Datief, P.O. Box 8, Tulbagh.	Cape.
14636	Hendrik Balthazar (or Belzazer) Louis Klopper and surviving spouse, Anna Elizabeth Magdalena Klopper (born Droskie), of Lady Grey	3 weeks.....	Hugh McKinnell, Attorney, Lady Grey.....	Cape.
14617	Joseph Francis Jocelyn Shoolbred, in the will styled Joseph Jocelyn Francis Shoolbred	6 weeks.....	Boreherds & Boreherds, P.O. Box 3, George, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
14652	Maria Johanna Hendrika Hattingh (gebore Le Grange), van Prins Albert	30 dae.....	John D. Crawford, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 9, Prins Albert	Kaap.
14632	Elizabeth Cox (born Hogan).....	6 weeks.....	L. H. Brinkman, P.O. Box 136, Queenstown.....	Cape.
12476	Johannes Erasmus van Zyl Smit and surviving spouse, Hester Johanna Hendrina Smit (born Smit), of Kron- vlei, in the Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
12926	Violet Blanche Dwanya (also known as Violet Blanche Ndwanya, of Middle Drift, who died at Lady Frere	6 weeks.....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
14640	Hilda Selina Rudolph (born Van Niekerk).....	30 days.....	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Testamentary, Alexandria	Cape.
14559	Willem Pieter Grobbelaar and surviving spouse, Johanna Susanna Barendina Grobbelaar (born Blom), of 8 Sprigg Street, Cradock	30 days.....	W. M. Coetzee, 12 Adderley Street, P.O. Box 53, Cradock, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
13727	Simon Christoffel Engelbrecht and surviving spouse (separated from deceased)	21 days.....	Simon Christoffel Engelbrecht, Mooimeisjesfontein, Riebeeck East	Cape.
13975	William Julius and surviving spouse, Maria Julius (born Kok), of Spitzkop, Prieska	6 weeks.....	J. P. Viljoen, P.O. Box 37, Prieska, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
14601	Gert Jacobus Pretorius.....	6 weeks.....	C. C. Brink, Calitzdorp, Attorney for the Executrix....	Cape.
14534	Martha Elizabeth van Niekerk (born Cilliers) and surviving spouse, Gert Hendrik Lourens van Niekerk	21 days.....	Claud Stanford, Attorney for Executrix Testamentary, Lusikisiki	Cape.
14180	Charles von Buchenroder, of Uitenhage.....	21 days.....	A. Back Cunningham, 74 Caledon Street, Uitenhage, Attorney for Executor Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
13521	Violet Gqoloza, a minor, who died at East London, Cape Province, 26th April, 1916	30 days.....	Fred H. Bousfield, Agent for Executor Dative, Stutterheim	Cape.
14647	Allie Abdool.....	3 weeks.....	R. Theophilus, Agent for Executor Testamentary, 66 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
14557	Huibrecht Janetta Johanna Gagliano (geboren Teaar)..	14 days.....	Hein Becker, Springbok.....	Cape.
14610	Frank Ernest Hemming.....	30 days.....	Eva Mary Hemming, surviving spouse, 29 Elizabeth Street, Port Elizabeth	Cape.
13692	Heletta Magdalena Jenkinson (born Norman), of Jamestown, Cape Province, and surviving spouse, George Alfred Jenkinson	30 days.....	D. D. Marais, Attorney for Executrix Testamentary, Jamestown	Cape.
14231	Alfred Christian Oliver, married in community of property to Charlotte Oliver	14 days.....	John T. Bolam, 21 National Bank Chambers, 7 Shortmarket Street, Capetown	Cape.
14655	Elzabe Maria Mostert (born Du Plessis).....	6 weeks.....	Watkins & Heyns, Attorneys, P.O. Box 20, Humansdorp	Cape.
14605	Zwaantga Wiersma.....	30 days.....	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executor Testamentary, 14 Keerom Street, Capetown	Cape.
14582	Stephen Thorne.....	30 days.....	Mrs. E. Thorne, Holdsworth, Hurley Road, Mowbray....	Cape.
14105	Octavus Crawford, of Walmer, Port Elizabeth.....	21 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
14689	Martha Sibella Dreyer (born Slabber), a widow, of Noorder Paarl, District Paarl, Cape Province	30 days.....	S. P. H. de Villiers, Manager, and Co-Executor, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Paarl	Cape.
14323	Julius Henry Edward Griffith, of Uitenhage.....	30 days.....	Kotze, De Jager & Mills, Attorneys for Executor Dative, 90 Caledon Street, Uitenhage	Cape.
14679	Stanley Nathaniel Ponder, of Wynberg, Cape, who died at Selsey, West Sussex, England	21 days.....	A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Agent for Executor Testamentary	Cape.
14563	Josias Mattheus de Kock, of Hermanus, Division Caledon, and surviving spouse, Maria Catherine Elizabeth de Kock (born White)	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	Cape.
14113	Barend Petrus Cooper, of Sir Lowry Pass, District Somerset West	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	Cape.
14584	Augusta Wilhelmina Cloete (born Cloete).....	30 days.....	Cloete, Templer, Parker & Douglas, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
13696	Catharina Susanna Margaretha Vermeulen (geboren Coetzee), van Halfontein, Clanwilliam	30 dagen.....	Clement Foster, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Clanwilliam	Kaap.
14330	Charles Thomson Moneriff.....	30 days.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni (Mrs.) A. Solomon, Executrix Testamentary, 1 Spencer Lane, Kimberley	Cape.
R/10/342	William Henry Solomon, of Kimberley.....	30 days.....	Wessels, De Kock & Frylink, P.O. Box 82, Vryburg....	Cape.
R/10/319	Christina Margaretha Combrink, a widow.....	30 days.....	Roelof Andries Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
14442	Reverend Henry Louis Norden, of West Deeping, Norfolk, England	30 days.....	J. J. Barrish, Executor Testamentary, 33 Lever Street, Capetown	Cape.
14741	Jacobus Coenrades Schoonraad and surviving spouse, Dorothea Fredrica Schoonraad (born Pannewitz)	10 days.....	A. P. de Villiers, Richmond.....	Cape.
14377	April van Leeuw and surviving spouse, Jacoba van Leeuw (born Van Leeuw)	30 days.....	John D. Crawford, Agent vir Eksekutrisie Testamentair, Posbus 9, Prins Albert	Kaap.
14721	Dewald Arnoldus Hattingh le Grange, van Prins Albert	30 dae.....	E. J. Horwitz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Market Square, Paarl	Cape.
14690	Daniel Izaak Marchand and surviving spouse, Sarah Kathrina Johanna Marchand, of Abbotsdale, District Malmesbury	21 days.....	Nel & Laurence, P.O. Box 5, Calvinia, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
13413	Gert Jacobus Visagie, of Calvinia.....	30 days.....	L. H. Brinkman, Attorney for Executrix Testamentary, Queenstown	Cape.
14675	William Frederick (or Fredrick) August Kukard.....	6 weeks.....	McConnell & Rose, 94 Cathcart Road, Queenstown, Solicitors for Executor	Cape.
14359	Cecilia (alias Naomie) Qunda (born Stelama), of Lower Lahlangubo, Queenstown	30 days.....	Whitaker & Key, Agents vir Eksekuteur, Indwe.....	Kaap.
13817	Maria Johanna Elizabeth Greyling (gebore Vorster)....	30 dae.....	B. Osler, Esq., Fuller, De Klerk & Osler, 3 Bureau Street, Capetown, Executor Dative	Cape.
12942	George Brice, formerly of 79 Roodebloem Road, Woodstock, Cape	30 days.....	Frank Rousseau & Co., Steynsburg.....	Kaap.
14184	Jaattie Sophia Kruger (gebore Steyn), van Steynsburg..	14 dae.....	Edward Parket, Agent, 235 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	Cape.
14668	Amelia Frances Maria Selley, widow, of 21 Alfred Street, Salt River, Cape Province	24 days.....	Margaret Baynes, 19 Mill Street, Capetown.....	Cape.
14727	Robert Audley Baynes.....	31 days.....		

TRANSVAAL.

62386	Philippus Lodewicus Erasmus en nagelatene echtgenote Anna Magdalena Erasmus (geboren Bezuidenhout), van Graspan, Distrikt Schweizer Reneke	14 dagen....	Die Westelik Transvaalse Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., Postbus 6, Schweizer Reneke, p.p. Eksekutrisie Testamentair	Transvaal.
62321	Sarah Jane Thomas and surviving spouse, Louis Charles Thomas	30 days.....	Edward Nathan & Friedland, 29 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
62554	Emilius B. J. Loons.....	14 days.....	G. F. Schmidt, P.O. Box 113, Pretoria.....	Transvaal.
62553	Parmanand Lalchand.....	60 days.....	Pencharz & Jacobson, Attorneys for Executor Dative, National Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
62699	Thomas Arnoldus du Toit en nagelaten echtgenote Magdalena Catharina du Toit (geboren Van Heerden)	30 dagen....	H. J. Kroep, Postbus 20, Nylstroom.....	Transvaal.
62776	Jurie Johannes Pretorius en nagelaten echtgenote Johanna Isabella Pretorius (geboren Vermaak)	30 dagen....	H. J. Kroep, Postbus 20, Nylstroom.....	Transvaal.
62483	Anna Maria Scholtz (born Kleinbans).....	30 days.....	J. H. Scholtz, Executor Dative, Stand No. 21 Auckland Avenue, Rossmore, Johannesburg	Transvaal.
—	Robert Boreham and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Boreham (born Pretorius)	14 days.....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, Commissioner Street, Boksburg, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
—	Mojuta Frieman Arone Kgaboesele and surviving spouse, Eva Nkar Kgaboesele	30 days.....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 55, Rustenburg	Transvaal.
62626	Stanley Vivian Harris en nagelate eggenote Gertrude Linda Harris (gebore Hartogh)	30 dae.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
60854	Leiba Girsowicius, also known as Leon Biehr and Leon Hirsowitz, who died at Seduva	14 days.....	Alexander Howat, Assistant Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
62735	Alec Bowker, of Kenya Colony.....	14 days.....	Alexander Howat, Assistant Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, for the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, Pretoria	Transvaal.
62565	Anna Margaritha Katarina Booysen and surviving spouse, Willem Francois Lodewicus Petrus van Heerden Booysen	14 days.....	W. F. Booysen, 6 Second Street, Premier Mine.....	Transvaal.
62773	Barnett Leon.....	30 days.....	Edward Nathan & Friedland, Attorneys for Executor Testamentary, Ascog Buildings, 29 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
62672	Ethel Maud MacKenzie (born Owen).....	21 days.....	Jack Brian MacKenzie, c/o Messrs. Phillips & Osmond, Attorneys for Executor Testamentary, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
62542	Vitale Girodo, market gardener, of Eloffsdal, Pretoria...	30 days.....	Altmann & Brugman, P.O. Box 956, Bank Street, Pretoria	Transvaal.
60031	Willem Adriaan Janse van Rensburg, of Paddafontein No. 59, Rustenburg	14 days.....	Z. P. Taylor, P.O. Box 24, Rustenburg.....	Transvaal.
62482	Maria Johanna Neethling, minderjarige jongedogter....	21 dae.....	Joubert & V. d. Merwe, Posbus 34, Middelburg, Prokureur vir Eksekutries	Transvaal.
62643	John Albert Dreyer.....	30 days.....	C/o Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton....	Transvaal.
62697	Johanna Alida Susanna le Roux (V. d. Westhuizen) and surviving spouse, Hendrik Johannes le Roux	14 days.....	H. J. le Roux, Klipdrift Settlements, P.K. Loopspruit..	Transvaal.
62536	Mary Ann Mansfield.....	30 days.....	Mary Catherine Mansfield, c/o Messrs. Lewis Levy & Jackson, P.O. Box 4185, Johannesburg	Transvaal.
62777	Adolf (or Martin Friedrich Adolph) Jensen, of Hamburg, Germany	21 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
62724	Gideon (or Gidion) Heymann, of Berlin, Germany.....	21 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
62703	Sarah Jackson.....	14 days.....	Mrs. M. Best, 10 Rocket Road, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
62678	Amelia Goodwin, widow.....	30 days.....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executor Testamentary, 31-39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
62701	John Wood and surviving spouse, Mary Ann Wood.....	30 days.....	Sieytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Consolidated Building, Johannesburg	Transvaal.
62636	Christina Magdalena Underwood (born Swart).....	30 days.....	Bernard Anthony Cramer, 5 Annie Road, Richmond, Johannesburg; and Thomas Alexander Tate, 9 Rose Street, Beaconsfield, Kimberley	Transvaal.
62606	Johannes Jacobus Muller, van Cyferfontein, Johannesburg, en nagelatene echtgenote Susarah Marijna Susanna Muller	30 dagen....	R. W. Schikkerling, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair, 20-21 National Mutual Buildings, Rissik en Marktstraten, Johannesburg	Transvaal.
62664	Chone Elias Gordon, of Bloemhof.....	21 days.....	J. Margolis, Solicitor for Annie Gordon, Executor Dative Bloemhof	Transvaal.
62323	Mahomed Moosa, of Porbandar, District Kathiawar, India	21 days.....	MacRobert & De Villiers, Solicitors, Abdoola Moosa, Executor Dative, United Buildings, Pretoria	Transvaal.
61310	Hester Maria van Deventer (gebore Wolmarans) en nagebleven echtgenoot Christoffel van Deventer	21 dagen....	C. van Deventer, Paardefontein, P.K. Abelskop.....	Transvaal.
62766	John Skillen.....	14 days.....	John Duthie, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 3317, Johannesburg	Transvaal.
62718	Maria Johanna Levina Celliers (gebore Visagie) en nagelate eggenoot Gert Daniel Celliers, van Van Tondershoek, Distrik Pietersburg	14 dae.....	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg, Agente van Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
6270	Helena Maria McDonald (gebore Smit), van Spitskop No. 1611, Distrik Pietersburg	30 dae.....	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
62763	Alexander Lamont.....	30 days.....	Edith May Lamont, Executrix Testamentary, 156 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg	Transvaal.
62771	Ernst Lodewicus Kleinhans and surviving spouse, Violet Johanna Kleinhans (born Bruce), of Craighall Park Township	21 days.....	H. J. P. A. van der Linde & Son, 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Authorized Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
62586	George Smith Robb and surviving spouse, Elizabeth Robb (born Geddes), of Johannesburg	30 days.....	B. Glover, Attorney for Executrix Testamentary, 3/6 Grand Buildings, Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Transvaal.
62584	Jacob Lazer, of Johannesburg.....	30 days.....	B. Glover, Attorney for Executors Testamentary, 3/6 Grand Buildings, Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Transvaal.
59317	Wilhelmina Johanna Jacoba Berindina van Zijl (gebore Mocke) en nagelaten eggenoot Pieter Cornelis van Zijl, van 206, Strubenstraat, Brooklyn, Pretoria	14 dae.....	Altmann & Brugman, Posbus 956, Bank Street, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

12234	Paul Petrus Martens, formerly of Sevenoaks, Natal, farmer	30 days.....	Tatham & Forder, Greytown, Solicitors to Executors Testamentary	Natal.
12307	John Chalsty, of Durban, Natal.....	21 days.....	W. L. Burne, Solicitor, Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
12310	Charles Edmund West, of Durban, motor engineer.....	30 days.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for the Executrix Testamentary, 341 West Street, Durban	Natal.
12113	Hajee Issa Hajee Soomar Moonda, of Ranavav, Kathiawar, India	30 days.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
12312	James Emslie.....	21 days.....	L. G. H. Mayston, 13-14 Royal Exchange Buildings, Smith Street, Durban, Solicitor for Executrix Testamentary	Natal.
12270	Kuppi, No. 74562, free Indian immigrant, of Frasers, Lower Tugela District, County of Victoria, widow	21 days.....	E. H. Langston, Attorney for Executor Testamentary, Verulam	Natal.
12298	William Airey, of Durban, gentleman.....	21 days.....	G. A. F. Brett & Wills, Electric Chambers, P.O. Box 1986, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
12142	Cyril Webster and surviving spouse, Rita Catherine Webster (born Genlloud)	21 days.....	S. M. Potts, Attorney for Executor Dative, 27 Terminus Street, East London	Natal.
12102	Robert Leopold von der Heyde.....	6 weeks.....	A. B. G. McLeod, Attorney for Executrix Testamentary, Bizana, E. Pondoland	Natal.
12225	Richard Thomas.....	30 days.....	Gibson & Hodges, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 162, Springs, Transvaal	Natal.
—	Thomas Hardwick, of Durban, pipe jointer.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	David Robertson White, of Durban, engineer.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
12308	George Harry Manderson, of Durban, Natal.....	21 days.....	W. L. Burne & G. R. Burne, Executors Testamentary, c/o W. L. Burne, Solicitor, Chancery Lane, Durban	Natal.
12311	Benjamin Gouldman Scott, of Durban, merchant.....	30 days.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.

19527	Christian Daniel Dirk van Reenen en nagelate eggenote Philippina Susanna van Reenen (gebore Van Huysteen)	30 dae.....	B. C. Papenfus, g.g., Posbus 23, Kestell, Oranje Vrystaat.	Oranje Vrystaat.
19462	Stefanus Gerhardus Griessel and surviving spouse, Dorothea Adriana Griessel (born Griessel), of Leifontein, District Boshof	21 days.....	T. C. Denysen, Attorney for Executrix Testamentary, Boshof	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
12213	Jane Archbell (born Hiseock).....	6 weeks.....	S. J. Archbell, Rietpoort, P.O. Bethlehem.....	Orange Free State.
19445	Thomas Wesley Cullinan.....	3 weeks.....	J. P. Preiss, P.O. Box 104, Petrusburg, Orange Free State.	Orange Free State.
19331	Judith Susara Johanna Smit, een minderjarige, van Zaaipplaats, Distrikt Bothaville	30 dagen....	Carey & Botha, Postbus 7, Bothaville, Prokureurs voor Eksekutrice Datief	Oranje Vrijstaat.
19555	Lourens Jacob Willem de Wet, van Vergezicht, Distrik Hoopstad, en nagelate eggenote Susanna Maria Gertruida de Wet (gebore Viljoen)	6 weke.....	Adr. J. Leliveld & Co., g.g. Eksekutrieuse Testamentêr, Posbus 18, Hoopstad, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
9509	Willem Lodewicus Pretorius en nagelate eggenote Maria Magdalena Pretorius (gebore Henning), van Honingspruit, Distrik Hoopstad	6 weke.....	A. P. Hauptfleisch Posbus 2, Odendaalsrust.....	Oranje Vrystaat.
19533	Jan Bastiaan Rabie (or Rabe) and surviving spouse, Christina Johanna Rabie (or Rabe), (born Le Roux), of Alpha, District Bethlehem	21 days.....	Thos. Hitchcock, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 12, Kestell, Orange Free State	Orange Free State.
19514	Petronella Susanna Catherina (or Cathrina) Theunissen (born Viljoen) and surviving spouse, Pieter Schalk Theunissen, of Kestell, District Bethlehem	21 days.....	Thos. Hitchcock, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 12, Kestell, Orange Free State	Orange Free State.
19481	Martha Jacomina du Toit (gebore Van der Merwe) en nagelate eggenoot Gabriel Stephanus du Toit, van Kalbasrand, Distrik Smithfield	30 dae.....	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 1, Smithfield	Oranje Vrystaat.
19482	Maria Elizabeth du Toit (gebore Mentz) en nagelate eggenoot Gideon Gabriel Francois du Toit, van Bovenlandrust, Distrik Smithfield	30 dae.....	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 1, Smithfield	Oranje Vrystaat.
19556	David Lencoe and surviving spouse, Salomina Lencoe, of 277 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor Dative, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19551	Jacob Twaayi and surviving spouse, Emily Twaayi, of 264 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor Dative, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19552	Hendrik Moleleke and surviving spouse, Eliza Moleleke, of 284 Waaihoek Location, Bloemfontein	14 days.....	Harry T. Ham, Executor Dative, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19563	Anna Margaretha Dorothea Dietrichsen (gebore Storm), voorheen van Meriba, Distrik Bethlehem	14 dae.....	Brand Wessels & Co., g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 76, Bethlehem	Oranje Vrystaat.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION Sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE

ARTIKEL, Acht en zestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administrasie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daaren belang hebben zullen liggen ten Kant re van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot die uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
14193	Alexandra Davies Sturge.....	Administration and Distribution	20/5/27	Capetown	—	Dudley Sturge, c/o Standard Bank, Capetown.
13796	Elizabeth Florence Jane Bradfield, a spinster, of Bedford, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province.
10150	Martha Wells (born Baldwin), who died at Port Elizabeth, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Main Street, Port Elizabeth.
14266	Cornelia Gertruida Johanna Lourens (born Lourens), of Vissersdrift, Division of Bredasdorp	First and Final.....	25/5/27	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
10748	Charles Adams.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	—	Edward Victor Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown.
13150	Matthew Longfellow Anderson.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	—	Edward Victor Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown.
R/10/ 293	Charles McBeath, of 3 Gladstone Avenue, Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Kimberley	—	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, g.g. Executrix Testamentary.
13432	James S. E. Knighton.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/5/27	Capetown	—	MacCallum & Co., Attorneys for Executrix Dative, 73 St. George's Street, Capetown.
12641	Ernest William Miller.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Queenstown..	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, Cathcart.
R/10/ 119	Maria Lloyd.....	First and Final.....	30 days from 20/5/27	Kimberley	Barkly West.	Lezard & Robins, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 310, Kimberley.
10048	Johanna Aletta Sophia Smit (born Wiese) and surviving spouse, Gert Johannes Smit, of Kruis Rivier, in the Division of Piquetberg	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Piquetberg..	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executors Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
12254	Anna Magdalena Johanna Baard (gebore Prins) en nagelate eggenoot Hendrik Oostenwald Baard, van Koeltebaai, Malmesbury Afdeling	Eerste en Finale.....	21/5/27	Kaapstad	Hopefield....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder, S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad.
14291	Elsje Maria Kriel (born Kriel), widow, of Wellington, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
12348	Willem Adolph Scholtz, of the Strand.	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Somerset West	Walker, Lewis & Le Roux, Agents for the Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Capetown.
12433	Gadya Burke (born Raffie), of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Administration	23/5/27	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, Attorneys and Notaries, 25 Main Street, Attorneys for Executor Dative.
4618	Jane Maria Harden Bold (born Hulley)	Second Administration and Distribution	25/5/27	Capetown	Matatiele....	Seymour & Seymour, P.O. Box 10, Matatiele, East Griqualand.
13028	David Michael Clear, of Port Elizabeth.	First and Final Liquidation and Administration	23/5/27	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
13565	Janet Emerentia Cornelia Brink (born Joubert)	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/27	Capetown	Stellenbosch..	Michau & Muller, 5 Bureau Street, Capetown, Attorneys for the Executor Testamentary.
8163	William Hannay Watts Cowie, professionally known as Leonard Rayne	Third.....	20/5/27	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, Bureau Street, Capetown.
12491	Charlotte Louisa Newton (born Ashford), of Port Elizabeth	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
11677	Antonio Pedro Mohaud.....	First.....	25/5/27	Capetown	East London..	S. T. Wakefield & Son Attorneys for Executrix Testamentary, Barclays Bank Chambers, P.O. Box 94, East London.
12968	John Cowan Fraser.....	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Alice.....	N. M. Watson, Attorney for Executrix Testamentary, Market Square, Alice.
14660	William Lawton Clementson.....	Personal Estate.....	20/5/27	Capetown	—	Frances May Clementson, Newlands House, Newlands, Cape.
R/10/284	Susanna Lesya Hanekom (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Joachim Hermanus Hanekom	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/5/27	Kimberley	Barkly West.	J. H. Hanekom, Posbus Delport's Hope.
8644	Sarah Louisa Cockroft (born Flack)..	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for Executor Testamentary, 84 St. George's Street, Capetown.
13033	Christina Gertruida Hough (born Jooste) and surviving spouse, Andries Gerhardus Hough	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Prieska.....	I. Lax, P.O. Box 31, Prieska, Attorney for Executor Testamentary.
11471 and 11472	Matroos Malgas and subsequently deceased spouse, Truitje Malgas (born Koenze), of Kruisfontein, in the Division of Humansdorp	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Humansdorp.	Walter T. Jones, Main Street, P.O. Box 47, Humansdorp, Attorney for Executor Dative.
3403	Oscar Saul Mpangu Sikwebu and surviving spouse, Angelina Pumla Sikwebu (born Dikwayo)	First and Final Administration and Distribution	25/5/27	Capetown	Matatiele....	Seymour & Seymour, P.O. Box 10, Matatiele, E. G.
12584	Elizabeth Johanna Fouche (geboren De Wet), van Zoutpans' Doorns, Afdeling Robertson	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	20/5/27	Kaapstad	Robertson...	A. G. H. Teubes, Postbus 21, Robertson, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair.
11236	Theodore Charles Whitcomb Johnson..	First and Final Liquidation and Distribution	24/5/27	Capetown	Ladismith....	Saul Hoffland, Attorney for Executrix Testamentary.
9731	Maria Magdalena Petronella Catherina van der Merwe (born Oberholzer) and surviving spouse, Gabriel Johannes van der Merwe	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Kenhardt....	G. J. van der Merwe, P.O. Box 16, Kakamas.
10201	George David Stewart, of Rietvlei, District Unionsdale	First and Final Liquidation	21/5/27	Capetown	Unionsdale....	Geo. H. Stone, P.O. Box 21, Unionsdale, Attorney for Executor Testamentary.
12386	Mabel Grace Masterson (born Weinrich), of Hanover, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Hanover.....	J. L. Goedhals, P.O. Box 6, Hanover.
11888	Willem Jacobus Marais (P. G.'s son), of Main Street, Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Paarl.....	Paarl African Trust Company, Ltd., J. H. Hofmeyr, Secretary, P.O. Box 4, Paarl, Co-Executor Testamentary.
11427	Jan (or Johannes Petrus Albertus) du Preez, of Riebeeck Kasteel, District Malmesbury, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Malmesbury..	Paarl African Trust Company, Ltd., J. H. Hofmeyr, Secretary, P.O. Box 4, Paarl, Co-Executor Testamentary.
170/270	Jacobus Stephanus Minnaar and subsequently deceased spouse, Jeanette Sophia Minnaar, of Robertson, Cape Province	Third.....	23/5/27	Capetown	Robertson...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province.
5705	Jeanette Sophia Minnaar and predeceased spouse, Jacobus Stephanus Minnaar, of Robertson, Cape Province	Second.....	23/5/27	Capetown	Robertson...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province.
13759	Michiel Dirk van Breda, of Struys Bay, Division of Bredasdorp	First and Final.....	25/5/27	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
158/873	Emanuel Rieser.....	First and Final.....	23/5/27	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliams-town.
171/47/12398	Ludwig Albrecht Braun and subsequent deceased spouse, Louise Johanna Braun (born Krause)	Second and Final.....	23/5/27	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliams-town.
10019	Emilo Ernest Deroti and surviving spouse, Theresa Louisa Deroti (born Lavagna)	First and Final.....	20/5/27	Capetown	—	J. C. Riche, Agent for Executor Dative, 44 Trill Road, Observatory.
14131	William George Longrigg and surviving spouse, Margaret Longrigg, of 104 Chamberlain Street, Woodstock, Cape	First and Final.....	24 days from 20/5/27	Capetown	—	Edward Parker, Agent, 235 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
2481	Charlotte Cornelia Joanna Smit.....	Second and Final.....	20/5/27	Capetown	Grahamstown	Lennox Smit & Wheeldon, Attorneys for Executors Testamentary, 107 High Street, Grahamstown.
165/145	William Campbell, widower.....	Fourth Administration and Distribution	20/5/27	Capetown	East London.	Bate, Chubb & Dickson, A.B.C. Buildings, Cambridge Street, East London, Attorneys for Executrix.
6202	James Johannes Bouwer.....	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/27	Capetown	Knysna.....	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executrix Dative.
116/72	Salomon Bouwer.....	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/27	Capetown	Knysna.....	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
13171	Sinnah Muller (born Bosman, formerly Meyer)	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/27	Capetown	Port Elizabeth	Executors and Trust Company, 70 Main Street, Port Elizabeth.
14095	Isabella Jameson (born Gardner), Novocastra, Malleson Road, Mowbray Cape	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Wynberg....	J. R. Jameson, Novocastra, Malleson Road, Mowbray, Cape.
13391	Mymona Khan (born Raffie) and surviving spouse, Alam Khan	First and Final Liquidation and Administration	23/5/27	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, Attorneys, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
12603	Henry Parker Wood, of Capetown....	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	—	G. Parker Wood, A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
12844	Joshua Richardson, of Sterkstroom, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Somerset West	Walker, Lewis & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Capetown.
12762	Lammie Lammerah (known as Lammie), of the Strand	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Somerset West	Walker, Lewis & Le Roux, Agents for the Executor Testamentary, 58 Burg Street, Capetown.
10317	Thomas Cooksen, of Greyton, Division Caledon, and surviving spouse, Dinah Cooksen (born George)	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/27	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
12521	Maria Catharina Fourie (born Lourens), of Greyton, Division Caledon, and surviving spouse, Wessel Johannes Jacobus Fourie	First and Final Liquidation and Distribution	25/5/27	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
12809	Anna Sophia Doman (born Kellerman) and surviving spouse, Hendrik Schalk Doman, of Jakhalskloof, Piquetberg Division	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executors Testamentary.
14044	Samuel Julies, of Paarl.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd.
11729	Johann Friedrich (or Frederick) David Gorr, of Worcester	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Worcester....	Celliers & Home, Worcester.
12288	Margaret Rachel Harriet Johns (born Morland)	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Paarl.....	J. Rudloff de Villiers, for Self and Co-Executor, Fransch Hoek, Cape Province.
13988	Salvatore Ciampi, of Warwick Street, Claremont, Cape Province	First and Final.....	20/5/27	Capetown	Wynberg....	Wood & Wiggett, 21 Church Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
12973	Barbara Marcaretha Liebenberg (born Swiegers)	First Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Strydenburg..	J. L. Visser, Agent for Executor, Strydenburg, Cape Province.
12750	Theunis Christoffel Botha (T. C.'s son) and surviving spouse, Anna Catharina Botha (born Botha), of Rawsonville, District Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Secretary.
12612	Frederick Samson, of Worcester.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Secretary.
13092	Jan Gerard van Reenen and surviving spouse, Lily van Reenen (born Smit)	First and Final.....	25/5/27	Capetown	Windhoek, S.W.A.	I. Dekenah, Riversdale.
R/10/167	May Alexandria Coxwell and surviving spouse, Percy Duncan Coxwell, of Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Kimberley	—	P. D. Coxwell, Executor Dative, 11 Ternox Street, Kimberley.
13479	Matthys Jacobus Pretorius Dippenaar and surviving spouse, Magdalena Susanna Dippenaar (born Smith), in his lifetime of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
12351	John Best, of Port Elizabeth, who died at Mortimer on the 13th August, 1926	First Liquidation and Distribution and Supplementary Revenue	23/5/27	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 64 Main Street, Port Elizabeth.
R/10/175	Phoebe Anna Adamson (born Beshop) and surviving spouse, Robert Henry Adamson	First and Final.....	20/5/27	Kimberley	—	J. Wilson, 22 Barkly Road, Kimberley.
5782	John Miles and surviving spouse, Evelyn Eliza Miles (born Bartlett)	Second and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Queenstown..	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Cathcart.
12036	James Bergin.....	First Liquidation.....	23/5/27	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, Colesberg, Attorneys for the Executors Testamentary.
R/10/122	Raman Panjanadam Narayanasamy, of 8 Wright Street, Kimberley	First Liquidation.....	23/5/27	Kimberley	—	R. C. Elliott, Attorney for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley.
R/10/310	Catherina Gezina de Villiers and surviving spouse, George Peter de Villiers	First and Final.....	20/5/27	Kimberley	—	George Peter de Villiers, 7 Brunton Street, Beaconsfield.
380	Roelof Jacobus Johannes Eybers, van Hoogekraal, Afdeling Beaufort West	Derde en Laaste Likwidatie en Distribusie	24/5/27	Kaapstad	Beaufort Wes	A. R. Truter, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, 65 Donkinstraat, Posbus 9, Beaufort Wes.
178/557/585, 22	Gert Coetzee.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/27	Capetown	Port Elizabeth	Executors and Trust Company, 70 Main Street, Port Elizabeth.
14229	Abraham Joseph Fortuin, of Frenchhoek	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
12694	David Hercules Botha en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Maria Botha (gebore Jordaan), van Dordrecht, Distrik van Wodehouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	24/5/27	Kaapstad	Dordrecht....	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
13936	William Crawford McKnight.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Queenstown..	L. H. Brinkman, P.O. Box 136, Queenstown.
9432	Jacob Stephanus Roux en nabywende eggenote Susanna Wilhelmina Roux (gebore Hugo), van Victoria Wes	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	23/5/27	Kaapstad	Victoria Wes.	W. H. Kempen, Prokureur vir Eksekutrie Testamentêr, Posbus 24, Victoria Wes.
13909	Stephanus Sebastian Kennedy, van Prins Albert	Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	25/5/27	Kaapstad	Prins Albert..	John D. Crawford, Agent vir Eksekutrie, Posbus 9, Prins Albert.
11378	Jacobus Daniel Louw (A. J. C.'s son), of Klein Langvlei, District Paarl, Cape Province	First Liquidation and Distribution	20/5/27	Capetown	Paarl.....	S. P. H. de Villiers, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Paarl., for self and Co-Executor
R/16/106	Ludwig Salomon and surviving spouse, Annie Helen Salomon	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Kimberley	Vryburg....	Rosenblat & De Beer, Market Street, Vryburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
12182	Edgar John King.....	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Capetown	Komgha....	Cloete, Templer, Parker & Douglas, 117 St. George's Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
TRANSVAAL.						
62130/ 580	Willem Frederik Overbeek Barnard and surviving spouse, Johanna Magdalena Debora Barnard (born Burger)	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Germiston...	P. J. Raath, 155 Meyer Street, P.O. Box 2, Germiston, Agent for Executrix Testamentary.
50651/ 1436	Johannes Muller, of Krugersdorp...	Second and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Krugersdorp.	J. A. Dieperink, Union Buildings, P.O. Box 264, Krugersdorp.
51001/ 68	Samuel Rosenthal en nagelatene echtgenote Rosa Rosenthal (geboren Epstein)	Supplementaire Likwidatie en Distributie	21/5/27	Pretoria.	Potchefstroom	Fritz Kan, g.g. Exekutrix, Postbus 127, Potchefstroom.
1163/ 59713	Cornelia Visagie and surviving spouse, Jacob Stephanus Visagie, of Middelburg, Transvaal	Amended First and Final.	20/5/27	Pretoria.	Middelburg...	J. S. Visagie, c/o Mr. H. J. Walters, P.O. Box 26, Middelburg, Transvaal.
61364/ 1029	Emma McRae (born Holgate).....	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/27	Pretoria.	Barberton...	C/o Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
62089/ 420	Willem Petrus Jacobus van Biljon en nagelate eggenote Martha Elizabeth van Biljon (gebore Pretorius)	Eerste en Finale.....	20/5/27	Pretoria.	Nylstroom...	Strijdom & Markotter, Prokureurs vir die Eksekutrie, Posbus 37, Nylstroom.
54174	Willem Jacobus Volschenk.....	Distribution and Liquidation	20/5/27	Pretoria.	Middelburg...	L. Poole, De Lagersdrift, District Middelburg, Transvaal, for J. E. Volschenk, Executrix.
60190/ 1459	William Andrew McDowall.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/27	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
61791	Jane Ann Suter and surviving spouse, Thomas George Suter	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Thomas George Suter, Executor Dative, c/o Messrs. Steytler, Grimmer & Murray, Consolidated Building, Johannesburg.
62388/ 460	Daniel Hammerschlag.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Minna Hammerschlag, P.O. Box 1000, Johannesburg.
62150/ 667	Jacobus Wynand Basson.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/5/27	Pretoria.	Klerksdorp...	Joh. A. Naser, Posbus 22, Klerksdorp.
61880/ 489	Thomas Leek.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Anna Leek, 3 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
60523/ 50	Alice Dobson, of Boksburg.....	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, Commissioner Street, Boksburg, Attorneys for Executor Dative.
61667	Edward Rose Andrews, of Benoni...	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Benoni.....	F. Andrews, Executor Dative, P.O. Box 2, Ladysmith.
61731/ 520	Anna Magdalena Pienaar (born Kleyn) and surviving spouse, Matthys Mechielse Pienaar, of Elandsfontein, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys, Potchefstroom.
58906/ 1994	Isaac Nicolaas van Alphen.....	Second and Final.....	20/5/27	Pretoria.	—	R. L. O. Versfeld, Manager, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., for A. J. H. C. van Alphen, Executors Testamentary, P.O. Box 288, Pretoria.
62347/ 908	Abraham Mer.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	I. Kuper, P.O. Box 5541, Johannesburg.
60937	Cornelis Johannes van Tonder en overblyvende echtgenote Elizabeth van Tonder (geboren McGrath)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	20/5/27	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs voor Eksekutrie Testamentair, 20 Monumentstraat, Krugersdorp.
61881/ 801	Catharine Elizabeth Nelson (born Boshoff) and surviving spouse, William Nelson	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Middelburg...	Liesching & Mortimer, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 68, Middelburg, Transvaal.
62194/ 877	Donald McEwan, of East Rand.....	First and Final.....	20/5/27	Pretoria.	Boksburg....	H. Solomon, Executor Dative, 68A Commissioner Street, P.O. Box 38, Boksburg.
61818/ 813	Joseph Mitchell Sutter.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	S. C. Carruthers, 73-76 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
62092/ 1483	Albert Edward Haworth.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Hugh Antony Wilford, Jooste & Bryant's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
61351/ 673	Anna Susanna Henning (née Roets) and surviving spouse, Jan Hendrik Henning	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, Germiston.
46867/ 507	Carel Gert Steenkamp en nagelaten echtgenote Anna Albertina Steenkamp (geboren De Jager), van Klipfontein, Distrikt Ermelo	Vierde Likwidatie en Distributie	30 dagen van 20/5/27	Pretoria.	Ermelo.....	The Eastern Transvaal Board of Executors and Trust Company, Ltd., g.g. Exekutrie, Postbus 41, Ermelo.
61248/ 1451	Annie Charlotte Drury.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	—	African Board of Executors and Trust Company, Ltd., J. H. C. Versfeld, Manager, Agents for Executor.
62431/ 175	Charlotte Laing Bulkley (born Chambers, formerly Hoppood)	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Brandon Davis & Bowker, Solicitors for the Executor Testamentary, 101 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
62095	John Henry Watson.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
55972/ 27	David Smith.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Lowenberg & Wasserzug, Solicitors for Executrices Testamentary, 17-24 Asher's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
61714/ 1349	Hermanus Francois Bosman.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Heidelberg, Transvaal	Mrs. C. P. Bosman, Klipfontein No. 164, Private Bag, Modderfontein, P.O. Balfour.
61367/ 1695	Martha Maria Prinsloo (gebore Van den Berg) en nagelate eggenoot Martinus Jacobus Prinsloo	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/5/27	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, 23-29 Tudor Geboue, Pretoria.
60311/ 2185	Mary Ann Bothamley and surviving spouse, George Thomas Bothamley	Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	—	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
62090/ 2185	Marthinus Christoffel Coetzee.....	First and Final.....	20/5/27	Pretoria.	Klerksdorp...	Joh. A. Naser, P.O. Box 22, Klerksdorp.
62325	J. W. Seaber.....	First Liquidation and Distribution	23/5/27	Pretoria.	Volksrust....	H. J. Kuit, Attorney for Executors Testamentary.
61658/ 1843	Barend Johannes Petrus Fouche....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Bloemhof....	C. T. Rabie, P.O. Box 65, Lydenburg.
61578/ 717	John Veitch Meiklejohn.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Nylstroom...	S. J. Meintjes, 24-26 Bureau Lane, Pretoria.
59587/ 983	Charles Courtenay.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	John Duthie, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 3317, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
60105/ 1500	Hannah Jane Esson.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pretoria.	Johannesburg	John Duthie, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 3317, Johannesburg.
61075/ 1019	Golda Miller (born Moses).....	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/27	Pretoria.	Johannesburg	Alexander Goldberg, Attorney for Executor Dative, 6-9 S. A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
53589/ 2027	Isaac Cinnamon and surviving spouse, Eleanor Cinnamon	Supplementary to First and Final	20/5/27	Pretoria.	—	P. E. Collins, P.O. Box 288, Pretoria.
61403/ 1705	David Hercules Bezuidenhout.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/5/27	Pretoria.	Piet Retief...	Deas & Ferreira, Prokureurs vir Eksekutrie.

NATAL.

12076	Denis James Downing.....	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson & Thorpe, Solicitors for Executrix Dative, Old Well Court, Durban.
12007	Adam Rolland Rainy.....	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	M. Aylmer Dumat, Executor Dative, 2 Murray Court, Durban.
8902	Charles William Alexander, of Pietermaritzburg, Natal, accountant	Second and Final Administration, Liquidation and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix.
10541	William Meldrum.....	Supplementary to First and Final Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	—	Alex. J. McGibbon, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
12066	Caroline Isabella Slater (born Stevens) and surviving spouse, James Slater, of Tongaat, Natal, engine-driver.	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Verulam.....	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.
12141	Johannes George Kilian, of Weenen, Natal, farmer, married with community to Anna Maria Elizabeth Kilian, surviving	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Weenen.....	Robert M. Buchan, Weenen, Natal, Agent for Executrix.
11893	Jane Roberts.....	First and Final.....	20/5/27	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Hosking and Goudge, Dundee.
11818	Samuel Joseph Bowen and surviving spouse, Helena Maria Bowen	Liquidation and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Newcastle...	W. J. F. Fabian, Agent, P.O. Box 29, Newcastle.
11873	Carlo Sereno, of Overport, Natal, and surviving spouse, Mary Sereno	First and Final.....	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	R. Acutt & Sons, 55 Gardiner Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
12135	Seebaluck Panday, of Overport, Durban, Natal	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Lutchman Panday, Executor Testamentary, c/o Wynne & Wynne, Chancery Lane, Durban, Natal, Solicitors to Executor.
11981	Maud Brown (born Ely).....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Dundee.....	J. W. Francis, Solicitor for Executor Dative, P.O. Box 43, Dundee.
11530	Arthur Charles Hutton, of Red Hill, boilermaker, and surviving spouse, Ethel Maud Hutton (born Spencer)	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Verulam.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12030	Harriet Hewitt Brown, of England, spinster	First and Final Administration	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12050	William Gladwin, of Durban, agent..	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12169	Regina Henrietta Boden.....	First and Final Administration and Liquidation	20/5/27	Pietermaritzburg	—	Burchell & Becker, Solicitors for Executor, Change Lane, Pietermaritzburg.
12091	Ashley Charles Ikin.....	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban.
11798	William Henry Keeping.....	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban.
12068	Elizabeth Ansell May, of Durban....	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Dative.
11469	William Comins.....	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Howick.....	J. Leslie Smith, Solicitor for Executors, 2 Timber Street, Pietermaritzburg.
11503	Harry Percival, of Eshowe, engineer..	First and Final Administration and Distribution	20/5/27	Pietermaritzburg	Eshowe.....	Wynne & Wynne, Solicitors, Eshowe, Agents for Executrix Testamentary.

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.

18273	Leonard Johan Christiaan Bornman, married without community of property to surviving spouse, Maria Christina Bornman (born Bredenkamp), of Ficksburg	Second Liquidation and Distribution	23/5/27	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beek, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg, Orange Free State.
18940	Stephanus Ferreira, van die plaas Tweefontein, Distrik Winburg, wie gehuud was in gemeenskap van goedere met die nagelate eggenote Jacomina Susanna Ferreira (gebore Van Niekerk)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	16/5/27	Bloemfontein	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, P.O. Box 67, Winburg, Gemagtigde Agent.
18600	Magdalena Elizabeth Koch (born Midde) and surviving spouse, Benjamin Francois Koch, farmer, of Memel, District Vrede	First Liquidation and Distribution	23/5/27	Bloemfontein	Vrede.....	Alex. van Zijl, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 8, Memel, Orange Free State.
19065	Andries Johannes van Tonder, getroud gewees in gemeenskap van goedere met Johanna Elizabeth van Tonder (gebore Van Tonder), van Kromdraai, Distrik Bloemfontein	Administrasie en Distribusie	20/5/27	Bloemfontein	—	A. W. McHardy, Posbus 367, Bloemfontein.
18890	Cornelius Robbertze en nagelaten echtgenote Anna Maria Jacoba Robbertze (gebore Maartens), van Grasslands, Distrik Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	20/5/27	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
19190	Susan Elizabeth Adriana Booth (born Taylor) and surviving spouse, William Arnoldus Booth, farmer, of Dubbelpan, District Bothaville	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Bloemfontein	Bothaville...	J. B. Venter, P.O. Box 2, Viljoenskroon, Orange Free State, Attorney for Executor.
18712	Michael Schmaman, jeweller, of Bloemfontein, and surviving spouse, Hannah Beila Schmaman (born Feitelberg)	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Bloemfontein	—	Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No'	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
19383	Amelia Tatton (born Clarke) and surviving spouse, Edward Tatton, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	23/5/27	Bloemfontein	—	Reitz & Wiley, Attorneys for Executor, Fichardt Chambers, Bloemfontein.
17109	Casper Jan Hendrik van Aswegen...	Supplementary Liquidation and Distribution	20/5/27	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. O. Carroll, P.O. Box 10, Dewetsdorp.
18868	Nicolaas Petrus Jacobus du Plessis en nagelate eggenote Magdalena Maria Elizabeth du Plessis (gebore Van Zyl)	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/5/27	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Co., vir Eksekutrieë Posbus 76, Bethlehem.
18690	Johanna Sophia Louisa Botha (born Lange) and surviving spouse, Gerhardus Cornelis Marthinus Botha, of Bothasberg, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	20/5/27	Bloemfontein	Bethlehem...	Thos. Hitechoek, Attorney, P.O. Box 12 Kestell, Orange Free State.
19353	Maria Cornelia van Deventer (gebore De Jager) en langsewende eggenoot Hendrik Johannes Jacobus van Deventer, van Grootfontein, Distrik Bethlehem	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/5/27	Bloemfontein	Bethlehem...	F. S. Smuts, P.O. Box 19, Bethlehem.
18223	Gideon Francois Cilliers en nagelate eggenote Maria Alicia Cilliers (gebore Zietsman), van Rendezvous, Distrik Fouriesburg	Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/5/27	Bloemfontein	Fouriesburg..	F. S. Smuts, Posbus 19, Bethlehem.
19091	Rudolph Petrus Campher, of Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	21/5/27	Bloemfontein	Harrismith...	Jno. S. Haumann, P.O. Box 69, Harrismith.
19215	Anna Magdalena Elizabeth de Jager (gebore Kriek) en nagelate eggenoot Daniel Wynand de Jager, van the Springs, Distrik Fouriesburg	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/5/27	Bloemfontein	Fouriesburg..	Meiring & Venter, Posbus 7, Fouriesburg. Oranje Vrystaat.
18445	Izak Jacobus Kruger, in life a farmer, of Bethulie	Amended First and Final Liquidation and Distribution	21/5/27	Bloemfontein	Bethulie....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executor, Bethulie.
J/1358	Gabriel Johannes Louwrens Jonker..	Supplementary.....	20/5/27	Bloemfontein	Smithfield...	Elizabeth M. Venter, Executrix Testametary, Smithfield.

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Superintendent, Government Printing and Stationery Office, Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION - - - - £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924	Vol. 2	(First Session, Fifth Parliament)	-	-	-	17s. 6d.
1925	Vols. 3-5	(Second Session, Fifth Parliament)	-	-	-	35s. 0d.
1926	Vols. 6-7	(Third Session, Fifth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Superintendent, Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD - - - - £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924	Deel 2	(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	17s. 6d.
1925	Dele 3-5	(Twede Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	35s. 0d.
1926	Dele 6-7	(Derde Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.